

Ms  
1010



alcorano: q̄ q̄ere d̄zir cōtra el  
alcorā d̄ mahoma: repartido  
ē. lxxj finōes: cōpuestos por  
el .

obra muy vt̄il y puechosa pa  
ra instrucciō d̄ los nueuamēte  
cōuertidos: y para cōsolaciō

✠





**V**isto/examinado/ y aprouado por el  
Reuerendissimo señor Cardenal Arçobis  
po de Seuilla Inquisidor general/ y por  
los de su consejo: y assi mesmo por los R.  
señores Inquisidores apostolicos de Va  
lencia: y por el R. señor don Guillen Des  
prats vicario general del arcobispado d  
Valencia e Inquisidor ordinario/ a quien  
va dedicado el presente libro. Zeelo en buē  
hora/ que el prologo te auisara de la neces  
sidad/ provecho/ y orden deste libro.



## Epistola.

**E**pistola dedicatoria del maestro Bernardo perez al muy magnifico y muy reuerendo señor don Guillen desprats abbad de sant J. d'argello vicario general: y inquisidor ordinario en el archobispado de Valencia.

**M**uy magnifico y muy reuerendo señor

**N**otra obrilla a V. M. dedique prometi si bien me acuerdo de publicar en su nombre el antialcorano mio: que son veinte y seys sermones que contra los moros y alcoran compuse y predique. Y si pudiera vencer mi desuerguença a un palabra/en esto confieso que tuera desuergonçado en no cumplir esta promessa tã ardua y dificultosa. Porq̃ si para solo el juyzio de V. M. aũ que grauissimo escriuiera/pensara que perdonara el amor que V. M. me tiene/lo que condenara su cordura en mis faltas: mas publicando para todos esta obra/quien escusara que no sea justamente juzgada/ y cõdenada de los varones doctos que estas mis baxas obrillas veran? Puesto pues entre dos extremos quisiera hallar medio por dõde me descabullir dellos si V. M. o por lo mucho que me quiere/o porque se da a entender que esta obra es mejor de lo enq̃ yo la tengo/o porque es dar siquiera ocasion a otros que escriuan en esta materia/o porque en las cosas grandes la buena voluntad se tiene por mucho no me forzara a cumplir lo que prometí. Por dõde pienso q̃ pues V. M. auentura mas que yo en darme su nombre y autoridad: para que salga esta obra a parada concila: algo deue auer de bueno

## Epistola.

en la dicha obra q̄ agrade a v. m. y por esta causa a todos los que piadosamente la querran juzgar: los quales si miran a lo poco que otros mas obligados que yo hazen en este caso: dirán que es mucho lo q̄ yo he hecho. Y porq̄ para con v. m. tengo ya prouada mi intencion pues ha leydo esta obra toda antes que se pusiesse en la impremta: tenga v. m. por bien que a todos los d̄ mas de razon en el prologo siguiente.

**Prologo a los muy Reuerēdos y muy magnificos señores/los señores canonigos/rectores/vicarios/ y qualesquier personas ecclesiasticas que tēgan administracion de los nueuamente cōuertidos d̄ mozos ala fe christiana en el reyno d̄**  
**Galécia/ Ara**

gon/ y  
Bra  
na

da: el maestro Bernardo Perez d̄ Chinchu caomigo de la yglesia d̄ Sãdia c̄bia salud en n̄ro señoꝝ Jesu Christo.



## Prologo.



**D**y Reuerēdos y muy magnificos señores: aunque la fortuna de mi estado no es tan sublimada q̄ por ella sea conocido a vuestras mercedes: y aunque la distancia d̄ las tierras en que estamos no de lugar a q̄ presencialmente nos conozcamos; para hazer yo a aquel acatamiento y servicios que tan reuerendas personas merecen: pero ni el estado d̄ christiano/ ni el officio de sacerdote: ni el amor de hombre me aparta ni enagena de todos aquellos que d̄ baso de la verdadera de la fe d̄ Jesu Christo militā: pues todos somos miembros del cuerpo mistico de la yglesia cuya cabeza es Jesu Christo n̄ro redemptor/ con que estamos vnidos por la charidad. Y por esta causa assi soy aficionado a qualquiera de todos vosotros como si presente y en casa d̄ cada uno om̄ esse recebido e especiales mercedes: Porq̄ segun dize el glorioso sant Hieronymo hablando cō Paulino: Aquella se puede llamar verdadera amistad/ trauada cō el ḡrudo d̄ Jesu Christo/ que no se funda en prouecho de cosas temporales: no en p̄sencia d̄ los cuerpos: no en engañosa y baguera lisonja: pero en el temor d̄ dios y en el estudio y afecion d̄ las sanctas scripturas. Alas quales como creo que todos soys aficionados/ y yo como puedo lo sea/ obligome assi por esto/ como por el amor y temor del comū padre d̄ todos/ q̄ es n̄ro señor Jesu Christo: a vos reuerēciar como a padres: amar como a hermanos: exhortar y persuadir como a proximos: y suplicar como a mis señores: y acordar como a buenos plados

Sāt Hieronymo.



# Prologo

Y aunq̄ para hazer todo esto sea indigno por mi parte: pero hazeme digno el amor que si es el que deue todo lo yguala/para que ni en mi se arguya atreuimiento é que assi vos bable/ni en vosotros baxeza porque me sufrays. Vosotros en me sufrir cumplis lo que dize

S. Pablo

Jesu Christo: El que es mayor entre vosotros haga se

Igualdad  
de christiãos

menor. Y yo en vos servir/obedescer/ y acatar cumpli

re con lo que enseña su apostol que dize: Hazeos subje

ctos a toda criatura por respecto de dios. Assi q̄ pues

a todos nos guia vn norte, que es vna, sc: y nos yguala

vn regla que es el euangelio: nos mueue vn spiritu/ q̄

es el spiritus sancto/ aunque por diuersas vias/ porque

diuersos son sus dones: en pero todos p̄ ôganios por

tal camino la proa/ que al fin d̄ la jornada estemos en

el puerto para donde nauegan nuestras esperanças/ q̄

es la gloria eterna. En esta nauegacion como es, comū

el peligro que nos cerca, vnos mesmos los coffarios q̄

nos aguardan/ hablo del mundo/ carne/ y d̄nimo: as̄

si deue ser comun la defensa: para que ayudados vnos

con otros escapemos de tantos peligros: los ricos con

riquezas temporales haran provision a uallando a

los pobres con limosna: para que cumplan lo que mã

da el apostol q̄ dize: El uestra abundancia supla su po

breza: Los esforçados d̄ animo generoso animē a los

pusilanimas: los cuerdos guien a los ygnorantes: Los

justos a los peccadores: los sanos a los enfermos: cada

uno en su orden y estado sirua como miembro sancto/

inmaculado deste cuerpo mystico que tengo dicho.

Y nosotros señores aguien la boca de dios llama gēte

sancta/ image escogido real sacerdotio/ siruamos d̄ los

que somos: que es de ser pilotos y guias desta armada

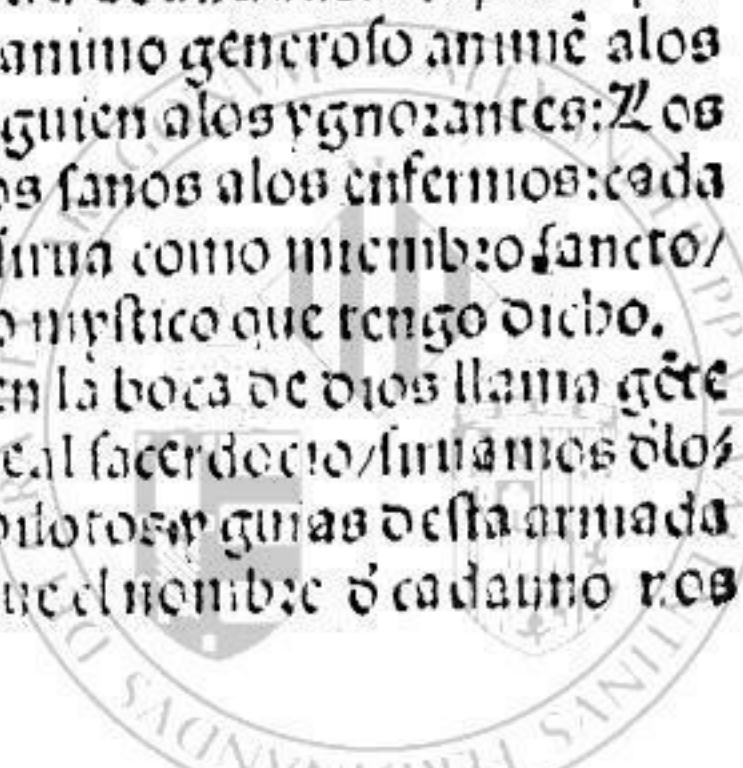
spiritual. acordades de lo que el nombre d̄ cada uno vos

Nauegaciõ  
de christiãos

S. Pablo

Officio de  
christiãos

Officio de  
sacerdotes



## Prologo.

obliga: pues episcopo quiere d̄zir atalayador: canonis  
go regular: rector: regidor: vicario como vedor: cura  
como el que tiene cuidado: para que cada uno de noso  
tros sea atalaya/regla/vista/cuidado/ para guiar/re  
gir/ver/procurar estas naos que est̄ a nuestro cargo  
que son las animas d̄ los fieles christianos metidas en  
fragiles barcos de los cuerpos/ Donde por mil partes  
les puede entrar la agua d̄ los vicios que las anegue/  
sino sobra nuestro cuidado q̄ las remedie. Suyo sera  
el daño si p̄rescen: Y n̄o el daño y la culpa sino las  
traemos a saluamento. Toda la culpa de la perdic̄o  
de la naue se echa al piloto/ qūdo pudiendo no quiso  
o queriendo no trabajo de apartar la naue d̄ las rocas  
o d̄ los peligros. Pues nosotros pilotos somos como  
lo fue sant Pedro: cuyo officio/cuipas redes/cuya bar  
quilla por r̄zen del officio que tenemos heredamos.  
A nuestro cargo estan estos pasajeros/ que son las a  
nimas que cada uno tiene encomendadas. ¶ Velad y  
orad porque no entreyis en tentacion: catad que en el  
sueño de sant Pedro/entre aquel dormir de san Jūa:  
en aq̄l roncar de Sanctiago prendieron a n̄o seño  
Jesu Ebaso. quiero dezir que entre la negligencia d̄  
perlado/entre la ygnorancia d̄ el pastor/entre el d̄suy  
do del cura o vicario o rector viene judas cōia compas  
ñia de los malos/ y prenden al anima de tu justo y tras  
tante y hazenle peccador: de tal manera que qūdo le  
quieres remediar no te basta echar m̄o al eucbillo cos  
mo san Pedro: porq̄ viendo la multitud de los malos  
que te cercan. tomas por remedio dexar a Ebaso en  
tre las manos de los enemigos: quiero dezir al anima  
de tu ouija entre los lobos d̄ los peccados/ y dar a buy:  
Si sant Pedro velara por ventura no negara: Quiero

Las naos  
son naues.

Culpa de sa  
cerdotes.

Mala negli  
gencia de los  
sacerdotes.

Moralidad



## Prologo.

Porque ne  
go sant  
Pedro.

La chari  
dad todo lo  
haze com.ñ.

S. Pablo.

S. Pablo.

Matb. 27.

Dézir/que si sant Pedro se viera aquella noche dlas  
armas que se vistio su buen capitan/que eran armas d  
spiritu/ala diestra y ala siniestra/ para prosperidad y  
aduersidad/quádo vino el tiempo que deua mostrar  
el fuerço no delmayara. ¶ Pues assi vosotros y yo mis  
señores vicarios de Jesu Christo/velemos con Jesu  
Christo: siguamos la luz de su doctrina/ para que ni tē  
peñad de persecuciō/ni nublado de ygnorancia/ ni ro  
ca de malicia/ no desbarate estas naues que tenemos  
a cargo d sus fieles. Digo que tenemos a cargo/ porque  
las teneyz vosotros; y por tenerlas vosotros las tēgo  
yo: no porque sea rector/ ni vicario/ ni cura de algũ luf  
gar/ que basta aora no lo soy: mas porque la charidad  
todo lo haze com.ñ. Y por razón del sacerdocio assi me  
obliga el desseo d saluar las animas como a vosotros  
que las teneyz a cargo. Verdades señores mios que  
como dellas vos manteneys/ assi es mayor vuestra ob  
bligacion; y assi ha de ser mayor vuestro cuydado: por  
que como no creo yo que ninguno d vosotros querria  
que le quitassen la renta para darla a otro/ assi vuestro  
trabajo no le cebeys a otro. Tomad vuestra cruz y se  
guid a Jesu Christo. mirad q dize el apostol: cada uno  
lleuara su carga. Nuestra cruz y vuestra carga es el car  
go que teneyz de regir y enseñar las animas que haue  
ys tomado a cargo. vuestras son las ouejas conosec  
das: porque el buen pastor conosece sus ouejas/ y pone  
por ellas su anima. Pero porque sant Pablo dize: que  
unos nos ayudemos a llevar las cargas de los otros: y  
aun se lee que aquel Symon cyreno ayudo a llevar la  
cruz a nuestro señor Jesu Christo: he querido no desco  
fiando de vuestras fuerças: mas desseo de emplear  
en algo las mias. poner mis hōbros debaxo d sia vña

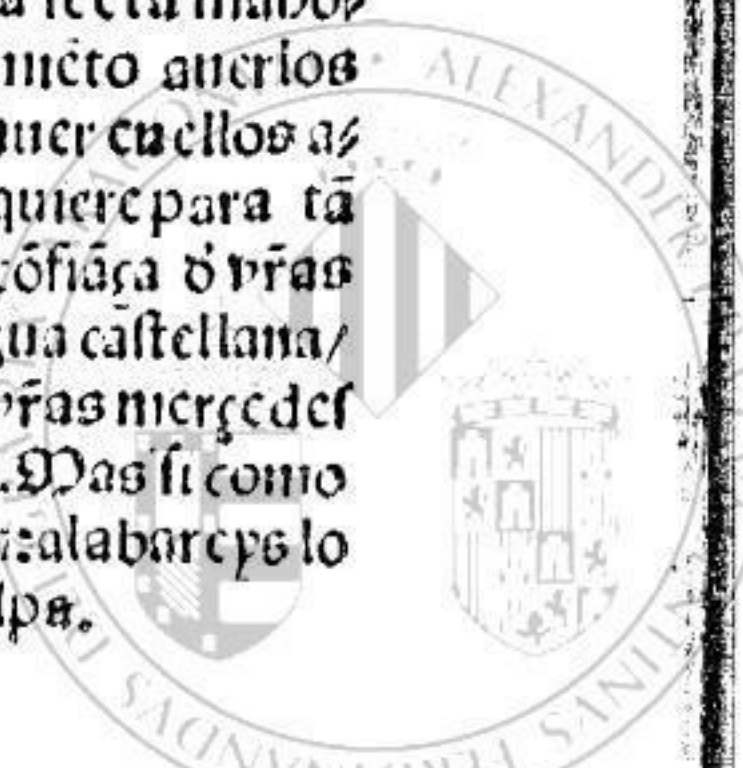
## Prologo.

crúz: q̄ es la instruccion destos nueuamente cōuertidos  
a la fe: y apudaros cō mis pobres fuerças eloq̄ pudiesse  
**Q**uēta q̄ como la ciudad dōde estava Diogenes cy/  
nico fuesse cōbatida de enenigos/ y todos estuuiessen  
ocupados en la defender: el buē pbilosopho empeço a  
rodear por la plaça vn medio tonelejo en que dormia  
de noche: preguntado que porque lo hazia respondió  
porque no parezca que yo solo estoy ocioso estando to/  
dos ocupados en pelear. Pues lo mesmo respondo yo  
a quien me preguntare q̄ para q̄ rodeo este tonelejo  
mi ingenio baxo y pequeño: para q̄ peleado todos cō/  
tra los errores y heregias mahometicas/ no digā que  
yo me estoy ocioso. Mas pluguiesse a dios q̄ assi fuesse  
que peleassen todos: porque entonces poca necesi/  
dad bauria q̄ peleasse yo. Pero veo q̄ todos duermen  
veo q̄ por cada cātō de la ciudad chaxtiana se entrā los  
enenigos: quiero lo q̄ es en mi velar y dar bozes y d̄zir  
cō tant **P**edro: hermanos estad tēplados y velad: que  
n̄ro aduersario el diablo como leō bramāte āda rodeā/  
donos buscādo a quē coma. resistilde fuertes en la pes/  
lea. Pues dando estas bozes cōpuse en lēgua castella/  
na veynte y seys s̄mones/ para instruyr y enseñar a los  
nueuamente cōuertidos: y para cōfutar la secta mahom/  
etica. Biē veo q̄ terney a grā atreuimēto auerlos  
q̄rido publicar: imprimir: assi por no haueer en ellos as/  
q̄lla erudiciō y doctrina y spiritu q̄ se requiere para tā/  
grā c̄presa: como por q̄ ha parecido de se cōfiāça d̄ v̄ras  
p̄sonas hazer y publicar sermones en lēgua castellana/  
para esta nueua gēte. Pues cadauno d̄ v̄ras mercedes  
los sabē muy mejor: que yo hazer y dezir. Mas si como  
dicho tengo arriba/ mirays mi intencion: alabarays lo  
que parece assi a prima faz digno de culpa.

Exemplo d̄  
Diogenes.

Sueño d̄ los  
chaxtianos

S. Pedro.



## Prologo.

Estando yo en el seruicio del yllustrissimo seño: dō Juā de Borja duque d' Sandia: via que la mies era mucha y que los segadores erā pocos: porq̄ ni alli ni por todo el reyno d' Valencia les predicauā ni hablaban ni por ninguna manera de cathecismo los aparejauan ala fe sino solo via procurar q̄ viniessen ala yglesia a oyr missa: como quiera que de buena razon primero hauan d' passar meses y años que ellos entrassen a ver lo que no creen/ como algunos dellos publicamente dicen. y empegarlos a christianear por la missa es como: empegar la casa por el tejado para que sin fundamento nunca se haga: siendo tambien menester para su informació cada dia/ o alo menos las fiestas hazerles platicas y predicaciones: y aun estas cō mucha maña: para ganarles poco a poco la boca como a pollos: y mostrādo les los males y mentiras de su ley/ enamozarlos ala nuestra: primero cō las obras y luego cō las palabras pues Jhesu Christo empego a obrar y a enseñar: primero dice obrar. Y este exercicio hauer de durar tanto/ q̄ ellos mesmos ya desseosos dela fe pidiesen la missa y los otros sacramentos/ como antiguamente lo haziā los cathecuminos: que por esto los llamauan cempetētes: porque aun el baptisimo no les dauan sino quādō ya de grado lo pedian. Todo esto se deuria hazer por: la predicació/ pues dice el apostol sant Pablo q̄ la fe entra por el oydo/ y el oy: por la palabra de dios. y como yo viesse la falta que desto hauer/ o porque el interese delas rentas es poco/ o porque no ay quē lo haga: aunq̄ ay quien se comia el patrimonio de Jhesu christo: mirando que es grāde el preuecho que vna anima se salue: pues por vna ouija d'eto el buen pastor las noventa y nueue: y la fue a buscar y hallandola la tomo:

Como su  
struyan ati  
guamente  
alos christia  
nos.

S. Pablo.

Oratio del  
autor.

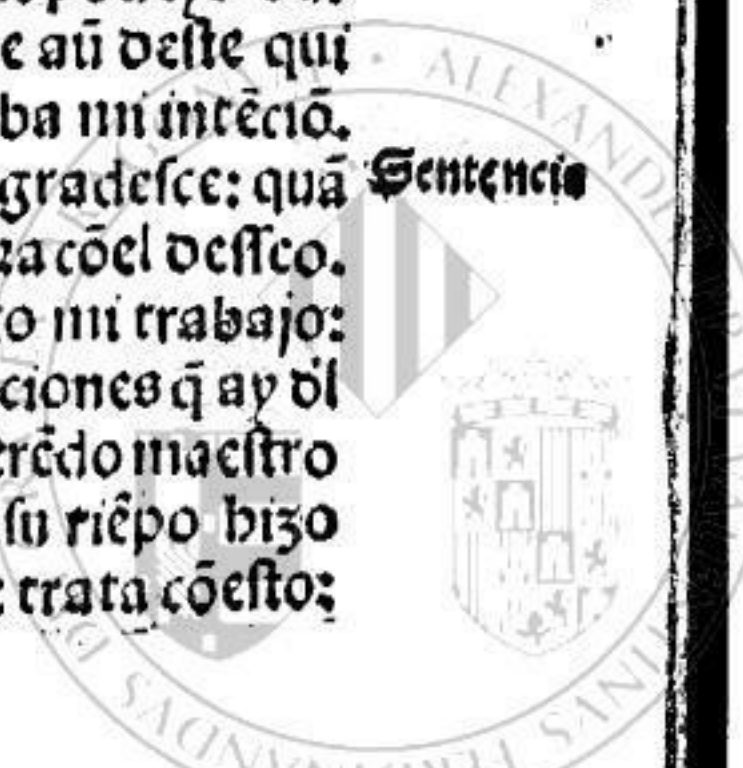
## Prologo.

en sus bōbros/ y la truxo a su rebaño: quise cōeste talēz  
tallo q̄ dios me dio exercitarme en esta ep̄resa: porq̄ nī  
gūo q̄ hablar pueda se puede justamente escusar dlate  
dios sino euāgeliza: Pues dixo el ppheta: Buay d los  
q̄ no euāgelizā. Jesu chris̄to dize a los sacerdotes: Vlo  
sotros soys la luz del mūdo: y vosotros soys la sal de la  
tierra. luz para dar luz d doctrina: sal para salar cō sal  
d doctrina sagrada las carnes muertas en pecado por  
q̄ no se corōpā ni hiedā en el/ ātes mūdificadas resuci  
tē en nueuō hōbre q̄ es Jesu chris̄to. Nigūo (dize Jesu  
Chris̄to) escōda la luz: pōgala en la meta q̄ es el pulpito  
y la yglesia/ para q̄ estos nueuamēte cōuertidos re  
sibā claridad de doctrina. Y pues q̄ dize el sancto euā  
gelio q̄ a vno da dios cinco talētos/ a otro tres: a otro  
dos a otro vno: para tratar y mercadear cō ellos en este  
negocio de las aias: nīguno puede cō v̄dad d̄zir q̄ alo  
menos no tiene vn talēto: por t̄to no le ē cierre como a  
q̄l mal seruo: trate cō el q̄ dios le bara cinco. Di talēto  
señores vno es/ y qual veys pequeño: Pero aq̄lla veje  
zuela q̄ dize el euangelio/ no ofrecio sino vna monedi  
lla en el tēplo/ y dize q̄ dio mas q̄ todos/ porq̄ dio to  
do lo q̄ pudo. esto mismo he hecho yo: no he q̄rido escō  
der mi talēto: sino fuere como vosotros le podeys dar  
de oro tomalde por de plata/ y si no fuere aū deste qui  
late/ sea de q̄lquier valor/ cōtal q̄ se resciba mi intēciō.  
En las cosas grādes la volūdad sola se agradece: quā  
do no bastan las fuerças a ygualar la obra cō el deffco.  
Una cosa q̄ero d̄zir para q̄ se tēga en algo mi trabajo:  
q̄ he visto y rebuelto tres o q̄tro reprouaciones q̄ ay dī  
alcorā: y algunos fmones q̄ el muy reuerēdo maestro  
Martī Barcia arçediāo d̄ Caragoça en su tiēpo hizo  
contra esta secta: y q̄ cotejando lo q̄ alli se trata cō esto:

Sacerdo  
tes sal y luz  
del mūdo.

Exēplo dīa  
vegezuela

Sentencia



## Prologo.

creo hauer dado / sino mas doctrina / alomenos mejor  
ordē para persuadir a esta gēte. rabiē cōfiesso q̄ en las co  
sas q̄ tocā a cosas y allegaciones d̄l alcōzā me aproue  
che d̄ los trabajos d̄ los passados: puesto q̄ no satisfice  
cho d̄sto comuniq̄ todas las materias q̄ aqui trato d̄l  
alcōzā y gūna y otros libros cō alfaquies y p̄sonas doc  
tas en su ley / q̄ les fuerō / Mosca y: alcadi de Bādia / y  
Māgay y el alfaqui zumilla / y otros q̄ no nōbro. para  
q̄ alomenos este el lector: satisficebo d̄ una cosa: q̄ no finjo  
ni niēto en nada d̄ quāto digo ser d̄ la secta d̄ mahoma  
**¶** La ordē muy reuerēdos señores q̄ en estos sermōes  
lleuo es esta: q̄ por q̄ esta gēte no admite autoridad d̄l  
viejo ni nuevo testamēto (no por q̄ no lo creā / sino por  
q̄ dizē q̄ los auemos nosotros corōpido y d̄p:auado)  
les ētro por razō natā / la q̄l no puedē negar: y quādo  
la autoridad cōtierta y viene biē cō la razō natā ētrōces  
se la traygo. las matias por dōde ēpiego son comunes  
a todas gētes: para q̄ como d̄ principios natāles vēga  
mos alo particular: y cōcedido lo p̄uero q̄ es general:  
quando vengo alo particular que es la falsedad de su  
ley. ya los tengo presos: de manera que o han de yr cō  
tra la razon natural que concedieron. o han de cōno  
fcer la falsedad de su ley. **¶** Item ya que me han conce  
dido muchas verdades d̄ nuestra ley: entōces me apro  
uecho de las autoridades que se fundan en aquello q̄  
concedieron / por q̄ ya no lo pueden negar: y desta ma  
nera passo por todas las cosas de su ley / confutādolas  
y mostrando ser falsas / feas / frias / baras / impossibles  
nescias / fabulosas y contra razō natural y diuina: y as  
si de cadauna segun es. Y juntamente p̄ueuo lo cōtra  
rio que ellos niegan: que es n̄ra sancta fe catholica. co  
mo se vera en los sermones q̄ se figuen q̄ cōtienen esto.

Ordē de la  
obra.

## Tabla.

**T**abla delas materias que tratan los sermones siguientes del antialcorano.

**E**l primer sermō trata q̄ qualquier hōbre due mirar que ley tiene: y ponerla en razō y entendimiento: y no esconderla ni defenderla por armas / sino por razon: y q̄ hazer el contrario es ser el hombre peor que bestia.

**E**l sermō segundo trata / q̄ los hōbres son obligados a tener paz y concordia entre si: y vna fe y vna ley: y q̄ hazer el contrario es contra razon natural y ley diuina.

**S**ermō tercero trata como la paz y concordia entre los hombres viene de dios y de ser la ley vna / y del temor de dios y del dia del iuzio.

**S**ermō quarto trata / q̄ el mayor biē del hōbre es la sabiduria: y enq̄ esta la sabiduria: y como se due buscar.

**S**ermō quinto trata como se alcāga la v̄dadera sabiduria para nos salvar: y q̄l es la verdadera sabiduria.

**S**ermō sexto trata dela fe: y q̄ es necessario tener fe y como se alcança la fe: y dela condicion y manera como el hombre cobre fe y sabiduria.

**S**ermō septimo trata de q̄ cosa es ley: y quātas maneras ay d̄ ley: y q̄ cosas se req̄erē para q̄ sea buēa la ley.

**S**ermō octauo d̄ la ley o secta de mahonia como no tiene verdad ni las cosas q̄ requiere la buena ley: y de todos los errores de los moros.

**S**ermō nono trata enq̄ esta la bieuuenturanga y parayso d̄l hombre: y q̄ no puede estar en comer ni beuer ni deleytes del cuerpo como lo dize mahonia.

**S**ermō decimo trata dela circūcision: quando y a quien y porque se dio: y lo que valia y como cesso: y como el moro pecca en la vsar.

## Tabla.

**S**ermon undecimo trata que la circuncision es ya mala: y que los moros son obligados a creer al euāgelio de nro señor Jesu Christo y en la fe del christiano mas que en su secta: y de otras materias.

**S**ermon duodecimo trata de como el euāgelio nro es vñdadero y el mesmo q̄ nuestro señor Jesu Christo y sus apóstoles p̄dicarō: y q̄ los moros son obligados a lo creer y dezir assi.

**S**ermon. xiiij. q̄ es mas obligado el moro a creer al euangelio q̄ al alcoran: y de la perfeccion del euangelio

**S**ermon. xiiij. trata q̄ la ley d̄ mahoma no puede ser en ninguna manera ley de dios: por parte. de quien la dio ser malo y engañador: gr̄a pecador y falso p̄pheta

**S**ermon. xv. compara a Jesu Christo con mahoma para que ala clara se conozca auer seydo mahoma malo y falso propheta.

**S**ermon. xvi. de la reuelacion falsa de mahoma: y d̄ las grandes mētirās que ay en ella: las quales los mesmos moros confiesan.

**S**ermon. xvij. de muchas y grandes mentiras que mahoma puso en el alcoran y que los moros creen cōtra toda razon natural y diuina.

**S**ermon. xvij. prauca como tiene dios hijo: y el misterio de la sanctissima trinidad: contra el error del alcoran y la ḡna de mahoma que lo niega.

**S**ermon. xviii. trata q̄ el moro ha de creer en el sp̄s santissimo por los dichos d̄l mesmo alcoran: y por razon natural y diuina.

**S**ermon. xx. del grande peccado y error que es en la ley de mahoma tener muchas mugeres: y cōceder fornicacion con las esclauas.

**S**ermon. xxi. d̄l grande error de mahoma. q̄ d̄. ro que

## Tabla.

- Jesu Christo fue bõbre puro / y no dios y hombre.  
¶ Sermon. xxiij. de otras muchas y diuersas mêtiras que ay en la ley de mahoma / las quales los moros creen / y estan en el alcoran y en la gura y en otros libros suyos / y ellos no las niegan.  
¶ Sermon. xxiiij. trata q̄ el moro ha de creer q̄ la ley del christiano es buena por los testigos q̄ la aprouan.  
¶ Sermon. xxv. da razon a los moros como las guerras son malas assi entre christianos como entre moros / y q̄ nra ley aunq̄ las permite quando son justas: pero q̄ no las mãda hazer como las manda la suya: y da razon d̄ donde viene q̄ aya guerras no mãdãdolo nra ley.  
¶ Sermon. xxvi. para los dias de nra señora: q̄ el moro es obligado a q̄llos dias hazer especial regozijo.  
¶ Sermon. xxvij. trata como de la platica y manera de vivir de los christianos se conoçe ala clar a ser mejor su ley y mas conforme a razon natural y diuina que la del falso p̄pheta mahoma.

## ¶ Al lector prefacion.



¶ Ven vco lector christião q̄ falta mucho en este libro d̄ lo q̄ esta çp̄esa requeria. porq̄ assi en las razões / como en la ordẽ / como en el estilo / como en las historias / como en todo lo demas / req̄ria mas madurezã d̄ la q̄ aqui hallaras. Pero mira que en la viña del seõor no todas las çepas llevan y gual fructo: ni todos los jornaleros trabajan por y gual: toma de mi lo que te doy: lo demas busca en los preciosos arboles del parayso terrenal: que son las scripturas de los sanctos / y doctores. Ya en esto que de mi tomaras te ruego que si bien me desseas lo



## Al lector.

eniendas / conijas / quires / añadas / gloses / y declares:  
de tal manera que mis palabras se conformen con mi  
intencion: que es de ofrecer todo lo que en este libro escri-  
uo a la correccion de la sancta madre yglesia / cuyo hijo  
obediēte soy. Y por esto quise que el Reuerēdissimo señor  
cardenal arçobispo de Sevilla iquifido: mayor de Espa-  
ña: mirasse y mandasse mirar a los de su conejo esta o-  
bra: y lo hizo / aprouo / y tauorecio como christianissis-  
mo perlado que es. Esto hizo el año de su magestad en  
Valencia año de mil y quinientos y reynete y ocho.

Las allegaciones del alcoran no van aqui insertas:  
porque en el molde se corrompe mucho la lengua ara-  
uiga: y porque este negocio quiere siempre nueva auer-  
iguación con los alfaqis moros: los quales saben biē  
de cozo el alcoran. Dios sea contigo christiano lector.

Deo gratias.



**S**ermon primero tracta q̄ deue el homi  
bre oyr la palabra de dios y buscar buena ley.:



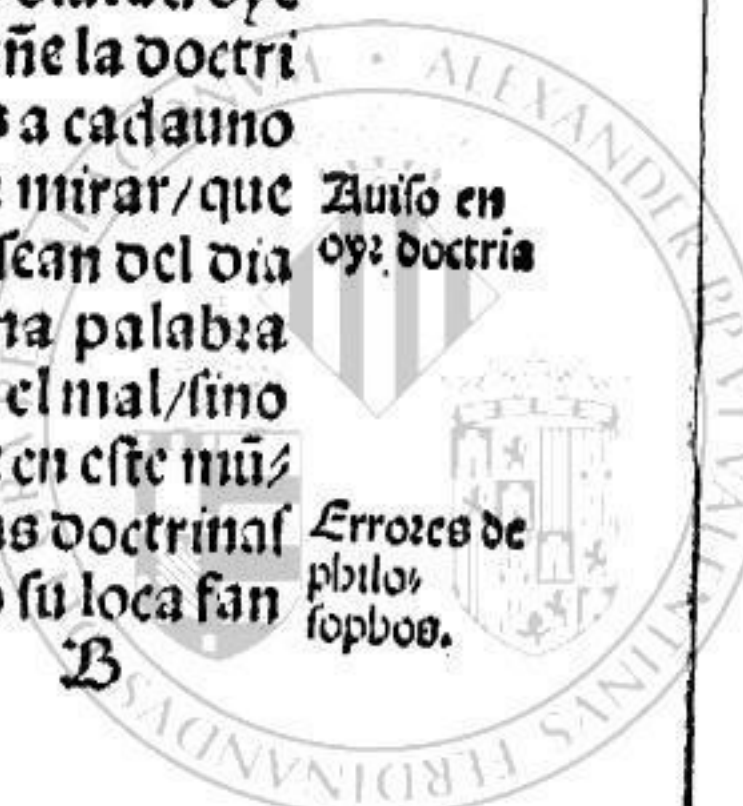
Enozes y hermanos mios: yo vos ruego  
y suplico mucho por amor d̄ dios nuestro  
señor que querays estar atetos: y oyr mis  
palabras/las quales vos vengo a dezir  
de parte de dios: y si fueren tales/q̄ vosotros mesmos  
veays que aprouecharã a vuestras animas/y que vos  
mostrarã claro el camino de vuestra saluaciõ hareys lo  
que en ellas vos dire: y sino vos pareciere bien dexar  
lasays: Porque nuestro señor dios a nadie quiere ha  
zer fuerza. muestranos el camino derecho d̄ nuestra sal  
uaciõ: si no anduieremos por el nuestra sera la culpa  
y no suya. que paracsto nos dio entendimiento y ra  
zon/y nos hizo hombres y no bestias: para que sepa  
mos seguir el bien/y huyr el mal. Y el hombre que en  
esta vida no busca el verdadero bien/y el camino por  
donde le hallara/semejante es alas bestias que no na  
cierõ sino para comer y morir. Assi q̄ en esto se conoce  
vno ser hombre/en que ama lo bueno/ lo justo y la vir  
tud/y sobre todo a dios: y que de buena volũtad oye  
a qualquiera persona que predique/y enseñe la doctri  
na y palabras d̄ dios. Cierdad es que pues a cadauno  
le ha dado dios entendimiento/deue bien mirar/ que  
las palabras que dizẽ que son de dios/no sean del dia  
blo: porq̄ muchas vezes debaro de la buena palabra  
esta el engaño: y nõca el diablo haze creer el mal/sino  
con color de bien. Y de aqui ha venido que en este mũ  
do ha hauido muchas sectas y leyes y falsas doctrinas  
de gentiles y philosophos: porq̄ siguiendo su loca fan

Officio del  
hõbre y õla  
razon.

Aviso en  
oyr doctria

Errores de  
philos  
fophos.

B



## Sermon primero

tafia: y no la palabra de dios: andauan como ciegos/  
y perdian el camino de la verdad. sabeyss porque: por  
que la verdad es dios: y quien se aparta de dios/ se a  
parta de la verdad. mira en que tanta ceguedad biue  
ron los hombres que se apartaron de la palabra/ y ver/  
dad de dios/ que vinieron a hazer dios a las criaturas  
y dar la honra que auian de dar a dios a las criaturas  
Porque vnos adorauan al sol: y le llamauan dios/ o/  
tros a la luna: otros hazian tantos dioses como av stre  
llas en el cielo: otros llamauan dios al fuego/ otros al  
agua/ otros al ayre/ otros a la tierra: otros llamauan  
dios a los animales: y adorauan vnos al tozo: otros al  
perro: otros al gato: otros al carnero: y vinieron a tan  
ta locura: que los de la tierra de egipto adorauan las  
cebollas: mira q gente/ que sembraua los dioses en los  
huertos: y los adoraua. O gran locura hazer dios a la  
criatura: y darle la honra que se deuia a dios. Hizo di  
os todas las criaturas para que siruiesse al hombre.  
que para el hombre hizo dios el cielo: para el hombre  
hizo dios el sol/ y la luna/ y las estrellas/ para el hom  
bre hizo dios todos los animales: para el hombre hiz  
o las auces/ y los peces: para el hombre hizo los arbo  
les/ y las yeruas: para el hombre hizo dios los elemen  
tos: la tierra/ el agua/ el ayre/ y el fuego: pues de todo  
nos seruimos: para el hombre hizo los angeles: para  
el hombre hizo la bienauenturanca de la otra vida q  
nunca se acaba. Y el loco del hombre quito la honra a  
dios todo poderoso/ y diofela a las criaturas: y assi  
vino a adorar las criaturas: y muchos huuo: que vien  
do que los hombres se moxian: siendo tambien criaturas:  
por hazer plazer a sus reyes: y señores los llaman dia

Errores de  
gentiles.

Dignidad  
del hombre

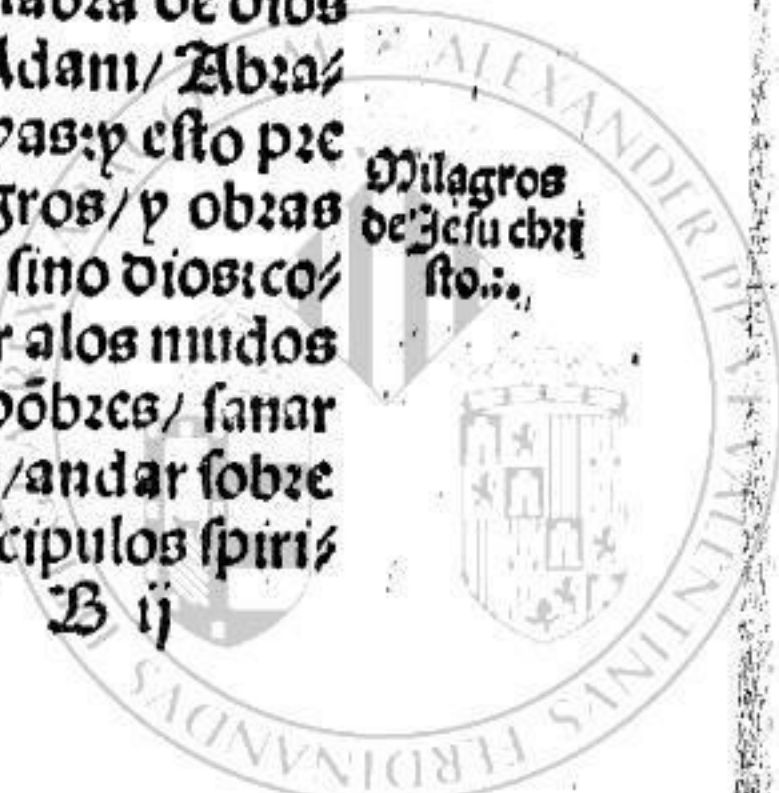
Locura del  
hombre.

ses: y los adorauan como a dioses: y assillamauan dios  
 os Jupiter: dios Saturno. dios Apollo: dios Mercurio: diosa  
 Juno: diosa Celenus: diosa Minerva: de tal  
 manera que hincieron el cielo de dioses: y lo que peo:  
 es que ponian entrellos guerras, y pleytos/ y luxuris  
 as/ y comer y beuer/ y adulterios/ y hurtos/ y otros  
 muchos vicios/ d todos los quales dios es muy apar  
 tado. Porque dios /hermanos mios es vna cosa san  
 ta/ buena /justa/ diadosa/ poderosa/ eterna/ immortal  
 que ni come ni beue /ni es macho ni hembra: sino pu  
 ro spiritu/ criado del cielo y de la tierra /y padre de to  
 dos nosotros/ q tiene para yso para los buenos y infier  
 no para los malos/ del qual el que vna vez entra nun  
 ca para siẽpre saldra. Dios es el que castiga los reyes  
 y emperadores/ los papas y duques/ y a todos los hõ  
 bres que no guardan sus sanctos mandamientos. Dis  
 os es tan grande y poderoso/ que todos los señores  
 del mundo/ y los angeles del cielo no se ygualan ni lle  
 gan con el: antes el los puede castigar/ matar y desba  
 zer: y a todo el mundo que veys tan grande y tã her  
 moso como dios lo hizo/ le podria si quisiesse desbazer  
 tanta es su potencia y virtud. Y esto que yo digo esta  
 escripto en las sanctas scripturas: y la palabra de dios  
 lo hablo por la boca de los prophetas/ Adan/ Abra  
 ham/ Moysen/ David/ Salomon/ y Esayas: y esto pre  
 dico Jesu Christo: y lo mostro por milagros/ y obras  
 maravillosas: qles ningũo podia bazer sino dios: co  
 mo fue resuscitar muertos/ bazer hablar a los mudos  
 sacar los demonios d los cuerpos de los hõbres/ sanar  
 con sola palabra muchas enfermedades/ andar sobre  
 las aguas sin se hundir: que dio a sus discipulos spiri

Que cosa  
es dios.

Articulo  
contra ma  
boma.

Milagros  
de Jesu chri  
sto.



# Sermon primero

Milagro de los doze apóstoles.

La virtud de la trabajosa

Causa por que los apóstoles murieron.

Torna al proposito.

tu sancto / para que hablasen todas las lenguas: que les dio virtud para que ellos mesmos resuscitasen muertos / y hiziesen todos aquellos milagros que el mesmo hizo. Y assi fue que doze hombres (mira que gran maravilla esta) salieron de la ciudad de Hierusalem / despues que Jesu Christo subio al cielo / y fuerō predicando por todo el mundo la fe: y alūbrando aquellos gentiles que arriba vos tengo dicho que adorauā las criaturas: y les mostraron como andauan errados y apartados de Dios: y assi haziendo muchos milagros conuertieron a muchos de los judios / y a muchos de los gentiles. Y porque entre los hombres ay muchos malos que no quieren oyr la verdad: Porq̄ la verdad enseña la virtud: y la verdad es trabajosa / y el vicio y la vellaqueria es plazerera y sin trabajo: por esto los malos hombres que hauiā entre los gentiles / no queriendo salir de sus vicios y vellaquerias: viendo que los discipulos de Jesu Christo les mandauā que fuesen buenos / que no hurtassen / q̄ no mataassen / que no adulterassen / que no se quisiesen mal vnos a otros / q̄ no adorassen alas criaturas / q̄ no adorassen muchos dioses / sino vno sancto y immortal como dixē arriba. por esto los malos bōbres los matauā y pseguiā: y por esto nosotros los xpianos hazemos tãta hōra a los santos: y en sus dias holgamos como en el dia del domingo porque murieron por Dios / y por la verdad: y por mostrarnos el camino de la bienauenturança.

Todo lo dicho hermanos y señores mios / no es sino para rogaros que pues soys hombres / y hijos de Dios: y pues teneys entendimiento / y no soys bestias: q̄ que rays oyr mis palabras: las quales en uerdad no vengo

a dezirlas/sino por el bien que vos quiero: y por el bien que vos deseo: y como vos tengo dicho en vuestra libertad esta tomarlas/o dexarlas. Mas vna cosa vos digo y miralda bien. que no estara en vuestra mano huyr el castigo/ y vengança de Dios: si sabida y vista ia verdad: no la quisierdes amar/ obrar/ y guardar. Y mucho mas será castigados aquellos/ que no la quisieren oyr/ y estar atentos a ella. Dirad/ vno que va por vn camino/ y va bien mirando con los ojos/ por no le perder/ aunque le yerre no es marauilla: pues hizo todo lo que pudo por no lo errar: mas vno que va por vn camino/ y el mesmo adrede cierra los ojos para errar el camino/ o lo que peor es que le dizc este es el camino/ y por aqui has de yr: y no lo quiere bazer: sino seguir su loca voluntad/ y salir del camino: no vos parece que este tal es digno de gran castigo/ pues comete asabiendas tan gran culpa? Pues desta manera es hermanos mi os todo hombre que va por el camino desta vida: si abre los ojos del entendimiento: y oye cõ las orejas las buenas doctrinas/ y consejos que le dãn/ para saber yr a Dios: Dios le guia/ y le lleva a buen puerto: y si por flaqueza humana/ porq̃ todos somos peccadores/ algũ vez salimos y perdemos el camino/ facilmete Dios cõ su misericordia nos buelue a el. mas si nosotros mesmos no queremos entender/ ni oyr las palabras de Dios/ ni mirar si es bueno el consejo q̃ nos dan: sino seguir nuestra loca porfia/ y la seguedad de nuestros passados/ dignos somos que Dios nuestro señor nos castigue/ y cõdenne para siempre: como a aquellos que no quieren saber/ ni guardar sus sanctos mandamientos. Y a los que hazen esto llama el propheta David locos/

Dize atẽ  
tos a los  
moros.

Compara  
cion.

Peccar  
adrede es  
grã mal.

El prophe  
ta.

## Sermon primero

Quales bñ  
bre s son  
bestias.

Para que  
es el bñbre  
hecho.

Todo hom  
bre deve po  
ner su ley  
en razon.

que dicen en su coraçon no ay dios: y llanialos mas/  
bestias/pues no quieren aprouecharse del entendimie/  
entoque dios les dio:sino hazerse semejantes alas be/  
stias. Mira que digo:que el hombre que en esta vida  
no quiere oyr la palabra de dios:y no quiere poner la  
ley enque cree en razon bestia se puede llamar.porque  
no'pregũto yo al cauallo que ley tiene? o al asno/ o al  
buey/ o a los otros animales? porque son bestias: que  
ni tienen entendimiento ni ley pero mira q̄ aunque  
no tienen entendimiento ni ley;bazen aquello para q̄  
son criados/que es seruir al hombre/y andar y traba/  
jar para el hombre:porq̄ todo lo hizo dios para el hñ  
bre como dixere arriba. Y a vos hñbre para que vos hiz  
zo? para honrrar a dios:para amarlo como a padre:  
para guardar su ley/y sus sanctos mandamientos. Pe/  
ro venid aca hombre: vos dezis que nascistes para a  
mar/y honrrar/y guardar la ley de dios. Pues veamos  
agora: essa ley si es buena/justa/verdadera/sancta/y  
dada por dios:o si es falsa/mala/bestial/dada por el  
diablo? dezis si/o no? si dezis que no quereys ponerla  
en razon:ni ver si es buena/o mala:mirad que vos ha  
zeys bestia:como cauallo/como asno/q̄ no saben dar  
razõ de su ley.mirad mas que cerrays los ojos/como  
arriba vos dixere:no quereys yr por el camino que vos  
muestran. Pues luego si soys hombre/holgad de po/  
ner en razon vuestra ley:holgad que se platiq̄:holgad  
que se sepa.Mirad hermanos:vna delas cosas de que  
no deve hauer verguenga el hombre en este mundo es  
de publicar su ley.si huys de publicar vuestra ley/ si la  
escondeys por los rincones:señal es que no es buena:  
señal es que estays engañados.Quereys ver que esto

sea assi: estad atentos. O tu ley es buena / o mala: si mala para que la tienes: para que la guardas: para que te dexas estar engañado? porque no la buscas buena? hombre eres y no bestia: entendimiento te ha dado dios: porque no buscas buena ley? vete a los hombres sabios: a los que leen las sanctas scripturas / y los prophetas de dios: y preguntales / platica con ellos: que ellos te enseñarã la buena ley. Como / tu querrias buena muger y buenos hijos: y buenas heredades y buena vna / y buena capa / y buen pan / y buen vino: y todo esto lo buscas y lo rebuscas con mucha diligencia y si la muger es mala la castigas: y esto mesmo al hijo: y no buscaras buena ley? Para que la ley no se viene a casa / buscarla tienes: y como no tomas qualquiera muger para te casar con ella: sino la que a ti te agrada: asy si no tomes qualquiera ley que los hombres te dierẽ: porque vnos la dan buena y otros mala. pues qual tomaras? la ley que es hija de dios: que es dada por dios: que es enviada por dios: que esta aprouada y confirmada por dios: que es limpia / sancta / justa / y igual a todos: que mãda cosas honestas: que promete gloria a los buenos / y pena a los malos: que se allega mucho al anima / y se aparta mucho del cuerpo: porque dios es spiritu: y toda ley q̄ mas se allega al spiritu es mejor / y mas conforme y semejante a dios: porque dios no comeni beue / ni tiene mugeres: de manera que los que estan con dios estan como angeles / limpios / inmortales / sin comer ni beber ni otros vicios: y la ley q̄ pone el parayso en comer y beber ley d̄ cuerpo es: y no del alma: y ley d̄ las bestias / y no d̄ los hōbres. por esto mira tu ley / examinala: sino es buena / busca la buena.

Dual ley se  
deue tomar  
por buena.



## Sermon primero

Argumē-  
tos contra  
los moros

Madamis-  
ento injus-  
to del alcor-  
an

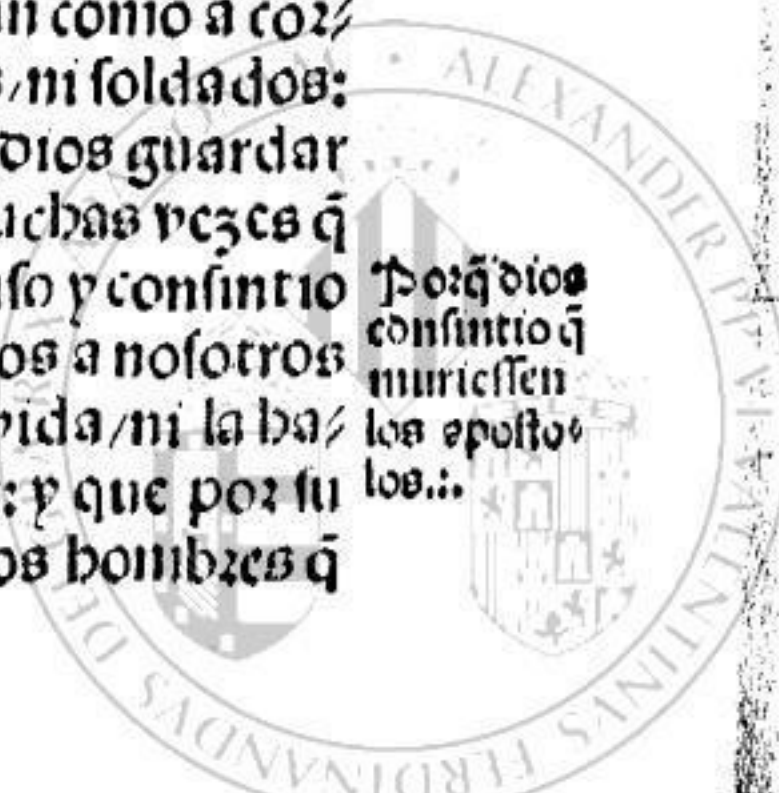
Pero dirasme tu / mi ley es buena: ven aca si tu ley es buena / bueno sera el dador della: quē te la dio: dirasme que Dios. Pues Dios no haze cosa sin razon. Bien podras luego poner tu ley en razon: y mostrarnosla como paño d mercader / para que la veamos: si es buena tomarlahemos: si es mala dexarlahemos. Y si me dizes que te manda tu ley que no la pongas en razón, ni pueuas / especialmente con el christiano / como lo dize tu alcoran: libro tercero capitulo noueno / donde dize No querays disputar con judios ni christianos. y en vna çora hos manda que digays: tencos vos vuestra ley que yo me terne la mia. mira que esse mandamiento es injusto por la razón que tengo ya dicha. que o tu ley es buena o mala: si mala d xala: si buena porq̄ no la ponas en razón: pues todo lo bueno se puede mostrar a todos: y se deve comunicar: porque tanto es el bien mayor y mejor / quanto es mas extendido y comunicado con muchos: y por esto Dios que es summo bien / es padre no de vno / sino de todo el mundo: y el sol sale / no para vno / sino para muchos: y el ayre / agua: fuego: y tierra son bienes comunes de todos los hombres. Luego si tu ley es buena / para todos sera buena: pues si guamosla: cata q̄ si ella es buena: y tu no la quieres mostrar por razon de entendimiento / tu eres malo / q̄ escondes la ley buena. Y si ella es mala / y no quiere ser puesta en razon y pueua / tu tambien eres malo / que tienes ley que huye y se esconde. Mira que te dixere arriba: que vna delas cosas porque los hombres no hã de huyr / ni afrentarse / ni esconderse / en esta vida es por la ley. Pero dirasme tu / mi ley buēa es: y yo la quiero poner en razón / y predicarla / y defenderla por razón. Algo

ra me agradas que pareces hombre: pues quieres re-  
girte por razon y por entendimiento: y ver si tu ley es  
buena o mala. Porque te hago saber/ que vna de las  
cosas que el christiano tiene buenas en su ley/ es q̄ nun-  
ca la esconde/ ni huye con ella: antes la mesma ley le  
manda que la publique/ y predique: y mas/ que el chris-  
tiano que pudiendolo hazer/ y temiendo entendimie-  
nto/ y sciencia para ello/ no predica y publica la ley/  
es mal christiano: y no desto aq̄llos sanctos apóstoles  
de **IESŪ CHRĪSTO** / que arriba vos dixē/ fue-  
ron embiados de **CHRĪSTO** por todo el mundo  
para q̄ predicassen la ley: y assi lo hizieron: y cōuertie-  
rō a todo el mūdo ala ley de **IESŪ CHRĪSTO**:  
a los reyes y emperadores: y por q̄ mas te marauilles/  
primero eran vnos hombres que no sabian nada: y tā-  
ta fue la gr̄a y sabiduria/ q̄ **IESŪ CHRĪSTO**  
les mostro/ y el spiritu sancto les dio: que v̄cierō a los  
mas sabios hombres que hauiā en el mundo: que erā  
los philosophos gentiles: y les mostraron como esta-  
uan ciegos/ y apartados de la verdad/ y de la ley de di-  
os. Y como tengo dicho por predicar la verdad y ley  
de dios murieron: porque los malos y peccadores no  
querian oyr la verdad: y assi los matauan como a cor-  
deros mansos: por q̄ no lleuauan armas/ ni soldados:  
fino la palabra de dios. Y bien pudiera dios guardar  
los/ y defenderlos que no murieran: y muchas vezes q̄  
fue assi menester lo hizo: mas ala fin quiso y consintio  
que muriesen por la verdad/ para darnos a nosotros  
exemplo: que no tengamos en nada la vida/ ni la ha-  
zienda/ ni todo este mundo/ fino a dios: y que por su  
amor pongamos la vida al tablero: y a los hombres q̄

La ley  
christiana  
no se elcō-  
de.

Victoria  
de los ape-  
stoles.

Por q̄ dios  
consintio q̄  
muriesen  
los apóstoles  
los...



## Sermon primero

Lepta beni  
uolencia cō  
los conuert  
tidos.

vierentos ciegos con los vicios y peccados: y q̄ siguen los deleytes ó los sentidos: como es de los ojos / del comer / de la carne: y de la auaricia: que los reprebendamos: y digamos que no son buenos: y que no guardā la ley ni la voluntad de dios. Assi que hermanos y señores míos yo como criado y esclauo de dios: y como hermano y amigo v̄ro: porq̄ todos los bōbres somos hermanos: soy venido a este lugar donde me deys: alo que primero dixi: por vuestro bien: por vuestra salud: por vuestra hōra: aque veamos agora y platiquemos entre nosotros como hermanos: que camino es el que hauemos de andar para yr al cielo despues desta vida: y que ley es la buena y iancta y justa y verdadera y dada por dios: para q̄ tomādo aquella ley seamos todos v̄nos: para que como dios es vn padre de todos nosotros seamos todos hijos conformes y semejantes y no v̄amos v̄nos partidos por vn camino y otros por otro: porque señal es que no somos buenos hermanos ni buenos hijos d̄ dios: si v̄nos seguimos a nuestro padre d̄ vna manera y otros de otra: si yo digo que dios me dara en el parayso gloria limpia: y que fere como angel: y tu dizes que me dara a comer y a beuer alla: y otros vicios carnales: el vno de nosotros miente. Pues d̄zimos cosas cōtrarias luego biē sera ver q̄l dice verdad. si tu la dizes yo te seguire a ti: si yo la digo tu me seguiras a mi. buen partido te hago y justo pues no tomo mas para mi que para ti. Una cosa quiero q̄ todos los q̄ estays aqui me deys: y sera muy gran merced: y es que con coraçon alegre y voluntad muy aparejada vengays aqui los dias que fueredes llamados. Catad que no se tracta aqui de los censales y renta de

los señores: no de aquella que vale poco y se acaba en esta vida: sino de la saluacion de vuestras animas.

Estad hermanos que en el otro mundo no vos valdra vuestro padre ni vuestra madre: ni vos valdra dezir: assi me dixeran que creyessse: y que tomassse esta ley: y que no d'xasse la ley de mis passados. nada desto vos valdra: que dira Dios ven aca mal hijo mio: no ya mio sino del diablo a quien creyste: no fuera bueno que alla en el mundo buscara una buena ley: y ley mia y no del diablo: ley de hombres y no deste blas: no fuera bueno que creyeras a aquellos que te predicauan. y dezian q̄ yo era Dios: limpio y sancto: y que no daua parayso de bestias: de comer y beuer: sino parayso de angeles: limpio y celestial: Todo esto te dixeran y predicarō: y no lo quisiste creer: ni buscar ni oyr: antes q̄rias mal a los que te lo dezian y predicauan. Y pues assi es vere como mal hijo al fuego al infierno para siempre. Allí hermanos no aura remedio: Dios es el que nos acusa: el que nos sentencia: el que sabe nuestra vida buena o mala. allí no aura ya lugar de arrepentimēto: porque sola esta vida de aca nos es dada para merecer la otra: por esto temamos temamos: que no vamos delante de Dios como malos hijos. Mirad que si haueys hecho vn mal no osays parescer delante de vuestro señor: pues quanto mayor señor es Dios que ningun rey ni señor deste mundo: por mas poderoso que sea? Por esto vos ruego hermanos que vengays todos: y esteys muy atentos: y vos acordays bien de lo que vos tengo dicho y de lo que dire: porque esta platica es como la primera piedra que se pone en el cimiento: si esta se cae no subira el buen edificio que queremos agora bazer. y por tan

Temoz del  
juysio.

Cōparaciō



## Sermon primero

to affientese bien esta piedra: y quede en vuestra memoria esta platica que vos he hecho: para que por ella entendays las otras. Agora a nuestro señor: q̄ aqui vos junto vos de su sancta gracia y bendicion: y alumbre v̄ros corazones: para q̄ como buenos hijos le sepays/ y querays buscar por el camino de la buena ley. Amē.

## ¶ Sermō segundo q̄ todos los hombres deue tener paz y cōcordia: y vna ley.



**E**ñores y hermanos míos: creo que vos acordareys de lo que vos dixen en la platica passada. Pero porq̄ la memoria de los hombres es flaca: y vosotros estays ocupados en vuestras baziendas/ y labranças: ya se vos a ira olvidado mucho dello. Y portanto para que podamos edificar/ y subir mas alto este edificio q̄ hauemos començado: que es la doctrina de vuestras animas: ni a mi sera trabajo traerlo a la memoria/ ni a vosotros deue ser penoso tornarlo a oyr: Pues la cosa q̄ es buena/ quãtas mas vezes se dice mas agrada: y ninguno viene aqui/ sino a oyr: aquello que le cumple mas que el pan que come/ y el agua que beue. porque el cuerpo aunque mas coma o beua se morira: y el anima que es immortal ha menester comer manjar spiritual: q̄ es la palabra de dios: la q̄l venimos a dezir aqui/ y a oyr.

*Epilogo del  
primer ser-  
mon.*

¶ Y a vos dixen en la platica passada/ q̄ dios tiene inferno aparejado para los que no quieren ser obediētes a sus sanctos mãdamientos/ ni oyr su palabra. Yo vos ruego q̄ no seays vosotros de aq̄llos: y pues toda la semana gastays en lo que cumple al cuerpo: y a vuestra casa hijos: y muger: que vna ora que aqui estaryes: q̄

no sera mas/la cumplays en oyr: con atencion loque se  
 vos dira. ⁊ yo cōfio q̄ soys todos tã buenos q̄ lo hareys  
 ys assi. portãto traygamos ala memoria lo passado.

¶ Diximos que vna dlas cosas deque en esta vida no  
 nos deuenios afrentar/es de nuestra ley: porq̄ si la ley  
 que creemos y seguimos es mala/somos semejantes a  
 bestias las quales no sabẽ seguir el camino dela v̄tud.

¶ Diximos mas/q̄ si la ley es buena se deue publicar  
 y p̄dicar/y trabaiair ã todo el mūdo la sepa y guarde.

¶ Diximos mas/q̄ la ley q̄ mãda q̄ no se pōga en razō  
 ni prouança no es buena pues no se sigue por razon.

¶ Diximos mas/que la ley delos christianos les man  
 da que la prediquen y publiquen y pongan en razō de  
 lante de todos los hombres del mundo:porque es ley  
 natural y justa y limpia y buena y dada por dios: y q̄  
 los sanctos varones discipulos d̄ Jesu Christo murie  
 ron por publicar y enseñar esta ley: y que todo el mun  
 do la recibio/pues quasi en todo el mundo eran chri  
 stianos antes q̄ el falso propheta mahoma viniess̄e.

¶ Diximos mas/ que dios es padre de todos los hōs  
 bres del mundo:y que era bien que pues todos somos  
 hermanos/buscass̄emos a dios nuestro padre por vn  
 mesmo camino/y por vna mesma doctrina y ley/y no  
 por muchas:porque no seriã buenos hijos los que en  
 casa de su padre vno siguiess̄e vna ley,y otro otra.

¶ Esto se dixo en summa en la platica passada: loque  
 agora al presente vos quiero dezir hermanos mios y  
 señores es:que es mucha razon que todos los hōbres  
 quantos ay en el mundo tengamos paz y concordia y  
 amistad/y amor vnos con otros: y que no hazerlo es  
 y: contra razon natural/y contra la voluntad y man

Paz y con  
 cordia ètre  
 todos.

## Sermon segundo

mandamiento de Dios: que nos manda en su ley q̄ no nos tomemos vnos con otros: y porque veays que esto es assi/mirad que los dos mas principales mandamientos que Dios pone en su ley son estos: el primero que amemos a Dios sobre todas las cosas/porque es padre y seño: de todos. el segundo mandamiento es que amemos a nuestros proximos como a nosotros mismos.

¶ Mirad hermanos que quien manda que se ame el vno al otro como a si mismo/no d̄ere guerra: no quiere re enemistad: no quiere q̄ vnos nos matemos a otros sino que tengamos paz y concordia.

¶ Quereys ver quanto ama Dios la paz y concordia: que todo este mundo quan grande lo veys todo le gobierna y rige con paz y concordia: y sino ouiesse en el mundo paz y concordia todo se perderia y desbaria.

¶ Mirad los cielos quanta orden/quanta paz guardan entre si mismos: quan regladamente se mueuen: como el sol y la luna nūca andan vn tiempo mas que otro: como el dia viene tras la noche/ y la noche tras el dia. y en esto no ay falta: como tras el invierno el verano/ y tras el verano el estio/ y tras el estio el otoño. Y como los arboles cadauno en su tiempo da su fructo y las yeruas flores: y como en vn mesmo lugar nascen diuersos arboles y yeruas/ y vnas no quitā alas otras que no lleuen su fructo. Y tambien como los animales brutos que no tienen entendimiento ni razon/ se juntan vnos con otros: lobos con lobos: leones cō leones ciervos con ciervos. Y las aues por el semejante: paratos con paratos: palomas con palomas. Y ninguna cosa ay en el mundo q̄ no ame y quiera bien a su semejante. Porq̄ (como dix̄) todo lo ordeno Dios en paz

Paz y concordia  
de las cosas naturales.

Plinio en  
libro. 7.

y concordia. Y assi vemos que en todas las obras suyas nunca ay discordia.:

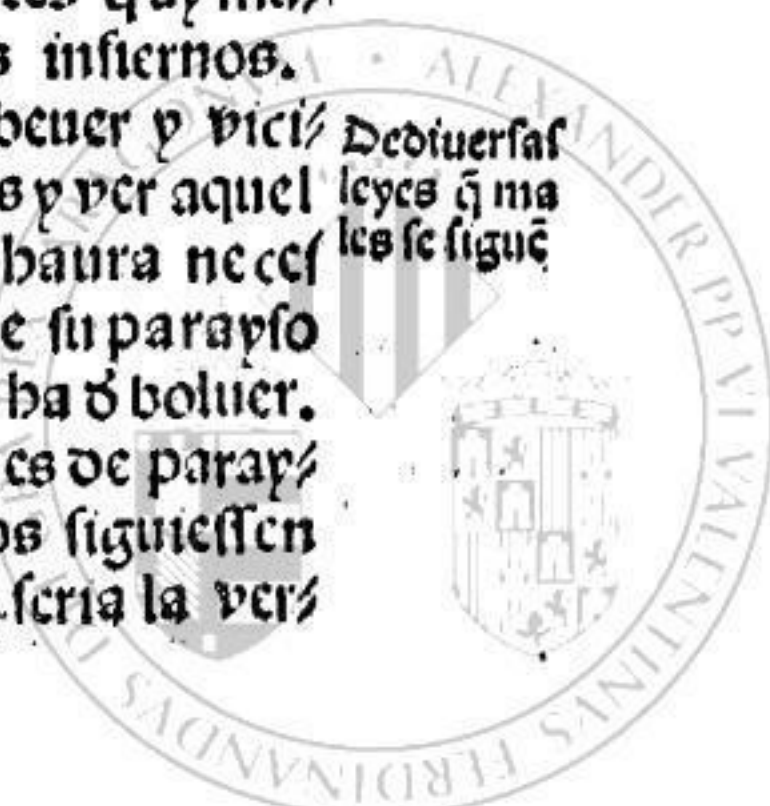
¶ Pues si lo dicho es verdad: que todo el mundo esta hecho en paz y concordia: y que Dios nos manda que tengamos paz y concordia/ sera cosa buena que nosotros los hombres tengamos guerras/ que nos queramos mal vnos a otros: que yo dessee matar ati y tu a mi: no es porcierto cosa buena ni justa. Demanera q el christiano nara hazer lo que le manda su ley: no ha de querer mal al mozo ni al judio ni al gentil en quanto son hombres: antes ha de rogar a Dios por ellos: y rogar que Dios los trayga a buena ley: y los poga en el verdadero camino de saluacion.

*Guerra entre  
tre hōbres  
es gran  
mal.*

¶ Tenaca hombre/ ati te preguntō: cuyo hijo eres tu? diras de Dios. dime mas: qual fue el primer hōbre de los hombres? diras me que Adam. de alli venimos todos: christianos: judios: mozos: y gētiles todos somos hijos de Adam: y Adam fue criado por Dios. Pues si es assi q es vno Dios: y es nro padre Adam: dedonde todos decendemos: porq no somos todos vnos? por que vnos tenemos vna ley: y otros otra? sabeys que viene d muchas leyes: que piēsen los hōbres q ay muchos Dioses: muchos parayfos: y muchos infiernos.

Porq el mozo espa el paryso en comer y beuer y viciōs carnales el chriano en solo estar cō Dios y ver aquel summo bien q es Dios: y q alli cō Dios no haura necesidad de comer ni beuer. el judio dize que su parayso esta en la tierra de Hierusalem/ y que alli ha d boluer. De donde vienen todas estas diuersidades de parayfos: d hauer muchas leyes. porque si todos siguiessen vna ley no creeriā sino vna cosa/ y aquella seria la ver

*De diuersas  
leyes q ma  
les se siguē*





## Sermon primero

Argumēto  
fuertecōtra  
el moro.

dadera / y la que mando dios. **¶** En aca / tu ley dize q̄ dios te promete en el parayso / que te has de tornar a juntar con mugeres y virgines y hermosas: mi ley dize que en el parayso no ay casamientos ni bodas: sino que estaremos como angeles en el cielo: estas cosas son cōtrarias las que tu crees y las que yo creo: luego la vna ley es mentirosa: y si dios las diera entrambas el mesmo se contradirera: prometiedote ati vna cosa y anti la contraria? No se deve creer / que dios que es summa verdad ouesse dicho mentira / ni contradicion: luego clara cosa es / que mi ley y la tuya no son entrābas dadas por dios: por q̄ la vna de necessidad ha de ser verdadera / y la otra mentirosa: pues contradize la vna ala otra: lo qual en las platicas siguientes mas claro se hos dira. lo que al presente quiero que lleueys es: q̄ somos obligados a tener paz y cōcordia vnos cō otros y que el hombre que no ama la paz y concordia: siendo hijo de dios se baze hijo del diablo.

Layda d̄ lu  
cifer como  
fue...

**¶** Y para esto quiero que sepays / que el diablo que llamamos (segun las sanctas scripturas nos dizen / las quales escriuieron los prophetas y sanctos varones / q̄ vosotros mesmos cōfessays: como son David / Salomō / Moysen / Esayas / Hieremias / Job / y otros muchos) fue primero āgel en el cielo: el qual como se viesse en su naturaleza tan gentil y tã gracioso / y que todos los otros āgeles le hazian reuerencia como aca la hazemos a vn gran seño: en soberuiciose en si mesmo / y quiso ygualar se con dios: y dixo a muchos d̄ los angeles que le acompañauan: ya veys quan gentil y quan poderoso soy y que amiparescer quasi no me falta nada para ser dios / saorese d̄ me todos / y yo ygualar

me be con dios: y adozarmehan anni como ael. Los an-  
geles menores engañados con sus palabras/ y hermo-  
sura/ consintierō cō el: y assi se aparejauan para yguas-  
larse cō dios: lo qual como dios supiesse (porque no se  
le esconden ael los pensamientos dlos hombres ni de  
los angeles) quiso esperar para ver en que parauan: y  
visto que assi se hauian determinado en aquella loca  
soberuia/ derribo aquel angel que era mas hermoso/  
y a todos sus compañeros al infierno para siempre ja-  
mas/ como a traydores y malos caualleros/ echandos-  
los de su casa que es el cielo: assique estos son los que  
llamamos diablos/ los quales tientan y persiguen a  
los hombres en esta vida/ y les ponen en coraçon que  
pequen y offendan a dios. Dirame alguno d vosotros  
que porque el diablo haze esto: yo hos lo dire: Porq̃  
como el cayo del cielo ha envidia que los hombres su-  
ban alla: y como ve que guardando la ley y manda-  
mientos de dios/ suben los hombres al cielo despues  
dita vida: trabaja el diablo que no guardemos la ley  
de dios/ sino que pequemos y seamos malos: porque  
no subamos a gozar de lo que el perdio. ¶ Y de aqui  
vino que busco maneras como los hombres dexassen  
la ley de dios/ y hiziesen otras leyes/ en las q̃les (co-  
mo diremos) so color de bien enseña mal. Porque ha-  
ueys de saber/ q̃ como dios es vno/ y el mundo es vno  
y el parayso es vno/ y el infierno es vno/ assi la ley de  
dios es vna: verdadera/ justa/ sancta/ limpia/ y yqual  
a todos: puesta en razon/ y muy conforme a naturale-  
za. todo lo qual (plaziendo a dios) hos dire en las pla-  
ticas siguientes: lo que desta nos ha de quedar es: que  
quedemos concertados: que seamos todos vnos: que  
tēgamos paz y cōcordia: q̃ como somos hijos d dios:

Porque el  
diablo nos  
persigue.

## Sermon segundo.

assi lo mostremos en las obras: amandonos vnos a otros como hermanos criados para vn mesmo fin/que es la gloria eterna: ad quam nos pducatur. *tc.* Amen:.

### Sermon tercero dela paz y concordia y q̄ viene todo d̄ dios/ y d̄ su temoz/ y d̄l dia d̄l iuzzio.



Señores y hermanos míos: biē creo q̄ se acordarā todas las cosas q̄ en la plática pasada vos dixē: como todos somos hijos d̄ dios/ y d̄ vn hōbre q̄ se llamo Adā: y q̄ pues es somos todos hermanos y hijos d̄ vn padre/ es razón q̄ tengamos paz y cōcordia/ y amor vnos cō otros/ como vemos q̄ la tienē las bestias entre si: pues para esto se hizierō las ciudades/ villas y lugares: para q̄ los hōbres no anduiesse como bestias por los mōtes/ sino q̄ se allegassen vnos cō otros/ y tuiesse vna mesma ley. y assi como en n̄ro cuerpo ay diuersos miēbros/ y cada uno haze su officio: y todos se mādā por vna ley/ q̄ es vna aīa q̄ esta en el cuerpo: d̄sta māera en vn reyno/ y en cada lugar/ puesto q̄ ay diuersos estados/ cōuiene q̄ todos estē d̄bato d̄ vna ley: y d̄ vn rey: y si esto no es: el tal reyno/ o lugar se destruye: porq̄ dōde ay diuisiō/ por fuerza ha d̄ hauer discordia: do ay discordia/ vnos matā a otros: y assi matādo se vnos a otros/ no puede durar el tal reyno. De manera q̄ si en todo el mūdo no ouiesse sino vn rey/ y vna ley/ y vna fe/ no hauria guerras entre los hōbres. En el cielo do esta dios/ como todos quierē vna mesma cosa/ todos adorā vn dios/ no ay guerra / d̄spues q̄ cayo aq̄l diablo q̄ vos dixē q̄ bufo su mal: por no q̄rer tener paz cō dios. Y por el semeiante: aq̄llos q̄ mas paz y cōcordia guardā en esta vida mas semejātes son a dios: y parece q̄ ya epiēgā a gozar

*Cōparaciō*

*Males que causa la discordia.*

aca d'lo q̄ hā d' gōzar alla en el cielo: q̄ es paz y cōcordia.  
 pues efforçemonos h̄ros: sea vna ley pōganosla en ra  
 zō: y no sigamos n̄ra volūtad: q̄ muchas vezes la ēga  
 ña el diablo: y el mūdo: y los malos cōsejos: y la ppria  
 malicia. sigamos a dios q̄ nos llama: q̄ nūca engaño a  
 nadie. mirad q̄ nos dize: hijos dadme v̄ros coraçōes.  
**¶** Yo no veo v̄ro coraçō: ni vos el mio: y porçello hos  
 engaño yo alguna vez a vos: y vos ami: q̄ si nos viesse  
 mos los coraçōes / no nos podriamos ēgañar: mas di  
 os sabe tu coraçon / y el mio / y el d' todos los hōbres / y  
 no le pueds ēgañar: y assi quādo dios te dize: hijo da  
 me tu coraçō / el sabe si se lo das / o no. mira q̄ntos aqui  
 estays: dios sabe q̄l esta d' buca gana / y q̄l d' mala: dios  
 sabe q̄l es hijo suyo d' v̄dad / y q̄l no: y pues no podimos  
 engañar a dios q̄ todo lo vee / dinosle n̄ros coraçones.  
**¶** Si vn amigo tuyo te dixesse: q̄ le diesse parte d' tu  
 coraçō / y d' tus pēsamiētos / lo harias: y a dios q̄te pue  
 de cōdemnar para siēpre no le quiercs dar tu coraçō?  
**¶** Dime: q̄en sabe mejor lo q̄ te cūple dios o tu: yo creo  
 q̄ mejor lo sabe dios. dime q̄ntas vezes te aura acōtes  
 cido / pedir a dios vna cosa / y no hazerla: y d'spues ha  
 llas / q̄ si se hiziera / te viniera mal d' llo: luego mejor su  
 po dios lo q̄ te cūplio no haziendolo / q̄ tu lo sabias pe  
 dir. **¶** No miras q̄ dios tiene cargo d' todas las aues  
 y pararicos / q̄ no siēbrā ni guardā para otro dia: y no  
 les falta de comer: no ves como viste los prados d' yer  
 uas y flores / sin que tu las siēbres: no ves como derras  
 ma dios agua delas nuues / para que tu cojas pan y  
 vino y azepte? Luego mas cuydado tiene dios de ti  
 que tu mismo. tu siēbras tu trigo y daça / o otra qual  
 q̄era legūbre en tu cāpo / y echaste a dormir: y dios lo  
 baze crescer: y granar / y llegar (assi como dize) a colmo

Dios vee  
 los coraçōes.

Del grā cūy  
 dado q̄ dios  
 tiene de no  
 sotros.

## Sermon terçero.

O quanto cuydado tiene Dios de nosotros/ q̄ siendo nosotros malos y peccadores/no nos mata luego como lo mereçamos/antes nos da vida/ y espera q̄ nos emendemos:quãdo nos da efermedades/ quãdo nos castiga/mercedes son q̄ nos baze:porq̄ entõces nos reconocemos/y venimos q̄ sin el no valenmos nada:porq̄ todo el biẽ nos viene d̄ su mano. Y para esto quiero q̄ noteys loque dire:y lo lleueys en vuestra memoria.

Compara  
a Dios cõ el  
bombre  
sabio.

¶ Dios rige y gobierna este mũdo/como vn hõbre sabio rige y gobierna su casa. En casa de vn hombre sabio/ por el se manda todo: la muger/los hijos/los moços/ las bestias/y toda la bazienda:y si el hijo es malo castigalo/y aq̄otalo:d̄sta manera rige Dios este mũdo/ q̄ vna hoja d̄ vn arbol (mira quã pequeña cosa es) no se cae d̄l arbol sin la volũtad d̄ Dios:vn paxaro que vos matays cõ el arco/no murio sino porq̄ Dios lo quiso: veys q̄ vos hechastes el arco/y el bodo q̄ fue y mató el paxaro:todo esto se hizo porq̄ Dios quiso q̄ vos fuessedes y hiziesedes todo aq̄llo para q̄ el paxaro muriesse. Y como en vn torno de hilar seda/vnos husos adã a vn cabo y otros a otro:vnos tuerçẽ/otros deuanã/ otros baze madera/y a todos los menea vna rueda/ y ala rueda la menea vn hõbre:assi en este mũdo/ vna cosa baze el cielo/otra el ayre/otra la mar/otra la tierra/ otra los aiales/otra los arboles/otra vos/ otra yo. por todo pcede d̄ Dios:Dios lo menea todo/ y el esta q̄do y no se mueue:porq̄ es seõor y rey general d̄ todas las criaturas:q̄ el las crió y cõserua en el ser q̄ tienẽ. Esto q̄ he dicho esta escripto en las sanctas scripturas: y esta ha seydo la fe y parecer d̄ todos los prophetas/y santos/y d̄ los mas d̄ los philosophos gẽtiles: que d̄ Dios es causa de todo q̄nto en este mundo se baze.nros euãge

Cõparaciõ

listas esto escriuierō: Jesu christo esto predico: El pro  
pheta y rey David en muchos d sus psalmos dize esto  
mesmo que dios es la causa primera que haze todas  
las cosas de aca.

**¶** Pero porque no rescibays engaño bos quiero dzir  
que las cosas que en esta vida se hazen/ o son buenas/  
o son malas: si son buenas/ dios es el q las haze/ o nos  
da gracia y fauor para las hazer: como para dar limos  
nas/ para rezar/ para dar buen consejo/ para qremos  
bien vnos a otros/ para tener a dios/ para amarle/ pa  
ra conoser que somos mortales y peccadores/ para o  
bedescer a nuestros reyes y señores/ para dessear bues  
na ley/ para criar buerfanos/ para sustentar biudas/ y  
hazer y tener hospitales para los pobres/ para dar a  
criar los niños que ponē alas puertas las mugeres er  
radas/ para redimir captiuos: para rogar por las ani  
mas de los defunctos/ para trabajar de n atener nues  
tra casa/ muger y hijos: todas estas obras son buenas  
y no las podemos hazer sin la gracia y fauor de dios.  
Porque dize assi en la sancta scriptura Sin mi no po  
deys (dize dios) hazer cosa alguna. Porque dize vi  
doctor y apostol nuestro san Pablo: q toda cosa bue  
na y perfecta que hazemos/ de arriba nos viene de la  
mano de dios.

Quales  
obras dven  
hazer los  
christianos

S. Pablo

**¶** Pero ay otras cosas que se hazen en el mundo que  
son malas: y estas no las haze dios/ ni te da gracia y fa  
uor para que las bagas: antes te manda que no las ba  
gas: como son matar/ hurtar/ toniar la muger de otro  
emborracharte/ comer demasiado/ dezir mal de otro/  
acusar a otro/ querer mal a otro/ no pagar las deudas  
hazer trayciones/ renegar d dios/ no honrar a tus pa

## Sermon tercero.

Dios no ha  
ze las malas  
obras.

Porq̄ can-  
tabaura juy-  
310 final.

Esp̄to del  
dia del juy-  
312.

Contra los  
gentiles/  
judios, y  
mozos.

dres: jurar y blffemar d̄ nuestro señor: engañar a otro  
mentir / dezir falso testimonio y falso juramēto: no que-  
rer buscar buena ley y buena fe. todas estas cosas son  
obras malas: y no las haze Dios sino el mal hombre / q̄  
no guarda los mandamientos de Dios: y porque en  
este mundo ay muchos que hazen esto / y no son casti-  
gados: o porque son reyes / o grandes señores / y no ay  
quē los pueda castigar / o porque lo haze secreto y no  
se puede saber para que la justicia los castigue: por esto  
ha de venir Dios el dia del juyzio para a juzgar los vi-  
uos y los muertos: y alli le dirā a cada uno lo que aqui  
mal hizo y mal penio. ninguna cosa se esconda: porq̄  
Dios todo lo sabe. O hermanos mios / pensad pensad:  
qual sera aquella hora / quando Dios onnipotēte abri-  
ra los cielos / y verna con toda su magestad / acōpañā-  
do con todos los sanctos angeles d̄l parayso: y se leuā-  
raran todos los cuerpos muertos de todos quantos  
hombres ha hauido en el mundo desde Adam el pri-  
mer hombre: y vernā a juyzio los papas y cardenales:  
los obispos y sacerdotes: los emperadores y reyes: los  
duques / marqueses / condes / y todos los señores: los  
ricos y los pobres: los cristianos / judios / gentiles / y  
tambien los mozos: todos vernan alli. Mirad quā po-  
deroso verna Dios pues bastara en vn momento a res-  
fucitar todos los muertos del mundo / y sacar los cuer-  
pos hechos carne: de la tierra y gusanos en que se ha-  
uan buuelto. Quien no temblara y temiera delante de  
tal señor: quien pensara que esta sin peccado quando  
se acordare de los males que ha hecho en esta vida?  
Que dira el gentil que hizo Dioses alas criaturas / y  
las adoro: que dira el judio que no quiso conoscer que

Jesuchristo era el messias que dios les hauia prometido en la ley vieja por Moysen y por los otros prophe-  
ras? Que dira el moro quando le dira dios: porque no  
quesiste buscar ley limpia y sancta y buena: ley dada  
por mi? porque quesiste creer que mi parayso estaua en  
comer y beuer: y que yo te hauia de dar en el cielo mu-  
geres virgines y camias ricas: y que hauian de resuscita-  
tar los carneros y cabrones que tu matauas en las al-  
dabeas? Por que pensaste que mi casa que es el cielo  
hauia de ser casa de vicios y carnalidades / y tauerna  
y bodegon de comedores? No veas tu que las cosas  
que tu secta en el alcoran te prometia no eran sanctas  
ni honestas ni limpias para que yo te las diesse aca?  
Deuieras mirar que el comer y el beuer y los deleytes  
de la carne alla en la tierra te deuiera hartar / y no los  
deuieras esperar en el cielo. Aca no ay hambre para que  
quieres comer? Aca no ay sed para que quieres beuer?  
Aca no paren las mugeres: ni ay necesidad de hijos:  
para que quieres virgines? Para que quieres parayso q̄  
se puede con mas razón llamar parayso de bestias bru-  
tas que de hombres? Vete vete suzio con tu ley de bes-  
tia: vete al infierno con los demonios: cata que cres  
hidiondo delante de la magestad de mi que soy dios:  
que soy limpio y apartado de todo esse estiercol de tus  
suzios dessecos.

¶ Pues que bara alli también el mal christiano: no po-  
dra dezir: señor tenia mala ley: por que le dira dios: yo te  
la di: y la ley que yo doy es buena. Dezirlea dios / ven  
aca mal christiano: yo no te mado q̄ no matasses ni hur-  
tasses: ni blasfemasses: ni hizieses mal a tu primo: y  
tu hiziste alcōtrario de lo q̄ mande. Embiete a mi hijo



## Sermon tercero.

Jesu Christo hecho hombre y nascido de la virgē Maria: y murio por ti y tu no lo agradesciste: quefiste mas seguir tu loca fantasia / q̄ guardar mis buenos y saludables cōsejos / y mis justos y sanctos mandamientos: anda anda pues mal christiano / vete al infierno con el diablo / a quien seguiste y creyste.:

¶ Que haremos alli hermanos míos / quando nos acusara nuestra propria consciencia / y el demonio que en esta vida nos hizo peccar: alli nos acusara / y demãdara por: suyos pues seguimos sus obras: alli estara el juez q̄ es dios ayzado / el infierno abierto para nos tragar: el diablo aparejado para nos llevar: no nos dara vna hora de espacio: luego luego haremos de yr a la gloria con los angeles / o a pena con los diablos.

**Remedio** **saludables.** ¶ Que remedio hermanos míos: como yremos alli seguros y sin temor / adōde los mesmos angeles gloriosos temerán: yo vos lo dire: que agora que tenemos tiempo / entretãto que nos dura esta vida / cada uno busque remedio: el gentil que crea bien en dios / y le sepa buscar: el judio que mire que ya se acabo su ley / quando Jesu Christo vino / y cūplio lo que sus prophecias le auian prometido: el mozo que se reconozca / y mire su ley: mire el principio / medio y fin della: y hallara / q̄ es mala / injusta / falsa / y no dada por dios: de manera que le cumple ser christiano. Y pues dios te quiso hazer christiano (mira que diximos arriba que no se haze nada sin la voluntad de dios) si no lo quisiera dios no se hiziera: y pues lo quiso y se hizo: tenlo tu por bueno: y si lo hiziste por fuerza hazlo agora de grado: tenlo en coraçon agora de nuevo: y dios lo recibira: y q̄ te cumple hazer esto si quieres ser salvo en las siguientes

res platicas o sermones telo dire: y prouare: Assi que el christiano para que no sea condenado en el dia del iuyzio que ha de hazer: guardar la ley euangelica y se catholica: que dize esto que oyreys: Si quieres entrar a la vida dela bienauenturança guarda los mandamientos de DIOS.

**C**heys aqui hermanos mios: como todos estamos en peligro: nosotros sino guardamos nuestra ley: vosotros sino la tomays: concertemonos y todos juntos vitorzemonos co paz y concordia: y guardemos la ley de DIOS. catad que el mesmo dize: q̄ su ley es muy suauic y muy limpia: como mas adelante hos declarare: y porque ninguna cosa buena podemos hazer sin DIOS: (como ya arriba hos tengo dicho) supliquemosle como a padre piadoso: que nos de gracia y fauor: para que siguamos el bien: y huayamos del mal: y para que sepamos buscar el camino de nuestra saluacion: y andar por el y llegar al puerto dela gloria: para biuir alli siempre en descanso: con el padre: y con el hijo: y con el spiritu sancto Amen.

**S**ermon quarto quel mayor bien desta vida es la sabiduria: y como se deue buscar y amar.



**S**eñores y hermanos mios: élas platicas passadas si hos acordays vos tēgo dicho como conuiene que todos los hōbres del mundo (pues somos hijos de vn padre) que es DIOS: tēgamos paz y cōcordia: y vna ley: y vna fe: y tambien hos tengo dicho: como todas las cosas se bazen por la voluntad de DIOS: digo las buenas: porq̄

## Sermon quarto.

las malas las haze el mal hombre y el diablo que le manda que las haga. Y tambien vos dire como nuestro señor Dios ha de venir el dia del juyzio a castigar los malos: y a llevar consigo los buenos a su gloria. y que alli en el juyzio ningun malo ternia remedio: pues en esta vida no quiso seguir la virtud: lo que en la presente platica vos vengo a dezir es/ que antes que pongamos la ley en disputa: antes que veamos si es buena/ o mala: quiero que platiquemos qual es la cosa ñ en esta vida el hombre puede tener que sea mejor: y mas excelente: para que busque aquella cosa y la ame: y de dexar todo lo demas por ella.

Pregunta  
para cada  
hombre.

Asi que pregunto os yo a vosotros: qual es la cosa mejor que el hombre puede tener en esta vida: bien se que cada vno me respondera segun aquello que mas desea: vno me dira que tener muchos dineros: otro que tener salud: otro que ser rey y señor de muchos reynos: otro que tener mucha hacienda/ cada vno hablara a sabor de su paladar: pero yo quiero responder por todos/ y dezir qual es la cosa mejor desta vida/ y procurar lo: y hazer que todos digays lo que yo digo. Por esto estad atentos. Aueys de saber que quando el rey David aq̄l q̄ era gr̄a ppheta de Dios: murio dexo por heredero a su hijo Salomō: y dexolo m̄cebo y de poca edad: y Dios quiriéndole hazer mucho biē por años de su padre David que auia sido muy buen hombre y sancto: hablo a Salomon/ y dixole: venaca Salomon Yo quise mucho a tu padre porq̄ era bueno/ y esso mesmo hare a ti si lo fueres: por t̄to pideme vna cosa la que mas agrade a tu coraçon. e yo te la dare. para que veas quanto te quiero. Estonges viendo Salomon q̄

Daba que  
suu Dios  
con Salo  
mon.

Dios le queria hazer tanta merced dixole: señor ya vos  
 reys que yo soy mançebo/ y que se poco: y q̄ mi padre  
 David me d̄xo gran reyno y muchas gentes q̄ gouer-  
 nar: loq̄ vos pido señor es q̄ me d̄ys sabiduria para sa-  
 berlas gouernar: q̄ no vos puedo pedir cosa mejor/ ni Salomon  
escogio  
saviduria.  
 mas necessaria q̄ sabiduria. Entōces viendo Dios q̄ le  
 hauia pedido cosa tan buena y tan sancta/ dixole: v̄s  
 aca Salomō/ porq̄ me pediste sabiduria cosa tan fue-  
 na/ y no me pediste riquezas/ ni muchos años d̄ vida/  
 ni muchos reynos/ ni vengāça de tus enenigas/ yo te  
 lo dare todo. y assi le hizo Dios el mas sabio del mūdo.  
 y rico y poderoso señor. De dōde parece por la auto-  
 ridad de Dios/ que la sabiduria es la mejor cosa que en  
 esta vida podemos tener.

**¶** Quereys ver q̄ sea assi: estad atentos. quando Dios  
 hizo el mūdo/ el cielo y la tierra/ y toda esta obra que  
 veyes/ dixo: hagamos el hōbre a n̄ra ymagen y semejan-  
 ça: mira quā grāde es la honra d̄l hōbre/ q̄ esta hecho  
 ala ymagen y semejança de Dios. Pero dezidme/ esta  
 ymagen y semejança enq̄ esta: poruentura tiene Dios  
 manos y pies/ brazos y cabeça como nosotros: tiene  
 ojos y cara/ paraq̄ digamos q̄ esta como nosotros: no  
 tiene nada d̄sto: porq̄ Dios (como dize en vna d̄las pla-  
 ticas passadas) es spiritu/ q̄ no tiene cuerpo/ ni es ma-  
 cho ni hēbra/ lino cosa spiritual. pues como dize Dios  
 hagamos el hōbre a n̄ra ymagē y semejança: yo vos lo  
 dire: Dios es sabio: Dios tiene entēdimiēto/ volūdad/  
 memoria/ y razō: y assi dio al hōbre entēdimiēto/ me-  
 moria/ volūdad/ y razon: y por esso es el hombre yma-  
 gen y semejança de Dios. el cauallo/ el asno/ y todos los  
 otros animales no son semejança Dios/ porq̄ no tienē

Como se  
entiende  
ser hombre  
ymagen de  
Dios.



## Sermon quarto.

Respuesta  
de vn philo  
sopbo.

entendimiento/no tienen sabiduria como el hombre:  
y como Dios: agora pues tornemos a nuestro propo-  
sito. qual es la mejor cosa que puede tener el hombre en  
esta vida: aquella por la qual es semejante a Dios: y qual  
es la cosa en que el hombre es semejante a Dios: el enten-  
dimiento: y la sabiduria/ como prouamos arriba. lue-  
go desçenamos todos sabiduria: desçayla/ si: biẽ esta,  
vamos mas adelante.:

Sabiduria  
diuina q̄l es

¶ A vn philosopho preguntaronle vna vez: que que-  
diferencia auia: de los hombres sabios: a los que no la  
bian: y respondio muy bien y dixo: sabeys que: tanta  
diferencia ay del sabio al ygnorante: como ay de vn  
hombre viuo a vn hombre muerto: que assi como vn  
hombre muerto/ no anda/ no habla / no tiene virtud  
para nada: assi el hombre ygnorante: no sabe dar buen  
consejo: no sabe lo que le cumple a el ni a otro: y vn ho-  
bre sabio sabe regir su casa y vna ciudad / y vn reyno:  
y sabe dar buen consejo: y finalmente vn hombre sabio  
saluara vn pueblo entero/ y vn nescio lo echara a per-  
der: luego qual es la cosa mejor que el hombre puede  
tener en esta vida: sabiduria.

¶ Preguntarmeys vosotros que cosa es sabiduria: di-  
go/ que sabiduria es saber las cosas diuinas y huma-  
nas lo que cumple/ y porq̄ mejor me entendays: estad  
atentos: ay saber de Dios/ y ay saber de los hombres.  
¶ Saber de Dios es/ que sepas y creas que Dios es pa-  
dre y criador y seño: de todo el mundo: q̄ Dios es bue-  
no/ justo/ sancto/ eterno/ poderoso/ sabio: y piadoso q̄  
castiga los malos/ y ama los buenos: que tiene infier-  
no para los malos: y parayso para los buenos. q̄ Dios  
es limpio/ que ni come ni beue. porque es spiritu y no

cuerpo: que no tiene niugeres ni las ha menester: porq̄  
 es spiritu: que Dios conio buen padre a dado a los hō  
 bres que son sus hijos ley: y camino para yr al cielo: q̄  
 ama Dios paz y concordia: y quiere que todos sea  
 mos vnos: y que nos queramos bien vnos a otros: y  
 que tengamos todos vna ley como el es vno: que Dios  
 no quiere bien alque mata/ ni alque hurta/ ni alque a  
 dultera/ ni al borracho: ni al traydor: ni alque jura fal  
 so iuramento: ni alque no honra a su padre/ y madre:  
 ni alque toma la muger a su proximo: ni alque dessea  
 vengança de su proximo. Quiere Dios bien al hombre  
 sabio/ justo/ y bueno: y al hombre piadoso y manso de  
 corazón: y alque teme a Dios: y alque dessea tener fue  
 ra ley: y alque busca buen camino para subir al cielo:  
 y alque no es luxurioso ni goloso/ ni soberbio ni ambiç  
 cioso ni auariento/ ni enojoso ni perezoso. todo esto q̄  
 vos tengo dicho es sabiduria de Dios. el hombre que  
 esto sabe y cree/ mucho sabe de Dios.

**Q**uereys ver mas sabiduria de Dios/ estad atentos  
 Las sanctas scripturas de los prophetas/ d David y  
 Salomon/ nos dicen: que Dios esta en todo el mundo  
 porque en todo el mundo muestra su poder y virtud.  
 Esta Dios en el infierno castigando los malos: en el cie  
 lo dando gloria a los buenos en el cielo con los santos  
 angeles: en la tierra criando los arboles/ las yeruas/  
 las nueffes y los animales: todo lo haze Dios: pero mi  
 ra que aunque Dios este en todo el mundo/ y aunque  
 todo el mundo sea casa de Dios: pero dos casas tiene  
 Dios en que se huelga mucho: vna el cielo dōde le veē  
 todos los sanctos: porque aqui en esta vida q̄ es mor  
 tal no podemos ver a Dios: mas en la otra vida vere/

Todo el  
 mundo es  
 casa d' Dios



## Sermon quarto.

Los mozos  
dizen esto.

mos a Dios: y sera tãto el plazer y la consolaciõ q̄ senti  
ra nra anima d̄ ver a Dios: q̄ aq̄lla sera su gloria: no co  
mo dizen algunos: no beuer: no tener en el parayso mu  
geres: y cosas dela carne sino ver a Dios: porq̄ el q̄ ve  
a Dios: alli vera como en vn espejo todo quanto ay en el  
mundo: lo passado/lo presente/lo por venir: no terna  
desseo d̄ cosa ninguna: porq̄ en Dios esta todo el biẽ q̄  
puede dessear. Brã cosa hermanos mios es ver a Dios  
pcuremos biuir de manera q̄ merezcamos ver a Dios.

El coraçon  
del hõbre es  
casa d̄ Dios.

¶ Y bolviendo a lo de arriba: ay otra casa enq̄ hueiga  
de mozar Dios: Esta es el coraçõ del buẽ hõbre. en el co  
raçon del mal hõbre/ no moza Dios/ sino el diablo q̄ lo  
mãda y acõseja. en el coraçõ del buen hõbre moza Dios:  
porq̄ el buen hõbre ama justicia/ ama a Dios/ ama a su  
proximo/ ama paz y concordia: trabaja en su officio: o  
bedece a su seõor: sabe q̄ ha de mozir y dar cuenta de su  
vida: y por esto no haze mal a nadie: querria q̄ todos  
los hombres del mundo fuesen buenos: y q̄ fuesen to  
dos al parayso todo esto dessea el buen hõbre: porq̄  
moza Dios en su coraçõ: veyas aqui hermaõs y seõores  
mios la sabiduria de Dios: todo lo que vos he dicho ar  
riba es sabiduria de Dios.

Sabiduria  
humana.

¶ Ay otra sabiduria q̄ es sabiduria de los hõbres. Y es  
sta o es buena/ o es mala. la sabiduria d̄ los hõbres ma  
los es a saber enganar a vno proximo/ saber matar y  
hurtar/ saber por vn real hazer vn juramento falso/ sa  
ber enganar vna muger/ y hazer q̄ sea mala: saber d̄zir  
mal vnos d̄ otros: saber veder lo malo por buẽo: mêtir  
y comer y beuer mucho: no tener a Dios/ ni guardar  
sus mãdamientos. todo esto es sabiduria mala q̄ el dia  
blo enseña a los hõbres por apartarlos de Dios.

¶ De los sabios desta sabiduria dize Dios: Yo destruyre la sabiduria d'los sabios/ y la prudēcia d'istos malos hōbres yo la destruyre. Destos malos sabios dize David: venaca malo/ tu fuiste matador y robador y adultero y borracho y goloso: d'zias mal d' tu hermano/ y buscas uaste la muerte y ēgaño: y lo q' p'cor es q' p'c'auas q' yo no te veyra ni sabia tus maldads: pues yo hare iuyzio contra ti/ y te cōdeninare a muerte infernal/ de donde nūca saldras. ¶ Eleya aqui enq' para la mala sabiduria de los malos hombres. ¶ Mas la sabiduria d'los buenos hombres qual es/ veylla aqui.

¶ Que digas tu atimesino: yo quien soy? sino vn gusa no/ y vn poco de tierra/ q' oy soy y mañana no: q' todo quanto tengo dexare en este mundo: Y que nasci para alabar y honrar a Dios: para tener paz y cōcordia con todo el mundo: y que me dio Dios entendimiento pa'ra seguir el bien y huyr del mal: para buscar buena ley santa y limpia / ley del alma y no del cuerpo. Quiero pues agora que buio/ antes q' me muera/ antes q' vēga el dia del iuyzio/ buscar a Dios: no quiero fiarme en lo que dixeron mis passados: porventura ellos estuierō engañados como yo. quiero oyr la palabra d' Dios. y los sermones: y si fuere bueno lo q' oyré/ tomarlo he/ y sino/ nadie puede forzar mi voluntad: no quiero que diga Dios q' no quise oyr su palabra: oyr la quiero/ pa'ra saber el camino del cielo por donde van los sabios y buenos hōbres. esta hermanos es buena sabiduria.

¶ Mirad hermanos mios/ muchas maneras buenas ay de saber en los hōbres deste mūdo: ballareys vnos que saben los mouimientos de los cielos/ y d'el sol y d'la luna y de las estrellas: y vos dirā tal dia se escurecera el

Enēta que todo hōbre deue hazer consigo.





## Sermon quarto.

**Astrologia** sol/ y sera eclipfi: tal noche se escurecera la luna / y ha  
ura eclipfi: tal año llouera mucho: tal año haura mu  
cho azepte: tal año sera bueno o malo de ganados.  
todo lo saben por la sciencia de naturaleza.

**Medicina.** Otro dira las propiedades de las yeruas / qual es  
buena para curar tal enfermedad / y qual para otra /  
como son los medicos y boticarios: otros vos dirã las  
propiedades de los arboles: y como se han de plantar

**Agriculta.** y en que tierra: otro vos dira en que tiempo se planta  
qualquier legumbre: otro vos dira como se deuen tra

**Milicia.** ctar los ganados: y las abejas: otro vos dira como se  
concierta vn cavallo: y cadauno en su officio vos dira  
lo que se haze en el. Mirad en vna ciudad quantos of  
ficios ay: todo aquello es sciencia y sabiduria del mun  
do: y no valenada si le falta la sabiduria diuina: qual  
es la sabiduria de saluar el anima y llevarla al cielo.

¶ Porque Jesu Christo dize en su euangelio: que le a  
prouecha al hombre que gane todo el mundo: que le  
tenga y posea por suyo: y que su anima se condene:  
y vaya al infierno. Y asimismo: que te aprouecha que  
sepas muchas cosas: sino te sabes saluar?

**Cõparaciõ** ¶ Mirad hermanos: el que guisa vna olla: puesto que  
eche en ella muy buenos manjares: sino le echa sal to  
do no vale nada: porque la sal es la que da sabor a to  
do lo que comemos. De la mesma manera: que sepas tu  
quanta sabiduria ay en el mundo: sino te sabes saluar  
no sabes nada. Y assi Jesu Christo dezia a sus discipu  
los: Vosotros soys la sal del mundo. quiso dzir vosotros  
soys la sabiduria del mundo porq̃ assi como la sal da sa  
bor a lo q̃ comemos: assi vosotros auays de dar sabidu  
ria al mundo: para q̃ sepã los hõbres salvarse. Y assi el  
gran sabio y prudentissimo rey Salomon: dize bien

**Salomon.**

Salomon.

David.

aventurado es el hombre que ama la sabiduria / porq̄ ella le abraçara / y honrara. Y el rey David dezia habla do con Dios señor Dad me entendimiento / y buscare vuestra ley / y guardarla he con todo mi coraçon.

¶ Hermanos míos la verdadera sabiduria no la da el mundo. porque la sabiduria deste mundo es toda loz cura / mas la sabiduria verdadera da la Dios: de su ma no nos ha de venir: y assi dize la santa scriptura / el que quiere sabiduria pídela a Dios: que la da al humilde: al que teme a Dios / al que desea oyr la palabra de di os. Estos son los verdaderos hijos d' Dios / y destes di ze el rey David. que habla Dios con ellos y les dize: yo te dare entendimiento / y te guiare en este camino que andas desta vida y pone mis ojos en ti / que no te per dere de vista.

¶ Assi que señores y hermanos míos: pues auays oydo que no ay mejor cosa en este mundo que la sabiduria y que Dios la da y que sin ella no nos podemos salvar efforçemonos a buscar esta verdadera sabiduria / cata que mas veen quatro ojos que no dos: mas sabremos todos juntos: que cada vno por si: yo ha que estudio / y que leo las scripturas d' Dios veinte años / y de so poco que tengo sabido / os dire lo que siento. vosotros oyd lo / y si os pareciere bien hazedlo / que Dios os alumbrara vuestros coraçones para conoser la verdad.

¶ Yo no os pido que me deys dineros / ni de vuestra ropa / solo quiero que querays mirar lo que cumple a vuestras animas / harta gloria sera para mi / que sea yo parte / para que vosotros vengays en cognocimiento de la verdadera ley / y sabiduria / vuestro provecho sera mio / y vuestra gloria sera mia / por esso si algũo tie



## Sermon quarto.

Todo hom  
bre que p  
car saber.

ne alguna dubda en lo que vos he dicho/ venga á mi  
a preguntarla/ e yo le respõdere como a hermano y se  
ñor mio: y no me marauillare de qualquiera cosa que  
tenga en dubda. mas me marauillare/ si ay alguno en  
tre vosotros/ que no quiera saber. ¶ Y si alguno piens  
a que se lo sabe todo/ y que no ha menester mas saber  
yo le digo que esta engañado: que en esta vida no ay  
nadie que lo sepa todo: yo le dire ael mi saber: venga  
el y digame el suyo: y qual mas confor<sup>te</sup> me a razon tuere  
re aquel tomaremos. ¶ Y porque confio de vosotros/  
que desseays saber/ qual es la verdadera sabiduria/ y  
porque camino yremos a ella/ yo vos lo dire éla plati  
ca que verna: lo que agora vos ruego que digamos to  
dos es: Dios/ padre y seño: nro: tu nos enleña la ver  
dadera sabiduria/ pues que tñ nos ha de venir todo  
el bien. que eres padre y hijo spiritu sancto en vna es  
sencia. Amen.

### ¶ Sermon quinto: como se alcançara la verdadera sabiduria para nos salvar/ y qual es la verdadera sabiduria.



A sabeyd señores y hermanos míos: que  
vos dice en la platica passada: que ningun  
a cosa haia mejor para el hõbre en esta  
vida que la sabiduria: y que vos haia de  
dejar en el presente sermõ como la hallaremos: yo soy  
viedo alo hazer: vosotros estad atentos/ y mirad que  
vos dire: porq la sabiduria entra en el anima por las  
orejas: que para eño nos dio Dios dos orejas para oy:  
las sanctas y buenas doctrinas: y temarlas y obrarlas.

Y si yo hablasse/ y vosotros no oyessedes/seria derramar las palabras al ayre: y yo cumpliria con lo que soy obligado/que es daros buen cōsejo/mas vosotros no quedariades sin culpa/pues adrede no querays oyr v̄ro bien:portanto hos ruego/que cō atencion oyays.

**T**odas las cosas deste mundo/quantas veys q̄ ay/ todas se endereçan a algun fin/para que son hechas y criadas por dios:porque ninguna cosa haze dios sin causa y raxon. hizo dios el sol paraque diesse luz/veys alli su fin:hizo dios las yeruas/paraque pacieffen los animales/veys alli su fin:hizo dios los animales para que siruan al hombre/ veys alli su fin: hizo dios la tierra paraque te diesse ati pan y vino y otras muchas maneras de frutas: ves alli su fin todo se endereça a algun fin:y loque el hombre haze todo se endereça a algũ fin:hazes la casa para te meter enella/y paraque te guarde del frio y calor:hazes vna vestidura/paraq̄ te cubra las carnes:siembras vn cabiz de trigo/ para coger diez:acuestaste para dormir: leuãtaste para trabajar:trabajas para te mantener: mantienes para vivir:todo tiene algun fin por que lo hazes. Y el hombre señores q̄ hiziesse alguna cosa/y no supiesse aq̄ fin/llamarleyades loco.

Todas las cosas son hechas por algun fin.

**D**emanera que todas las cosas deste mundo tienen algun fin:y vos hombre que fin teneys? qual es la cosa paraque soys hecho? poruêtura ballasse en esta vida? esta en este mundo? digo que no. Y mirad/que este es el principio dela verdadera sabiduria:saber qual es el fin para que somos criados: para loqual notaremos esto que hos dire.

El fin d'ho bre no cita en esta vida

**T**odos los kōbres hermanos mios estan cōpuestos

Partes del hombre.

## Sermon quinto.

de dos cosas muy diferentes la vna d̄la otra: cōuiene  
a saber d̄l cuerpo y de la anima: el cuerpo ya sabeys que es  
tierra/ y gusanos que en ellos se buelue despues de la  
muerte y assi enl cuerpo somos semejātes alas bestias  
y por esso comemos/ beuemos/ dormimos/ veltimos/  
callētamos/ y esfriamos/ todo por el cuerpo. Este cuer-  
po como es d̄ t̄rra/ assi se a de boluer en tierra/ hasta el  
dia d̄l iuyzio q̄ por la v̄tud d̄ dios sera tornado a hazer  
carne/ no ya mortal ni corruptible como estava p̄nunc  
ro sino inmortal incorruptible se leuātara con el alma  
ay mas en nosotros el esp̄ritu/ que ni comē ni beue ni  
puede morir/ cōesta entēdemos/ sentimos/ hablamos/  
sabemos qual es bien/ y qual es mal. Esta anima es be-  
cha ala ymagen y semejança de dios. como os dixē en  
vn sermō pasado/ y por q̄ vosotros creays y sabeys es-  
to tambien como yo no me detengo en lo prouar

**A**gora veamos si desta anima: su fin y bienauenturā  
ga esta en esta vida. digo que no: porque bienauenturā  
ga sabeys que cosa es/ vna vida llena de todos los bie-  
nes perfectos que se pueden pensar: y que nunca se aca-  
ba: ni se puede acabar ni ay en el la muerte: ni pena: ni  
cansancio/ ni hambre: ni sed: ni calor / ni frio: ni pobreza  
za/ ni vejez/ ni cuydado/ ni cosa que de pena al homi-  
bre: toda es plazer: alegria: vida: riqueza: seguridad.  
Pues veamos en esta vida ay esto/ no por cierto/ aqui  
no ay sino todo muerte/ todo angustia/ todo dolor/ y  
cuydado/ trabajos/ enfermedades/ vejes / pobrezas/  
frios: calores/ enemistades/ hambre/ sed/ cansancio/ ni  
ra desde el rey hasta el pobre ninguno hallaras cons-  
tento todos se quetan de sus estados/ pues vna de las  
cosas q̄ a d̄ tener la bienauenturāga/ es q̄ d̄ cōrētamiēto

Qual es  
bienauent  
urança.

Miserias  
desta vida.

en esta vida no le ay: luego no esta aqui el fin de nuestra bienauenturança. y por esso con mucha razon: algunos philosophos no llamauan a esta vida/ sino muerte/ pues desde q̄ nascies (si bien lo miras) empieças a morir: y cada dia que passa/ es vna jornada q̄ te acercas ala muerte: Mira que lo que has biuido ya no es: y lo q̄ esta por venir no lo sabes. de manera que nuestra vida es vn momento/ vna mongella que va por el ayre/ que lo que dexa atras este escuro/ y lo que esta adelante esta escuro: y al cabo tambien presto se mata/ y queda todo escuro. Assi que en esta vida (porque se acaba) no esta nuestro fin/ ni nuestra bienauenturança.

Esta vida es muerte.

Comparaciõ

Quantomas/ que si aqui quisieres tu poner tu fin/ y bienauenturança/ no ay en que: no en las riquezas/ que dan cuydado y tristeza/ y por muchas que tengas/ no las puedes tener todas: y pueden elas hurtar/ y algunas vezes lo hazen y te matan por ellas/ y todas son tierra: porque el oro tierra es amarilla: y la plata tierra blanca: y los vestidos y hazienda/ todo es tierra. No tienes otra cosa que no sea tierra/ sino el anima: y esta no ha de morar siẽpre en esta vida: luego no tiene aca su fin/ y su bienauenturança.

Riquezas no son nro fin.

Dirasme tu/ que la bienauenturança esta en los deleytes y plazerres. A esto te digo: que o son de la anima/ o son del cuerpo: si de la anima/ estos no pueden ser en esta vida: porque el bien de nuestra anima es enteder/ y saber: lo qual nunca se le cõplira perfectamete/ hasta que entienda y vea a dios/ que es la cosa mayor q̄ puede saber y enteder nuestra anima: y como dios no se muestra en esta vida/ sino en la otra/ alla esta el fin de nuestra anima/ de lo qual dize la sancta scriptura: Esta es

Deleytes no son nro fin.

## Sermon quinto.

vida bienaventurada/ver y conoser a dios.

**¶** Pues si los dleytes son del cuerpo/como son/comer y beuer y baplar/y tener vicios de la carne: d'xado a parte que todo esto se acaba/y tiene fin con la muerte: no deues dezir q̄ esta en ellos la bienauenturança/siquiera por no ygualarte con las bestias/que también comen y beuen y engendran como tu/y mucho mejor: porque si cuestas mucho trabajo lo que comes y beues: a las bestias no/que se lo hallan por los campos: así te b... mal la mucha vianda:y de aquel dleyte te nasce pesfar: las bestias estan sanas y buenas: así te ébora el vino: a ellas no el agua: d'ni manera que en esta parte mejor bienauenturança ternian las bestias q̄ tu. pues luego porque te haras menor q̄ las bestias: acuerdate que el mayor dleyte deste mundo es: comer y beuer y engendrar: pues mira q̄ fin tiene cada uno: y no lo que rrias ver: ya ves q̄ al comer se sigue vaziar el vientre: al beuer el dormir/que es vna especie de muerte: al engendrar tristeza: que no ay animal que despues de aq̄l acto no se entristezca: y allende desto el comer y lo de mas se ordéo para el biuir: y no el biuir para el comer. luego no es este nuestro fin/ y summo bien. Mirad que dixo vn philosopho: Yo como para biuir/no bino para comer. No me detendria tanto en cosa tan clara como esta: sino que he oydo dezir/que algunos hombres dicen: que el parayso ha de ser de comer y beuer. en uerdad aquel parayso mas sera de bestias que de hōbres parayso suzio y feo: donde otra vez querria el vientre hazer su officio. Dezidme: en esta vida qual es mayor plazer entender y saber mucho /o comer y beuer? Yo mas me buelgo en saber/q̄ no en comer. Y qualquiera

Quanto al cuerpo mejor lo passan las bestias q̄ los hōbres

Dibade poter.

Opinion de moros.

que quiera ser hombre de razon dira lo mesmo: Pnes luego muy mejor seria poner el parayso en el entender y saber/que son obras y plazerres: de la anima/que no en los deleytes del cuerpo.

**P**ero venaca dime: si en el parayso has de comer y beuer/que comeras alla: gallinas/capones/francolinnes/pauones/o perdizes: carneros/cabritos/corderos vacas/o cabras: y pan y vino y leche y miel y otras cosas: luego alla baura ganados y pastores: y rios y yerbas y gallineros y colmēas: y todo loque aca ay: pues si esto fuesse assi: que necesidad ternia Dios de llevarnos deste mundo/dōde lo tenemos todo: Tu no ves que suzio parayso sera: si alla ha de hauer todo loque bauemos dicho: porque los ganados que alla estuieren/por fuerza tienen de comer: y si comen fiemo tienē de bazer: y assi sera el parayso suzio: tu no ves que todo esto es parayso de bestias: Lo demas que dizes dī engendrar: dime: o la generacion se hizo por el deleyte/o porque por ella se engendrē hijos y hijas: si por el deleyte/ las bestias hauian de buscar mas que los hombres: pues no tienen otro parayso/sino el deleyte del cuerpo: mas venios que las bestias no se juntan sino vna vez en el año: y essa para engendrar: luego porque tu que eres hombre: y que te dio Dios entendimiento y razon/has de poner tu parayso en loque aun las bestias no le ponen: en el parayso no han de parir las mugeres: luego que necesidad baura de jūtarte: cō ellas: quāto mas q̄ deues mirar la limpieza y honestidad de Dios/ y de los angeles/ q̄ son spiritus: y has de estar en su cōpañia: y no consentiran tan suzias obras. Assi q̄ hermanos mijs leuātad vros desseos alas cosas del



## Sermon quinto.

spiritu: y apartados de la carne, que es tierra: y creed lo que os  
dize la ley y palabra de Dios, que es esto que agora vos dire.

Articulos  
de cristia-  
nos.

Cuerpos  
glorifica-  
dos quales  
seran.

¶ Que despues del dia del iuzio / quando vriere Dios  
leuata do nuestros cuerpos de la tierra / los bara tan cla-  
ros como el sol / y tan ligeros como el ayze que no pes-  
saran nada: y seran incorruptibles / que no ternan ne-  
cessidad de comer ni beuer ni dormir: ni hauran calor  
ni frio: ni seran coxos ni ciegos ni corcobados: ni muy  
chrtos ni muy grandes / sino puestos en el medio: y to-  
da la gloria y deleyte del hombre estara en ver a Dios  
y en hablar y conuersar con los angeles / y todos los  
bienes que tu pudieres dessear / todos los sobrepuja  
el gran bien que sera ver a Dios / y pensar que has de estar  
con el para siempre: sin dolor / sin temor / sin trabajo / sin  
muerte / y sin ningun mal: Esta aqui el parayso que las  
santas scripturas te promieten: toda ley que promete  
otro parayso es ley de bestias / y no de hombres: y esto  
abato oyras todo lo que cumple / quando hablaremos  
de la ley. Y tomando alo de arriba / digo que el fin nue-  
stro no esta en los deleytes del cuerpo / de que alli ves

Hermosura  
no es  
nuestro fin.

¶ tambien no esta nuestro fin en la  
hermosura / como muchas locas mugeres presumen de  
su hermosura: y venida vna calentura / o la vejez la des-  
truye toda: y veys alli perdido nuestro parayso.

Reynar no  
es nro fin.

¶ Ni tampoco esta nuestro fin en reynar / ni mandar  
muchos reynos: porque con la muerte todos los dhas  
como los dho Alexandre y Cesar: y todos los que mucho  
mandaron: y aun en el reynar ay cuydado / ay peligro  
y guerras y enojos / que te bazen muchas vezes tener  
mas pesar que plazele: y muchos reyes ha auido en el  
mundo / que mirando la pena / el trabajo / el peligro que

tiene el reynar/dexaron los reynos: y quisieron mas/  
 biuir pobres sin pena/que ricos con tormento. Pues  
 si aquel reynar fuera bienauenturanga/ninguno la des/  
 xara/pues todos la bulean.

¶ Ninguna cosa me puedes dar en esta vida/que en  
 ella este nuestra bienauenturanga:no en la fama/pues  
 se pierde por luengo tiempo:no en la liberalidad/que  
 puede tener cabo/y el summo bien nunca se ha de sca/  
 bar. Si en alguna cosa desta vida podrias poner bien  
 auenturanga/seria en la virtud/en ser sabio/justo/limos/  
 nero/templado/prudente/fuerte/verdadero: pacifico  
 liberal/fiel a dios y a los señores/reyes/duques: y cōs/  
 des. Pero mira/que las virtudes desta vida son bues/  
 nas/pero son camino para la otra vida/que nunca se  
 acabara. ¶ De manera hermanos mios/que andad y  
 rebolued todo el mūdo/del cielo ala tierra/y dela tie/  
 rra al cielo:que no hallareys aca baxo cosa/en que pon/  
 gays vuestro fin y bienauenturanga. Y porque no pen/  
 seys que lo digo d' mi cabeza/mirad que hos lo dize el  
 propheta David/elqual en vna de sus prophecias/ha/  
 bla con su anima/y dize assi: *Uenaca anima mia: por/  
 que estas triste: porque te fatigas? y respōde ella: no se/  
 que mal es este mio/que todo mi desseo tengo en el cie/  
 lo/ y no ay cosa en la tierra que me cōtente: y assi como  
 vn ciervo herido dela saeta con yerua/encendido en  
 caloz/va a buscar el agua delas fuentes: assi yo voy se/  
 dienta buscando a dios: y no me hartare/ni matare es/  
 ta sed/hasta que vea a dios: elqual es dios de mi cora/  
 gon/ y bien mio para siempre. viendo David a su ani/  
 ma tan penada/dizele: No me fatigues anima mia: q̄  
 presto sera quādo veremos el rostro d' dios. De mane*

La virtud  
 es el bien  
 desta vida.

Colloquio  
 de David  
 con su anima



## Sermon quinto.

ra que David en ver el rostro/de: dios ponía su bien/  
aventurança y su fin. porque mirad hermanos míos: as  
siconio quando vno de nosotros/va a otra tierra lexos  
de la suya/tiene desseo de boluer a su tierra/a su padre  
y madre/amigos y parientes/assi nuestra anima no  
es desta tierra/sino del cielo: allí esta su padre/que es  
dios que la crio: y sus parientes/que son los angeles: y  
assi dize el mesmo propheta David/bablado de la mu  
erte: saldra el spiritu del hombre: y bolnerseba a su tie  
rra. qual es su tierra? dezildo vos David? Mirad que  
dize en otra propheta: yo espero que vere los bienes  
del señor: en la tierra de los que biuen. qual es la tierra  
de los que biuen? el cielo dōde nunca mueren: que esta  
nuestra tierra/tierra de los que mueren es/que no de los  
que biuen: sino miraldo por lo que cada dia passa: que  
si andays por los que conocistes diez años ha/los mas  
ballareys ya muertos/o que presto se moriran. Y por  
esto dize el apōstol san Pablo: hermanos aqui no re  
nemos morada segura: sino en el cielo con dios. luego  
nuestro fin hermanos qual es? estar con dios.

→ **Cōparaciō**  
nuestra pa  
tria es el  
cielo.

**S. Pablo.**

**S. Augusti**

¶ Mirad/cada cosa quando alcança el fin para que fue  
criada/esta en su gloria. Y vos hōbre para que fuistes  
criado? diganoslo hermanos míos/vn santo varon/! q̄  
se llamo sancto Augustin/que dize: Hizo dios al hom  
bre /para que entendiessse a dios. y entendiendole le a  
masse: y amandole le possesyessse: y possesyēdole gozass  
se de dios: y este es el fin/del hombre/gozar de dios.

¶ Y assi si al mesmo sant Augustin le preguntays: por  
q̄ ningun hombre esta contento en este mundo/ aunq̄  
sea rey: responderos ha: porque dios nos hizo para si:  
y por esso nuestro coraçon nunca estara cōtento/ hasta

estar con dios. quereys ver la razon desto: tomad vna  
 piedra que sea pesada / y colgada de vna cuerda: to-  
 do el tiempo que estuviere colgada / estara en pena: por  
 que su deseo es: estar abaxo junto ala tierra / y al cetro  
 del mundo / pues assi nuestra anima esta presa en esta  
 carcel del cuerpo: y desea su libertad y su bien / que es  
 estar con dios: y siempre: Esta descontenta: hasta que  
 lo tenga: **E** De aqui podeys considerar: qual sera la  
 pena del infierno: donde el anima nunca vera a dios:  
 De todo lo dicho hermanos mios que teneys / que el  
 fin del hombre es dios: y el mesmo dios lo dize por la  
 boca de vn propbeta: mira que dize: yo soy el princis-  
 pio y el fin / el principio porque del salen todas las co-  
 sas: el fin porque en el van a parar: pues luego herma-  
 nos mios muy amados en Jesu Christo que mas auer-  
 mos niene. Ver veys aqui ala clara la verdadera sabid-  
 duria: saber qual es el nuestro fin: y ya sabemos que no  
 es comer: ni beuer ni riquezas ni reynos ni deleytes si  
 no solo dios: que resta sino que lo sepamos buscar. por  
 que assi como el ballestero quando tira endereça bien  
 la sacra para dar en el blanco: assi nosotros hauemos  
 de endereçar nuestra vida para yr a dios: y por esso el  
 propbeta David suplicaua a dios y dezia. Señor en-  
 dereçami camino para yr a ti / muestrame las sendas  
 por donde yr: no veys hermanos mios como en esta  
 vida todos somos caminantes: todos ymos camino y  
 partimos quando nascemos: y andamos toda la vida:  
 y acabamos el camino quando morimos: y assi como los  
 rios salen todos del mar por donde nosotros no ves-  
 mos / por las entrañas y cõcauidades dela tierra / y to-  
 dos bueluen ala mar: y alli pierden los nombres: y son

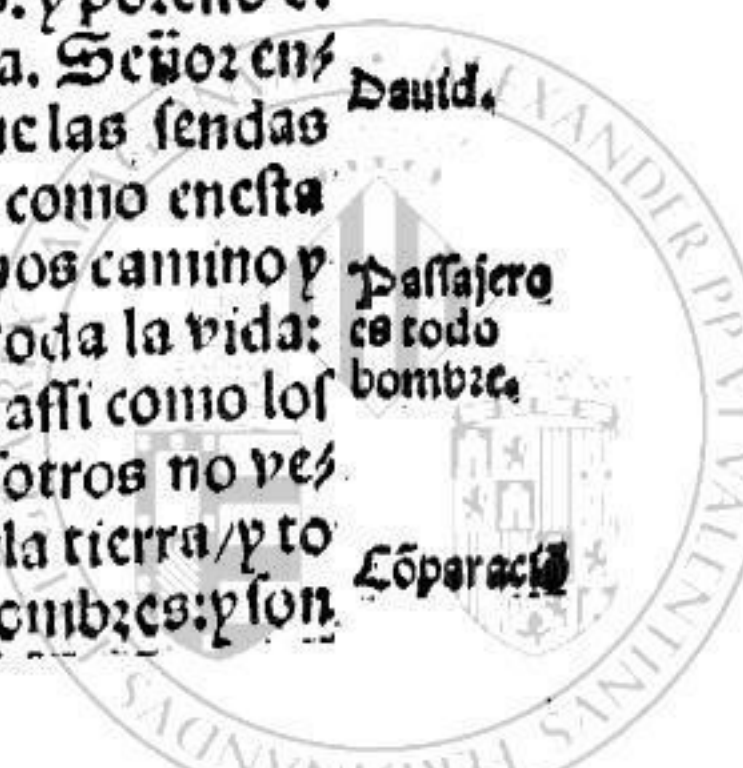
Porqueno  
 ay cõtena/  
 iniento en  
 esta vida.  
 Cõparaciõ

Cõparaciõ

David.

Passajero  
 es todo  
 hombre.

Cõparaciõ



## Sermon quinto.

yguales los rios chicos y grãdes: assi nosotros salimos de Dios/por donde ni yo ni tu sabemos: que yo no he vi hazer/ni tu te viste hazer/y boluemos alla todos:y seran yguales los pobrezicos con los ricos y señores.

¶ **L**etad aqui hermanos: la verdadera sabiduria es que sepays yz a Dios. y mirad/que yz a Dios no es correr ni andar/sino creer en el/y darle tu coraçon. Mira q̄ te dize David propheta. Allegaos hermaños a Dios/y el vos alibrara. como nos allegaremos a Dios? Dios no esta en el cielo/y en la tierra/y en todo lugar: luego junto a mi/y dentro de mi esta Dios? verdad es. pues si le tengo yo dentro de mi/como me allegare a el?

¶ **N**otad hermanos: que Dios es tan poderoso/que todo el mūdo binche:y por su virtud/en toda parte esta:y desta manera/tambien esta en la piedra como entimias mira/que en la gracia y amor/muy apartado esta Dios de los peccadores: que la mesma sancta scriptura te lo dize: Muy lejos esta la salud de los peccadores: Y assi dezia Jhesu Christo d los judios: este pueblo cõ la boca me honra:y con el coraçon apartado esta muy de mi: Demanra/que aquel se acerca a Dios/que le da su coraçon: que cree en Dios: que tiene buena fe:y buena ley:y buenas obras:y en estos tales (como vos dize en el sermon passado) mora Dios en ellos:y son casa de Dios: assi vosotros hermanos míos/mirad si vos acercays a Dios: mirad si vuestro camino va para el? mirad no vos balleys burlados al cabo de la jornada como algunos que van camino:y piensan que van bien:y andan y andan todo el dia:y ala noche llegã adõ de no quisieran. Todo hombre mire/que por buscar parayso/no halle infierno: preguntad por el camino d

**Camino  
para Dios  
es la fe.**

dios: y no vna vez sino muchas: y dize qual es el camino de dios: por donde yrenos a dios: Yo os digo que por la fe chatolica: el camino es la fe: ninguno sin fe puede llegar a dios: y pues ya sabeys la verdadera sabiduria que es yz a dios: yo os digo que el camino propio es por la fe. En el sermón siguiente os dire que cosa es fe y como es necesario tener fe para yz a dios: agora os ruego que digays todos: dios padre señor: nuestro nos muestre el camino para yz a el Amen.:

**S**ermón sexto de la fe: y que es necesario tener fe: y como se alcanza la fe: y de la condición del hombre.:



ñores y hermanos míos ya sabeys: que en el sermón pasado os prometí: que os diría que cosa era fe: porque era necesaria: para alcanzar aquel fin que os dije para que somos criados que es dios. veys aquí soy venido a lo hacer: pero todo mi trabajo aprovechará poco sino me dades vosotros dos cosas: la primera buena voluntad y amor para oír lo que os dire: porque la fe: no entra por fuerza: ni quiere el corazón desdicioso / sino deseoso de ella. la segunda cosa que me aueréis de dar es atención: que como ya os dije otra vez: si yo hablase: y vosotros no oyesdes sería derramar las palabras al ayre: y pecaríades mucho contra dios por no querer oír su palabra: y el consejo de lo que toca a la saluación de vuestras animas. pero yo veo que todos me tenéis buena voluntad qual yo os la tengo a vosotros: y que estays deseosos de oír lo que os cumple. y así creo yo que

Hazcated  
ros a los  
oyentes.



## Sermon festo.

estareys bien atentos/pues hauemos aqui de hablar de la fe. Y porque mejo: sepays quanta necesidad ay en nosotros d fe/sera bien deziros que cosa es el hombre: y como empieza a saber: y como no puede ser perfecto sabio sin fe. y creo que si estays atentos/bolgareys de oyr loque hos traygo aparejado/para que coman vuestras animas como manjar spiritual.

Plinio en el libro. 7. capitulo. 4.

Miseria del hombre.

Ventaja d los otros animales al hombre.

Enemigos del hombre

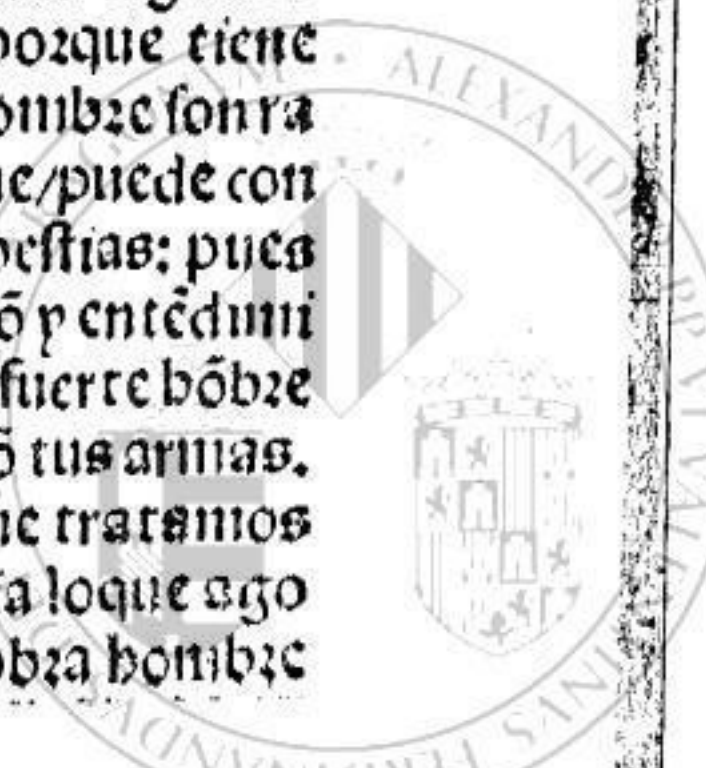
**D**irad hermanos/si miramos los principios del hombre en esta vida trabajosa/ningun animal ni bestia es tan miserable como el: porque los otros animales nascen vestidos/vnos de pelos/otros de cueros/otros d escamas como los peces/otros de conchas como las tortugas/otros de puas y cerdas como los puercos/otros de lana como las ovejas/otros d plumas como las aues: y el miserable del hombre nasce desnudo/despejado d todo aquello: y loque peor es/ que los otros animales/luego en nasciendo/sin que nadie se lo muestre/saben loque les cumple: vnos correr: otros nadar otros mamar: otros pascer: y otros bolar: el hombre solo nasce tan necio/que ni el sabe andar ni correr ni nadar ni hablar/sino se lo muestrã: vna sola cosa sabe bien en nasciendo/ y esta es llorar/ como aquel que entra en vida tan triste y trabajosa. Los otros animales salen armados/vnos cõ vnias como el leon y el gato: otros cõ cuernos: otros cõ espinas como el erizo: otros con dientes muy agudos: solo el hombre sale a esta vida sin armas y sin defensa ningũa: y es el que mas que todos ha de pelear. y tener continua batalla cõ muchos enemigos: Primero contra el demonio su capital enemigo: despues contra el mundo y sus necesidades/ q por trabajo y aydado las tiene el hombre de vencer:

y tambien ha de pelear contra los malos hombres, defendiendo la justicia y virtud: y contra todos estos enemigos nasce desarmado. Parece que hizo Dios grande injuria al hombre/ sino ouiesse gran razon porque lo hizo assi/ la qual vos ruego que querays oyr.

¶ Dizo Dios al hombre hermanos mios/ para que fuesse señor de todos los animales/ y para que le pudiesen servir dioles aquellas armas que vos dize: que el bucy no valdria nada para las labragas sin cuernos: ni el gato sin vñas/ que con ellas toma el raton: ni el erizo sin espinas/ q̄ con ellas sirve para asiedar el lino: / y para peynar los paños: ni el perro valdria nada sin dientes y como digo de estos assi podeys entēder de todos los otros animales: y al hombre que es/ señor d'ellos diole Dios por armas la razon/ y el entendimēto: para que con el venciesse el hombre todas las cosas. veys q̄ vos parece que el hombre nasce muy d'sarmado: mas armado nasce que todos los animales/ pues tiene entendimiento y razon/ de lo qual carecen todos los otros. Y assi el hombre aunque no buela toma el auē: y aunque no nada toma el pez: y aunque no tiene vñas agudas toma el leon: y todo lo vence el hombre porque tiene razon. ¶ De manera que las armas del hombre son razon y sabiduria: y el hombre que no las tiene/ puede con mucha razō ser tenido en menos que las bestias: pues ni tiene las armas d'los hōbres/ q̄ son razō y entendimēto: ni las d'las bestias. quierēs ser el mas fuerte hōbre d'l mūdo: para tener sabiduria: q̄ estas sō tus armas. y d'isto ya vos dize arriba/ en vn sermō q̄ que tratamos como era necessaria al hombre la sabiduria lo que agora quiero que platicemos es ver: como cobra hombre

Notes del hombre,

Las armas del hombre son la razón.





## Sermon sexto.

Qual sea la  
generacion  
del hombre

la sabiduria: por donde le entra y ver si ay perfecta sabiduria sin fe. ¶ Para lo qual notareys que en cada uno de nosotros ay dos cosas como os dixere arriba: que son cuerpo / y anima / el cuerpo se haze y organiza de aquella partezilla que toma en la generacion de los cuerpos de los padres la qual como sea corruptible: estan bien el cuerpo tierra y poluo: pero el anima es de otro mejor metal porques spiritu / criado / y becho ala ymagen de Dios: de manera que vos a vuestro hijo / o hija no le distes sino el cuerpo: por que el anima Dios se la dio. y esto que os digo: es el parecer de todos los mejores filosofos y es lo que Dios nos enseña en la santa escriptura: que quando hizo el primer hombre que fue Adam dize que hizo Dios el cuerpo de barro: y despues le espiro el anima: para que aquel cuerpo biuiesse. y assi quando tu engendras vn hijo: aquella materia se organiza: y apareja en espacio de quarenta dias en el vientre de la muger y quando esta ya aparejada la posada cria Dios el huesped que es el anima: y metela en aquel cuerpezillo para que le de vida. y assi mas parte tiene Dios en ti y en mi / y en tu hijo / que no tu / porque tu le diste el cuerpo que es tierra: y Dios diole el anima que es spiritu de vida. Pero mira bien que assi como vn pintor para pintar vna ymagen hermosa toma vna tabla y la asepa y la aliza y alimpia muy bien toda / antes que pinte en ella cosa alguna / assi cria Dios el anima / limpia rasa / sin que ay en ella cosa pintada / ni sabida vn anima quando entra en el cuerpezillo solo tiene que puede saber: mas entones: no sabe nada: y assi veras los niños: tan bouillos / tan simplezillos: que ni saben hablar / ni entender / hasta que poco a poco oyendo / mirando / van aprendiendo.

Qual es el  
anima en  
puros natura  
les.

diendo la baba y todo lo demas: y mira que tan simple es el anima quando Dios la cria/ q̄ se pasan ocho o diez años/ que no saben los niños qual nada: y aun sino tienen buenos maestros/ o padres/ toda su vida se estan hechos bestias: porque el anima no tiene/ sino el aparejo que puede saber/ pero ha menester que se lo enseñen. Y por esso nuestro señor Dios/ como padre misericordioso proueyo muy bien al hombre/ para q̄ presto pudiesse saber/ y salir de aquella ygnorancia cō que nasce. Y assi le dio cinco sentidos: cōuene a saber/ ver/ oyr/ oler/ tocar/ y gustar: que son cinco caminos por dō de empegamos a saber. El niño chiquito el primer camino por donde empieza a saber algo es el gusto/ que tomado en la boca la teta de la madre chupa y sacale che: y assi lo haze de ay adelante/ y ya sabe que aquello le cumple: despues empieza a saber por el sentido del tacto/ que lloza con lo frio/ y huelga con lo caliente: y despues quando ya abre los ojos aprende mucho por la vista/ y empieza a conoscer a su padre y madre y a reysse y desta manera poco a poco va aprendiendo: y ninguna cosa sabe/ sino lo que le entra por vno d̄ aquellos cinco sentidos q̄ diximos/ que son/ ver/ oyr/ gustar/ tocar/ oler. Pero mirad/ que assi como en vna olla nueva/ si la primera cosa que echays en ella bucle bien/ le dura mucho aquel buen olor: assi en el anima del chico lo que primero entra/ a q̄llo aprende y sabe: y le dura tanto/ que despues apenas y con gran trabajo se le puede quitar: porque si a la olla que te dixere/ aunque mas la laues y relaves/ siempre le queda algun rastro de aquel olor que primero tuuo: que bara el anima/ que es spiritu/ y no la puedes lauar/ sino con palabras? Y de aqui

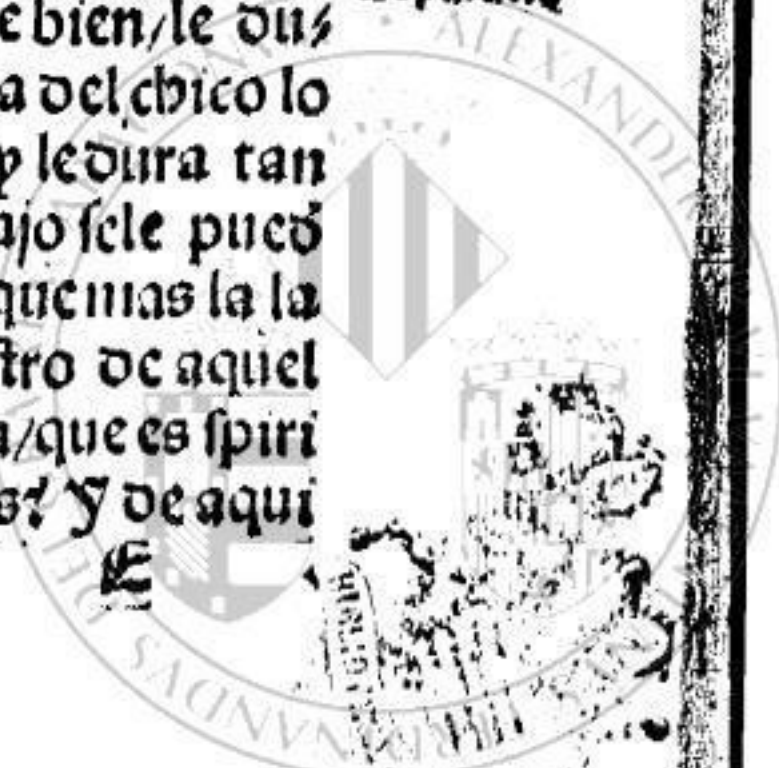
Los cinco sentidos son cinco caminos para saber.

Dusto.

Tacto.

Vista.

Cōparaciō



## Sermon sexto.

**Dime con quien paces** viene que veras vnos hombres nescios/porque se criaron con otros nescios: y veras vnos hombres rusticos y quasi bestias/porque se han criado en los campos con los pastores: y veras vn hombre bien criado y agudo y sabio/porque se crío en casa de señores/ y allí le mostraron a bien hablar y buenas virtudes y criãça: y veras vn hombre de vna ley/ como judío/ moro/ porque de niño no le mostrarõ otra ley. y veras otro hombre que no tiene ley ninguna/ sino que es gétil y como bestia/ porque se crío entre otros como el. y desta manera son muchos destes negros que traen delas indias y de guinea y de gelose y mandinga: que no sabẽ q es dios ni q s ley ni para q nascierõ: ni si ay parayso ni infierno porque en sus tierras no les enseñaron nada desto.

**Comparacion.** De manera hermanos mios/ que va mucho en el principio que manjar le damos a comer a nuestra anima: q doctrina y sabiduria le enseñamos: porque con aquella se casa. y si vna vez cobra mala opinion/ o mala ley guardeos dios dñal/ que por marauilla la quiere dexar: si dios no le alumbrã/ o algũ sabio hombre que le sepa dar buena doctrina/ y quitar la mala. Quereys ver que esto sea assi: mirad en vn campo en que haueys de sembrar trigo/ para que de buen fructo primero haueys de quitar las espigas y cardos y malas yeruas: assi en el anima/ para que entre la doctrina de dios/ haueys de echar fuera la del diablo.

**Porque los moros** De todo lo que tengo dicho hermanos/ q tenemos: que nuestra anima qual doctrina cobra en los principios tal la quiere y la ama: y por esto va mucho en darle la buena o mala. De donde pensays que viene/ que el moro no quiere ser christiano: porq se crío en aquella

opinion de cbiquito: y piéca ser verdad y bueno lo que <sup>seueran en</sup> primero le enseñaron. y como no sabe otra cosa / sino a <sup>su feta</sup> quello / no alcãga a saber la verdad. Pero si como oyo y aprendio su ley que es mala / quisiese oyr: y aprender la nuestra que es buena / ala clara veria qual es mejor / y mas conforme a razon natural. ¶ Una comparaciõ has quiero dar para que ala clara entendays esto. si a vn niño desde que nasce le criassen siempre en escuro en manera que nunca viesse luz: aquel tal sabria q̄ hasua luz: no por cierto. si vno nunca gustasse amargo sabria qual es dulce: no. pues assi desta mesma manera / ninguno puede saber qual es mentira / sino oye y sabe la verdad. Por esto el hõbre en esta vida hauiã de bolgar de aprender y saber todas las sciencias y leyes para entre todas escoger como entre peras la mejor.

Mas dirasme tu: como sabre yo qual es la mejor: a esto te digo: que por vna de dos o tres maneras: o porq̄ dios tela inspirara / como hizo al primer hõbre / o porq̄ que los sabios tela enseñaran / o porque la razon natural de tu entendimiento te dira esta es. No te dice arriba: que las armas que dio dios al hombre son razon y entendimiento: pues aprouechate dellas: y como miras con los ojos del cuerpo la hermosura y buena disposicion de vna muger / para casarte cõ ella: mira tambien con los ojos de la anima / que son razon y entendimiento: qual ley es buena / justa / sancta / verdadera / y dada por dios.

¶ Porq̄ el propheta David dize: q̄ dios ha puesto y sellado lãbre en nro entedimiento para conocer la verdad y sino te ciega malicia no puedes dexar de ver la verdad. Y porque de todo esto mas largo te dire

## Sermon sexto.

abaxo. quiero boluer a aquello que d̄zia como por los cinco sentidos que son / ver / oyr / oler / gustar / tocar / enſtran en nosotros los principios del saber.

**Vista.**

¶ Cleanos que apr̄edes por los ojos: mucho: que en los abzir vees el cielo / y el sol / y la luna / y las estrellas y todo el mundo: mar y tierra / y animales y arboles: y ati mismo: y padre y madre / y todo: lo demas: y mara uillado destas cosas que ves / vienes a dezir: quiẽ hizo todo esto: y sacas por razon / que deue auer algũ gran seño: y padre que lo gouerna todo.

¶ Y mas adelante vees andar el sol / y la luna / y otr as estrellas: y vienes a saber que ay muchos cielos: y mirãdo las obras que las estrellas hazen aca en el mundo baxo / vienes a saber delas propiedades dellas: y mirãdo con los ojos el mundo vees las colores: lo blãco / lo negro / y lo azul: y mirando con los ojos vees qual es hermoso y qual es feo: y assi te vas haziendo sabio en todo: y entre los cinco sentidos / vno por donde mas cosas venimos a saber es la vista / como te t̄go dicho.

**Olfato.**

¶ Por el sentido que es oler vienes a saber los buẽos y los malos olores: y las flores quales son sanas / y quales no: assi de vnas sacas aguas destiladas para oler / de otras para liquor: de otras sacas el gumo para vnſguentos y medicinas.

**Gusto.**

¶ Por el gusto sabes lo dulce y lo amargo: y qual mãjar es bueno y qual es malo: y qual yerua es buena y qual es mala: y de aqui vino la sciencia dela medicina para curar las enfermedades.

**Tacto.**

¶ Por el tacto veniste a saber lo frio y lo caliente: lo blando y lo dura: lo liso y lo aspero: el dolor y escozimiento delas beridas: y asĩ si mesmo sabes por el tacto quel fuego quema y q̄l yelo

es fria: y que las espinas pūchan: y dīsta manera por los sentidos vas haziendo experiencia de las cosas / y cobrando sabiduria: y vn sentido se ayuda a otro / que lo que ves de lejos / tocasto de cerca: lo que hueles de cerca veello de lejos: ves aqui los caminos del saber. Pero mira: que como por aqui entra el buen saber / tambien entra el mal: q̄ por la vista y olfato y gusto y tacto entra la luxuria / la gula / y toda la compaña de los vicios: y assi como por vna puerta dī la ciudad entrā buenos y malos: assi por estas cinco puertas de los sentidos / entran el bien y el mal: y portanto te dio dios vn portero que pongas ala puerta / que es la razon y entendimiento: para que dexē entrar el bien y eche fuera el mal. ¶ En sentido te he dīrado arriba de dezir mas excelente y prouehoso que todos los otros sentidos / y es el oyr: porque por el ētra la doctrina y sabiduria tanto que porque no oyē son algunos mudos / y no hablan ni saben nada.

Comparaciō

Portero es la razon.

Oyr.

Por ser sordo es alguno mudo.

¶ Oyeys hermanos / que por los ojos y oler y gustar sabey mucho / muchonias sabey por la oreja: que todo esto que yo vos digo / no lo veys ni lo oley ni lo gustays ni lo tocays / porque son palabras / solamente las oys con la oreja: y assi mas sabey en vna hora oyendo / que en veynte años viendo: que yo vos puedo dīzir en vna hora / como dios es justo / bueno y poderoso / y prouarlo todo: y vos puedo dezir que tiene angeles buenos y hermosos y sanctos y limpios / y prouarlo todo: y vos puedo dezir y prouar / quantos cielos ay / y quantos elementos / y quantas maneras de animales / y aves / y peces: y quantas lenguas ay en todo el mundo / y que partidas tiene el mundo / y que reynos / y que gē

Prouehos del oyr.

## Sermon sexto.

tes ay en el mundo: y quãtos rios y fuentes: y las yslas  
de la mar: y qual parte del mundo es caliente/ y qual  
fria: y porque y como crecen los dias/ y descrecen las  
noches: y al reues crecen las noches/ y menguã los dias  
en yuerno: y vos puedo dezir quanto anda cada o  
ra el sol/ y quando se eclipfara/ y siendo dia parecera  
noche: y vos puedo dezir quẽs leyes son buenas: y qua  
les son malas: y todo lo podeys oyr en vna hora/ y des  
zir que es assi como yo lo digo: porque la razon del en  
tendimiento lo alcanza: pero no lo podeys ver ni oler  
ni gustar ni tocar: de manera que el oyr es mejor senti  
do q̃ todos: y assi dios le hizo/ para q̃ por el oyr c̃traffe  
la doctrina/ la fe/ la ley/ que es la cosa mejor deste mū  
do: mas vale buena ley / que comer y beuer/ y q̃ todas  
las riquezas deste mundo.

**A**gora vengamos a nuestro proposito/ a lo que que  
remos de la fe: y que tanto puede vno saber sin fe: y que  
tanto con la fe. **S**in la fe/ con sola razon natural/ al  
cãgaron a conofcer los philosophos q̃ ay dios: porq̃  
hazian esta cuenta: tomada cada cosa particular en si/  
tiene principio de donde nasce: como la yerua de la tie  
rra/ y el arbol de la rayz/ y yo de mi padre: y assi todas  
las otras: luego tambien todo este mundo algun prin  
cipio tiene de donde salio: y este es dios/ el qual no na  
sce ni sale de otro ninguno: de otra manera nunca ha  
yria principio en donde parar: lo q̃l no cabe en razon.  
**I**tem: toda orden y concierto/ procede de alguno que  
lo sabe ordenar: vemos que este mundo esta puesto en  
orden y concierto: luego alguno le ordena: y esse es di  
os. **I**tem ninguna cosa se puede engẽdrar a si mesma:  
luego todo el mundo ha de tener quẽ le biziesse: que

Lo q̃ se pue  
de saber sin  
fe.

Por razon  
natural se  
alcança q̃  
ay dios.

Segunda  
razon.

Tercera  
razon.

el mismo no se pudo hazer. **¶** Si el mundo es hecho/ o no: si es hecho quien le hizo es Dios: si no es hecho como se ordena/ como se rige/ q̄ sin ternia: de manera que bien p̄sandolo no puedes dezir sino q̄ ay Dios. y si ay Dios/ q̄ es bueno/ y justo/ y sabio/ y poderoso/ y limpio/ y concertado/ y eterno/ criador/ y gouernado: de todo el mūdo: y todo esto alcāgas por: la razon natural.

Quarta  
razon.

**¶** Si alcāgas mas/ q̄ v̄ todo lo criado la mejor cosa es el hōbre/ pues todo lo hizo Dios para el: y assi telo dize el propheta David en sus p̄phccias q̄ dize: todo lo criaste seño: para el hōbre: los animales/ las aues/ las yeruas/ y arboles: y muy poco le abaxaste d̄tus angeles. **¶** Tābien alcāgamos por razō natural/ q̄ ay biē y mal: v̄tud y vicio: y q̄ el malo merece castigo y el bueno galardō: y de aqui vinierō las leyes d̄los hōbres/ para regir los pueblos y ciudades y reynos: y de aqui vino la doctrina q̄ enseña ser bueno/ q̄ se llama sciēcia d̄las buenas costūbres. **¶** Tābiē por razō natural/ alcāgas/ q̄ deues amar a tus padres y parientes: y no hurtar ni matar/ ni hazer a otro lo q̄ no q̄rias q̄ hiziesen a ti. **¶** Por razō natural se alcāga la sciencia d̄la medicina y el arte d̄l nauegar/ y todos los officios mecanicos/ y la agricultura/ y el enterir d̄los arboles/ y el criar d̄los ganados/ y colmenas: y aun porq̄ mas alto subamos: con razon natural se alcāga/ que el anima del hōbre es spiritu immortal: porque entiēde y se acuerda y tiene voluntad libre/ y nada desto tienen los otros animales: luego algo ay d̄tro de nosotros mejor que en los otros animales/ y esto es el anima. **¶** Grandes cosas puede el hōbre saber sin fe: pero mira/ por mucho que sepa/ no sabe nada sin fe. quereyslo ver? el hombre no

Dignidad  
d̄l hombre

El anima  
porque es  
immortal.

Si se por  
co se puede  
saber.



## Sermon sexto.

puede mas saber de lo q̄ cabe su entendimiento: y pues Dios es sin medida/ luego no basta el bōbre ale saber por su propia virtud.

Exemplo d  
S. Augusti

**E** Mirad que le acontecio a vn sabio/ que trabajaua de entender que cosa era Dios/ y que tan grande: estaua muy penisatuo y cuydoso/ diziendo: Dios es desta manera: Dios es desta otra: mas no sino de esta otra: y nūca hallaua la salida de su pensamiento: porque le parecia que siempre quedaua sin saber que cosa y que tan grande era Dios. y estando assi vn dia passeandose ala orilla d̄la: mar/ ballo vn niño q̄ hazia vn hoyo: y tomaba agua d̄la mar cōla mão: y echaua la en el hoyo. y dixole aquel sabio: niño/ que es esto que hazes? dixo el niño: señor quiero meter toda esta mar que veys tan grande en este hoyo: entōces riose el sabio/ y dixo: tu no ves loco: que no cabra tan grande cosa en tan peq̄ña? entōces el niño: riose d̄l/ y dixole: pues, assi como esta mar no cabra en este hoyo/ assi, Dios no cabra en tu entendimiento. y assi el niño desaparecio. y dizen algunos/ que fue algun angel ebiado por Dios/ para dar a entender a aquel sabio/ que a Dios no le podemos alcanzar con nuestro entendimiento y razon natural/ si no nos ayuda la fe: luego necesidad ay de fe. **Q**uēca tu sabes que tal es tu anima? ve esta? diraline q̄ tā grande es en verdad? Pues si a ti mesmo no te acabas de conocer/ como quieres del todo conocer a Dios? **Y**te dime / tu sabes quātas estrellas ay en el cielo? tu sabes quantas arenas y gotas de agua tiene la mar? no lo sabes: pues como sabras a Dios todo/ sin que el te lo diga? y si el te lo dize esso es fe/ creer lo que Dios te dize. **S**abrasme tu dezir porque Dios no hizo antes el mū?

Que cosa  
es fe.

do: sabrasme dezir porque no le acaba: sabrasme dezir quando sera el dia del iuzio: sabrasme dezir porque no vemos a dios en este mundo: sabrasme dezir quantos angeles ay en el cielo/ y de que manera son: sabrasme dezir porque haze dios vnos/ que sabe que han de ser malos/ y se han de cõdenmar al infierno: sabrasme dezir porque dios affige a los buenos en esta vida: todo esto no me lo sabras dezir/ porque son secretos de dios/ que solo el los sabe/ o aquel a quien el los reuela: luego para todo lo dicho es necessaria la fe. sabes que tan to es necessaria/ que sin fe dize la sancta scriptura no puedes agradar a dios. Mira esta comparacion/ para que entendas y creas/ que es necessaria la fe: y q̄ has de creer mas de lo que sabes y ves: dime el sol a tu parecer que tan grande es: si dizes que es tan grande como parece: mira que parece como vn pedago/ y es mayor: que toda la tierra/ pues que alumbrza todo el mundo: luego has de creer que es mayor mucho de lo que a ti te parece. Pues desta manera has de dezir/ q̄ dios es mayor/ q̄ nuestro entendimiento le ymagina: y por esto es necessaria la fe. Y assi dixo vn sabio: q̄ nuestro entendimiento es con dios/ como el ojo de la lechuzza con el sol. la lechuzza en mirado el sol se ciega: y assi nuestro entendimiento se ciega en los secretos de dios.

Comparaciõ

Grandezza del sol.

Aristoteles

Dime/ sabes tu quando moriras: no. y sabelo dios. sabes tu si yras a infierno: o a parayso: no: y sabelo dios. sabes tu quantos cabellos tienes en tu cabeza: no. pues es como quieres saber que cosa es dios?

¶ Mirad hermanos: que si dios no nos dixera quiẽ es no le conocieramos: y aunque nos lo dixo no le conoceremos perfectamente: basta que estemos cõ el en su

## Sermon sexto.

David.

Argumēto  
reçio cōtra  
el moro.

Que cosa  
es fe.

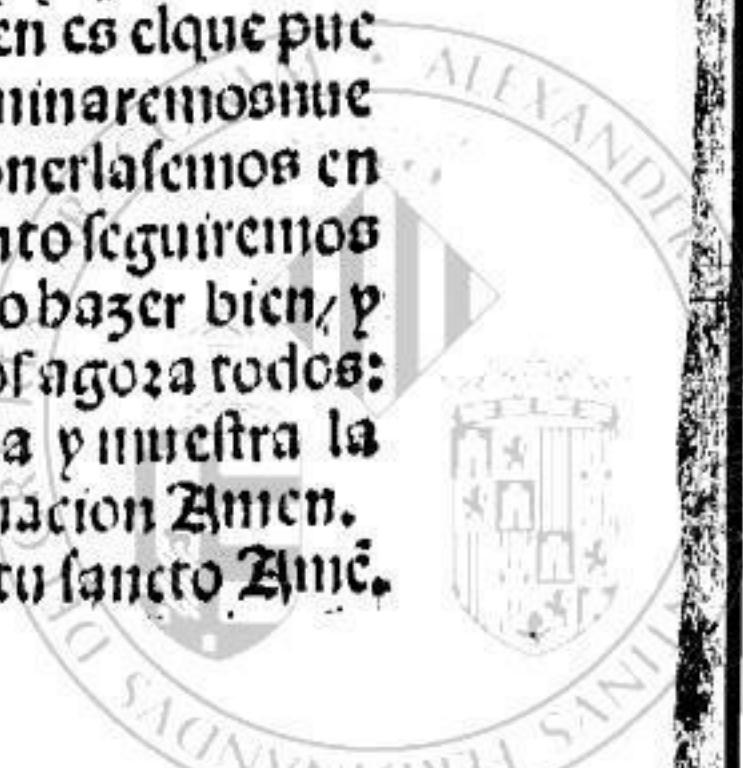
glozia / y le veamos cara a cara como vosotros me ves  
ya aora anni. Y entonces dize el propheta David / que  
nos hartaremos de entender adios quādo el nos mo  
strara su glozia: luego necessaria es la fe. ¶ Dime: tu ley  
quien dizes que te la dio? (dexo agora de disputar / si  
es buena o mala) dime quē dizes que te la dio? Dios  
pues dizes que te la dio Dios (aunque estas en esso en  
gañado / como adelante prouare) en Dios luego es ne  
cessaria la fe: y sin la fe poco sabemos de Dios. Por la  
fe los prophetas de Dios dixeran las cosas q̄ estauan  
por venir / que ellos no las podian saber. Por la fe me  
reçio mucho Abraham q̄ creyo en todo a Dios, y moy  
sen y David y Salomon. Ningun sancto buuo sin fe: y  
muchos buuo por la fe que tuvieron. Pues concluya  
mos hermanos esta verdad que tengo prouada / que  
es necessario que el hombre tenga fe / para poder entē  
der y saber que cosa es Dios.

¶ Agora resta que digamos que cosa es fe. Mirad: sa  
beyis que cosa es fe: creer el hombre alguna cosa que por  
razon y fuerza de su entendimiento no la podia deci  
erto saber. Esto es fe creer aquello que no veys. vos ve  
ys a Dios? no. pues creer que ay Dios es fe. vos veys el  
parayso? no. pues creer que ay parayso es fe. vos veys  
el infierno? veys los angeles? no. pues creer que lo ay /  
porque Dios lo dize es fe. vos entendeyis como resuci  
taran los cuerpos de los muertos / y tornaran a biuir y  
juntarse con las animas? no lo veys ni entendeyis. pues  
creerlo porque Dios lo dize es fe. Y por dzirlo en breue  
todo aquello que Dios manda que eramos: que es tris  
no en personas y vno en essencia: que es eterno y justo  
y bueno y sabio / es fe. Y toda la ley que Dios ha dado

y embiado a los hōbres por mano d los prophetas y d  
 Jesu Christo su hijo es fe. y sin fe no se puede saluar los  
 hōbres: porq̄ la fe enseña el camino q̄ arriba hos dice  
 para yr a dios. La fe lēp̄ia el aīa: y en virtud d la fe me  
 nospreciamos el mūdo: porq̄ esperamos en la otra vi  
 da: por la fe alcāgamos d dios lo q̄ pedimos: y estamos  
 fuertes y firmes en las psecuciōes d esta vida. q̄ta d vn hō  
 bre la fe de dios y sera malaueturado: q̄ ādara como  
 corcho sobre el agua: q̄ no terna fin ni fundamēto d su  
 vida. Y assi hermanos: pues hos tēgo dicho arriba / q̄  
 haueys d q̄rer oyr la palabra d dios: y amar paz y cōs  
 cordia: y q̄ hauia d ser la fe y ley d todos vna: si fuesse  
 mos buēos: y hos dice q̄ no ay mejor cosa en esta vida  
 q̄ la sabiduria: la q̄l es saber buscar n̄ra bienaueturāga:  
 q̄ esta en dios. y os dice q̄ para yr a dios es necessaria  
 la fe q̄ es el camino. y esto he prouado como auēys oyr  
 do en el p̄sente s̄mō: y os he dicho q̄ fe no es otra cosa:  
 sino ley dada por dios: la qual eres obligado a creer.  
**R**esta q̄: veamos agora: cada uno de vosotros q̄ ley  
 tiene: y si es dada por dios: para ver si es fe catholica  
 y verdadera. Y desto sera el siguiēte sermō: en el qual  
 plaziendo a dios veremos q̄ cosa es ley: y q̄ntas cosas  
 se requieren para q̄ sea buena ley: y quien es el que pue  
 de dar y poner ley. y dicho esto examinaremos nue  
 stras leyes / la vuestra y la nuestra / y ponerlasemos en  
 razon: y como hombres de entēdimiento seguiremos  
 y tomaremos la mejor. y para todo esto bazer bien / y  
 a seruicio d nuestro señor dios / digamos agora todos:  
 Señor dios / y padre n̄ro / tu nos enseña y muestra la  
 verdadera ley y camino de nuestra saluacion Amen.  
 En el nōbre d el padre y d el hijo y d el spiritu sancto Amē.

Virtudes  
de la fe.

Epilogo d  
los sermōs  
pasados.



## Sermon sexto.

**S**ermon septimo: que tracta de que cosa es ley: y quantas maneras ay de ley: y que cosas se requieren para que sea buena la ley.



**L**ordaos señores y hermanos míos / que vos prometí / que hauiá oy de dezir os dize: que cosa es ley / y quantas maneras ay de leyes: y que se requiere para q̄ la ley sea buena. Y pues yo vengo aparejado para dezirlo / venid vosotros de buena gana a oyrllo: pues yo no trabajo / sino por vuestro prouecho / y por vuestro bien. Y mirad / que este sermion es el principal fundamento de todo quanto hauiamos de dezir adelante: para conoser qual es buena ley / y qual es mala. Assique sepamos agora que cosa es ley. **D**ize todos los sabios: que ley no es otra cosa / sino vna medida y regla / que enderega las obras de los hombres / desta manera: q̄ dize vna ley: no mataras: no hurtaras: no blasfemarás: estas son leyes / que nos ordenan: diziendo no hagas esto q̄ es malo: ay otras q̄ dizen: amaras a dios: y a tus padres y a tus hermanos / y proximos: y haras limosna / y otras bajaras de ser justo / mãso / piadoso: estas son leyes que nos ordenan que hagamos lo bueno.

**A**y otra ley que dize: alque matare a otro matenle: alque hurtare a otro castiguenle: y son leyes que mandan / que el malo no quede sin castigo. De manera / que si bien lo miramos / todo quanto hazemos / hablamos / pensamos / y ordenamos / todo ha d̄ estar sujeto a ley porque como vos dize / ley es vna regla y orden q̄ mide y ordena las obras de los hombres: y toda obra que no va puesta en regla y razón va fuera de ley: y es mala.

Causa atencion.

Que cosa es ley.

Esto se prueua desta manera. la cosa mejor q̄ Dios pu/so en el hombre es la razon y entendimiento: como ya arriba tenemos dicho: luego el hombre q̄ biue por razon y entendimiento: aquel es bueno: y el que no biue assi es: malo. Y la ley no es otra cosa: sino regla d̄ la razon y del entendimiento: que enseña y permite lo bueno: y veda y castiga lo malo: luego todo quãto en esta vida hazemos ha de estar ordenado por ley. De aqui viene que todas aquellas gentes que no biue por ley como son los que comen hombres/ y matã sus mesmos hijos para los comer: los que biuen d̄ hurtar/ y matar: los que no tienen a Dios ni a rey: los que no guardan matrimonio/ ni se casan: los que peccã contra natura: todos estos llamamos gētes barbaras: que quiere dezir gentes sin ley: gentes sin orden: gentes sin regla.

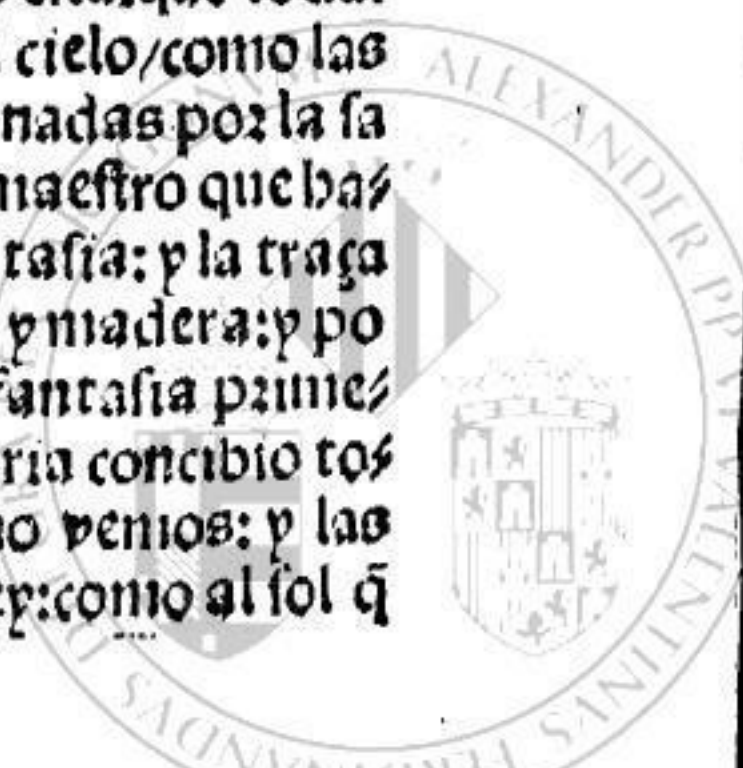
LEY es re-  
gla d̄ raziõ.

Gentes bar-  
baras quã-  
les son.

Y porque es cosa contra natura estar el hombre sin ley: has de saber que ay muchas maneras de leyes.

LEY eterna.

La primera ley y mas excelente (porque es principio de donde salen todas las leyes) es la ley eterna: la ley que guarda Dios en si mesmo. que assi como tu en tu casa pones leyes: y mãdas que se haga lo que tu quieres: assi Dios omnipotēte tiene vna ley y es esta: que todas las cosas deste mundo/ assi las altas d̄l cielo/ como las bajas dela tierra sean regidas y gouernadas por la sabiduria de Dios. porque assi como vn maestro que haze vna casa primero la fabrica en la fantasia: y la traza y ordena/ y despues la haze d̄ paredes y maderas: y pone en ella toda aquella regla que en su fantasia primero fabrico: assi Dios en su eterna sabiduria concibio todas las criaturas: y las crio y hizo como venios: y las rige y gouerna: y a cada una puso su ley: como al sol q̄



## Sermon septimo.

2 Ley natu  
ral.

3 Aque obli  
ga la ley na  
tural.

4 La ley na  
tural siēpre  
obliga.

5 Primera  
razon.

no parasse / y al mar que no estuiesse quedo: y a la tier  
ra que diese fruto: y a los animales que engendrassen  
y cada cosa subjeta a la ley y orden que Dios le puso: y  
esto llamamos primera ley: y diuina y eterna: porque  
duro siempre con Dios: que en si mesmo tiene ley y re  
gla: y cōcierto. pero mira que ay otra ley que nosotros  
llamamos ley natural: porque la guarda toda natura  
leza: y es comū a judios / y a moros y a gētiles y a chri  
stianos: yaun a las bestias que tambien ellas la guar  
dan. y esta ley es vn natural conocimiento para amar  
el bien: y buye el mal: y por esta ley somos obligados a  
amar nuestros padres / a nuestras mugeres y nuestros  
hijos: y nuestra tierra y amigos. somos obligados por  
ley natural a criar nuestros hijos: mantener nuestros  
padres: no hurtar ni matar / y por dezirlo breuemente:  
la ley natural te obliga a querer para otro lo que quer  
rias para ti mesmo / y no querer para otro lo que no quer  
rias para ti. Y assi el propheta David te dice que puso  
Dios en cada hombre vna luz d' razon y de conoscimie  
nto / para conoscer el bien. De manera que si bien quie  
res mirar / ninguna generacion d' todo el mundo esta  
sin ley. Dondequiera que vaya el hōbre lleva la ley cō  
sigo: porque lleva la razon y el entendimiento / que le  
dizē: ama lo bueno / y buye lo malo. esta hermanos mi  
os es la ley natural / la qual tiene tanta virtud y fuerza  
en el hombre / que le obliga a que ame y tema a Dios: lo  
qual se prouea desta manera. ¶ La razon natural nos  
muestra que ay Dios: y que es bueno y criador nuestro  
y padre de todos: lo qual yo hos prouea arriba en el ser  
mon sexto: Luego si Dios es bueno / y padre y criador /  
hauemos de amar y temer.  
¶ Yre la ley natural nos muestra qual es vicio y qual

es virtud: y qual es bien y qual es mal: porq̄ ala clara  
 conozco yo/ que pues no querria q̄ me mataffen ami/  
 ni que me hurtassen la ropa/ ni me lleuassen la muger  
 ni la hija/ que bazer aquello a otro es malo: luego bazerlo  
 es peccado. y assi sin ninguna otra ley que ouie/  
 ra dado dios: por sola la ley natural se fuera hōbre al  
 infierno/ baziendo cōtra ella: y se saluara (como algunos  
 doctores dicen) guardandoia. Porque razon natural  
 es/ que quien haze bien/ dios le de bien: y quien haze  
 mal/ q̄ dios le de mal. y aquella ley eterna q̄ dice  
 q̄ tiene dios/ lo ordeno assi. De manera hermanos mi  
 os/ q̄ por la ley natural todas las cosas criadas para  
 seruicio del hōbre haviã de ser comunes a todos/ sino  
 las mugeres. el pan y el vino y el agua y el ayze y la tie  
 rra y la leña y el ganado y los peçes bienes comūes lō  
 segū ley nātal. ¶ Segū esta ley (sino ētrara en el mūdo  
 peccado) no haviã d auer mio y tuyo/ sino todo comū  
 itē segū esta ley no haviã d hauer esclauos/ ni señores/  
 ni reyes sino todos yguales: porq̄ nātalēza a todos nos  
 hizo yguales: q̄ tā d nudo nasce el rey como el pastor/  
 y segū esta ley no haviã d hauer guerras ni pleytos/ ni  
 rriñas: ni abozcar ni agotar: ni coia destas: porq̄ todos  
 los hōbres haviã d q̄rerse tābiē vnos a otros/ q̄ no die  
 rā causa para q̄ los matarā. Y si n̄ro padre Adā q̄ fue  
 el p̄mier hōbre guardara el mādamiento q̄ dios le dio  
 en el parayso dōde fue puesto: alli biuieramos todos ē  
 esta ley nātal en paz y cōcordia. assi q̄ veyz aqui la se/  
 gūda māera d ley: q̄ es nātal regla y razō q̄ puso dios  
 en el hombre/ y en los animales.

Segunda  
 razon.

En la ley  
 natural se  
 podian  
 saluar.

Qual fuer  
 n̄ra vida si  
 Adam no  
 peccara.

¶ Pero mirad hermanos: como la malicia del hōbre  
 sea tāta/ q̄ no quiere estar sujeto ala razō/ sino seguir  
 su volyntad mala/ y apetito desordenado/ y assi no



## Sermon sexto.

guarda la ley natural: antes quiere hurtar: y matar / y  
bazer su yo lo ageno y hazerse señor: y mandar / y no ser  
niadado: y otras cosas peores: como muchos que han  
muerto a sus propios padres: se han echado con sus  
propias madres / han dexado morir a sus hijos: han  
vendido a sus patrias: y otras cosas que son contra ra  
zon natural: por esto fue necessario hazer leyes de hom  
bres: leyes de reynos y leyes de ciudades y pueblos: pa  
ra castigar a los malos / y conseruar en paz y sosiego a  
los buenos: y desta manera los que eran buenos y que  
rian guardar la ley natural se juntauan y hazian ciuda  
des y villas: cercas y cauas: y castillos: y spadas: y ba  
llestas: y otras armas: para se defender de los malos:  
porque assi como la ley natural te dize que no bagas  
tu mala a otro: assi te dize que te defiendas del malo: y  
que lo castigues y que no cõsientas q̃ sea malo. **L**eyes  
aquí hermanos míos como buuo necesidad de otra  
ley tercera: que llamamos ley de hombres: la qual no  
es otra cosa sino vna ordenacion y mandamiento que  
han hecho los hombres buenos contra los malos: por  
la qual nos mandã que amemos la virtud / y que hu  
yamos el vicio: y que al matador: que lo maten: y al la  
dron que lo a horquen: y a que fuerza muger que mue  
ra: y todo lo demas que sabeys que los reyes y señores  
mandan en sus leyes: donde para que la ley sea buena  
ha de tener estas cosas que vos dire. que sea justa. justa  
se llama que vaya conforme a razon natural: a razon  
de hombres buenos. que sea honesta que no vaya con  
tra las buenas costumbres: que sea possible: quiero de  
zir: que no mande cosas impossibles: porque la ley que  
me niadasse a mi bolar no sería buena: porque me niã

Porq̃ cau  
fasciã  
las leyes ci  
viles.

Ley de hom  
bres.

Condicio  
nes de la bu  
na ley.

da lo que yo no puedo hazer/mas que sea conforme a: naturaleza: que si me mandasse casar con mi madre/o bija no seria buena ley. Item que sea conforme al tiẽpo/ y ala tierra y lugar dõde biuimos: porque vnas leyes son buenas para vna tierra/ y otras para otra. itẽ que sea la ley necessaria: que si nos mandassen/ que cada dia fuessemos a sacar agua del rio/ y tomarla a eschar enel mesmo rio/ no seria buena ley: porq̃ aquello no era necessario. Itẽ que la ley sea prouechosa a todos/ y no hecha para prouecho de vno/ y daño de muchos. Cleyes aqui hermanos que cosa es ley humana: vna orden y regla de razon y de entẽdimiento/ hecha para castigar los malos/ y para conseruar en paz y cõcordia los buenos: justa/ honesta/ possible/ necessaria/ y prouechosa a todos: conforme ala tierra y lugar dõde biuimos. toda ley que no guarda estas condiciones no es buena: como son las leyes d los tyranos y malos señores que quieren llevar de sus vasallos mas dello q̃ les pueden pagar: y como son las leyes que van cõtra la honra de dios: y que mandan adozar los demonios o las criaturas: y las que mandan sacrificar hombres: y toda ley que va contra razon natural/ es mala ley: y hazer contra ella no es peccado: mas por no dar escãdalo la deues guardar/ quando no te mãda cosa que sea contra la honra de dios: y has de querer mas perder de tu hazienda que venir en la yra del tyrano que te puede si quiere matar. Cerdad es que deues creer/ que qualquiera injusticia o agrauio que te hizieren en esta vida lo pagaran en la otra: que para esso te dire al principio: q̃ la primera ley delas leyes es la de dios que es eterna y nunca se muda: y castiga a los malos

Zey d bon  
bres q̃ cosa  
es.

Zeyes tyra  
nicas no  
obligan

## Sermon septimo.

El juyzio fi-  
nal porque  
ha de ser

reyes y señores / que con malas leyes fatigaron las ani-  
mas de sus vassallos. Y para esto dizē las sanctas scrip-  
turas que verna Dios a juzgar el dia del juyzio: para q̄  
aquellos que en esta vida no fuerō castigados / por ser  
poderosos / o porque no se pudieron auer / o porque no  
se supo su peccado / seran en el juyzio general delante to-  
do el mundo castigados por Dios: y portanto no quie-  
re Dios hermanos mios q̄ nosotros tomemos vengan-  
ga de nuestros enemigos: sino que los dexemos a el / q̄  
el tiene cargo de castigar los malos. y el hombre q̄ con  
sus manos propias toma vengança de sus enemigos:  
quita la honra y el officio a Dios. Pues ya sabeyes que  
cosa es ley: y que ay ley natural: y que ay ley de hōbres  
y quantas cosas ha de tener la buena ley. vamos ade-  
lante / y sepamos si ay necesidad de otra ley / que lla-  
manos se / q̄ se llama ley de Dios / q̄l es la del christiano.

Fue necessa-  
ria ley diui-  
na scripta.

Acerea desto haueys de notar hermanos mios: que  
fue necessario para la salud y saluacion de los hombres  
poner ley de Dios scripta: y que no bastaua la ley natu-  
ral perfectamente / ni la ley humana: lo qual si estays a-  
tentos para lo entender / prouare por quatro razones  
naturales: que cadauno de vosotros dira que es assi.

Primera  
razon.

Dirad: la ley humana no puede castigar todos los  
males que se hazen / o porque no puede / como son los  
males de los reyes y señores / o porque no los sabe / co-  
mo son los males que se hazen en secreto / o porque no  
puede tomar los malhechores porque buyen / o porq̄  
son tantos los que peccan / que seria peor castigarlos  
a todos / que el mal que ellos hizieron: como quando vn  
pueblo todo pecca. en estos casos y otros semejantes  
la ley humana no puede castigar: luego necessaria es

ley de dios/que puede castigar al chico y al grande:y que sabe lo publico y lo secreto:y q̄ esta en todo el mundo:y no se le puede ninguno yr.y esta es la p̄mera razón para prouar que la ley de dios es necessaria.

**La segunda razon es esta:** la ley del hombre no puede castigar ni ordenar/sino aquello que vee: como son las obras exteriores que hazemos cō las manos y pies es y armas y palabras/ y otras desta manera: mas el mal que yo pienso en mi coraçō: que desseo matar a mi proximo: que le quiero mal: que me pesa de su biē: que me buelgo con su mal: que desseo la muger de mi proximo: que desseo que se muera mi padre y mi madre y parientes: y otros malos pensamientos que el hombre tiene/ y no los ve sino dios. y assi para castigar fue menester ley escripta de dios/ que te dize: yo se los secretos de tu coraçon: y no quieras mal a tu proximo/ ni pienses mal en tu coraçō: q̄ aunq̄ los hōbres no lo veā ni lo puedā castigar/ yo lo castigare. y esta es la ij. razon.

Segunda razon.

**La tercera razón es esta:** toda ley para ser buena ha de ser cierta y firme: y q̄ si fuesse possible no se mudasse: y las leyes de los hōbres son inciertas/ q̄ vno tiene vn parecer y otro tiene otro: y son mudables: porq̄ en cada reyno ay sus leyes: y se mudā segū el tiempo: luego menester era ley cierta y firme: y q̄ con ser buena no se mudasse: esta no la podiā hazer los hōbres: hizo la dios/ q̄ tiene autozidad sobre todos/ para castigar alq̄ no la guardara. y esta es la tercera razon.

Tercera razon.

**La quarta razón es esta:** toda ley buena ordena a algū buē fin a los q̄ la guardā: como a paz/ a sosiego/ a justicia: q̄ las leyes de los hōbres no puedē darnos el fin nuestro/ que es la bienauenturança/ que esta en ver a

Quarta razon.

## Sermon septimo.

Dios: luego menester era ley de Dios: para que guardá  
dola mereciésemos y: a Dios: y esta es la q̄rta razón.  
Y si quereys otra que sea quinta/ veyssa aqui. Ningū  
hombre ha hauido tan poderoso en el mundo/ que ba  
stasse a hazer guardar sus leyes a todos los hombres  
y Dios si quiere es tan poderoso que lo puede hazer.

Quinta  
razon.

Sexta  
razon.

Septima  
razon.

Item ningū hombre es tan poderoso/ que balte a do  
minar y señorear el coraçon y la voluntad de otro: y Dios  
lo puede hazer. Item ninguno es tan sabio hombre/ q̄  
sepa lo que cumple a todos los hombres del mundo: y  
sabelo Dios: luego solo Dios puede dar ley general pa  
ra todo el mundo: solo Dios puede castigar a todo el mū  
do: solo Dios sabe los secretos d̄ todo el mundo: luego  
solo el puede dar ley que sea buena para todo el mun  
do. Y assi considerādo esto el propheta David/ dezia  
en vna de sus prophecias: La ley de Dios: ley sancta: q̄  
endereça las animas: que es ley y testimonio fiel: y que  
da sabiduria a los hombres. tres cōdiciones puso Da  
uid en la ley d̄ Dios: que sea sancta: que sea fiel y cierta:  
que de sabiduria.

David.

Pregunte. ¶ Agora vos quiero preguntar vna pregunta/ y es es  
ta: si estuieron algun tiempo los hombres en el mun  
do sin ley de Dios: yo mesmo vos quiero responder: y  
digo assi: que nunca el mundo estubo sin ley de Dios:  
y prueuolo desta manera.

¶ O Dios pudo dar ley al hombre para que se saluasse  
o no: locura seria dezir que no: pues Dios todas las co  
sas puede hazer. si la pudo dar (de lo qual ninguno por  
ignorante que sea puede dubdar) siempre el hombre  
en esta vida tuuo necesidad d̄ ella: porq̄ siempre tenia  
necessidad d̄ ser ayudado d̄ Dios: luego era razon que

Dios le guiasse y alumbrasse con ley del cielo. No seria malo vn hombre que preguntandole tu el camino para Galécia/no te le dixesse sabiéndole? pues assi como Dios es summo bien: y el mesmo dize por la boca de su apostol: que dessea que todos los hombres se saluen: dize siempre al hōbre este es el camino para yr al cielo. De manera que siempre buuo ley d' Dios. Adā/ Noe/ Abraham/ Ysaac/ Jacob/ Moysen/ David/ Salomon: y todos los prophetas ley tenian de Dios: y por ella se saluauan: que mas quieres: Adā porque se perdio? por no guardar la ley d' Dios. luego ves aqui como en criando Dios al hombre le puso ley: y era assi razon: q̄ pues el hombre era criatura de Dios/ y hecho ala ymagen de Dios (como arriba vos dixi en vnotro sermō) y tenia razon y entendimiento: que tuuiesse ley d' Dios enelqual creya: alqual amaua: y enelqual esperaua/ que le hauia de llevar a su gloria.

Siempre buuo ley de Dios.

¶ Pero dirame alguno de vosotros: si assi es/ que siempre buuo ley de Dios enel mundo: como buuo tanta diuersidad de leyes/ y sectas de gentiles? que como diximos arriba: vnos adorauā al sol/ otros ala luna y estrellas: otros a los animales: otros llanauā y hazian dioses a los hombres: y assi adorauan las piedras hechas y dolos y ymagines de hombres: y dezian que hauia muchos dioses y diosas/ y que engendrauan y parian y que comian y beuiā: y que tenian guerra y discordia vnos con otros: y otras cosas que son feas de oyr: por donde parece que no hauia ley de Dios: pues si la ouiera no cayeran en tantos errores? Por cierto muy buena fuera tu pregunta/ sino tuuiesse tan clara la respuesta. Dime tu ami: el judio no dize que su ley es d' Dios?

Dubda.

Respuesta.

## Sermon septimo.

y el moro dize lo mesmo/como abaxo veremos: y el  
sometino dize el christiano.

**E** Pues ya tu vees quantos malos judios ay/q̄ no gu  
ardan bien su ley/aunque ya no la deuē guardar:mas  
ellos engañados piensan q̄ es bien guardaria.y quan  
tos malos moros ay/que no guardan bien la suya: aū  
que es mala y diabolica:mas ellos piēan q̄ es buena  
y quantos malos christianos ay/que no guardā su ley  
aunq̄ es buena y verdadera/y dada por dios? Pues  
assi en aquel tiempo passado/puesto q̄ hauia ley d̄ dios/  
vnos hombres por malicia/otros por ygnorancia/se  
apartaron dela verdad:y tanto que vinieron a ser co  
mo bestias/y a perder el conoscimiento de dios. Y de  
stos dize Dauid:Dixeron los locos en su pensamiēto:  
no ay dios. Y sant Pablo apostol/y doctor de los chri  
stianos/dize en vna epistola que embio a los romāos:  
q̄ los gētiles sabiendo q̄ hauia dios/nolo honrarō co  
mo a dios:mas fueron se tras la vanidad de sus locos  
pēsamientos/y mudarō la honra d̄ dios y dierōsela ala  
criatura:y assi vinierō a adorar las obras hechas por  
manos d̄ hōbres:como erā los bultos d̄ los dioses q̄ e  
llos llamauan Jupiter/Neptuno/Mercurio/Apollo  
Hercules y otros mil.assi q̄ hermanos/si los hōbres p̄  
dierō el conoscimiento d̄ dios:si salierō dela ley d̄ dios/  
suya fue la culpa y no d̄ dios. Pues cōcluyamos q̄ siēz  
p̄e huuo ley de dios/y nunca estuuo el mūdo sin ella.  
vna ley huuo desde Adā primer hōbre hasta Abrahā  
en el q̄l ē p̄ ego la circūcisiō. Y otra ley dio dios a Moysē:  
q̄ diesse a los judios:la q̄l duro hasta q̄ vino Jesu Chris  
to. Otra ley es la euāgelica/q̄ guardā los christianos  
dada por Jesu Christo hijo de dios.todas las otras

David.

S. Pablo.

Por su culpa  
pa sale el bō  
bre de la ley  
diuina.

leyes fuera d̄stas tres no son ni fuerō leyes/sino sectas  
 y falsas religiones inuēradas por los malos hōbres/y  
 por el diablo/para engañar las animas y llevarlas al  
 infierno: lo q̄l plaziēdo a Dios puaremos poniēdo e/  
 ste fūdamēto/q̄ todos direys q̄ es v̄dad: La ley d̄ Dios  
 ha d̄ tener estas cōdiciōes: q̄ sea ley sancta/justa/ l̄pia  
 y honesta: y ley possible/ sabia/ y v̄dadera: y q̄ p̄meta  
 v̄tudes: y q̄ sea comū a todos: y q̄ sea cōforme a razon  
 nat̄al: y q̄ sea ley d̄l spiritu mas q̄ d̄la carne: y q̄ sea ley q̄  
 todos la puedā guardar: y q̄ sea ley de libertad/ y de  
 gr̄a y d̄ amor: y d̄ paz: y q̄ no diga cosas cōtrarias vn̄as  
 a otras: y q̄ sea aprouada por la boca y palabra d̄ Dios  
 y puada por milagros y señales maravillosas: y q̄ sea  
 ley q̄ puro hōbre no la pudo dar ni saber sino solo Dios  
 todo esto ha d̄ tener la ley de Dios: porq̄ Dios es justo/  
 bueno/sabio/v̄dadero/honesto/spiritu/maravilloso/  
 pacifico/poderoso: y q̄l es el: tal ha d̄ ser la ley q̄ se lla  
 me ley d̄ Dios. vosotros d̄ziste assi: creyeste assi: todos  
 d̄zis q̄ si. Pues tornemos lo dicho a la memoria: ya sa  
 beys q̄ cosa es ley/q̄ es regla y razō por donde los hō  
 bres se deue regir: sabeys quātas maneras ay d̄ leyes  
 ley eterna/ley nat̄al/ley humana/ley d̄ Dios: sabeys q̄  
 cosas se requieren para q̄ la ley sea buena/q̄ agora las  
 acabo d̄ dezir. q̄ resta hermanos? q̄ entremos en las de  
 veras/hasta agora hauemos andado por lo de suso.  
 Y por las cosas generales que nuestra razon y enten  
 dimiento por ninguna manera puede negar. Porque  
 si bien vos acordays: Enel primer sermōn vos dixē y  
 amonestē/que el hombre deue oyr la palabra de Dios.  
 Y enel segundo vos dixē. que siempre deue amar paz  
 y concordia. Y enel terçero vos dixē: que deue buscar

Cōdiciōes  
 de la ley de  
 Dios.

Epilogo d̄l  
 sermōn.

Epilogo de  
 los sermōes  
 passados.



## Sermon septimo.

fabiduria. Enel quarto que no ay mejor cosa que la sabiduria en esta vida. Enel quinto qual era verdadera fabiduria: y q̄ no se podia ballar sin fe. Enel sexto que cosa era fe: y como era necessaria la fe. Enel septimo q̄ cosa era ley: y quantas maneras ay de ley: y quantas cosas ha de tener la buena ley. Ya no queda sino q̄ veamos/si la ley de los moros es buena ley: y desto sera el sermon siguiente. para lo qual vos ruego que ninguno falte: porque aqui vere yo q̄ prouecho ha hecho lo pasado. Enel nōbre del padre y del hijo y del sp̄u sc̄to. Amē.

## ¶ Sermon octauo de la ley o secta d̄ maldad: y como no tiene verdad.

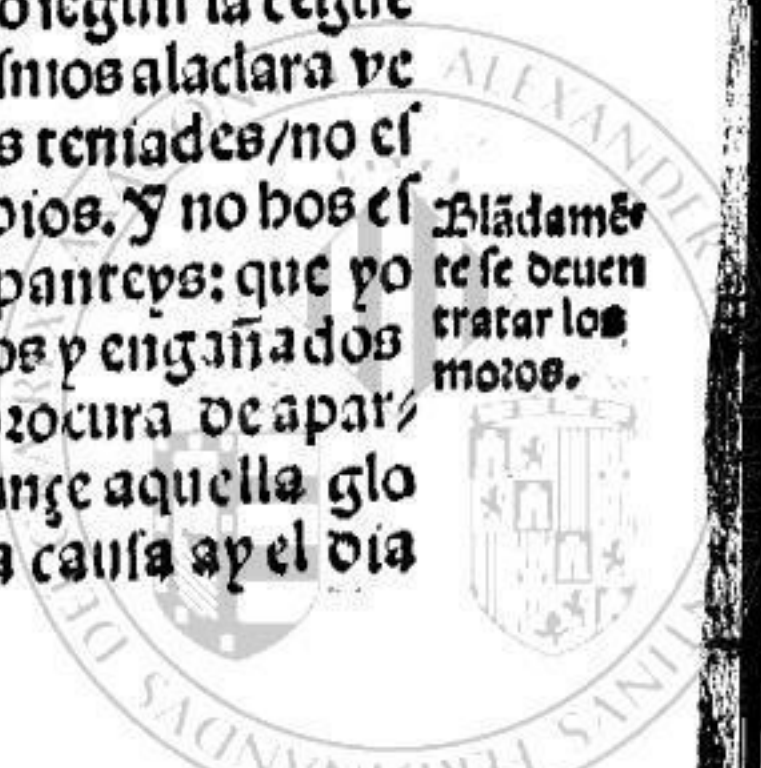


**E**ñores y hermanos mios: el buen labrador quando ha de sembrar trigo en algũ campo/primero procura de le arar y limpiar/en manera que no tēga cardos ni espinas ni otras malas yeruas: porque aquellas como crecen mucho y presto (q̄ la yerua mala presto cresce) ahogan el trigo que nasce tierno y delicado: y quitans le la sustancia de la tierra: de manera q̄ no le dexan crecer ni multiplicar. y por esto el sabio labrador: al limpia primero el campo. De la mesma manera haueys d̄ pensar que es nuestra anima. si en nuestra anima vna vez entran malas costūbres y malas opiniones (como hos dix̄ arriba) despues no rescibe la buena semente/que es la buena doctrina: y si la recibe/la mala la ahoga/ (como hos dezia/q̄ las malas yeruas ahogā el trigo) Y assi el anima lleva mas fructo de la mala doctrina/ que cayo primero que de la buena que despues entro.

Y por esto el hombre sabio quando toma vn discipulo para enseñarle alguna buena arte / primero le pregunta si sabe alguna mala / y sela desabeza y haze olvidar desta manera me quiero yo haver con vosotros: que para enseñaros buena doctrina y buena ley / quiero primero quitaros la mala que hasta aqui haueys tenido. y assi vos prometi que en este sermón tractaria de la ley de mahoma / que vosotros antes solia des tener / y plega a dios que algunos no la tengays agora: y que veriamos si era buena o mala. Y para cito vos ruego q̄ mireys con quãta razon y justicia lo quiero hazer: por que no penseys que vos engaño / ni que traygo cosas fingidas y mentirosas. Yo pome aqui la ley de mahoma: y lo mas principal / y quasi todo lo q̄ vosotros creyades: y vos preguntare si es aquella la ley que tenia des: y quando ayays dicho si / entonces veremos / si es ley buẽa y sancta y verdadera: qual vos dixẽ arriba q̄ hauia de ser la ley. Y mas vos ruego (que porque ala clara veays que yo no ando por engañaros / ni por dezir mal de vosotros / ni de vuestra ley: sino por enseñar la verdad) que vosotros mesmos seays juezes: y q̄ examineys y considereys mis razones: porque si quereys vsar de razon y de entendimiento / y no seguir la ceguedad y vicios de la carne / vosotros mesmos ala clara vereys / que la ley de mahoma que antes tenia des / no es ley buena ni verdadera ni dada por dios. Y no vos escandalizeys desto que digo / ni vos espanteys: que yo no me espanto q̄ ayays estado errados y engañados porque el diablo es subtil: y siempre procura de apartar al hombre de dios: porque no alcance aquella gloria y parayso que el perdio. Y por esta causa ay el dia

Como se han de enseñar los moros.

Blãdamẽte se deuen tratar los moros.



## Sermon octauo.

De oy en el mundo muchos gentiles que no tienen ley: y muchos judios que perseveran en aquella ley que ya se acabo: a los quales todos el diablo tiene engañados como tenia a vosotros: y pues nuestro señor dios vos ha traydo tiempo y aparejo para que podays salir del engaño/ y saber la verdad/ dadle gracias por ello: y a parejad vuestros corazones con buena voluntad como buenos hijos/ para oy: la palabra de dios. Una cosa quiero que hagays/ y a esta vos obligo de parte de dios/ y con juramento que digays verdad a lo q̄ vos preguntare de la ley d̄ mahoma: si es aquello que creyades para que yo sepa si era aquella vuestra ley. Porq̄ o tu me has de dezir la ley que tenias/ o tengo de pensar que estauas sin ley: lo qual es mucho peo: para ti. Lo q̄ yo vos preguntare esta sacado del alcoran/ y de los libros de la gina: y del libro de las flores: y de la relación de muchos/ de los quales yo me informe: y me dixerō q̄ biuades y creyades assi como yo dire. De manera q̄ a q̄llo q̄ yo dire es la ley de mahoma q̄ vosotros soliaades tener y creer por verdad.

Cuyo hijo fue mahoma;

**C**onmueramente no podeys negar q̄ v̄ra ley fue dada por mahoma hijo de abdalla varō d̄ la ciudad d̄ meca y d̄ una muger q̄ se llamaua ymina hija d̄ guabim: d̄ la vida y obras del qual mahoma diremos despues particularmente. esto dezisso assi:

Articulos de la secta de mahoma.

**C**ren la ley de mahoma vos manda q̄ luego al chiquito le circūcideys ala manera que los judios circūcidauan sus hijos. esto dezisso assi:

**C**ren la ley de mahoma vos manda: que creays/ y tengays por verdadero todo el alcoran: y que creays que es ley dada y enviada por dios. es esto assi:

¶ Item mahoma manda: que a todo hombre que no creyere en este alcoran/que le tégays por malo/ y por enenigo: y que le mateys sino fuere vuestro esclauo/ o persona que hos de parias. esto era assi?

¶ Item la ley hos da licencia/ q̄ podays tener todas las mugeres que pudieredes mantener/ hasta quatro y que podays dexar la que quisieredes/ y tomarla a tomar: con tal que otro se eche con ella antes que la tomays a tomar. esto era assi? y que tengays muchas amigas o mançebas?

Errores de mahoma.

¶ Item la ley hos manda ayunar el rabadan/ en qual quier mes del año q̄ cayga/ o stamãera: q̄ en todo el dia no comays ni beuays/ hasta q̄ sea noche. esto era assi?

¶ Item la ley hos manda/ q̄ para bazer la gala: q̄ primero hos lauassedes todo el cuerpo/ y todas las partes suzias del/ y los brazos y sobacos. esto era assi?

¶ Item la ley de mahoma hos manda: q̄ no la pōgays en razon/ ni disputa: especialmente con el christiano: sino que por armas la defendays/ si menester fuere.

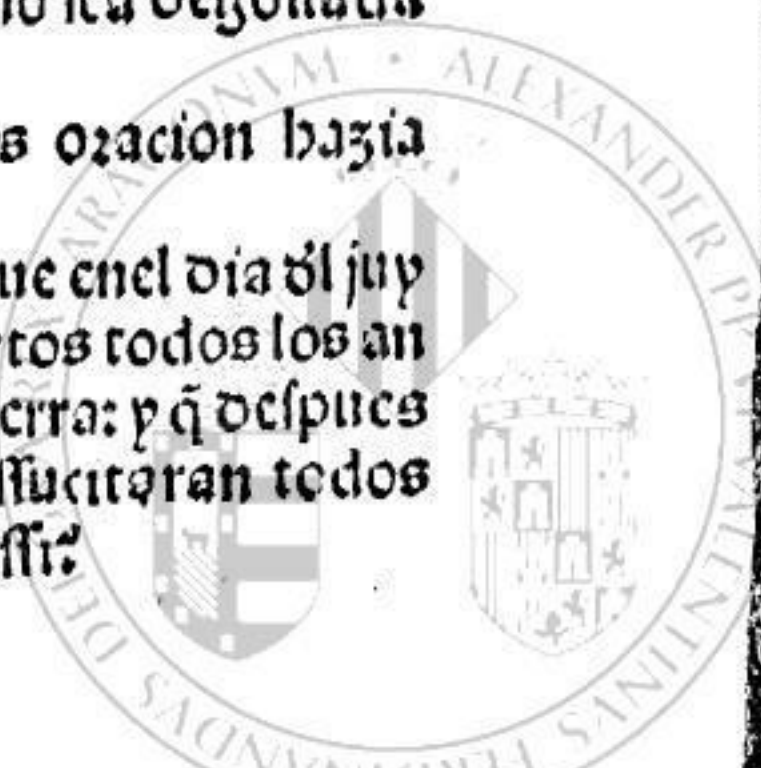
¶ Item la ley hos mada: q̄ quãdo matays las cabras y vacas/ y otros animales: que mireys al alquibla.

¶ Item la ley hos manda: que no comays carne d̄ puercos: ni carne ahogada: ni carne que no sea degollada y que no beuays vino. esto es assi?

Errores.

¶ Item la ley hos manda: que hagays oracion hazia el alquibla.

¶ Item el alcoran dize: que creays que en el dia del iuyzio sonara vna bozina/ y caerã muertos todos los angeles del cielo/ y los hombres dela tierra: y q̄ despues sonara la dicha bozina otra vez: y resuscitaran todos assi angeles como hombres. esto es assi?



## Sermon octauo.

*Errores.*

**¶** Item la ley hos dize que creays: que quando dios bano criado al hombre mando a todos los angeles q̄ le adorassen: y que todos adozarō al hombre/ sino sabanas: y que por esso dios lo lāgo d̄l cielo al infierno?

**¶** Item tu ley dize: que todos los animales brutos/ como son/ cauallo/ buey/ asno/ carnero. &c. q̄ todos resuscitaran el dia d̄l iuyzio: y que los carneros que semantaron en las aldabças resuscitaran/ & yran al parayso. esto es assi: y que el carnero de Abrahā estuuo paciēdo quarēta años en el parayso/ ātes que Abrahā le sacrificasse?

*Errores.*

**¶** Item dize tu al corān/ libro tercero/ capitulo diez y nueue: que dios crio en el infierno vn arbol/ que es tan grande como todo el infierno: y la fructa d̄ste arbol dize que es cabeças d̄ demonios: y q̄ este arbol se llama fajaratazocōn: y que desta fructa comeran los del infierno: y que beueran plouio derretido. esto es assi: y q̄ haura redēpcion en el infierno/ y saldran despues de ciertos años los que estuuiēren alli?

**¶** Item dize tu ley: y la gūna: que dios bizo el cielo d̄ humio: y que la tierra esta toda sobre los cuernos d̄ vn buey/ o colgada de vn peso. esto es assi?

**¶** Item dizen los libros d̄ la gūna: que aqualquier muerto vienē dos angeles negros ala buessa/ vno cō vn maço y otro con vn gancho de hierro: y le demandan cuenta: y si la da buena/ vienē otros dos blancos/ que le guardan hasta el dia del iuyzio/ y vanse los negros. pero si no da buena cuenta/ el vno le da con el maço/ q̄ le mete siete estados debaxo de tierra/ y el otro le saca cō aq̄l gancho: y esta pena terna hasta el dia d̄l iuyzio. y esto teneys vōsotros por muy cierto/ y por articulo

de fe: y para esto hazes vna oracion a dios/que dize d  
sta manera: o alla hūne negine micueli almele que ni Oracion de  
los moros.  
gua minhadēni alcabri guacuyal maer. que quiere de  
zir: libranos dios de las preguntas de los dos angeles  
y del tormento de la buessa: y del mal camino amen.  
Y a aquellos dos angeles llamasys: muquir guane/  
quir. esto es assi:

**T**rem la ley dize: que creays la vision de mahoma/  
q̄ fue lleuado por el angel Gabriel desde mecha a Hieru  
salem/ en vn animal q̄ se llama alborach: y q̄ este al  
borach no dexaua caualgar a mahoma/ basta que le  
prometio que el seria el primer animal que entrasse en  
parayso: y que assi le dexo caualgar: y fueron a Hieru  
salem. Y alli ballarō a todos los prophetas/ y a Moys Errores.  
sen. y que hizo alli oracion: y que subio por vna escala  
que llegaua al cielo: y que por alli subieron hasta que  
llegarō al primer cielo: el qual dize mahoma que era  
de plata fina: y que luego vn viejo que era Adam les  
abrio: y q̄ abraço a mahoma: y dio gracias a dios por/  
que le hauia dado tal hijo: y passando adelante vierō  
angeles de figura de cauallos/ y de bueyes/ y de aues  
y de hombres/ y de gallos: y vn gallo que tenia la ca/  
beça en el segundo cielo/ y los pies en el primero: y que  
cantando este: cantauan todos los otros gallos d̄ cie  
lo y de la tierra.

**T**rem que subieron al segundo cielo: y que les abrio  
Nohe: y que alli hauia vn angel que tenia los pies en  
el segundo cielo/ y la cabeza en el tercero/ y el vn braço  
en oriente y el otro en poniente: y que este cielo era de Errores.  
oro: y que el tercero cielo era de vna piedra preciosa: y  
que alli estaua Abraham muy viejo: y que hauia vn an

## Sermon octauo.

gel que tenía del vn ojo al otro setenta mil jornadas: y que este angel se llamaua mielech almenti/ que quiere dezir angel dela muerte: y que escriuia en vn libro que se llama allaube almafod/ que quiere dezir la tabla reseruada: y assi subio al quarto cielo donde estava Joseph hijo de Jacob: y al quinto donde estava Moysen: y al sexto donde estava sanct Juan baptista: y al septimo donde estava Jesu Christo/ y que este cielo era dela luz de Dios y que Jesu Christo se encomendo a mahoma: aqui dize que havia vn angel que tenia mil cabeças / y en cada cabeça setecientas mil lenguas/ y en cada lengua setecientas mil bozes: con que alabaua a Dios: y que aqui se quedo aquel angel: que no pudo passar adelante. Y que mahoma passó por vnas alturas y aguas y nieues: y que se cansó/ y que oyo vna voz que le dixo: o mahoma acercate/ y saluda tu criador: y que se acerco/ y vio que tenia Dios delante el rostro setenta mil velos dela luz de Dios: y que se acerco dos tiros de vallesta: y que era tanta la luz que no podia ver la cara de Dios: y que Dios le puso la mano en el hombro y que no podia sufrir mahoma el frio dela mano de Dios: y que alli le dio Dios a mahoma grandes privilegios.

*Errores.*

*falsos privilegios de mahoma.*

¶ El primero que fuese la mas escogida persona de Dios / hayribal quilleb.

¶ El segundo que en el dia del iuyzio el fuese el mas honrado de los hijos de Adam.

¶ El tercero q̄ el sea redemptor general / q̄ se dize safch mosaffab: y assi se llamaua mahoma por otro nombre almiebi que quiere dezir quitador de los peccados.

¶ El quarto q̄ supiesse todos los lenguages del mundo.

**E**l quinto que ael fueffen licitos los despojos de las guerras/que dize obillet li algancym ylem tubil liaba dum min cabli.

**E**y assi dize la dicha vision que mahoma se abaxo: y que tomo a tomar el angel/ y que fueron al parayso y al infierno:(como abaxo se dira) y que se tomo a mecha. esto es assi:

**I**tem mas: la ley hos promete parayso desta manera: que comereys y beuereys/ y que estareys con virgines muy hermosas: y que hos vestireys muy ricas vestiduras de oro y perlas: y que alli haura arroyos de leche y de miel: y que haura fuentes y jardines/ y todos los deleytes del cuerpo/ y que estaran los mozos abraçados con las virgines de vna vez por espacio de cinquenta años: y que haura combites/ que dios combidara a mahoma y a todos los mozos en vna fuente suya/ que se llama alcauçar laqual fuente es propia para mahoma/ que se la dio dios/ segun que dize el alcoran en el libro quarto: y dizen los glosadores y mahoma/ que esta fuente tiene de ancho/ y de largo setenta mil jornadas/ y que la agua desta fuente es mas blanca q̄ la nieve/ y mas dulce que la miel/ y que ay en ella copas y taças para beuer mas que estrellas ay en el cielo.

**T**odas estas cosas sobredichas que baueys oydo hermanos mios son sacadas del alcoran/ y de los seys libros dela ḡna/ y del libro delas flozes/ que llamays vosotros y esto es lo mas principal

que toca ala ley de los mozos: porque otras cosas muchas dize mahoma en el alcoran y en la ḡna: y dize todos los sabios alfaquis de los mozos/ que algunas dellas son verdaderas y buenas/ y conciertan con los

Parayso's  
los mozos.



## Sermon octauo.

christianos: y otras son malas y falsas y mentirosas: y otras son impossibles: y otras son vanidades y consejas y babilias de viejas: y vnas ay contrarias d otras de manera que en muchas partes se contradize la ley a si mesma: y otras son suzias y frias / apartadas d virtud: otras son muy necias y de poca razon y prudencia otras que son contra toda razon y buen entendimiento: otras que no tienen orden ni concierto / d lo qual todo con el ayuda de dios haremos especiales platicas para que quede en todo prouada la falsedad desta ley. Agora yo me quiero bauer con vosotros / como el que desnaze la casa: que no empieza por el cimiento q es lo primero que se hizo / sino por el tejado que es lo postremo: y assi yo no empezare por los principios d vna ley: que son la circuncisiõ y ayunos y gala y cerimonias: sino de lo postremo: que es del parayso que hos prometete: y veremos en questa la bienauenturança y parayso del hombre: y si en el parayso comiera y beuera / y ternan mugeres virgines / como vuestra ley dize: para lo qual sera necessario tornar a dezir algo d los sermones pasados: y porque ha sido harto largo cõtar vuestra ley: bastara esto para oy que veremos en que esta el parayso y bienauenturança del hombre / ala qual nos lleue dios nuestro seño: y padre. Amen:.

## Sermon nono: en que esta la bienauenturança y parayso del hombre.



Ermanos y señores míos / si bien nos acordadesedes de lo q hos dixere arriba en el sermõ quinto / no fuera aqui necessario repetir esta materia de en que esta el parayso del hombre: porq alli larz

ganiete proue/ que no podia ser en comer ni beuer ni luxuria ni en riquezas ni en dineros ni en hermosura/ ni en reynar ni en otra cosa ninguna de quantas ay el cielo abaxo/ sino que solo esta en la vision y compania de Dios y de los sanctos angeles/ y en el deleyte del entendimiento y anima/ y no del cuerpo: y todo lo prouamos por razones naturales/ que ningun discreto las puede negar: y tambien por autoridad de David y de Jesu Christo: del qual dize mahoma que fue hombre sancto y verdadero y palabra de Dios/ y Dios no puede mentir.

**A**gora (porq̄ veo que todo el fin y parayso de vuestra ley promete comer y beuer y luxuriar en el parayso de vuestra ley y otros deleytes del cuerpo: como son estar echados en camas ricas y besar/ y tocar aquellas virgines tan hermosas que vos promete mahoma: y estar echados cabo las fuentes: y para comite con Dios y al comite de mahoma y a otros placeres del cuerpo: porque todo esto es falso y malo/ y contra la honra y limpieza de Dios y de nuestra anima y de los angeles) quiero tomar a prouar por razones naturales/ que qualquier buen entendimiento dira que son verdaderas: que el parayso del hombre no esta en comer ni beuer/ ni en luxuriar ni en deleytes del cuerpo: y mas que nada desto haura en parayso. Y prouado ser falso esto que es el fin de toda vuestra ley: quedara prouado que vuestra ley era falsa y mala/ pues vos prometia mal parayso y falso: y lo que vos ruego es que esteys atentos y mireys con los ojos del entendimiento lo que dire: y quero q̄ me respodays siempre a lo q̄ vos preguntare: por que si lo q̄ vosotros direys y yo puare saldra la verdad.

## Sermon noueno.

**Q**uena: tu crees que Dios es bueno y justo y sabio y verdadero y poderoso y criador del cielo y de la tierra y de todo el mundo? di si/ o no?

Preguntas  
diuersas.

**T**u crees que Dios es espíritu? que ni tiene cuerpo/ ni boca ni ojos ni manos ni pies ni estomago: sino que es vna cosa toda spiritual/ todo entendimiento/ todo bendito/ todo vista/ todo oydo/ todo vida/ que ni tu/ no principio ni terna fin: y que ni tiene necesidad de comer ni de beuer ni de tener mugeres: y que tiene consigo mesmo gloria y parayso y bienauenturança infinita? di si/ o no?

**T**u crees que es Dios la mas alta y mas perfecta cosa del mundo: y que no basta entendimiento de hombre ni de angel a conoscer del todo a Dios quã grande es? di si/ o no?

**T**u crees que es Dios la cosa mas buena y mas hermosa del mundo: y que es digno que lo amemos por ser bueno? di si/ o no?

**D**ime mas: tu crees que Dios nuestro señor hizo todo el vniverso mundo con orden y concierto y sabiduria, y prouidencia? di si/ o no?

**D**i: tu crees que todas las cosas que Dios crió tienen propiedades y virtud para algun fin: como el sol para alumbrar/ la tierra para dar fructo/ el agua para beuer/ y assi de cada cosa? di si/ o no?

**D**ime mas: tu crees que el hombre es la mejor cosa de todas quantas ay debaxo del cielo: mucho mejor que todos los animales irracionales/ y que la tierra/ y que los arboles: y que todo quanto Dios crió acá abaxo fue para el hombre/ para su seruicio y prouecho? di si/ o no?

**Item** dime: tu crees que en cada hombre ay dos cosas muy diferentes vna de otra / cõuiene a saber cuerpo y anima: di si / o no?

**Item** tu crees que el cuerpo es tierra y hecho de tierra / como hizo Dios el de Adan nuestro primero padre: y que la anima es spiritu que ni tiene boca ni ojos ni tripas ni estomago: sino toda como angel hecha a ymagen y semejança de Dios?

**Dime** mas: tu crees que la mejor cosa q̄ ay en el hombre es el anima / que da vida y es immortal y hecha a ymagen y semejança de Dios?

**Item** crees que en el hombre ay dos maneras de obras: vnas de cuerpo / como es andar / correr / comer: beber / hablar / trabajar / dormir / y haucr frio y calor. &c. y otras cosas de la anima / como son / entender / pensar / querer / acordarse / conoscer bien y conoscer mal / estar alegre / estar triste / tener cuydado / creer vna cosa / no creer otra / ordenar y hazer vn razonamiento / dar consejo / amar justicia: dessear paz: saber artes como medicinas y propiedades de yeruas: y saber secretos de Dios y del cielo y de las estrellas y de los animales: y saber otras muchas artes liberales y mechanicas: vosotros creays que todas estas cosas son obras de la anima: de: zid si o no?

**Item** creays q̄ en nuestra anima ay tres virtudes con q̄ rigey gouierna todas sus cosas: que son memoria y entendimiento y voluntad?

**La** memoria es vna virtud de la anima: con la qual **Memoria** nos acordamos de lo que vimos y leymos y pensamos en tiempo passado: y assi vemos q̄ quãto mejor memoria tiene vn hõbre y de mas cosas passadas se acuerda

## Sermon noueno.

tanto es mas sabio: y no ay hombre que no dessee tener gran memoria y muy buen entendimiento/ y muy buen acuerdo. esto dezilo assi:

Entendimiento.

**¶** El entendimiento es vna lumbré de la razon del hombre/ que le guia/ y enseña lo bueno y lo malo: y como vna candela de noche vos aclara el camino para que no topeys en las paredes: assi el entendimiento vos muestra lo bueno y lo malo: y del entendimiento han salido todas las artes y officios de los hombres: y todos los ingenios y cosas subriles: como es leer y escreuir/ y saber dar razon de las cosas de Dios y de naturaleza: y saber regir vna casa y vna ciudad y vn reyno: y saber sembrar las semillas/ y plantar los arboles: y saber hazer molinos y batanes: y saber hazer moldes y papel/ y todo quanto se haze de oro y de plata: y saber dar colores a los paños: y saber hazer todo loque se haze de hierro: y el compas y la regla y la sierra y el cartabon: y edificar casas y torres y naos: y el arte de nauegar y el de pescar: y texer y hilar y hazer vestidos y nunca acabaria si vos dixesse quanto ha salido del entendimiento. Baste dezir que quanto en el mundo los hombres hazen/ dicen/ escriuen/ trabajan/ piensan/ todo ha salido de la virtud del entendimiento: de dōde parece que la cosa mejor que en el hombre ay/ es el entendimiento. creyso assi: Mirad que en esto llevamos vntaja a las bestias/ que nosotros tenemos entendimiento y razon y ellas no. creyso assi:

**¶** Mas vos digo: que el entendimiento es vna lūbre que Dios puso en nuestra anima: para que con ella buscásemos en esta vida el bien/ y buyésemos del mal: y para que buscásemos a Dios. creyso assi:

**¶** Mas hos digo/que el hombre que mejor entendi-  
ento tiene/ y mejor ingenio/ es mas semejante a Dios  
q̄ otro/ porq̄ Dios es todo entendimiento. creyso assi?

**¶** Mas digo: que de ninguna cosa se buelga tanto el  
hōbre en esta vida/ como de entender y saber mucho:  
y no ay hombre que no dŷsee saber mucho/ y que no le  
pese quando no sabe alguna cosa. esto creyso assi?

**¶** Mas digo: que aunque hombre sepa y entienda to-  
das las cosas del mundo/ no sera perfecto sabio/ sino  
sabe y entiende a Dios. esto creyso assi? porque Dios  
es la mas alta y mejor cosa que se puede saber. Dema-  
nera que de todo lo dicho sacamos esta verdad: q̄ la  
mejor cosa que ay en el hombre/ y por la que mas se as-  
simeja a Dios/ es el entendimiento: y que nūca sera per-  
fecto sabio/ hasta que vea a Dios. creyso assi? Pues  
vanos adelante.

**¶** Ay mas en nuestra anima otra virtud/ que llama-  
mos voluntad/ cuyas obras son estas q̄ hos dire: q̄rer/  
y no querer: amar y aborrescer: desŷear/ esperar/ alegria  
plazer/ tristeza/ mansilla/ crueldad: y otras obras dŷta  
manera. Y quiero que sepays un secreto/ y es: que esta  
voluntad es ciega: que no ve ni sabe por donde va/ si  
no la guia aquella luz que hos dixere que esta en el entē-  
dimiento. dime: tu puedes amar ni querer/ sino lo que  
primero entiēdes que es bueno: puedes tu aborrescer  
y no querer/ sino lo q̄ el entendimiento te dize q̄ es malo:  
luego el entendimiento guia ala voluntad: y mira otro  
secreto hos quiero dŷir: q̄ la voluntad nunca querria a-  
mar sino lo buēo/ y aborrescer lo malo: Y assi el plazer  
de nuestra voluntad esta en amar y posscer el bien: y as-  
si te buelgas tu con los que biē quieres: con tu muger

Voluntad.

La voluntad  
es ciega.

La voluntad  
nunca ama  
sino el bien

## Sermon noueno.

y tu hijo y tus amigos/porque te parecen bien.

**C**y mira mas: q̄ quanto es mayor el bien t̄to es mayor el plazer q̄ nos da: q̄ mas huelgas tu cō mil ducas do\$ q̄ con ciēto: y mas holgarias cō cienmil q̄ con mil: por q̄ es mayor el bien. esto es assi: dezid si/ o no?

**C**Pues saqm̄os d̄ aqui vna verdad/ y sea esta: q̄ pues qūto mayor es el bien/ t̄to es mayor el plazer d̄ nuestra voluntad/ q̄ nunca terna entero plazer hasta q̄ tenga todo el bien: y todo el bien es dios: como hos dize arriba q̄ dios es summo bien: luego qūdo nuestra voluntad terna a dios/ entōces estara en el mayor plazer que se puede pensar. esto creeylo assi:

Primera  
razō cōtra  
el mozo.

**C**Agoza vamos adelāte/ y hagamos razon de todo lo q̄ hauiamos dicho. tu me has dicho q̄ dios es la mas alta cosa d̄l mūdo: y me has dicho q̄ la mejor cosa q̄ ay en el hombre es el entendimiento: luego el mayor bien del hombre sera entender a dios: y este sera el parayso y no comer ni beuer. **C**Itē tu me has dicho: q̄ la cosa q̄ mas d̄ssea el hōbre/ y q̄ por mejor tiene es saber y entender mucho: luego su plazer mas sera en entēder y contemplar en dios. que en comer y beuer.

Segunda  
razon.

**C**Itē tu me has dicho q̄ somos mejores q̄ las bestias por q̄ tenemos entendimēto y ellas no: luego nuestro parayso sera mejor q̄ el d̄ las bestias: y tu dizes q̄ ellas han d̄ resuscitar t̄bien/ y q̄ comerā y beuerā: luego tu parayso para ser mejor no sera comer ni beuer/ pues este sera el parayso d̄ las bestias. **C**Itē tu me has dicho q̄ dios es spiritu: q̄ ni tiene boca ni cabeza ni tripas ni estomago/ ni come ni beue: y q̄ tiene gloria y bienauenturança en si mesmo. pues digo yo assi: a q̄l seria mejor parayso/ q̄ es mas semejāte al parayso q̄ dios tiene pa

Tercera  
razon.

Quarta  
razon.

ra si: y Dios en su parayso ni come ni beue ni tiene mu-  
 geres: luego nosotros para tener parayso como el de  
 Dios/ni haue mos de comer ni beuer ni tener mugeres  
 para luxuriar. ¶ Y si me dizes q̄ biē q̄rrias si fuesse pos-  
 sible: mas q̄ nuestro cuerpo y anima haurā menester co-  
 mer: a esso te digo q̄ es falso: porq̄ el anima de vn mu-  
 erto se passa sin comer: q̄ cosa clara es q̄ las animas d̄  
 los q̄ agora son muertos ni comē ni beuen: porq̄ tu me  
 dixiste arriba q̄ es el alma spiritu: y q̄ no tiene boca ni  
 tripas ni estomago: sino q̄ es ymagen d̄ Dios: luego co-  
 mo Dios no come ni los āngeles/ tābien el anima no co-  
 merā. Y aloq̄ dizes q̄ el cuerpo terna necessidad de co-  
 mer: a esso te digo/ q̄ seria verdad si aquella vida d̄ pa-  
 rayso fuesse como esta/ mortal/ corruptible/ trabajosa/  
 fria o caliēte: po nada desto haura alli: alli no aura mu-  
 erte/ sino todo vida: no aura trabajo/ sino d̄scāso cō di-  
 os: no aura frio ni calor: luego paraq̄ quieres comer?  
 el comer en esta vida siue paraq̄ tu tēgas fuerza para  
 trabajar/ y calor y sangre: y para q̄ crezcas: y paraq̄ si  
 no comieses te moririas: alli no ay muerte ni trabajo  
 ni frio: luego paraq̄ has d̄ comer? Itē el comerte aq̄ cau-  
 sa enfermedad: y el beuer te ēbozracha: alli no aura en-  
 fermedad ni hābre ni sed: luego paraq̄ sera el comer y  
 el beuer? si dizes q̄ por d̄cyte: ya no me dixiste q̄ el ma-  
 yor palzer d̄l mūdo es entēder y saber a Dios: y q̄ este es  
 mas q̄ ningū plazer: alli entēderas y veras a Dios: lue-  
 go paraq̄ quieres plazer d̄ comer? ¶ Si dizes q̄ no po-  
 dra passar el cuerpo sin ello: a esso te digo: q̄ es falso:  
 porq̄ Dios dara tāta glia y vida al aīa: q̄ como el viēto  
 trae por el ayze vna nuue llena de luz y d̄ blācura/ assi  
 el aīa traerā al cuerpo ligero/ claro/ immortal/ subtil y

En parayso  
 no es mene-  
 ster comer.



## Sermon noueno.

glozificado: que ni terna hambre ni sed ni cansancio: ni terna muerte ni frio ni calor: y todo limpio. no te parece este mejor: paraíso que comer y beuer?

**¶** Y si me preguntas, que para que ha de tornar el cuerpo de la tierra: y juntarse con el anima el dia del iuzio: si no ha de comer y beuer: yo te lo dire esta atento: Todas las cosas entonces tienen perfeccion: quando estan en todo su ser y naturaleza: el hombre tiene su ser y naturaleza en el cuerpo y en el anima q̄ esten juntos: y si se apartaron por la muerte: fue por el peccado de Adam: y assi el dia del iuzio se leuantaran los cuerpos por la virtud de Dios: y no para comer ni beuer: sino para se juntar cō sus animas: porque este el hombre entero: que por el peccado de Adam estaua partido. y assi como tu si vas a otra tierra desseas tornar a tu casa y a tu muger: assi el anima dessea tornar a su casa: que es el cuerpo: no ya mortal ni corruptible ni habziento: sino glozioso: qual la mano d̄ Dios le sabra hazer quando le lleue a su paraíso. Este es bernianos buen paraíso y limpio. dime tu: o Dios puede hazer que no tengamos necesidad de comer: o no: si lo puede hazer: para que sera el comer: si no lo puede hazer: mira q̄ dizes: atapa essa boca blasphema: pudo Dios hazer te de nonada: y no podra hazer que viuas sin comer? dime: podria Dios hazer: q̄ el agua q̄ corre por un rio muy rezio se parasse y no corriese: sin ponerle nada d̄ delante: yo creo que si. pues assi mismo digo yo: que Dios puede hazer que pare la hambre y la sed: y esto es mejor y mas conforme ala honra y ala limpieza de Dios.

**¶** Si tu me dizes: que por mayor deleyte y plazer alli comeremos y beueremos y luxuriaremos: venaca: no

te acuerdas que me dezias agoza poca: que nuestra voluntad no ama sino el bien/ y que entonces tiene placer/ quando tiene el bien que ama: y que tanto era mayor el placer/ quanto era mayor el bien: y que como Dios es el summo bien/ que nunca nuestra voluntad tiene entero placer hasta que posee todo el bien que es Dios: todo esto me dixiste. pues si assi es: que en gozar de Dios esta el mayor placer: para que quieres el placer del comer y beuer?

**¶** Dimeaca: si vn hōbre en vn dia muy claro y de gran Cōparaciō  
sol tomasse vna candelilla ebica y la encendiesse: y dixesse que era para alumbrarse por el campo/ no le ternias por loco: si en uerdad. **¶** Si vn hombre tomasse vna gotica de agua muy pequena y la echasse en la mar/ y dixesse q̄ para q̄ cresciesse la mar: echaua aquella gotilla de agua/ no dirias que era loco: si por cierto. por que la mar ni cresce ni mengua con quantos rios entrā en ella/ quanto mas con aquella gotilla. Pues de esta manera hermanos mios: si el mayor placer que ser puede es entender a Dios (como tēgo prouado) y amar a Dios: que necesidad ay de vna gotilla de placer que se toma en el comer y beuer?

**¶** Item si por solo placer y deleyte dizes que comiermos y beueremos y luxuriaremos: luego tambien exercitaremos las otras obras naturales: porque tambien vienen acompañadas con placer: y assi alli seria el parayso suzio y de bestias.

**¶** Si me dizes que no sera assi: sino que todo el comer y beuer se yza en sudor: creo yo que tambien aquel sudor sera suzio y penoso tanto sudar. Pero venaca: porque quitas tu su naturaleza a las cosas: alli no baura esto

## Sermon noueno.

niago y tripas y calor natural del hombre: luego quié  
le quita que si comiera y beuera no haga su curso y va  
ya alas tripas y ala bexiga/ y assi ala orina: de donde  
verna que sera el parayso suzio? si tu me dizes q̄ Dios  
hara que no aya necesidad de aquello: tambien digo  
que hara q̄ no aya necesidad de comer y beuer: y tan  
facil le es a Dios hazer esto y mas limpio/ que bazer q̄  
comamos y beuamos/ y que no se figan las purgacio  
nes naturales. Por tanto ven aca hermano: leuata tu  
anima mas alto: salte vn poco de la carne: mira q̄ Dios  
es spiritu/ y su glia esta en spu/ y no en comer y beuer.

Preguntaz

¶ Una pregunta te quiero bazer/ y es esta: porque en  
esta vida no vemos a Dios? dime esto? pues Dios cerca  
esta d̄ nosotros/ porque siempre esta junto ati y ami y  
a todas las cosas y en todo el mundo: pues porque no  
le veo yo agora como te veo ati? sabes porque? porq̄  
Dios como es spiritu no se dexa ver con ojos del cuer  
po: y por esto la gloria y parayso estara en ver a Dios  
con los ojos spirituales de la anima: luego el parayso  
no sera comer ni beuer/ sino solo ver a Dios.

¶ Item dime? que comeremos que beueremos? si galli  
nas/ capones carneros/ y otros animales: luego alla as  
ura ganados/ pastores/ carnicerias/ cozineros/ y todo  
lo de mas. No ves que todo esto es miserable parayso  
y trabajoso y suzio? si dizes que nada desto haura alla  
sino que comeremos otros manjares: dime de donde  
vernán? quien los guisara? No te vale mas creer a los  
prophetas y sanctos varones/ que dizen que no aura  
nada d̄sso en parayso: que a vn hombre coniedo y be  
uedo y luxurioso qual fue mahoma: Que tuuo ôze mu  
geres y muchas amigas/ y tal puso el parayso qual fue  
su vida y obras: mira q̄ las sanctas scripturas nūca ba

Ôze mu  
geres tuuo  
mahoma.

blaron de tal parayso como el de mahoma: donde es señal q̄ el le fingio para enganar las gentes: antes te digo q̄ dicen el cōtrario: porq̄ todos los prophetas dicen q̄ esta el parayso en solo ver y entender y amar a dios: y Jesu Christo d̄ q̄l dize mahoma q̄ fue gr̄a propheta d̄ dios / y mas sancto q̄ todos: y q̄ fue verdadero: y q̄ su doctrina fue buēa: este mesmo Jesu Christo dize en el euangelio q̄ todos estaremos como angeles de dios en el cielo: y q̄ ni comeremos ni beueremos ni casaremos: ¶ Mira: yo no digo q̄ no vereys alla v̄ras mugeres y hijos y amigos y parientes: q̄ si alla vays vosotros y ellos veremonos vnos cō otros y holgaremos dello: y todos alabaremos a dios: pero no comeremos ni beueremos ni luxuriaremos: sino q̄ alli todo el comer sera gozo y plazer del anima: y q̄ el cuerpo no seruirá mas d̄ para lo q̄ arriba vos dize / q̄ en hazer q̄ este todo el hōbre eterno. ¶ Quid aca / d̄zis q̄ vos d̄ara dios virgines: o vos jutarays cō ellas o no: si no / para q̄ las q̄reys: si d̄zis q̄ para plazer d̄ hablar cō ellas y mirarlas y tocarlas / ya te hazes ydolatra: ydolatra es el q̄ adora ala criatura: y la ama mas q̄ a dios: pues si tu pones tu plazer y amor en aq̄lla virgē / ya parece q̄ asmas a dios por ella / y no a ella por dios / de manera q̄ eres ydolatra. ¶ Itē tu ley dize q̄ aq̄lla virgē nūca mirara a otro sino a ti / ni q̄rra biē a otro: luego ella t̄biē sera ydolatra / q̄ adorara mas en ti q̄ en dios: assi q̄ o tu quieres parayso cō solo dios / y dexar la criatura: y si quieres parayso cō la criatura / y por esso amas a dios porq̄ te la de / ya eres ydolatra / q̄ no sirues a dios por el sino por la criatura. d̄ todo esto esta libre el christiano: q̄ ni quiere comer en parayso ni beuer ni luxuriar / si no solo a dios.

## Sermon noueno.

**¶** Item yo te pregunto: si aquellas virgines pariran: di si/ o no: si no pariran para que las quieres: y si han de parir: si guesse q̄ allibaura hijos y hijas/ y otros lloros y trabajos.

**¶** Item dime: tus mugeres las que en esta vida tuuiste que haran: cuyas mugeres seran: si tuyas: para que quieres otras: si ternas otras: porque no les das tambien a ellas otros maridos en el parayso como a ti te das mugeres:

**¶** Mejor sera hermanos que conozcays que esto es todo vanidad: y que Dios hizo al hombre para vna muger/ y vna muger para vn hōbre: que assi hizo a Adā y a Eua: y que querer muchas mugeres es ley carnal/ bestial/ injusta/ y mala: como yo adelante prouare: y digamos que despues desta vida no haura necesidad d mugeres: pues ni haura mas generaciō ni mas carne: porque todo sera spiritu.

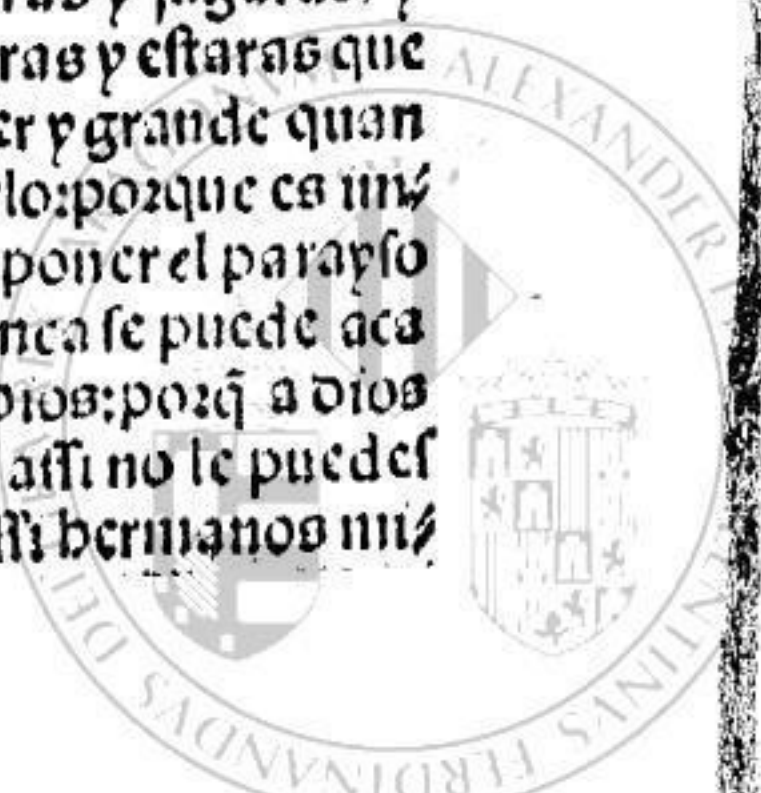
**¶** Si a ti te parece que no ternas harta gloria cō Dios sin los plazerres dela carne: tambien sera menester que alla aya naypes y dados y axedrez y tablas y todos los juegos que ay aca: pues todo es plazer: y si esto ay alla/ yo te pregunto si te pesara alla de perder: y si dizes que si: luego en el parayso aura pesar: y si a ti te plazera d ganar al otro: por fuerça le ha de pesar ael d perder/ pues desseaua ganar: y assi no sera mucho que dō de haura pesar aya tambien enojos y riñas/ y mal parayso: y si me dizes que no haura juegos ni nada dello dicho: luego no haura alli todos los deleytes que tu buscas.

**¶** Mira para que vno sea perfecto plazer: si basta que sea el mayor d los plazerres: este esta en entēder y amar

a Dios/que te prouoc arriba que el mayor bien era entē  
 der y amar alo mas alto del mundo y lo mas bueno q̄  
 es Dios: y si dizes que para ser perfecto plazer ha de a  
 uer enel todos los plazer es que no falte ninguno: des  
 la manera te digo que el hōbre no es animal perfecto  
 porque le faltan los cuernos del bucy y la cola del ca  
 uallo y las alas del aguila y las viñas del leon y la fu  
 erça del elefante y la hermosura del pauon y la ligere  
 za dila liebre y el nadar de los peces: y assi le faltā mas  
 cosas para ser perfecto animal que tiene: y si me dizes  
 que tiene vna cosa que vale mas que todo esso/que es  
 la razon y entendimiento: dessa mesma manera digo  
 yo que vn bien basta por todos/ y este es ver a Dios: y  
 no sera menester plazer de comer ni beuer ni luxuriar  
 como el que tiene vn ducado tanto plazer tiene como  
 el que tiene onze reales: porque en aquel ducado ay d̄  
 oro todo lo que en los onze reales ay de plata: esta pa  
 rese buena razō. porque vosotros dezis que el paray  
 so ha de tener todos los plazer es y que ninguno, falta  
 ra: agora hos pregunto: estaremos siempre comiendo  
 y marcando/ y siempre beuiendo? si dezis q̄ no: luego  
 aquel rato ya faltara algun plazer. si dezis que si: jun  
 tamente comeras y beueras y luxuriaras y jugaras/ y  
 dormiras y estaras despierto/ y correras y estaras que  
 do? pues todas estas cosas dan plazer y grande quan  
 do son menester: lo qual es locura d̄zirlo: porque es im  
 possible hazerlo: pues luego mejor es poner el parayso  
 en lo que siempre se puede hazer y nunca se puede aca  
 bar/ que es entender y amar y ver a Dios: porq̄ a Dios  
 a dondequiera que vayas le hallas: y assi no le puedes  
 dexar de ver y entender y amar. Y assi hermanos mi

Razon fuer  
 te cōtra los  
 moros.

X  
 Cōparaciō



## Sermon noueno.

Como otro  
mahoma.

Za mala  
ley manda  
cosas malas

os yo ho ruego y suplico/que querays mirar la ra zõ  
y lumbrẽ de vuestro entendimieto/que dize ala clara  
que lo que yo tengo dicho es verdad: y no querays cre  
er a vn hombre malo/luxurioso/y maradoz/como fue  
mahoma: Que solo por ser seõor y mãdar en el reyno  
de arabia y mecha inuento esta ley bestial y carnal/pa  
ra engañar aquellas gentes que entonces sabian pos  
co de dios: y assi les dio ley dela carne y de los vicios  
y apartada dlas virtudes: porque sabia que los boni  
bres seguimos mas el vicio que la virtud. Virtud her  
manos mios es ser el hombre templado/ no comedo  
ni beuedo: ni luxurioso ni ay:ado ni vengatiuo ni ro  
bado: ni guerrero ni cruel: sino manso/bunilde/paci  
fico/piadoso/justo/pudẽte. La ley que pone el paray  
so en comer no es templada: la ley que pone el paray  
so en beuer y luxuriar no es limpia: la ley que vos man  
da q̄ por armas y espada la defendays/ y bagays gu  
ardar no es piadosa: la ley que vos promete cosas fal  
sas no es verdadera: la ley que todo el bien pone en la  
carne/ y poco en el spiritu no es ley de hombre/ sino de  
bestia: la ley que dize que no aprendays las doctrinas  
y sciencias de los philosophos y sabios varones/ sino  
que huyays dellas/ ley es que no quiere que sepays/ co  
noscer sus males y falsedades. Ningun hombre sabio  
ay que si aprende las sciencias de dios y d' naturaleza  
no vea que la ley de mahomano es cõforme a dios ni  
a naturaleza (como adelante diremos) luego dexa es  
sa ley y busca la buena.

Y si me dzis q̄ no la osays d'rar: porq̄ essa ley tuue  
rõ vros padres y todos vros passados: a esto digo yo  
q̄ si mi padre se echa de vna torre/ q̄ yo no me echare.

¶ Y si dizes que la detarias / sino que has verguença dela gente / y de tus parientes q̄ te juzgaran: dexalos por locos: que mas verguença te sera que el dia del iuyzio te condennie Dios / porque tuuiste mala ley.

¶ Mira hermano: en esta vida mas son los locos que los cuerdos / y mas los malos que los buēos: pues trabaja tu ser de los buenos: y si los malos se riyeren de ti / riete tu dellos: que tu en tu casa y ellos en la suya no te quitarā el comer ni el beuer / pues tu mesmo te lo has de ganar.

¶ Mira que te digo: que si los angeles del cielo me dixessen toma esta ley / y yo viesse que aquella ley yua cōtra razon y entendimēto justo y bueno / que yo no la tomaria: pues desta manera tu ves que essa ley es bestial / y de la carne / y dada por vn mal hombre (como a delante veras) luego dexala: que si alguna cosa buena tiene alguna ley / es el fin que promete ser bueno: essa tu ley te promete para yso de bestias / y malo como tengo dicho: luego es mala: porque lo que promete es falso.

La ley q̄ no se funda en razō no es buena.

¶ Y assi acabo rogandos que querays acordaros dlo dicho / y aparejaros para el siguiente sermion: que sera ver si el principio de vuestra ley es bueno: porque si es malo y el fin malo / el medio sera malo: y assi sera malo. Nuestro señor alibre vuestros corazones para que podays ver y conoscer la verdad Amen.





## Sermon noueno.

**S**ermon decimo: que trata dela circū-  
cision del mozo/ y como es mala.



Señores y hermanos míos: vna delas cosas que el hombre mas deue de amar/ es dezir verdad: y si es possible por ningūa cosa mentir: y la razon desto es: q̄ Dios/ padre y señor de todos nosotros es verdadero/ y nūca mintio: y pues nosotros somos sus hijos/ deuenos reuerdar en todo loque pudieremos a Dios/ especialmente en dezir verdad: porque es muy fea cosa el hombre mentir/ por muchas razones: la primera porque el que miente pierde el credito/ que aunque diga verdad no le creen: y engaña alque le oye diziendo vno por la boca/ y teniendo otro en el coraçon. Y allende de todo esto la mentira siempre tiene por compañera ala malicia: porque el que miente algun mal quiere hazer: y que no fuesse otro/ sino no dezir verdad/ es gran mal/ pues si verdad no ouiesse no podrian tratar los hombres vnos con otros: ni se fiarian vnos d' otros. Y por esta causa/ vno de los mandamientos que da la ley al christiano/ es que por ninguna cosa mienta/ mas que siempre diga verdad. Eley me aqui soy venido a practicar con vosotros aquello que hos prometí de la circūcision: hazeyd a los niños chiquitos: y a deziros q̄ no es buena/ ni la deueys hazer: y querria que peñasseys q̄ hos digo verdad/ por muchas causas: la primera que yo no hos deuo dezir mentira por ninguna cosa/ pues mi ley me manda que no la diga. la segunda pues yo quiero enseñaros la verdad/ no ha de ser con mentira: porque si me ballasseys en mentira/ en nin-

Dios nūca  
mintio.

Quā mala  
cosa es mē-  
tir.



güna cosa me creciades. y la tercera razon / porque lo que yo vos quiero dezir es tan verdadero que no es menester fingir nada para q̄ lo creays. Pero porque la cosa vaya mas apartada de engaño / y mas clara / y a vuestro plazer: yo traygo tres testigos para loque dire que no me dexaran mentir. El primero testigo es la razon natural y el entendimiento de vosotros / que quiero que juzgue loque dire / y si bié le paresciere que lo crea. El segundo testigo que traygo es la autozidad de los libros y varones sabios / que escriuierõ assi juicios como moros como chistianos: a los quales buemos creer pues fueron antes que nosotros / y no les yua nada en mentir. El tercero testigo que traygo es vuestro mesmo alcozan / con elqual yo prouare que haueys de creer loque vos dire: y por tanto estad atentos.

Tres testigos.

Razon natural.

Autozidad

Alcozan

¶ Muchas vezes tengo dicho: que la razon natural nos dize que ay dios: y que todas las cosas del mundo son regidas y gouernadas por el: y q̄ el crió y bizo este mundo todo que vey: y desto hable en el sermon quinto y sexto. y pues lo creays assi: porque assi lo dizen las scripturas diuinas / y humanas: y assi lo dize vuestra ley y el alcozan / no me quiero detener en prouarlo y tã bien porque en el sermon sexto lo proue.

¶ Assi mesmo vos tengo dicho / como el primer hombre que dios bizo fue Adam / y la primera muger Eva / y esto es conforme a razón natural: porque si empegar tenian los hombres alguno hauia de ser el primero / o otra manera nunca empegaran: y conuenia que primero fuesse el varon que la muger: porq̄ es mas perfecto / y el que mas necessario es para la generacion. y esto mesmo dizen las scripturas de los judios y gentiles / y

## Sermon décimo.

*Esto está en  
el alcoran.*

cristianos / y el alcoran / que si vos acordays del dize: como crio Dios a Adam / y hizo a Eva de su costilla: y que mando Dios que el angel lucifer adorasse al hombre: y q̄ no quiso hazerlo / diciendo que era mejor que el hombre: y que por esto se perdió el angel: aunque en esto no quiero agora dezir lo que siento.

*El hombre  
con libre  
alvedrio.*

**¶** Item dize mas las dichas scripturas: que a este primer hombre le dio Dios libre alvedrio: para que en su mano estuiesse hazer biẽ / o hazer mal: ser bueno / o ser malo: y es cosa muy razonable que fuesse assi: que pues el hombre era ymagen de Dios: fuesse libre como el / y señor de si mesmo quanto ala voluntad: porque mas honra es ala naturaleza del hombre tener voluntad libre que captiua: y esto dicen tambien las scripturas: y dicen mas: que a este primer hombre le mando Dios que no comiesse de vn arbol que estava en el parayso: y que de todos los otros pudiesse comer: y esto era tambien cosa razonable: que pues el hombre era hijo y criado de Dios tuiesse mandamiento de su señor para le obedecer: y ningun mandamiento podia ser mas facil que dezir no comias deste arbol / pues tenia otros muchos de que comiesse y se mantuiesse bien: pero no lo hizo antes comio de aquel arbol y pecco grauemente porque no guardo el mandamiento de Dios: y assi dize que Dios le echo de aquel parayso: y que le condeno a muerte: y salio desterrado por el mundo y apartado de Dios.

*Dios puso  
ley al hombre*

**¶** Esto dicen las scripturas de los judios y de los christianos: y assi mesmo muchas destas cosas estan escriptas en vuestro alcoran: y vosotros las creys assi.

**¶** Mas digo: que pues la causa porque Adam se per-

dio fue el peccado / y por esto Dios le cōdenino a muerte: es de creer que en aquel parayso estuuiera muchos años en muy bonestos y sanctos exercicios y plazerel y despues de mucho tiempo Dios nuestro señor le pasara en cuerpo y en anima al cielo: y esto parece bien conforme a razon natural / y a buen entendimiento:

Qual fuera el estado de la innocencia.

Porque si Adam fuera buen hijo / y obediente a Dios y hiziera alli obras virtuosas: pues Dios es justo pagarale en algo el bien que Adam hiziera: y no hauiay en que en este mundo / pues ya era señor del y de todos los animales y peces y aues y peruas y plantas y arboles / y d' aquel parayso terrenal: luego la paga fuera mucho mejor que todo esto: y assi a buen juyzio se cree que fuera subir al cielo / a otro mejor parayso donde agora suben las animas de los que guardã la ley de Dios. Y mas digo: que si Adam no peccara en aquel parayso nunca tuuiera dolor / ni enfermedad / ni frio ni calor ni cansancio: ni ouiera alli guerras ni pleytos ni mentiras ni engaños: ni discordias ni muertes: ni miseria ninguna d' las que en esta vida padescemos: sino todo fuera paz / amor y concordia: que para esso era aquel parayso.

Y mas digo: que si Adam no peccara todos los animales de la tierra le fueran tan obediētes / que ni el leō le matara ni la biuora le picara / ni el agua le abogara ni el fuego le quemara: ni el ayze le fuera d'stemplado con frio y calor: y esto es conforme a razon. sabeyz porque: porque Dios hizo al hombre señor d' toda natura: y si no peccara todas las criaturas le hizieran reuerencia / y le conocieran por señor. Pero mirad / estos bienes / y otros muchos mas que aqui no digo perdio el

Zos bienes que Adam tuuiera en parayso.

## Sermon decimo.

hombre porque peccó y cobró todos los males q̄ veys que agora passan y han passado por los hōbres / muertes / guerras / hambres / pestes / pobrezas / frios / calores / sed / trabajo / cansancio / tristeza / dolor / que nada desto viniera por el hombre si no peccara. Esto todo dicen las scripturas d los judios y christianos: y se saca tambien delas sentencias de vuestro alcoran.

**¶** Y si me dixesse alguno d vosotros / que fue cruel Dios en castigar tan cruelmente al hombre por tan pequeño peccado. Digo yo que lo mireys bien / y vereys que fue muy graue el peccado de Adam por muchas causas y razones naturales. Primero porque fue grande desagradesimiento del hombre: que le acabaua Dios de criar / y hazer señor de todo el mundo: y no quiso obedescer a tan buen padre como era Dios.

El peccado de Adam fue graue.

Razon. 1.

Razon. 2.

**¶** Lo segundo: lo que le mando era muy ligero de cumplir: y tanto fue mayor la culpa / quanto fue mas blando el mandamiento: y fue scñal que quien no guardo tan facil mandamiento / como era que no comiesse de vn arbol / que menos guardara otro mandamiento mayor. **¶** Y lo tercero: que la causa porque pecco fue mala que dicen todos: q̄ penso comiendo de aquella fructa saber tanto como Dios: mirad que soberbio y loco desseo / querer saber tanto como Dios.

Razon. 3.

Razon. 4.

**¶** Y lo quarto: que penso que era Dios embidioso / y q̄ por embidia le hauia mandado que no comiesse de la fructa de aquel arbol.

**¶** Pues paresecos que eran estos peccados liuianos / para q̄ Dios nuestro señor no le deuiesse castigar / y aun mas grauemēte de lo q̄ le castigo: y que como le hauia hecho merescia que le desbiziara y q̄ nunca fuera mas

Si vno de vosotros tuuiesse vn criado: y le casasse con vna hija suya y le diesse toda su hazienda: y aquel criado fuesse malo y el procurasse vna trayciõ: no le echari as de casa: creo que si: pues assi hizo dios con Adam: ballole traydor y echole del parayso y condenmole a muerte a el y a quantos del viniessen hijos y nietos y los demas. Pero direysme q̄ culpa tenemos nosotros de lo que el pecco? Yo vos la dire: estauamos todos en su carne: que no eramos aun nascidos: y todos nascimos del hombre peccador y malo: y assi somos malos y inclinados a peccar: y por esto dezia el propbeta Dauid en sus prophecias: que todo hombre era concebido y nascido en peccado. Quiero que entendays bien esto porq̄ va mucho en ello. Si vn rey diesse a vn criado suyo vn castillo que le guardasse: y que en ninguna mãera le diesse sino a el: y el tal criado diesse el castillo al enemigo mayor de aquel rey: no ternia aquel rey razon para no fiarse de aquel criado ni de ninguno d̄ sus hijos ni d̄ su generaciõ: si por cierto. todos serian traydores aquel criado y quantos nasciessen del: y assi vemos aca que quando vn hombre es traydor al rey le d̄ rriban la casa y la aran y la siembran de sal: porque la tierra salada no es buẽa para fructo: para dar a entẽder que aquella casa es de traydores: y que no due alli de nascer ya ninguno: y si nasciere q̄ sea traydor: pues desta manera Adam fue traydor y mal hijo el y todos los q̄ del nascieron q̄ darõ por malos y por traydores: sino vna sola q̄ fue exenta por especial priuilegio.

¶ Pero mirad: que para que vn hijo de vn hõbre traydor y malo pierda aquel nombre y infamia que de su padre le vino: es ni enester que el sea bueno y virtuoso:

Cõparaciõ

Adam fue traydor.

Peccado original.

Cõparaciõ

## Sermon decimo.

y muy contrario alas obras de su padre: y assi los hōs  
bres hijos de Adam para estar amigos con Dios, era  
menester que siruiesſen a Dios/ y que guardassen sus  
mandamētos mejor q̄ los hauiá guardado su padre.  
esto no hōs parece que es razon y justo: si porcierto.

**Pregunta.**

**¶** Pues agora hos quiero yo preguntā vna pregunta:  
Adam el qual si no peccara no muriera/ ni saliera del  
parayso terrenal/ antes como arriba diximos y proua  
mos/ de alli le lleuara Dios a la gloria del cielo en cuer  
po y en anima: despues que pecco que se hizo del: que  
vida tuuo y que ley/ y como torno a ser amigo d̄ Dios:  
esto dezidme lo vosotros: y sino yo hos lo dire.

**¶** Primero conforme a razón natural/ es que aquel bō  
bre quedo fuera del parayso: y que biuió con su muger  
y que tuuo hijos y hijas: porque si no fuera assi no se  
multiplicara el linage de los hombres/ ni nosotros na  
scieramos/ sino huuieran pasado nuestros padres: y  
por esto clara cosa es que Adam biuió despues muchos  
años/ y tuuo como digo hijos y hijas: pero mirad que  
no nos basta esto: sino que sepamos por alguna scrip  
tura verdadera que nos diga q̄ hizo Adam despues  
que salio del parayso: y como se hizo amigo con Dios:  
para lo qual notaremos: que en esto haucimos d̄ creer  
a los mas antiguos que fueron primero que nosotros:  
pues clara cosa es q̄ el christiano fue seiscientos años  
antes que el moro: y que el judio fue mas de dos mil an  
tes que el christiano: porque los judios empegaron des  
de el hijo de Jacob que se llamo Judas: y de alli se lla  
maron ellos judios: y estos judios venian del linage d̄  
Abraham: y Abraham venia del linage de Nohe: y  
Nohe venia del linage de Adam: de manera q̄ los que

**Christiāos  
fueron ātes  
q̄ los moros**

**Judios an  
tes que  
christianos**

mejor saben la historia de Adá y lo q̄ fue d̄l/son judios  
 y d̄llo lo tomamos los christianos: y en esto solo les da  
 mos fe: quando cuentan los linages y tiempos desde  
 Adá hasta Jesu Christo: porq̄ como digo ellos veniã  
 de aq̄l linage. pues Moysen q̄ vosotros llamays muça  
 fue sancto varõ/ y ebiado por dios a egipto para sacar  
 los judios q̄ estauã allí como captiuos d̄sde el tiẽpo q̄  
 el patriarcha Jacob por la grã hãbre q̄ hauiã en su tie  
 rra abaxo cõ sus hijos y muger y toda su casa a egipto  
 y este Moysen cõ aq̄lla vara /q̄ vosotros dezis q̄ la sa  
 co Adá d̄l parayso/ hizo grãdes marauillas en egipto  
 y este escriuio todas las historias d̄ los judios d̄sde Ad  
 dã hasta su tiẽpo: y dize assi: q̄ Adã como pecco tuuo  
 rãto pesar y arrepentimẽto d̄ su peccado q̄ se escõdio/  
 porque no le viefse dios: y q̄ dios le llamo/ y le dixo:  
 Adã biẽ te parece loq̄ has becho/ y como no has gu  
 ardado mi mãdãmiẽto: porẽsso moriras tu y toda tu  
 generaciõ: y comereys el pã cõ sudor y trabajo d̄ v̄ros  
 brazos: y tu muger parira cõ dolor: porẽsso ãda vete d̄  
 mi parayso: y porq̄ Adã y Eua estauã d̄snudos/ dize q̄  
 les hizo dios vnã vestiduras d̄ pellejos: es de creer q̄  
 mato algũos aiales/ como ouejas o carneros o rapo  
 sos para se las hazer: y assi parece q̄ para castigar el  
 peccado le echo: po en darle vestiduras era seña q̄ le  
 q̄ria p̄donar/ si de ay adelãte fuesse bueno y guardas  
 se la ley: y assi dize mas la scriptura: q̄ salido Adam d̄  
 allí tuuo dos hijos caym y Abel: y el vno era labrador  
 q̄ era caym/ y el otro pastor q̄ era Abel: y cadauno qui  
 so hazer sacrificio a dios de lo q̄ tenia: y caym truxo d̄  
 los frutos d̄ la tierra. y Abel truxo de su ganado algũ  
 corderillo: y hizieron los dos hermanos sacrificio a

Moysen.

Uerga de Moysen.

Como tra  
to dios a  
Adam.

Caym.  
Abel.



## Sermon decimo.

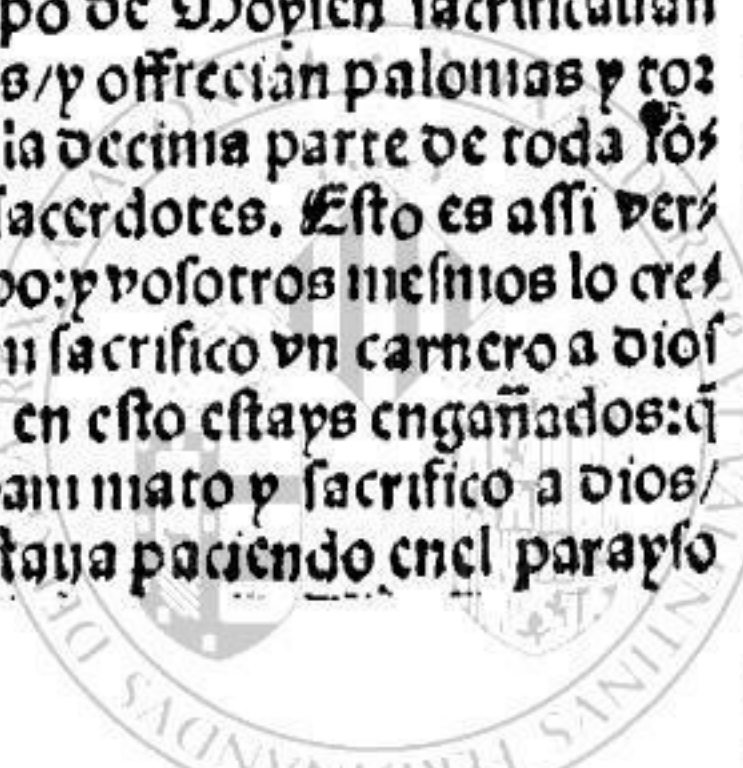
Dios: y dize que agrado el sacrificio de Abel a Dios/ y assi abaxo vna llama de fuego del cielo que se como aq̄l cordero: y el sacrificio de caym no agrado a Dios: dizen que fue la causa porque Abel dio a Dios el mejor cordero/ y con mejor coraçon: y caym dio a Dios lo peoz que tenia/ en lo qual mostro mal coraçon.

**¶** Dizeidme hermanos: quien les mostro a estos hijos de Adam ofrecer sacrificio a Dios: creo yo q̄ su padre Adam/ que les mostraua como el hauiá offendido a Dios/ y que era menester que sus hijos bonrassen y siruiessen a Dios/ para que no fuesen tenidos por hijos de traydor: y les mádo que sacrificassen a Dios/ y le ofreciessen de su hacienda y ganado en señal de obediencia y seruicio: y esta ley y costumbre quedo en los hijos de Adam. Quereysso ver: que Nohe quando salio de la archa despues del diluuió/ luego dize Moysen en la scriptura/ que de los animales limpios que hauiá guardado en la archa sacrificio a Dios: y despues Abraham ofrecio la decima parte de sus frutos y ganados a Melchisedech sacerdote de Dios: y hizo Abraham altar y sacrificio a Dios: y aquel Melchisedech sacerdote dize Moysen en sus scripturas/ que ofrecia a Dios pan y vino. Despues en el tiempo de Moysen sacrificauan a Dios corderos y bezeros/ y ofrecian palomas y tortolas y paxaros: y dauan la decima parte de toda cosa que cogian a Dios y a sus sacerdotes. Esto es assi verdad como vos tengo dicho: y vosotros mesmos lo creays/ q̄ dezis que Abraham sacrificio vn carnero a Dios/ y aun mas dezis/ sino que en esto estays engañados: q̄ aquel carnero que Abraham mato y sacrificio a Dios/ hauiá quarenta años q̄ estaua paciendó en el parayso

Nohe,

Abraham.

Melchisedech,



del cielo. Direysme agora / a que proposito nos haueys dicho todas estas cosas: que tiene esso que bazer con lo que hauiades de tractar de la circuncision / que <sup>Aplica lo</sup> dísas <sup>de</sup> dicho, nos dixistes que hauiades d' hablar: yo vos lo dire hermanos: mucho baze al proposito lo que tengo dicho / para que sepays a quien primero mando Dios la circuncision / y para que se la mando / y que virtud tenia la circuncision / y como ya se acabo aquella virtud y no vale ya nada / antes pecca cõtra Dios el que la usa / como abaxo dire: y por tanto saquemos algunas verdades de lo dicho / porque seran fundamento d' lo que esta por dezir.

**La primera verdad sea esta:** Nunca el hombre estubo sin ley de Dios. esta ya la proue en el sermõ septimo largamente: donde vos dixere que cosa era ley / y que hauiay ley eterna y ley natural y ley de hombres y ley de Dios. mas porque vos sera olvidado aquello oyd agora otra razõ. Adam se perdio por no guardar la ley que Dios le puso: luego ya hauiay ley: y si por no la guardar se perdio / para se remediar y salvar / para tornar en amistad cõ Dios / era menester que guardasse su ley: y assi vos tengo dicho que enseñõ a sus hijos a bonrar / y sacrificar a Dios: y aquellos sacrificios eran obediencia de la ley.

**La segunda verdad es esta:** que todos aquellos hombres que no guardauan la ley que Adam les dezia / y que no sacrificauan a Dios ni le ofrecian oraciones. se perdian / e yuã al infierno. esta verdad proueo assi. todo hombre que no guarda la ley y mandamiento d' su padre / es mal hijo y meresee castigo: luego todo hombre q' no guardasse la ley q' Adam le dezia q' era ley d'

## Sermon decimo.

Dios/era mal hijo de Adam/y mal hijo de Dios: y no guardandola se hazia enemigo de Dios/y se perdia. Wonde haueys de notar que fue tanta la malicia d'los hombres entonces, que siguieron los desseos de la carne y olvidaron a Dios: y assi Dios embio el diluuió/que no eicaparon sino Nohe y sus tres hijos y sus tres mugeres/que eran justos/y guardauan la ley de Dios: todos los otros se abogaron.

**Verdad 3.** **Tercera verdad:** que despues de Nohe tornaron los hombres a ser malos: y quisieron hazer vna torre que llegasse al cielo: porque si otra vez viniesse en aguas de diluuió se estuuiesse allí: y entóces vista la gran soberbia y locura de los hombres/que pensauã hallar fuerza contra Dios/confundioles las lèguas en sesenta y dos lenguages/que vnos no se entèdian a otros: y como se apartaron vnos de otros vinieron a perder el conocimiento de Dios/y a no saber si eran hijos d' Adam/ ni si de Dios/ni que ley hauian d' tener y guardar: y entóces el demonio aquel que cayo del cielo como ballo tanto aparejo en los hóbres de ygnorancia/para mas apartarlos del conocimiento de Dios/pusoles en penfamiento que el sol era Dios y la luna y el cielo y la mar y la tierra/y que el mesmo era Dios: y assi los engaña/ua y hablaua en las ymagines que le hazian d' piedras y de aqui vino todo aquello que vos dixere en el primer sermon de hazer muchos dioses y diotas: y dar la honra y sacrificios que hauian de dar a Dios alas criaturas: y todos estos se perdian/7 yuã a infierno: porque no guardauan ley ninguna de Dios. y de esto estã llenas las historias.

**Verdad 5.** **Quinta verdad:** siempre huuo hombres Cañque po

Division d  
las lèguas.

Verdad 4

Y de las

cos) que guardauan la ley d' dios y eran buenos: como fue Adam despues que se arrepintio del peccado/ y su hijo Abel/ y despues Enoch y Nohe y Abraham y Iach y Jacob y Moysen y Aaron y David y Salomon/ y todos aquellos que guardauan la ley de dios.

**S**exta verdad: siempre buuo remedio para que los hombres pudieffen boluer en la amistad de dios/ y no vno mas muchos remedios: porque era razõ que pues el hombre nascia en peccado/ por ser hijo de Adam: y nascia enfermo de enfermedad spiritual/ q̄ era la enemistad que sacaua con dios por el peccado de Adam/ que ouiesse medicina que curasse aquella enfermedad y esta medicina llamo remedio para boluer en la amistad de dios. Para los niños chiquitos/ que no sienten ni tienen razon/ les era remedio la fe de sus padres: de esta manera que pues por el peccado del padre Adam nascian enemigos de dios/ por la fe y amistad que sus propios padres del dicho niño tenian ya cõ dios/ por que guardauan su ley: por aquella fe los chiquitos se saluassen/ y fuesse amigos de dios.

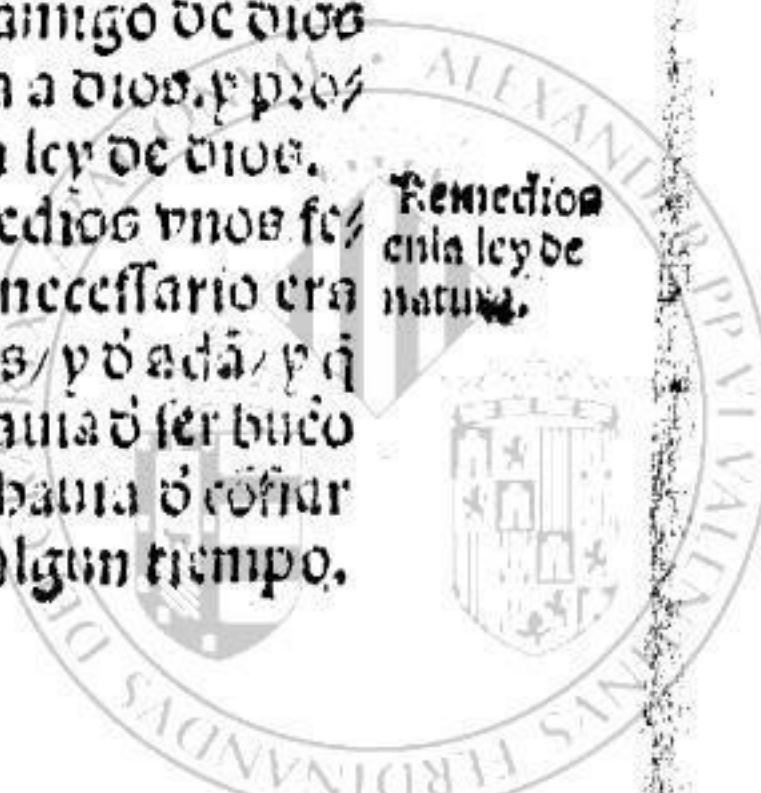
Verdad. 6

Los niños se saluauan en fe de los padre. 6

**D**e forma que el hijo del gentil no era amigo d' dios porque su padre no guardaua la ley d' dios: y el hijo d' Adam o de Nohe o de Abraham era amigo de dios en nasciendo: porque su padre le ofrecia a dios. y prometia que el mostraria a aquel su hijo la ley de dios.

**P**ara los grãdes hauiã muchos remedios vnos secretos y otros publicos: el secreto y mas necessario era la fe: q̄ el hõbre creyesse q̄ era hijo d' dios/ y d' adã/ y q̄ adã hauiã sido malo en peccar/ y q̄ el hauiã d' ser bueno en no peccar/ y en obedeser a dios/ y q̄ hauiã d' confiar en dios q̄ le tozmaria a subir al cielo en algun tiempo.

Remedio en la ley de natura.



## Sermon decimo.

**Nohe.**

esta se hauiá de tener el grãde y el chico quãdo viniesse se a los años dela discrecion: y assi la tuuo Nohe que por mandado de dios se encerro en aquella archa el y sus hijos para escapãr del diluuió. ¶ Ytem esta se tuuo

**Abraham.**

Abraham quando creyo a dios/ y le queria sacrificar su hijo Ysach: y quando liêdo viejo se circuncido por: que se lo mando dios/ y circuncido a su hijo y a toda su casa.

**Remedios  
publicos.**

¶ Los remedios publicos eran los que dixẽ primero el sacrificio que era tomar algun cordero o algun otro animal limpio/ y matarle en vna ara/ y quemarle alli delante de dios: y la causa porque esto se hazia adelante hos la dire. y assi lo hizieron Abel y Nohe.

¶ Otro remedio era offrêda: que era presentar a dios de los fructos que cogian/ como pan y vino y fructas/ segun que lo hizieron caym y Melchisedech.

¶ Otro remedio hauiá que era dar la decima parte de los fructos a dios: y esto hizo Abraham/ que dio las decimas a Melchisedech sacerdote de dios.

¶ Cleya aqui hermanos como desde Adã hasta Abraham dixẽ la razon natural/ y la scriptura de los judios la qual escriuio Moysen propheta de dios: y vuestro mesmo alcorãn haze mención de lo mas desto/ ouo ley y sacrificios y offrendas para dios: lo q̃l todo vosotros haueys de creer por esta razon que hos dire.

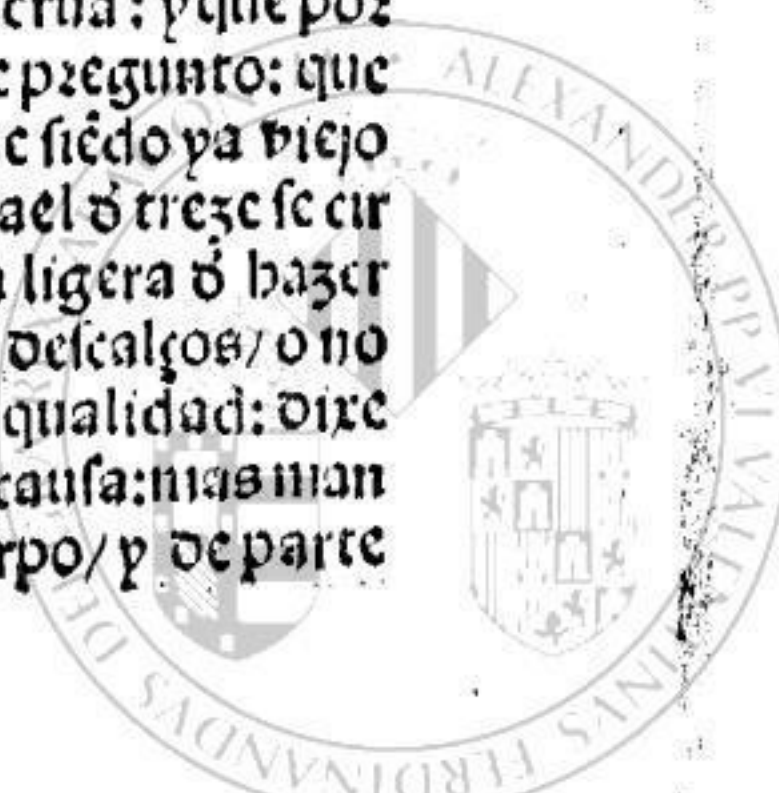
¶ Desde Adam hasta mahonia ouo cerca de cinco mil años: pues en todo este tiẽpo no hauiá alcorãn alguna ni alhager: luego otra ley era necessario que ouiesse/ en que se saluassen los hombres/ o has de dezir que todos se perdierõ hasta que vino mahonia/ lo qual es lo cura d̃zir: porque el mesmo mahonia dixẽ que Adam

y Noe y Abrahani y Moysen y David y Salomon y  
 y Jhu Christo fueron buenos y sanctos hombres: y que  
 se salvaron/ y fueron amigos de Dios: y el dize que los  
 hallo en el cielo/ quando fue subido alla por el angel en  
 aquel cavallo/ o animal que el llama alborach.

¶ Sino dizes lo que algunos locos moros quierẽ de-  
 zir: que Noe y Abrahani y Moysen/ que todos fuerõ  
 moros/ y que creyeron en el alcorã/ lo qual es falso: por  
 que no vino Mahoma deffos dos mil años despues de  
 Moysen: y el alcoran (segũ vosotros dezis) el primero  
 q̃ le hizo y ordeno fue Mahoma: y antes del havia ley  
 de Judios/ y ley de chistianos.

¶ Agora vengamos a nuestro proposito de la circum-  
 cisiõ: y veamos: (pues havia ley y sacrificios) para que  
 le mando Dios a Abraham que se circuncidasse/ el y  
 todos los que viniessen de su linage.

¶ Venaca hombre/ tu que eres moro y te circuncidas/  
 uas/ y no lo puedes negar/ pues si te miran te hallarã Circuncisiõ.  
 circuncidado: que virtud tiene esta circuncisiõ: para  
 que la tomas: si me dizes que porque Abraham se cir-  
 cuncido/ y tu vienes del linage de Abraham/ no por  
 Isach hijo legitimo de Abrahã y Sarrai / sino por Is-  
 mael hijo de Abraham y de Agar su sierva: y que por  
 esto guardas la circuncision. agora te pregunto: que  
 para que Dios mando a Abraham/ que siendo ya viejo  
 de noueta y nueue años/ y su hijo Ismael de treze se cir-  
 cuncidassen: si le mãdara alguna cosa ligera de hazer  
 como cortar el cabello/ o traer los pies descalços/ o no  
 comer alguna vianda/ o otra cosa desta qualidad: dire-  
 ramos que lo mando Dios por liviana causa: mas man-  
 darle que se cortasse vn pedaço del cuerpo/ y de parte



## Sermon decimo.

tan necessaria para la generacion / y donde tãto se sien  
te el dolor: gran causa buuo para lo bazer: porque mi  
rad / toda cosa entera es mas perfecta que partida: y  
assi el hombre entero es mas perfecto que defectuoso.

*Causa dela  
circuncision*

Pues luego si Dios quiso que Abrahã quedasse fal  
to de aquella partezilla que se cortò: gran causa y gran  
misterio buuo para ello: y essa causa querria que me  
dixessedes: y porque veays quan puestas en razõ vã  
las cosas de los christianos / oyd la causa que yo vos  
la dire: aunque ninguno de vuestros alfaquis me la su  
po dar / y estudiarõ y mirarõ sobre ello algunos ratos.

¶ Todos los bijos de Adã nascian (como arriba  
vos tengo prouado) enemigos de Dios / como hijos de  
aquel que hauiã sido mal padre quando pecco: y la  
parte por dõde son egẽdrados todos (como sabeyis)  
es aquella de donde cortays en la circuncision: pues  
quiso Dios que el cbiquito luego en nasciẽdo enipeçaf  
se a llorar y a tener pena en aquella parte por la qual  
fue concebido: y por aquesto se bazia por mandarlo  
Dios: luego que el cbiquito hauiã sido circuncidado /  
ya qdãua amigo de Dios. y esta es la principal razõ.  
Donde notareys: que la circuncision era remedio pa  
ra quitar aquella enemistad con que todos los hõbres  
nascian / por ser bijos de Adã: y assi lo dixo Dios a  
Abrahã: mira / el hombre que no estuviere circunci  
dado perescera su anima para siempre: porq̃ Dios quis  
so q̃ aquella seãal y dolor fuesse medicina para el pec  
cado que todos heredauan.

*Circuncisiõ  
era remedio.*

*Causa. 2.*

¶ La segũda causa porq̃ Dios la dio fue esta: en aq̃l tiẽ  
po los hõbres peccauã cõtra Dios en muchas maneras  
a primera en el vicio de la sodomia: y por esto destruyo

bios aquellas ciudades de sodoma y gòmorra: y por esto vino el diluuió. el segundo peccado era ydolatria q̄ olvidados de quien eran/ y q̄ eran hijos de dios y d̄ Adam/ bazian otros dioses y los adorauã/ como arriba es dicho. el tercer peccado era demasiada volúntad de luxuria: porq̄ ya los hombres no contentos cō vna muger tomauan tres o quatro y mas: lo qual todo era contra aquella orden q̄ dios puso/ no criado sino vna muger para Adam. Y para contra todos estos peccados era buen remedio la circuncisiõ: para que se acordassen que se la hauiã mandado dios/ como en pena contra el vicio de la luxuria: y para que se acordassen q̄ todos los hombres de aq̄lla señal eran hijos de Adã/ y que Adam era hijo de vn dios: y que hauiã de adorar aquel verdadero dios a quien adoraron Adam y Abrahã/ y no a otro ninguno.

Causas de la  
circuncisiõ.

¶ Item para q̄ fueren mas castos/ y mas apartados de la carne/ acordandose que dios los hauiã castigado como a cauallos en aquella parte con que mas podiã peccar en los vicios carnales. Y assi Abrahã vista la voluntad de dios/ y la medicina que le daua se circuncido como dize arriba siendo d̄ nouẽta y nueue años/ y su hijo Ismael de treze. Estas son las causas porque dios mando al sancto patriarcha Abrahã que se circuncidasse el y los que del viniessen.

¶ Pero dirasme tu: q̄ dios no se dleyta cō n̄ras penas y q̄ por esto no deuiera mãdar remedio de tãta pena? a esto te digo: que dios no busca n̄ras penas/ sino remedio para n̄ras culpas: y porq̄ no ay mayor mal q̄ el pecado/ q̄ere q̄ passemos pena para sanarõl: como el padre q̄ agota a su hijo porq̄ sea bueno: y assi bien vio



## Sermon decimo.

dios que aquel remedio era doloroso: mas quiso que le passassemos/porque se quitasse la culpa/que por la generacion de aquel miembro facamos siendo hijos d' Adam: y si me preguntas mas: que porque no dio aq̄l remedio a Adam: pues que desde Adam hasta Abrahan hauiá la mesma necesidad?

Porq̄ razón  
no dio átes  
dios la cir-  
cuncision.

**E**sto te dirgo: que por muchas causas. La primera porque no cumplia quitar parte d' el hombre en tiempo que hauiá tanta necesidad de multiplicarse el linage humano: y assi en tiempo de Adam se casauan hermanos con hermanas: loque ya no se hazia en tiempo de Abraham.

**L**a segunda: porque si desde Adam se circuncidaran nunca la naturaleza y ser del hombre estuuiera entera y pareciera que Dios los criaua con aq̄lla falta: y por esto quiso que durasse algun tiempo en su perfeccion.

**L**a tercera razon: porque desde Adam hasta Noe harta memoria hauiá del peccado de Adam: y de como todos eran hijos de Dios: porque era la lengua toda vna: y assi sin aquella señal dela circuncision se acordauan quien eran/ y de que linage: y que hauiá d' guardar la ley de vn Dios: mas en el tiempo de Abraham ya estauan las lenguas cõfundidas: y hauiá peligro q̄ no se olvidassen los hombres d' Dios/ como lo bizierõ muchos: y por esto mando Dios a Abraham que le señalasse su pueblo. Y assi como el q̄ tiene mucho ganado/ señala sus ouejas cõ almagra/ para conoscerlas entre otras: y como tu si tienes vn esclauo le señalas con vn hierro en la frente/ para q̄ sea conocido: assi Dios señaló su pueblo/ para que fuesse conocido entre los gentiles. Y mirad que tanta virtud tuuo esta señal que era

Comparacõ

afrenta en aquel tiempo no la tener: porque luego dezian alque no la tenia incircunciso/que era tãto como si le dixeran ydolatra que no cree en vn dios/nise tiene por hijo de Adã. Esta aqui te he dado las causas porque empeço la circuncision en tiempo de Abrahã.

¶ Y acuerdellere q̄ te dixere ya arriba: q̄ antes los niños teniã la fe de los padres: los ya grãdes tenian fe/sacrificio/ofrenda/y decimaciõ: pero despues de Abraam elque no se circũcidaua yua perdido:y cõdẽnado.

¶ Has mas de saber que aunque peccara Eua sola: si no peccara Adan no los echara dios dl parayso ni muriera: porq̄ en el varõ estaua la fuerza del mãdamiẽto q̄ dios les dio/y porq̄ pecãdo el: vino la muerte: por esto la circũcision se hazia a los varões y no alas mugeres que ellas por la fe se saluauã. Y tãbien por esta causa: q̄ estando aq̄lla seña en los varones: no se podia perder la memoria: y por esto no era menester poner otra seña en las mugeres. ¶ Y si me dizes que todos los hõs nãscian cõ peccado. y que tenian necesidad de remedio: luego porq̄ no lo dio dios a todos los hõbres sino solo a Abraam y a sus descendientes.

Pregunta,

¶ A esto te respõdo: que siempre dios quiso muy mal a los ydolatras q̄ son los que adoran muchos dioses: y bazen dioses alas criaturas: y estõces todos sino los del linage de Abraam eran ydolatras. Item nunca dios trae a nadie por fuerza a su ley: y por esto no dio la cir circũsisiõ sino a aquel que la quiso recibir: aunq̄ fuesen del linage de gentiles: se la diessẽ con tal: que de ay adelante guardassen la ley de Abraam y Moy sen. y assi muchos gentiles se hazian estonces judios.

¶ Una cosa me queda de vos dezir y es esta: q̄ porq̄

## Sermon décimo.

Porq̄ cau-  
sas se circū-  
cido christo

Jesu Christo que nascio de virgē sola sin que conosciere  
le varon como Eva fue hecha de hombre sin muger / y  
nascio sin ninguna culpa ni peccado d' los bijos d' Adā  
pues el no fue engendrado por ningun varon que fuesse  
se hijo de Adā: A esto respōdo / que por muchas cau-  
sas Jesu christo se circuncido: la primera por mostrar  
que tenia carne y cuerpo / contra algunos herejes q̄ de-  
zian que su cuerpo era vna apariencia de hombre / mas  
no hombre: otros que su cuerpo era d' la materia del cie-  
lo: y a todos los cōfundio circuncidandose / y mostrā-  
do carne passible.

La segūda / por mostrar q̄ loq̄ su padre hauia mādado  
en el tiēpo passado hauia sido buēo en el tiēpo q̄ duro.

La tercera causa / por mostrar ser del linage d' los ju-  
dios / y hermano suyo: para que no le d'schassen como  
a gentil viendole incircunciso / loq̄l tenian los judios  
por gran maldicion.

La quarta causa / y es aniparescer la mejo: la circū-  
cision se hazia ocho dias despues de nascido el niño:  
pues Christo a los ocho dias d'spues de nascido no ha-  
blaua: no porq̄ no podia si quisiera / pues era Dios tãbi-  
en como hōbre: po porq̄ no cōuenia / q̄ pareciera mō-  
struosidad q̄ vn niño hablara a los ocho dias rezic̄ na-  
scido: y assi ni el dixo no me circūcideys porq̄ no habla-  
ua: ni su madre lo dixo: porq̄ aunq̄ sabia q̄ su hijo no te-  
nia necesidad d' la circūcision / no lo sabiā los otros: y  
assi la pudierā acusar q̄ no guardaua la ley. y por tãto  
fue cosa cōueniēte / q̄ Christo por la honra d' su madre  
se d'xasse circūcidar. Pero d'spues q̄ predico / y mostro  
q̄ era el messias prometido a los judios / a la clara quito  
la circūcision / y publico el baptismo: y assi el se bap-  
ti-

yo en el rio Jordan por manos de sant Juan baptista  
 y de ay adelante sus discipulos baptizauan y no circū  
 cidauan. creo que no sabiades vosotros tanto bien d  
 la circuncision como yo vos he dicho ni tantos miste  
 rios: pues en esto vereys que no ando por engañaros/  
 fino por enseñaros la verdad: Por esso como baueys  
 oydo esto que vos agradaua/oyd agora como yo pro  
 uare que la circuncision que primero era buena y das  
 da por Dios/ya perdio aquella virtud/y no se due en  
 ninguna manera. vfar: porque el que la vfa se haze ene  
 migo con Dios. Y porque el presente sermion ha seydo  
 largo quedesse para el siguiete. Agora Dios quede cō  
 vosotros/y vos alumbr:e el entendimiento para q̄ en  
 tendays la verdad. Amen.

**S**ermon vndecimo: que la circuncisiō  
 es mala: y q̄ los moros bā de creer el euāgelio y se nra  
 mas q̄ la suya: y de otras materias acerca desto.

**E**ñores y h̄ros mios: loq̄ vos prometí de  
 bazer en este sermō fue mostrar q̄ la circūci  
 siō era ya por demas y mala: y si vosotros  
 quisieſsedes allegaros a razón cō nosotros  
 bastaria loq̄ dire para puarlo: y es esto: vosotros d̄zis  
 q̄ vos circūcidays porq̄ lo hizo assi Christo y Abrahā  
 y nosotros dezimos q̄ assi lo hizierō/y q̄ nos baptiza  
 mos porq̄ se baptizo Jesu Christo/y uiado a sus disci  
 pulos q̄ p̄dicassen el baptismo/y no la circūcisiō: como  
 parece por loq̄ hizieron por todo el mūdo: pues porq̄  
 vosotros no nos crecys como vos creymos a vosotros.  
 mirad q̄ siēpre vos vencemos cō razón/ pues la mesma

Buena razón  
 contra los  
 moros

## Sermon vndecimo.

justicia queremos por yqual: y no quiero yo mas para mi que para vosotros: y si dezis que nos creays/ y que assi es que christo se baptizo/ porq̄ no lo hazeys vosotros tambien? si dezis que porque mandamos que vos circuncidassedes como Christo se circuncido: dezid porque no vos mando que vos baptizassedes como Christo se baptizo? Pre si loq̄ christo hizo siendo niño de ocho dias/ vos parece bien/ y lo hazeys: y tomays por ley: loq̄ Christo siendo ya d̄ treynta años hizo/ predicó/ y mando/ q̄ fue el baptismo/ y todo loq̄ sus sanctos euāgelios mandā? Mas razón ay q̄ sigamos aquello q̄ ordena el vltimo testamēto/ q̄ hombre haze quando se quiere ya morir/ q̄ no elq̄ hizo siendo moço y sano: porq̄ parece que en el vltimo se muestra la determinada voluntad del testador. Y si Christo se circuncido/ ya vos dixen en el sermō pasado las causas; que fueron por mostrarle de aquel linage: y porq̄ no le deschassen. Mas ya quando nuestro señor Jesu Christo estaua cercano al tiempo que el tenia ordenado para morir por nosotros ordeno el sancto sacramento del baptismo: y andaua por toda iudea baptizando el y sus discipulos: y assi les mando que fuesen baptizando por todo el mundo: y assi lo hizierō en grecia/ y asia/ y españa/ africa/ y en todo el mundo: luego señal es que aq̄lla fue la vltima voluntad de Christo/ y que ya el mesmo reproouo y desecho la circuncision.

**E**sto pues sabeys q̄ es assi/ pues todos los christianos vos lo dizē. y veys que assi lo hazen/ porque no lo hazeys vosotros/ pues que Jesu Christo lo ordēo?

**S**i dezis que por esso no lo hazeys porque el lo ordēo/ no/ porque dezis que vosotros vos circuncidays porq̄

Del baptis-  
mo.

Jesu Christo se circūcido/que vuestra guna y alfaquis  
 assi me lo dixeron anu que circuncidauades: porque  
 diga (que assi llamays vosotros a Jesu Christo) se cir-  
 cuncido. Demanera que/o haviades d seguir a Jesu  
 Christo en todo/ y baptizaros tãbien/ pues el se bap-  
 tizo/ o no le seguir en nada: porque Jesu Christo her-  
 manos nros no ha de ser partido: paz es y concordia  
 y no diuision. ¶ Sabeyz hermanos como acontece a  
 nosotros y a vosotros: como a dos mugeres que fuerõ  
 a iuzio delante del rey Salomon. Quiero dezirõs e  
 sta historia/ para que con ella conozcays/ que nosotros  
 somos los justos/ y vosotros los peccadores.

¶ Dos mugeres morauan juntas en vna casa/ y dormi-  
 an en vna mesma camara: y estauã solas que no havia  
 otra persona con ellas: y pario la vna vn hijo: y de ay  
 a tres dias la otra pario otro hijo: y acaescio q̄ la vna  
 de noche se reboluiõ durmiendo sobre su hijo y le abos-  
 go: y despertando viendo el mal que havia hecho/ le-  
 uantase quedo y vase para la cama dela otra que dor-  
 mia/ y quitale el hijo viuo/ y pone el suyo muerto. ala  
 mañana despierta la madre: y como vio el niño muer-  
 to/ toda espantada mirale/ y mirale biẽ: y vio q̄ aquel  
 no era su hijo: y miro al otro niño/ y vio que aquel era  
 su hijo: y entendio la ruyndad dela otra que lo negas-  
 ua: vasse entonces para Salomon/ y cuentale el caso:  
 y parescen alli las dos con el niño viuo: y dize la vna/  
 mio es el viuo y tuyo es el muerto: dize la otra/ no si-  
 no tuyo es el muerto/ y mio es el viuo. mirad que rezia  
 cosa: que ni havia testigos ni prouança. Entõces el sa-  
 pientissimo Salomon/ viendo que la vna destas men-  
 tia/ para saber qual era la madre/ mando traer vn cu-

Diga.

Christo en  
 tero se ba  
 de creer.

Como iuzo  
 go Salo-  
 mon: ...  
 las dos mu-  
 geres.

## Sermon vndecimō.

chillo / y dixo / partid esse niño por medio / y dad el me-  
dio ala vna destas mugeres / y el otro medio ala otra.  
entonces la que era su madre cō el amor natural / dixo  
no señor rey / no le partan: antes se lo den todo a esta.  
luego el rey dixo / pues tu eres su madre / que antes lo  
quieres perder que partir: y assi se le mando dar a aq̄  
lla y no ala otra. ¶ Desta mesma manera somos noso-  
tros y vosotros que estas dos mugeres ya dicbas: por  
q̄ moramos todos en vna casa / pues todos venimos  
del linage de Adan: y el niño biuo es Jesu Christo /  
y vosotros le q̄reys y le alabays / y llamays gran men-  
sagero de dios: y nosotros le queremos tambien / y le  
alabamos / y llamamos Messias prometido a los judis-  
os: mas nosotros no le queremos partir. porque quer-  
riamos que toda la ley fuesse vna / y que todos fuesse-  
mos christiãos / y biziessemos lo q̄ christo hizo y mādō  
q̄ se baptizo y p̄dico el sancto euāgelio / y le aprouo con  
milagros: mas vosotros q̄reys a christo partido: tonia-  
ys d̄l la circūciō y no el baptismo: y d̄zis q̄ fue solo hō-  
bre / y no dios. y hōbre: y q̄ fue hijo d̄ virgē / y q̄ no tuuo  
padre hōbre: y no e q̄reys llamar hijo d̄ dios: y desta  
māera partis a christo / y hazeyis otra ley / y otro para-  
yo d̄ lo q̄ el p̄dico y enseño. y esto todo veyis q̄ es assi co-  
mo tēgo dicho: luego en vosotros esta toda la culpa. y  
si tu me p̄gūtas q̄ porq̄ no me circūcido / pues q̄ christo  
se circūcido: digote q̄ porq̄ q̄ndo el p̄dicaua mādō q̄  
se baptizassen y q̄ no se circūcidassen. y ves aqui como  
se acabo la circūciō. ¶ Pero p̄guntarme as / si pudo  
christo hazer nuevo baptismo: y quitar la circūciō q̄  
dios hauia dado a Abrahā: esso te p̄gūto q̄ me digas  
pues lo sabes tãbiē como yo. dime, no dizē a mahoma

Como los  
mozos par-  
ten a Jesu  
Christo.

en el alcorán y en la gúna en el principio del libro primero  
estas palabras: q̄ quiere dezir:

la biblia q̄ es el testamēto y ley de Moyses: y el nuevo  
es ley y camino de los justos. Itē en el mismo lugar dize  
auemos dado a Jesu Christo la scriptura: y auemosle  
ayudado cō el spiritus sancto. Itē en el mismo libro ca  
pitulo quarto dize q̄ quiere dezir

nos dios ha uemos dado los euāgelios a Jesu christo  
camino y luz y salud para los hōbres: y los q̄ no se so  
meterā a lo q̄ dios descēdio a q̄llos seran cōdenados.  
Itē dize en el fin del capitulo el me y de:

q̄ quiere dezir: q̄ Jesu Christo dio vista a los ciegos: y  
limpio leprosos y resuscito muertos. Itē en el mismo  
capitulo dize estas palabras

q̄ quiere d̄zir: ordenamos los passos de los hōbres por  
Jesu Christo hijo de Maria muy verdadero: y dimosle  
el euāgelio: en el q̄l esta la d̄rechura y luz y v̄dad manis  
fiesta. Itē dize en el capitulo el ephal:

q̄ quiere dezir: q̄ quiere dios q̄ se manifieste la verdad  
por su palabra: y llama a Jesu christo palabra de dios.

Itē en el capitulo anirra dize los āngeles a Maria assi  
q̄ quiere d̄zir: o Maria dios te ha auē

tajado y purificado mas q̄ a todas las mugeres. y dis  
xerō mas: o Maria dios te ha ebiado su palabra: y su  
nōbre sera Christo Jesu hijo de Maria. Itē en el capitu  
lo el uafa dize: no digays de dios sino v̄dad: q̄ christo el  
hijo de maria es mēsa gero y palabra de dios q̄ puso dios  
en ella por spiritus sancto. Itē en el capitulo bacaharra:  
dize en persona de dios:

partimos con Jesu hijo de Maria: y dimosle que biz  
zieste milagros manifiestos: y bizimosle p̄fecto por el

Alegaciones  
del alcoran.





## Sermon vndecimo.

spiritu sancto. ¶ Item en el capitulo elembia dize de Maria estas palabras: que quiere  
dezir: aspiramos en ella del spiritu sancto. ¶ Item en el libro primero/capitulo segundo/que se llama alean capitulo de Joachin padre de Maria dize assi:

Los mozos  
alabā a nra  
señora.

que quiere dezir: quando dize Anna muger de Joachin siendo preñada de nuestra señora: O mi criado: yo offrezco liberalmente y para tu seruicio lo q̄ traygo en mi vientre: pues oyeme señor: / porq̄ tu eres criado: sabio. Y d̄s que pario y nascio hembra (el qual nascimiento fue sancto) llamola Maria: y rogo a Dios q̄ ella y su hija fuesen muy apartadas y defendidas dela tentacion del diablo. Y sobre esto dizen los glosadores del alcoran: que solamente Jesu Christo y su madre sancta Maria fueron libres dela tentacion del diablo. Y en el mesmo capitulo dize: como entro sancta Maria en el templo / y que zacharias padre de sant Juan baptista la tenia en cargo: y que alli era mantenida de manjares celestiales: y que los angeles hablauan con ella / y d̄s zian aquellas palabras que hos dixē arriba. ¶ Item alli estan todas estas palabras:

que quieren dezir: saludos Dios Maria: llena foy de gracia: y el señor es con vos: y bendita foy mas que todas las mugeres. etc. y q̄ concebiria y parira vn hijo: y que le llamasse Jesu Christo: y q̄ seria gran señor. etc. ¶ Item en la noche del nacimiento de Jesu Christo que vosotros llamays almulid  
hazey gran fiesta y gasto y baylays: Luego vosotros mesmos days autoridad al nacimiento de Jesu Christo: y dezis libro tercero/capitulo primero assi:

que quando sancta Maria quiso parir estava al pie d  
 vn tronco de palmera: y dicen los glosadores que ha  
 uia trezientos años que estava seca: y dize vuestro al  
 cozan/que dixo Jesu Christo luego que nacio a su ma  
 dre/que sacudiese la palmera: y que luego cayero da  
 tiles maduros y bucos. pues luego mucha autoridad  
 le days vosotros a Jesu Christo: pues dezis que en na  
 sciendo hablo/ y hizo milagros/ como es este que dzis  
 de la palmera. Nunca acabaria si quisiese dezir todo  
 el bien que vuestro alcozan dize de Jesu Christo: solo  
 dire esto/ que el alcozan pone tres excellencias a Jesu  
 Christo nuestro señor: que no las pone a ningun pro  
 pheta/ ni a Abrahã ni a Moysen ni a David/ ni a nro  
 mesmo naboma que hos dio el alcozan. Y la primera  
 que dize el alcozan libro primero/ capitulo segundo/ q̄  
 Jesu Christo subio al cielo en cuerpo y en anima: y di  
 ze la guna sobre esto: que Jesu Christo ha de venir en  
 este mundo a luzgar assi como juez verdadero. en ara  
 uigo dize la guna:

Milagro q̄  
 los mozos  
 creẽ d̄ Jesu  
 Christo.

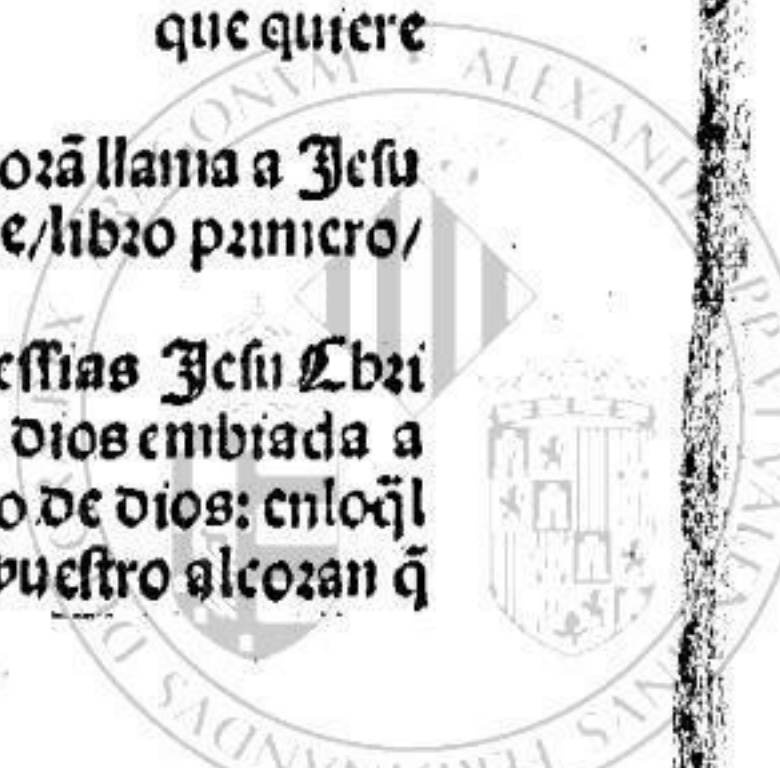
Tres excel  
 lencias pon  
 ne el alcorã  
 en Jesu  
 Christo.

que quiere dezir/ que descendira Jesu Christo ala tier  
 ra y se levantara juez verdadero.

La segunda excellencia es: que el alcozan llama a  
 Jesu Christo qualime tu a allah que quiere  
 dezir palabra de dios.

La tercera excellencia es: que el alcorã llama a Jesu  
 Christo: spiritu sancto de dios: y dize/ libro primero/  
 capitulo tercero assi:

que quiere dezir: no es otra cosa el messias Jesu Chri  
 sto hijo de Maria/ sino palabra de dios embiada a  
 Maria/ y spiritu de dios y mensagero de dios: en lo q̄l  
 si bien lo quereys entender hos dize vuestro alcozan q̄



## Sermon yndecimo.

Epilogo es  
sra los mo-  
ros.

El mozo di-  
ze q̄ Christo  
es mayor q̄  
todos los  
prophetas.

Jesu Christo es Dios. Pero d̄sto otro dia hablaremos  
ahora boluamos a nuestro proposito. Tu mesma ley  
te dize tantos bienes y excellencias como has oydo d̄  
Christo: que es palabra de Dios / y spiritu de Dios: y q̄  
su euāgelio y doctrina es verdadera: y que es derecha  
y camino de saluaciō: y que hizo milagros y resuscita-  
to muertos: y q̄ fue hijo de virgē y engēdrado por gr̄a  
de spiritu sancto: y q̄ truxo la luz al mundo: y q̄ nunca  
jamás fue tēptado del diablo: y q̄ su madre fue sancta  
y mantenida en el templo con mājares celestiales: y q̄  
el mesmo ha de venir a juzgar todo el mūdo. todo esto  
dizes tu: todo lo pone tu ley y'alcozan: y preguntame si  
pudo Jesu Christo vedar la circūcisiō / y poner en luz  
gar d̄lla el baptisimo: Dime tu: d̄ q̄ sancto dizes tātas  
excellēcias como d̄ Christo: no d̄ noe ni d̄ abrahā ni d̄  
moysē ni de David ni d̄ salomō: a ninguno d̄stos llamas  
palabra ni spiritu d̄ Dios / ni mas q̄ ppheta: ni dizes q̄  
resuscitarō muertos / ni q̄ no fuerō tēptados d̄l diablo:  
ni dizes q̄ subierō al cielo en cuerpo y en aīa / ni q̄ vnan  
a juzgar todos los hōbres: y todo esto dizes y lo afir-  
mas d̄ Jesu Christo / y cō razō y v̄dad: y pluguiesse a  
Dios q̄ tābiē creyesses en todo lo d̄ mas como en lo q̄ tu  
alcozan ha dicho de Jesu Christo: pues si es mayor q̄  
ninguno de aquellos prophetas y patriarchas / biē pu-  
do quitar la circūcisiō como la quito. Y si me dizes q̄  
bien pudo / mas que no lo hizo: mira q̄ si hizo / porque  
cosa es publica en todo el mundo haer christianos  
y cosa es cierta que passaron seyscientos años antes  
q̄ el falso propheta nabonia viniesse / y q̄ se baptizas-  
sē / y no se circuncidauā: luego assi lo m̄do y ordeno  
Jesu Christo. dezim de: antes que huiesse mozo en el

mūdo los christianos desecharon la ley de los judios por lo que abato yo vos dire: y desecharon la circuncision y tomaron el baptisimo: y esto predicarō aquellos mesmos apóstoles / a los quales vuestro alcozan llama baguariym que quiere dezir limpios y castos: pues si hizieran otro dloque su maestro Jesu Christo les mādō / no fuerā limpios ni castos / como los llama vuestro alcozan: que dize libro tercero / capitulo deziocho como sant Pedro y sant Pablo y sant Matheo hizierō dos milagros en Antiochia: que fueron sanar a vno la lepra / y resuscitar la hija del rey / que havia cinco dias que era muerta: y vuestra ley lo cuēta / sino leed la glosa de vn doctor vuestro que se llama Azamabxeri / y la glosa de otro que se llama bubatia: los quales cuēta palabra por palabra como sant Pedro y sant Pablo hizierō aquellos milagros. y por no ser prolixo no los pongo aqui. De manera que por el dicho d vuestra ley los discipulos d Jesu christo erā sanctos / y san Pablo: el qual en vna carta d las q̄ escriuio a los hebreos dize: Si vos circuncidays no teneyis parte ni prouecho en Jesu Christo. Pues concluyamos / que si los dichos d v̄ro alcozan son verdaderos / todo lo que Jesu Christo y sus apóstoles hizieron fue bien hecho: y ellos (como tengo prouado) quitaron la circuncision: luego ya no vale nada / ni tiene v̄tud. y ninguo. q̄ siga aq̄l euāgelio q̄ vosotros d̄zis q̄ Christo p̄dico deue ser circuncidado. y vosotros en no seguir aq̄l euāgelio hazeys mal y pecays: y screyis cōdeninados / lo q̄l proueo d̄sta manera. ¶ Vuestro alcozā (como parecio arriba) dize: q̄ el euāgelio de christo es luz y camino para los bōhres: y que christo vino a enderesar los bōhres: y dize v̄ra ḡna q̄

Milagros  
q̄ cuenta el  
alcozā d los  
apóstola.

Argumēto  
contra los  
que...

## Sermon vndecimo.

Jesu Christo ha de venir a juzgar los hombres: luego a los que mas condemnara seran aquellos q̄ no guardaron aquel euangelio y derecha q̄ el predico: pues vosotros no la guardays/ luego que resta/ sino que seys reys cōdenados. ¶ Si me dezis que vuestro alcorã dize en otras partes: que el que guarda la ley del christiano es malo/ y perdido: y que los apóstoles son mas los y perdidos: siquiesse que ya en vuestra ley ay cōtradicion: pues en vna parte alaba y apueua vna cosa/ y en otra dize el contrario. y mas se sigue q̄ ay en vna ley mentiras: porque quien dize dos cosas contrarias vna de otra/ es por fuerza que en la vna mienta.

¶ Tu dizes/ que Jesu Christo es bueno/ y sus apóstoles limpios y sanctos: por otra parte dizes que fuerō malos/ y que se condemnaron: y que no es bueno ser christiano: dime en que te afirmas? y lo otro sera mentira en tu ley: y la ley que en algo miente se presume q̄ en todo es mentirosa/ y que no es ley de Dios: porque Dios nunca miente/ ni manda cosa que sea mentira: ni dize en vna mesma ley cosas cōtrarias: como tu dizes en la tuya. ¶ Si me dizes que toda la doctrina de Jesu Christo/ y de sus apóstoles fue sancta y buena/ mas que nosotros la hauiamos corrompido y mudado: esso te prouare yo en el siguiente sermō/ q̄ nosotros no hauiamos corrompido el euangelio de Jesu Christo: sino q̄ aquel por aquel que el obro y predico/ y sus apóstoles predicaron/ es el mesmo que nosotros tenemos. lo que agora vos quiero dezir (y con esto acabare este sermō) es/ que con mucha razon Jesu Christo mudo la circūcision en el sancto sacramento del baptismo: y si me oys con atencion holgareys de saberlo.

*Cōtradicción en el alcorã.*

*Porq̄ Jesu Christo mudo la circūcision*

**M**irad: despues que el primer hombre pecco siépre se yua madurando y ablandando aquel enojo que tomo dios contra el hombre: y assi los mandamientos d' dios eran mas ligeros de cumplir: Y assi fue rigurosa aquella vengança que tomo dios de Adã/que le echo del parayso y condenno a muerte/ y le cerro el cielo. Y tambien fue riguroso castigo aquel quando ahogo dios a todos los hombres con el diluuio fino a siete. Y tambien fue riguroso castigo el de sodoma y gomorra/ q̄ con fuego y çufre consumio dios cinco ciudades. Pero andando el tiempo yua dios amãfando su yza. Enel tiempo de Abrahã y de Moysen: y mucho mas enel tiempo de Jesu Christo/ q̄ fue tiempo de gracia/ y amor: que por esto vino Jesu Christo q̄ es palabra de dios/ y spiritu de dios/ como vuestra çuna dize: para curar piadosamente el peccado de los hombres: y assi truxo nueva ley y nuevas medicinas: porq̄ la ley que dio dios a Moysen: como la dio para aquella gente soberuia y dura d' los judios: era ley costosa/ rigurosa/ trabajosa/ porque hauian de matar corderos y bezcerros y otros animales. Y era ley cruel porque sacauan diente por diente/ y ojo por ojo: y era ley de carne y de sangre/ que toda estaua puesta en lauarse y sacrificar. Pero quando vino Jesu Christo/ como era spiritu de dios truxo ley de spiritu: y assi quito los sacrificios de los animales: y quito la circuncision que sacaua sangre: y quito las cerimonias judaycas de no comas desto/ mas come d' aquello. Y assi ordeno el baptismo para remedio del peccado de Adan. El qual baptismo tiene quatro cosas: que representa mejor la limpieza de la anima por el lauamiêto que haze enel cuerpo.

Castigo riguroso de dios.

Christo vino como medico blando.

La ley vieja es la ley de rigores.



## Sermon vñdecimō.

**B**reui tiene mayor virtud que la circuncision: porq̄ lo ordeno Jesu Christo que es mayor que Abrahā. Breui era mas prouechoso: porque los gentiles lo rescibieron / y no rescibieron la circuncision. Breui es mas ligero de bazer / y sin dolor ni peligro del niño. Breui que las mugeres se pueden baptizar / y no se podian circuncidar. Deys aqui hermanos mios la causa porq̄ Jesu Christo mudo la circuncision. Quanto mas que Christo vino a dar luz y camino / para que no solamēte los judios se saluassen / pero aun todas las gentes del mundo / pues tambien eran hijos de Adam / y esta uā por el peccado perdidos: y por esto ordeno Christo medicina que los gentiles todos quisiessen tomar por ser facil d' cumplir: y no pudo ser cosa mas facil que el baptismo: porque agua doquiera se balla. y assi mado Christo a sus discipulos / diziendo: Yd y predicad mi euangelio a todas las gentes: y baptizadolos en el nōbre del padre y del hijo y del spiritus sancto. No les dix̄o circuncidlos / sino baptizadlos: luego ya se acabo la circuncision. De manera que la circuncisiō que primiesro era señal de fe en los judios / agora es señal que los que la tienen no tienen fe: porque tãto vale dezir este hombre esta circuncidado / como d'zir este hombre no tiene ni cree la fe ni el euangelio de Jesu Christo: porq̄ si le creyera no se circuncidara como judio / sino baptizarse como christiano. ¶ Pues vosotros hermanos haueys visto arriba como vuestro alcorā y gūna alabā a Jesu Christo y a su sancto euangelio y a las obras y a su doctrina: y por otra parte q̄reys mal a los judios / y a su ley de tad ya la circuncision que es de los judios y amad y tomad el baptismo d' los christianos / pues q̄

Christo pa  
ra todos  
vino.

Baptismo.

Jesu Christo/aquel aquié tanto malo ma alaba le or-  
deno:y seamos todos vnos:porq̄ quãdo Jesu Christo  
venga a juzgar/segun vuestra g̃una lo dize/no hos ha-  
lle fuera de su euangelio y baptismo/delqual hablare-  
mos en el siguiente serm̃on. Agora Dios nuestro seño-  
r alumbra vuestros corazones:para que sepays y creays  
la verdad. Amen.

**S**erm̃on duodecimo:que tracta como  
el euãgelio nuestro es verdadero/y es el que Jesu Chris-  
to y sus apostotes predicaron:y como los moros son  
obligados a lo dezir y creer assi.

**H**ermanos y señores mios/no ay en esta vida  
cosa mas rezia ni mas dificultosa de bazer/q̄  
vencer el coraçon de yn hombre/y sacarlo de  
vna mala opinion:mayormente si la tiene a compañia  
da con malicia/que es no querer oyr razón contra su pa-  
rescer/sino dezir esto quiero/ no me digays otro. estos  
tales son los que teniendo ojos/no ven/y teniendo o-  
rejas no oyen:porque cierran la puerta del entendim-  
ento. Y dize d̃stos tales David: No quiso el loco entē-  
der para obrar bien. Y Salomon dize: Los hombres  
locos no recebiran la sabiduria: ni veran la sabiduria  
en su casa:porque ella se aparta mucho del coraçon so-  
beruioso.y por esta rason que el hombre loco no quie-  
re oyr consejo ni doctrina/es dificultoso de vencer su  
coraçon/y de traerle a la verdad.

Alécer el co-  
raço es cosa  
dificultosa.

El hombre lo-  
co no quie-  
re saber.

**M**as el hombre cuerdo/y desoso d̃ saber/muy pre-  
sto cree la verdad por dos causas; la p̃mera porq̄ dize

El hombre cu-  
erdo quiere  
saber.



## Sermon duodecimo.

Salomon.

Grande es  
la fuerza de  
la verdad.

Salomon.

Como quis  
di. xal. dem  
br.

cuerdo y deseoso de saber / muy presto cree la verdad: por dos causas: la primera porque dize Salomon: el varon bueno alcanzara la sabiduria y morara en ella: y ella lo honrara y bara rico y honesto. El varon verdadero alcanzara la virtud y la terna por herencia: tanto que por ella vera a Dios: La segunda causa porque es hermanos mios muy grande la fuerza de la verdad: q̄ assi como la luz del sol luego se muestra a nuestros ojos si los abrimos: assi la verdad luego se trasluze al entendimiento. y como el hombre bueno desea saber y alcanzar la verdad: luego que se la dezis cree o desea creer. y si el pensava o creya el contrario de aquello que le dezis: vista la razon que le trayes dexa su pensamiento / y toma el nuestro. Pues si assi es hermanos mios que para saber la verdad: hauemos de oyr y abrir las puertas del entendimiento yo vos ruego por amor de Dios que vos acordays que soys hombres: y que teneys razon y entendimiento y que abrayes las puertas del coracon para oyr y saber la verdad. porque no haziendo lo fereys del numero de aquellos que llama Salomon locos. Mirad que dize el mesmo Salomon. Dios crio el hombre a su semejanca: y lo hizo señor de todo el mundo: y le dio sabiduria de spiritu: y sentido en el coracon: y le enseno el bien y el mal: y le dio ley y mandamientos y le puso delante fuego y agua para que estendieffe la mano a lo que quisiessse: y en su mano del hombre esta su vida y su muerte / el bien y el mal: puede tomar lo que querra pero deve saber: que Dios no le manda que vaya a mal: y sabe muy bien las obras y pensamientos de cada vno todo esto vos dize Salomon: pues luego si teneys sentido / entendimiento y razón / abrid los ojos y

conosced el bien y el mal: q̄ son el fuego y el agua, y mirad a qual estendey's la mano: q̄ ya puede ser q̄ piéses tu q̄ tienes la mano en el agua, y por ventura la tienes en el fuego y te q̄mas sin lo sentir. Dirasme tu q̄ como? yo te lo dire: si tu fe / si tu opinion / si tu ley es mala / y a ti te parece buena / la mano tienes en el fuego y q̄mas te en tu razon / y no lo sientes. Pero dirasme tu: mi fe / mi ley / mi razon / es buena / y assi tengo la mano en el agua. a esso te digo / q̄ lo pōgamos en razō / y veamos si es assi como lo dizes / q̄ tu ley y fe es buena. Si me dizes q̄ no lo quieres poner en razon / ya tornas a ser del numero de los locos / q̄ cierran la puerta del entendimiento: y no quierē oyr verdad. se q̄ aunque dispute / mos tu ley si es buēa no sera por esso mala. Mira que la verdad tiene tāta fuerza q̄ se defiende contra todos los ingenios y engaños de los hombres: y si tu ley es mala / esto ganaras de la disputa / q̄ la tomaras buena. Assi q̄ por tu vida q̄ boluamos a lo que te dixen en el sermōn pasado: y veamos si el euāgelio d' Jesu Christo es bueno: y si es aquel el q̄ nosotros tenemos: y si eres obligado a le creer. Y para todo esto quiero q̄ te acuerdes bien de todo lo q̄ tu mismo alcoran y gūna dize de Jesu Christo: por q̄ quiero q̄ tu mismo seas testigo de lo que dire. ¶ Tu alcoran dixo alli do el otro dia te te alegue: que Jesu Christo es palabra de dios. Yo te pregunto agora como lo entiēdes: si me dizes que es palabra de dios: por q̄ predico / y truxo la palabra y ley de dios a los hombres: dessa manera tambiē Moysen / y todos los propbetas fueron / y se pueden llamar palabra de dios: pues predicaron y dieron leyes y mandamientos de dios a los hombres. y tambien a tu mes

Los moros  
estā engañados  
sin lo sentir.

fuerça de los  
moros que  
vēgā a razō

Argumentos  
sacados  
de los dichos  
del alcoran.

## Sermon duodecimo.

no mahoma hauras de llamar palabra de dios aunq̄ falsamente: porque dizes tu (que yo no) q̄ predico el alcoran que es ley (segun tu dizes que yo no) de dios: pero tu mismo alcoran llama a Jesu Christo palabra de dios / y no a mahoma: luego has de dezirme que algo mas aura en Jesu Christo que en mahoma / y q̄ en los prophetas / para llamarse el palabra d̄ dios. dime aquello mas que es: si me dizes q̄ por esto se llama christo palabra de dios y no mahoma: ni los otros prophetas: porque el euangelio y ley que Christo truxo a los hombres fue dada por la boca de dios: y como tu dizes el euangelio es camino y luz de los hombres enviada por el gran mensagero de dios Jesu Christo: al qual tu no llamas profeta ni sancto / sino mas q̄ sancto: y mas que profeta y gran mensagero de dios. luego alomenos esto eres obligado a dezir: que de tu misma boca se prueua: q̄ la ley de Jesu Christo es buena: y que su euangelio es sancto: y pues tu mismo alcoran lo dize que es luz y camino para los hombres: y

**Cap. dēpb.** en el capitulo Etemphal dize

que quiere dezir: dios quiere que se prueue la verdad por su palabra: y llamas a Christo palabra d̄ dios luego tu eres obligado a creer la palabra de dios: y la verdad del euangelio: y bazer al contrario es yz cōtra dos leyes: la primera contra la ley de Christo: a la qual tu mismo alcoran alaba: la segunda contra tu mismo alcoran pues no tomas la ley de Christo que tanto el mismo alaba. Y si me dizes que tu mismo alcoran en otras partes te manda que no tomes la ley de Christo porque es mala: luego ya tu mismo alcoran se contradize: do se sigue que ha de mentir en lo vno / o en lo

otro. Pues la ley que tiene mentira y falsedad ya tu ves que tal puede ser.

¶ Pero dirasme tu: que el euangelio de Jesu Christo bueno fue y verdadero: y que tu le crees y le guardas/ pero que no ay otro euangelio de Jesu Christo sino lo que mahoma pone en el alcoran: y que todo lo demas nosotros lo haucimos corrompido/añadido/ glosado y hecho otra ley de aqlla que bizo y dio nuestro señor Jesu Christo verdadero dios y hombre.

Erroz d'los moros cōtra el euāgelio.

¶ Venaca/ yo te quiero prouar como esso es falso/ imposible/ loca y maliciosamente dicho. Primeramente tu no puedes negar que Jesu Christo fue seyscientos años antes que mahoma: porque Jesu Christo nascio en el tiempo de Augusto Cesar/ y murio en el tiempo d' Lyberio cesar: y mahoma vino en el tiempo del emperador Heraclito: de manera que aueriguado los años buuo seyscientos/ poco mas o menos. Item tu no puedes negar que en aquellos seyscientos años la ley de Jesu Christo se predico en estas partes del mundo que te dire: en syria/ Antiochia/ arabia/ egypto/ africa: en la india/ persia: y ala parte del septentrion/ en licia/ cilicia: paphia/ phrygia/ bithynia/ capadocia: y en la europa en macedonia/ thesalia/ Athenas/ Coryntho: en el yllirico: en ytalia/ en españa/ y en toda la parte d' poniente. Esto todo se prueua claramente d' esta manera: tu alcoran habla de los apóstoles y discipulos de Jesu Christo: y nombra a sant Pedro y sant Juan/ y a sant Marcos y a sant Lucas/ y a otros: y ninguno d' estos buuo seyscientos años despues de la passion de nuestro señor Jesu Christo ni aun ciento: luego antes que mahoma viniesse ya estos discipulos eran muertos.

Jesu christo quāto fue ātes que mahoma.

Partes d' el mundo dondē se predico la fe de Jesu christo

## Sermon duodécimo.

**Lugares donde los doce apóstoles murieron**  
**Santiago.** pues donde murieron: lee las historias/ y ballaras que Santiago assi el mayor como el menor murieron en Hierusalen: al vno mato herodes/ este era el mayor: y al otro matarón los judios despeñandole de vna almena al templo: y cayo buo y sano: pero vn mal hombre de aquellos lleço con vn basten y le mato. **S. Pedro.** y **S. Pablo.** esta claro q murieron en Roma en tiempo del eperador nero: y alli está sus cuerpos. **S. Andres** hermano de sant Pedro murio en acaya/ q es prouincia d grecia en la ciudad patras. **S. Juan.** sant Juan euāgelista murio en Epheso: aunq algunos doctores creen q no murio este glorioso sancto. **S. Thomas** murio en la india oriental en Palamina ciudad della. **S. Matheo.** **S. Bartolome.** Matheo en la ethiopia/ alli esta enterrado. **S. Matheo** tholome en vna ciudad de armenia la mayor q se llama Albanopolis. **S. Simon** sant Matheo predico en otra ethiopia: y alli murio y le mato hortaco capitán del rey de aquella tierra. **S. philippo.** sant philippo murio de ciento y veinte años/ siendo obispo de Hierusalē y murio crucificado. **S. Judas.** sant Judas esta enterrado en Jerico ciudad d armenia. Pues si biē miras lo dicho/ en todas las partes del mūdo q arriba te dize y en otras muchas los apóstoles y martyres p̄dicaron la ley y euāgelio d Christo y como tu alcoran dize hazian maravillas y milagros resuscitando muertos: sanando ciegos y mudos y otras enfermedades/ como Christo auia becho: luego señal es q predicauā aq̄lla mesma ley d Christo: en otra manera no tuieran aquella virtud de hazer milagros: y assi es razon de creer: porque dime que causa haurian de tener para mudar y corromper el euāgelio d Christo?

ellos no predicauan por dineros: porquẽnas quierã ser pobres: y no querian otra hacienda/sino predicar como Jesu Christo se lo dexo mandado. Item ellos no tenian nada/pues todos murieron por la verdad y pudieran ser ricos/ y priuados de los emperadores y reyes/si quisieran adorar a sus dioses. No lo quisieron hazer/sino morir por Jesu Christo:luego que causa asuian de tener para corromper la ley:y pues no la tuieron/es verdad que no la corrompieron.

q̄ no buuo  
causa para  
corromper el  
euangelio.

Item/nosotros tenemos escripto el euangelio por quatro euangelistas/ que fueron quatro historiadores de la vida y ley d' Jesu Christo:y son/sant Matheo/san Marco/sant Lucas/sant Juan. Y estos q̄tro no escriuieron en vn tiempo:porq̄ primero escriuio sant Matheo en lengua hebrayca para los judios:y assi escriuio en judea. El seguno escriuio sant Marco en Roma/en lengua griega/porq̄ en Roma uo sabian bien hebrayco/sino griego:y sant Marco sabia mejor griego que latin:pero despues se saco su euãgelio en latin. El tercero escriuio sant Lucas discipulo de sant Pablo en lengua griega. El quarto y vltimo que escriuio euãgelio fue sant Juan:de cuyo euangelio vosotros teneys muchos pedagos en vuestro alcorã. Estos quatro euãgelistas en todo lo effencial y principal dela ley d' nuestro seño: Jesu Christo con ciertan vnos con otros/ y dicen vna mesma cosa en palabras/o en sentencia:y fueron algunos dellos testigos de vista. porque sant Matheo y sant Juan fueron d' los doze apostoles: san Marco fue discipulo de sant Pedro,y sant Lucas de Jesu Christo/y companero d' sant Pablo:luego señal es que escriuieron verdad:porq̄ (como tengo dicho)

Los quatro  
euãgelistas  
no escriuie-  
ron en vn  
tiempo.

## Sermon duodecimo.

ni ellos sabian que hauia de nacer mahoma: ni predi-  
cauan por dineros ni por hacienda/sino solo por des-  
zir verdad. Item estos apóstoles eran primero bonis  
bres q̄ sabian poco/ y pescadores: como ellos mismos  
lo escriuen de si: y no han verguença dello dezir: y des-  
pues supieron las prophecias y sanctas escripturas:  
porque Jesu Christo les dio aquel spiritu d̄ dios/ que  
el traya y tenia.

**E**Y que esto sea assi/yo lo prueuo desta manera: estos  
conuertieron a los reyes y señores/ y a los varones sabi-  
os que hauia en aquel tiempo que llamauan philosos-  
phos: lo qual no hizierã/sino tuuieran sabiduria d̄ dios  
para vencer la sabiduria d̄ mundo. Acerca dello qual  
quiero que noteys vn misterio/ y es: que por esso Jesu  
Christo como discipulos pobres/ y no sabios/ para mo-  
strar que para vencer el mundo y la sabiduria mundana/  
no tenia necesidad de los ricos ni de los sabios d̄  
este mundo. Y quiero que noteys otro misterio/ por el  
qual haniades de pensar que es verdad todo lo q̄ vos  
dezimos: y es que aquellos discipulos erã judios: y no  
sabian sino la lengua de su tierra/ y fueron por el mun-  
do: y por la gracia de aquel spiritu q̄ Jesu Christo les  
dio hablaron todas las lenguas/ y todos los entendie-  
ran/ y ellos entendian a todos. Direysme que no es pos-  
sible: pues dezidme vosotros si es verdad que el mún-  
do estaua partido en sesenta y dos lenguages/ y ani-  
mas: como fueron aquellos doze hombres por el mún-  
do/ y conuertieron (como tengo dicho) a la mayor par-  
te del ellos y sus successores: si me dezis q̄ no lo sabeys  
yo vos lo digo/ y nuestro mesmo alcoran que llama a  
Jesu Christo spiritu de dios: pues si es spiritu de dios

Porq̄ Jesu  
Christo to-  
mo discipu-  
los pobres  
y ygnoran-  
tes.

Don' de las  
lenguas.

bié pudo dar de aq̄l spiritu a sus discipulos / para q̄ ha  
 blassen todas las lenguas. de manera q̄ de lo dicho pa  
 resce q̄ el euangelio de Christo no se corrompio ni mu  
 do / sino q̄ aq̄llo mesmo q̄ el enseñó predicaron sus apo  
 stoles / y tenemos nosotros. Itē en el capitulo d̄ Jona  
 dize vuestro alcoran assi: q̄ quiere dezir: si estuieredes en dubda desto q̄ vos haemos dicho /  
 preguntaldo a aq̄llos q̄ han leydo el libro antes q̄ yo: y los q̄ hauian leydo antes q̄ el eran los judios y chris  
 tianos: luego v̄ro mesmo mahoma da fe a los libros d̄  
 los chistianos q̄ antes del hauiá: los q̄les no se pudie  
 ron corrôper / porq̄ estauan escriptos en todas las len  
 guas y prouincias del mundo / y algunos q̄ darã en al  
 guna parte sin corrôperse. Itē en el capitulo el bagar /  
 q̄ quiere dezir baptismo / dize mahoma en persona de  
 Dios: yo bize descender la memoria de Dios / y la guar  
 dare: y llamays la memoria d̄ Dios ala ley d̄ Moysen /  
 y al euangelio d̄ Christo: luego si Dios la guarda nola d̄  
 para corrôper. Itē todas estas prouincias q̄ vos dire  
 tienē vna mesma fe: españa / frãcia / ytalía / ynglaterra /  
 flãdes / alemaña / panonia / vngria / grecia / macedonia  
 y las yslas: sicilia / creta / chypre / malta / cerdeña / ma  
 llozca / y las demas: y desde el tiēpo d̄ los apostoles estã  
 en vna mesma fe: luego señal es q̄ aquella era la ley de  
 Christo: de otra mãera como cõcertarã en vn parecer  
 tãtas prouincias y tã apartadas. Itē los chistianos en  
 tre si hã tenido guerras y enemistades y diuersas opi  
 niones en glosar el euangelio: y ha hauido muchos he  
 reges / que han traydo nuevas sentencias ala ley de  
 Jesu Christo: mas ningũo ha osado mudar cosa algus  
 na d̄ la sagrada scriptura: ni d̄zir no es este el euangelio:

Cap. Jona

Argumēto  
de las prou  
incias.



## Serm on duodecimò.

Todos han tenido vn mesmo euangelio: y aunque en algunas cosas ha hauido diuersas opiniones d' doctores/ como sobre vuestro alcoran ay entre vosotros: por la ley siempre ha seydo vna. Item en el euāgelio estā los nombres de pilato/ el qual sentencio a Jesu Christo: y estan los nombres de los judios que lo mataron y el nombre del diablo esta en muchas partes. Demasnera nada d' lo q̄ pudieramos avergōzarnos se ha mudado. Y lo que vosotros dezis que el euangelio haze mencion de mahoma/ y que dize que hauia de venir/ y que nosotros hauemos quitado el nōbre de mahoma del euangelio: esso es manifestamente falso: porque mas enemigos son d' el euangelio los judios y el diablo que los moros: pues mahoma dize biē d' Jesu christo y de su euangelio: y en el euangelio estan nombrados los judios y el diablo: luego con mas causa consintieramos que se nombrara mahoma/ si Jesu Christo hiziera mencion del. Lo que yo hallo en el euangelio es: que dixo Jesu Christo que hauian de venir muchos falsos prophetas en su nomb: e/ y que nos guardassemos de ellos/ y que no los creyessemos. Y assi creo yo que nūca otro tan falso propheta vino como mahoma/ ni q̄ mas animas lleuasse al infierno. Pero no quiero echarle tāta culpa a el como a vosotros/ que hos d' rays estar engañados de ley tan bestial/ hauiendo quiē hos enseñe la buena. ¶ Dizen q̄ a vn gran califa de baldach quando murio le ballaron la cruz ala cabecera/ para dar a entēder q̄ creya en Jesu christo: y por esta causa los moros de aquel tiempo le enterraron apartado de los otros caliphas. Item/ si tu dizes q̄ el euangelio esta corrupto/ y que tu le tienes sincero nuestranosle/ y si assi

**Culpa de mahoma.**

**Culpa d' los moros.**

**Calipha de baldach.**

fuere creerte hemos: pero mas razon ay para pensar q̄  
 si algo del euangelio de Jesu Christo teneys vosotros  
 que esso esta corrompido y mezclado con la ley d̄ v̄ro  
 mahoma/ y mal entendido. ¶ Y para esto yo te hago  
 este argumento: O aquella ley que christo truxo era su  
 ficiente para que los hōbres por ella se saluassen/ o no?  
 si no/ porque tu alcoran la llama luz/ y derecha de los  
 hombres/ y a Christo llama palabra de dios y spiritu  
 de dios: y a sus apóstoles (como te prouie arriba) lla  
 ma sanctos y limpios. Todo esto si nuestra ley no era  
 bastante no lo deuiera dezir mahoma: y si la ley d̄ chri  
 sto era buena y verdadera: y luz y derecha de los hō  
 bres no era menester otra ley. Pues si assi es para que  
 mahoma dio otra ley bastando la de Jesu Christo?  
 Si me dizes que mahoma y su ley declararō y ayuda  
 ron ala ley d̄ Jesu Christo/ porque mahoma no se bap  
 tizo: ni vosotros hos baptizays/ ni guardays la ley d̄  
 Jesu Christo: antes manda vuestra ley que mateys y  
 persigays a los christianos/ y q̄ no disputeys con ellos  
 Donde parece que mas quiso la ley d̄ mahoma d̄struy  
 y: ala de Jesu Christo/ que no ayudarla ni declararla  
 ¶ Quereys ver q̄ sea assi: si vuestra ley fuera en fauor  
 dela de Christo/ o la declarara: conformarase en algo  
 con ella/ pero vemos que le es en todo cōtraria: luego  
 no la ayuda antes la contradize: y que le sea cōtraria:  
 mira como tu te circuncidas/ y el christiano no: tu to  
 mas muchas mugeres/ y el christiano no: tu dizes que  
 muchos saliran del infierno: y el christiano dize que el  
 que vna vez alli entra nunca salira: tu dizes que Jesu  
 Christo no es hijo de dios/ el christiano dize que si: tu  
 dizes que los judios no mataron a Jesu Christo/ sino

Como la  
 ley d̄ los mo  
 ros es con  
 tra la chris  
 tiana.

Articulos  
 d̄ moros cō  
 tra los d̄ los  
 christianos.

## Sermon duodecimo.

a otro por el/ el christiano dize que si: tu dizes que el  
parayso esta en comer y beuer/ el christiano dize q̄ no:  
tu dizes q̄ fornicacion simple no es peccado/ y el chris  
tiano dize que si: tu dizes que tu ley se defienda por  
espada/ y assi tienes en el alcoran el capitulo de la espa  
da/ y el christiano dize q̄ no se defienda la ley por sanz  
gre ni guerra/ sino por razon: tu dizes q̄ las bestias res  
suscitaran/ y el christiano dize que no: tu dizes que mu  
chos demonios se saluaron porque tomaron el alcorã  
de mahoma/ y el christiano dize que ningun dmonio  
boluera mas a parayso: luego mira quan contraria es  
tu ley d̄ la nuestra: pues como era possible que en todo  
ouieramos corrompido la ley para en nada concertar  
con vosotros que venistes seyscientos años despues d̄  
nuestra ley publicada y predicada. Pues si dizes que  
nosotros estamos engañados/ y vosotros no en estas  
cosas que estamos contrarios: a esto ya t̄go prouado  
el contrario quando te proue que el parayso no esta  
ua en comer ni beuer. Item quando te proue que no te  
deuias circuncidar: porque la circuncision ya es mas  
la. y assi plaziendo a dios te prouare en todo lo d̄ mas  
ser tu el engañado/ y no yo: como ves ala clara que tu  
misma ley y razon natural y de los libros de las histori  
as passadas te he prouado buenamente que no haues  
nos nosotros corrompido el euangelio: y que de bue  
na razon/ pues tu alcoran y mahoma tanto de elaban  
le deues creer y seguir: y esto se quedara para el siguiẽs  
te sermon. Lo que agora querria que entendiesdes  
es: que ni mahoma ni tus alfaqies te han fabrico des  
clarar: y es como nuestro seõor Jhesu chriso es palabra  
eterna de dios padre.

**P**ara lo qual nota: que el propbeta David cōfirmā Como  
 lo que tu alcoran dize: en el psalmo quarenta y quatro <sup>Resueto</sup>  
 tro llama a Jesu **C**hristo palabra de dios: y dize assi <sup>en palabra</sup>  
 David en persona de dios. **D**i coragon echo de si vna <sup>de dios.</sup>  
 buena palabra. **D**irad bien q̄ dize: q̄ aq̄lla palabra de  
 dios no salio de la boca ni de la lengua/ sino del coraço  
 de dios. **D**ime hermano d̄ tu carne q̄ sale sino otra car  
 ne/ qual es vn hijo q̄ engendras: y del coraço d̄ vn ar  
 bol que sale/ sino otro arbol? **P**ues d̄sta manera dize  
 David: q̄ del coraço de dios padre salio aq̄lla buen pa <sup>psal. 44.</sup>  
 labra q̄ es Jesu **C**hristo hijo de dios: y dios como el pa  
 dre. y esto dize sant **J**uā euāgelista vno d̄ aq̄llos que <sup>S. Juan</sup>  
 tro q̄ te dize q̄ escriuierō el euāgelio d̄ Jesu **C**hristo: q̄ <sup>Cap. 1.</sup>  
 empieza assi su euāgelio: **E**n el principio era la palabra  
 y la palabra estaua cabo dios: y dios era: la palabra. y  
 todas las cosas son hechas por esta palabra: y nada  
 se haze sin esta palabra. mira q̄ claro dize q̄ la palabra  
 es dios. **D**ime venaca: porq̄ tu siendo criatura quieres  
 tener mas priuilegio q̄ dios tu criador? **D**irame como  
 yo te lo dire: tu siendo hombre sacas de ti vn hijo que <sup>Argumēto</sup>  
 es hombre y soys dos personas tu y tu hijo: y la natura <sup>diacriatura</sup>  
 leza es vna que es ser hombre: y tienes a nincho q̄ dios <sup>al criador.</sup>  
 padre saque de si aquella buena palabra que es dios  
 hijo: y son dos personas como tu y tu hijo: y la natura  
 leza es vna que es ser dios. **E**sta aqui como es Jesu  
**C**hristo la palabra d̄l padre. pero porque mejor me en <sup>De dios:</sup>  
 tendays vos lo quiero mas declarar. <sup>sale otora</sup>

**D**irad hermanos: en dios no ay boca ni ojos ni ma  
 nos ni coraço: ni cosa ninguna cor poral: porq̄ es todo  
 spiritu (como vos tengo ya muchas vezes dicho) y  
 si alguna vez vemos que la sagrada escriptura habla

## Sermon duodecimo.

La sagrada  
scriptura  
habla de Dios  
por semejanzas.

De la mano / o de los pies / o de la cabeza / o de los ojos / o de Dios / es por vna manera de semejança: para darnos a entender lo que quiere: porque como nosotros no vemos sino las cosas que tienen cuerpo / no podemos bien en ymaginara Dios que es todo spiritu: Y por esto la scriptura habla del conio si tuuiesse cuerpo / para que nosotros lo entendamos: y por esto dixo David en persona de Dios: Mi corazón sacó de sí vna buena palabra: como si dixera: de la misma persona y ser del padre / del hijo de su magestad salio aquella buena palabra.

Agora dizeidme vosotros: todo lo que ay en Dios no es Dios? creo que direys que sí: pues en Dios no ay carne ni huesos ni venas ni nervios / como en nosotros. todo lo que ay en Dios es Dios / spiritu senzillo sin partes sin diuision / vna sola cosa: pues no dizeis que dessa cosa sola salio esta palabra buena / y buen spiritu / que llamo naboma a Jesu Christo: dizeis que sí: pues luego de spiritu no sale sino spiritu / como de carne carne: y de Dios no sale sino Dios / como de hombre hombre: y de padre no sale sino hijo. De manera que aquella palabra que salio de Dios: salio Dios: y assi Jesu Christo es palabra de Dios y es Dios. Dirasme luego tu: ya dessa manera ay mas de vn Dios. a esso te respondere, en vn sermón que hare adelante / como es Dios trino en las personas / y vno en esencia. Baste agora como puedes entender / lo que nunca naboma pudo / que aquella palabra de Dios es Dios. Lo que nos queda para dezir en el sermón siguiente es que eres mas obligado a creer en este euangelio y ley de Jesu Christo / que arriba te he prouado que no esta corripida ni mudada / que a naboma y a su alcoran: y para entenderlo nuestro señor nos de su bendita gracia. Amen.

**S**ermon trezeno: que es mas obligado el mozo a creer al euangelio que al alcoran: y de la perfeccion del euangelio.



**D**ermanos y señores míos: creo yo que quando vays a casa de vn mercader d paños a sacar paño para alguna ropa/ que mirays bien cada paño/ y lo tocays y rebolueys/ que color tiene/ si es y igual/ si esta bien tejido/ si esta biẽ limpio/ y si la lena es fina/ y si es para durar. todo lo mirays y rebolueys para vestir a vuestro palazer el cuerpo. Y seria mucha razon que pusiesseis tanta diligencia para vestir el anima: Porque assi como el cuerpo se viste con el buẽ paño/ assi el anima se viste y atama con la buena ley/ y buena fe: sino que ay vn mal/ que porque los males del cuerpo estan de fuera y se veen/ por esso trabajamos de le curar y proueer bien: y porque la anima no se vee de xamosa desnuda de buena doctrina/ suzia con malas costumbres/ enferma con ygnorancia: y lo que peor es que en muchos q parece que el anima esta biva: (porq hablan y andan y comen y beuẽ) esta muerta: porque esta engañada. Porque haueys de saber hermanos: q la vida de nuestra anima es saber verdad: y su muerte es creer mēтира: lo qual prouaremos assi: Si algun biẽ nuestra anima tiene es la lumbrẽ de la razon y entendimiento (como en el quarto sermon que hos bize largamente proue) y la razon no es sino para saber verdad: y porque la mentira esta fuera de razon: y si esta fuera de razon/ ya tiene muerta la lumbrẽ del entendimiento: de manera que esta muerta la anima quando esta cãgãada: solo vn remedio tiene/ q es dẽsengãarla.

Comparaciõ

Testimonios  
el cuerpo y  
no el anima

En muchos  
el aia biva  
esta muerta

Vida de la  
anima es la  
verdad.

Muerte de la  
aia es la  
mentira.



## Sermon trezeno.

Como se cura  
el anima

para darle vida. Pero para la desengañar son niene  
iter dos cosas: la primera que ella quiera pōner en ra/  
zon su engaño/ como el enfermo que se dxa catar y mi  
rar del medico para ser curado. Lo segundo que aya  
quien le sepa desengañar y mostrar la verdad. Pues  
apliquemos agora hermanos esto a nosotros. Hasta  
agora vosotros creyades/ o por ventura creeyd que se  
deue guardar la ley de nabona/ y no la de Jesu Chri  
sto: digo que en esto estays engañados: vosotros ha  
ueys de querer oy: la razon de vuestro engaño: Pues  
para salir del es lo primero que se requiere: que yo ayu  
dandome Dios nuestro señor/ vos mostrare muy clara  
mente que estays engañados: y desta manera sabida  
la verdad seguir la beyd. vna cosa vos ruego y encargo  
mucho: que esteys atentos/ y que leuanteyd el entendi  
miento o lo que vos dire: pues es tan necessario para  
la saluacion de vuestras animas. ¶ Dirad que dize  
Salomon: Hijos míos oyd la doctrina y sabiduria/ to  
malda y guardalda: porque ella es vuestra vida. Oy  
me y mostrarois los caminos del saber/ y las sendas  
de la justicia: para que no tropiege vuestro pie. Esto vos  
dize Salomō: y lo mesmo vos digo yo agora/ que me  
oygays para saber la verdad.

Causa tēci  
on a los oye  
tes.

Salomon.

Valor de la  
anima.

¶ No se hermanos míos si teneyd biē conocida la dig  
nidad y valor de la anima del hombre: creo q pensays  
que la anima de vn hombre es como la de vn cauallo/  
o la de vn bucy: que qualquiera la puede mandar y cō/  
parar. Pues hagos saber/ que si en vn peso pusiesen en  
la vna balanga el anima de vn hombre/ y en la otra to/  
dos los cielos y la tierra/ animales/ y mar y peces: y to  
das las criaturas corporales/ y quātos thesoros ay en

el mundo vale mas y pesa mas el anima de qualquier  
 hombre. Quereylo ver: no hos dire que todas las co  
 las crio nuestro señor Dios para serucio del hombre: Dignidad  
del hombre  
 y que le hizo señor de todas: luego mejor es el hombre  
 que ellas / pues son hechas para el. Y assi quando Dios  
 crio el mundo lo postrero que crio fue el hombre: para  
 que hallasse como buen buesped aparejada la posada  
 deste mundo: y como señor todo loque cumplia para  
 su serucio. Es tanta la dignidad del hombre y de su  
 anima: que dixo Dios quando le hizo / hagamos al hō  
 bre a nuestra ymagen y semejança: lo qual ya hos dēclar  
 re en vno de los sermoues passados como se deue en  
 tender. Assi que d los angeles no dixo / hagamos el an  
 gel a nuestra ymagen y semejança / y dixolo del hōbre:  
 y si mirays / con mucha razon: Porque assi como en vn Comparaciō  
 reyno se llama vifrey el que: es despues del rey en su lu  
 gar / y en su ausencia gouerna por el: assi el hombre en  
 este mundo es vn virey de Dios que gouerna y māda  
 todo el mundo de aca baxo como Dios: y por esto le di  
 xo Dios a nuestro primer padre Adam: Yo te bago se  
 ñor de todos los animales / pesçes / aues / arboles / plan  
 tas / z yeruas: todo lo he hecho para ti. vey aqui la ex  
 cellencia del hombre: y portanto con razō le llamo vn El hōbre es  
menor mōdo  
 sabio varō. nicho colmos q̄ significa menor mūdo: por  
 q̄ en el hōbre se secierra todo: q̄ es spiritu como Dios / raz  
 zō como los āgeles / sentido como las bestias / crecer co  
 mo las plātas: tiene tierra y huesos como las piedras  
 solo Dios es mejor: q̄ el hōbre: el hōbre es señor d̄ todo /  
 y del hōbre solo Dios. quiero hermanos q̄ no reys esto /  
 que nin gun señor mortal tiene el hombre en esta vida  
 porque tan bueno soys vos enquanto hombre como El hombre  
es señor de  
todas las  
criaturas



## Sermon trezeno.

el rey: y tan buen cuerpo y anima teneyd vos como el: y tan ymagē de dios soys vos como el: solo dios es seño: natural del hombre: y la razon de esto es/ que en seño: de aca puede prenderos el cuerpo: y matar el cuerpo mas no el anima: ningun hombre ni todo el mundo hos captiuara el anima si vos no quereys: mas dios as si es seño: del cuerpo como de vuestra anima/ y mas puede dios en vuestra anima que el rey en vuestro cuerpo: porque dios puede condennar vuestra anima a pena eterna: dios puede hazer que vuestra anima nunca tenga plazer: dios puede de hazer y anibilar vuestra anima/ como la hizo de nonada: lo que ningun rey ni hombre puede hazer. Y por esto el hombre deve temer y amar a dios/ que tiene poder de matar assi el anima como el cuerpo. Y en señal de esto dios hos dio a vos todo el mundo: y no quiso para si sino vuestra aia. Acerca de lo qual haueys de notar: que puesto que este mundo todo sea de dios/ porque el le hizo y le gouierna: empero el prouecho del todo lo dio al hombre: y no quiso sino el anima para si. Y mas haueys de notar: que todo el mundo hizo corporeo y corruptible y mudable sola al anima hizo inmortel y spiritual/ porque la quiso para si. Assi que hermanos mios vuestras animas de dios son: y pues que lo dicho es assi: pongamos por fundamento de lo que haucemos de concluir de esto algunas verdades para que vos saqueis del eugaño en que estays: por esto estad atentos. primera verdad. Ningun angel del cielo/ aunque sea el mas alto que alla ay/ tiene poder ni vntud ni autoridad para dar ley ni fe a nuestra anima. Esta verdad prouaremos assi: el seño: de nuestra anima es solo dios/ a cuya ymagen y

Dios tiene señorio en la anima.

Las mercedes, que dios hizo al hom

Señaladme para sacar la verdad.

El angel no puede dar ley a la ley

semejança esta hecha. Ningun angel es desta manera señor: luego ninguno tal nos puede dar desta manera ley. Item la ley y fe es para que el hombre por ella alcance el fin para que fue criado (como se prouo en el quinto y sexto sermō) y el fin nuestro es Dios como alli prouo: luego solo el puede dar ley y fe a nuestra anima y assi dezimos que creemos en Dios / y no en los angeles: porque nuestra fe es en Dios y no en ellos.

La ley es para alcanzar por ella nuestro fin.

Segunda verdad: Ningun rey ni hombre deste mundo puede de su propia autoridad dar fe a nuestra anima. esto prouo assi: todos los hombres segun el ser natural de hombres son yguales y de vna massa y valor: luego ninguno tiene dominio sobre la anima de otro: mas de aquel que le ha dado Dios: luego si fuesse que no le puede poner fe ni ley de creencia / sino fuesse la mesma que le pone Dios / o sacada de la de Dios.

Ningun hombre puede dar fe.

Tercera verdad: Todo hombre que ha puesto creencia en las criaturas: como es adorar el sol o la luna o las estrellas / animales / fuego / tierra / o arboles: ha seydo ydolatra y traydo: a su Dios. esto prouo assi: el fin del hombre es Dios: luego el que le pone en la criatura es ydolatra. De donde se sigue q̄ a solo Dios debemos adorar y reuerenciar: y en el solo ha d̄ ser toda nuestra esperanza y fe.

Tercera verdad

Los ydolatras son traydores a Dios.

Quarta verdad: Ninguna fe ni ley ni religion fue verdadera / sino aquella q̄ fue dada por Dios. esta verdad se proua d̄ las susodichas: porq̄ si ni angel ni rey ni criatura puede ser adorada: ninguno tal puede darse: y si solo Dios deve ser adorado el solo puede dar ley y fe.

Quarta verdad.

Quinta verdad: Dios no puede dar ley sino justa / buena / sancta / possible / provechosa / spiritual / necess

Quinta verdad.

## Sermon trezendo.

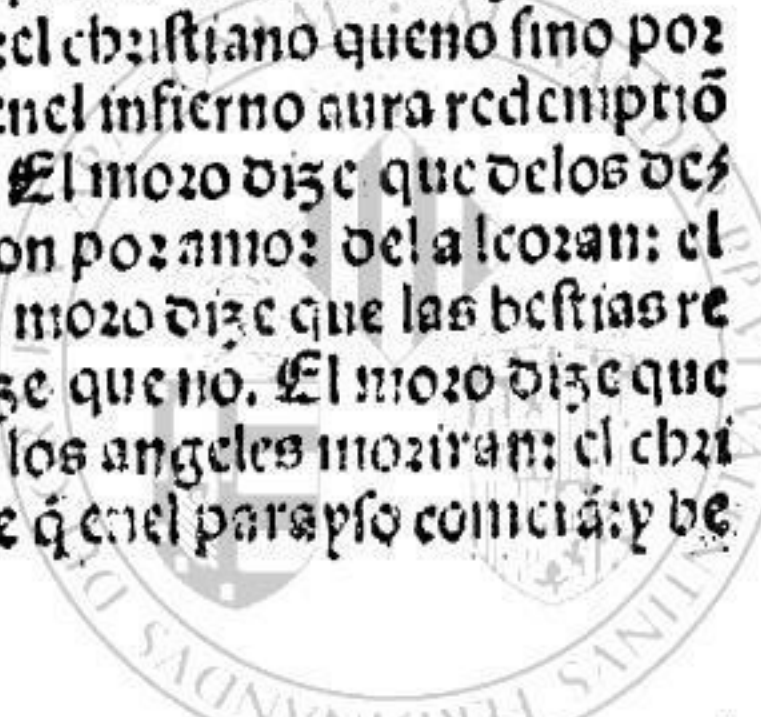
faria/limpia/ ygual clara: y buena verdadera y confor-  
me a razon natural: y digna dela magestad de dios  
misteriosa y admirable. todo esto proueuo assi: dios es  
justo sancto/ poderoso/ prouehoso: spiritu: limpio/ y  
ygual a todos/ claro bueno: verdadero/ razonable/ mi-  
sterioso: y admirable: luego qual es el tal ha de ser su  
ley: porque si su ley no fuesse justa. &c. el no seria justo.

**Verdad 6.** ¶ Sexta verdad quando dos leyes dicen y creen: de  
dios: cosas contrarias vnas de otras: de las tales le-  
yes es por fuerza que la vna mienta. Esto se prouea as-  
si. dos cosas cōtrarias vna ó otra no puedē en vn mes-  
mo tiēpo ser v̄daderas: como seria ay dios: no ay dios.

**Verdad 7.** ¶ Septima verdad: la ley del christiano y del moro cō-  
tradizē la vna ala otra en muchas cosas: luego es por  
fuerza que alguna dellas miēta. Esto prouamos en la  
sexta verdad. y que se cōtradigan esta claro como pro-  
uamos en el sermion precedente: pero porque cumple  
mucho notar esto repitamoslo aqui.

**Cōtradicciones entre los moros y christiãos** ¶ El moro dize que se deve hombre circūcidar el chris-  
tiano dize que no. El moro dize que puede vno tener  
dos y tres y quatro mugeres: el christiano dize que no  
sino vna. El moro dize que la fornicacion simple no es  
pecado: el christiano dize que si. El moro dize que la  
ley se defiēda por armas: el christiano que no sino por  
razon. El moro dize que en el infierno aura redemptiō  
el christiano dize que no. El moro dize que de los de-  
monios muchos se salvaron por amor de alcoran: el  
christiano dize que no. El moro dize que las bestias re-  
suscitaran: el christiano dize que no. El moro dize que  
en el dia del iuyzio todos los angeles moriran: el chri-  
stiano q̄ no. El moro tiene q̄ en el parayso comiā: y be-

**Errores  
grādes de  
los moros.**



será / y q̄ terná virgines: el christiano dize q̄ no. El mozo dize q̄ para que resusciten los muertos ha de llouer simiente de bombres y q̄ de aquella simiente con vna partezilla q̄ de cada hombre queda sin se corromper ni boluer en tierra ni en otra ninguna cosa: será tornados a reformar los cuerpos y que resucitaran: el christiano dize que esta es cosa suzia mentirosa y de rey. El mozo dize q̄ Jesu christo no es hijo d̄ Dios: y el christiano q̄ si. El mozo dize q̄ Dios no es trino en personas: el christiano q̄ si. Ytē el mozo tiene otras nul cosas cōtrarias al christiano luego el vno miēte como tengo prouado.

**O**ctaua y vltima verdad: en ningun tiempo buuo dos leyes diferentes: ni dos maneras de fe dadas por Dios: esta verdad se prouea assi: si ouiera d̄ auer dos fees / o fuera porque eran dos cosas diferentes los que las rescibian: o los que las dauā: esto nunca fue en el mūdo: porque siēpre fue vn mesmo Dios: y siēpre fue vn linage d̄ bombres: luego para vn Dios bastaua dar vna fe: y para vn linage de bombres vna ley: entiēdese lo dicho en vn mesmo tiēpo. Ytē la fe es vna creencia del fin para q̄ somos criados como prouamos en el sermō sexto: y el fin de todos es Dios. el q̄l es vno: luego basta vna fe y vna ley. y q̄ lo dicho sea assi, bien parece porq̄ en veniēdo la ley d̄ Jesu Christo la qual como prouare fue embiada por Dios / luego cesso la de los judios: y si algunos agora la guardā es por estar ciegos: y engañados: y si alguno me dixere: q̄ cō la ley de Dios: ay ley natural: y q̄ son dos leyes / yo le digo q̄ la ley natural siēpre es parte d̄ la ley d̄ Dios: y nūca hizo ley por si / sino desde Adam hasta Moysen q̄ seguia los bombres la ley natural: y aun entonces como arriba pue hauiā ley

Verdad. 8

dos leyes  
en vn mes  
motiempo

## Sermon trezeno.

de dios/sacrificios/oblaciones/y decimas:sino que como no se escriuio llamosse ley natural.

¶ Desta octaua verdad se sigue:que delas dos leyes/ del cristiano y del moro la vna no es de dios:pues como tengo dicho no puede haueer juntamēte dos leyes ni dos fees. Tambie se sigue/que aquella palabra que algunos moros dicen/que cadauno se salua en su ley/ el christiano en la suya:el moro en la suya/ el judio en la suya/ es palabra nescia y mentirosa:pues no ay mas d vna fe y vna ley en vn mesmo tiempo. verdad es que a algunos otros moros oy dzir/que en vna sola ley se saluauan los hombres/y que esta era la suya. Mas es vdad como aqui prouaremos q̄ ellos rescibe engañio.

¶ Primeramente/que la ley del christiano sea dada por dios/yo no tengo nescisidad de prouarlo como el moro dela suya:porque el mesmo mahoma lo confiesa y dice en muchas partes del alcoran:como proua en el sermō onzeno:y lo tornare a dezir aqui por traerlo ala memoria:dize mahoma/libro primero capitulo primero esto:

Allegacio  
nes de lalco  
rati.

que la biblia que es el testamento y ley d̄ Moysen/ y el nueuo:es ley y camino de los justos. Item en el mesmo capitulo dize

hauemos dado a Jesu Christo la scriptura:y haue mosse ayudado con el spiritus sancto. Item en el capitulo quarto dize esto

nos dios hauemos dado los euāgelios a Jesu christo/ camino y luz y salud para los hombres: y los que no se fosueteran a lo que dios descendio aquellos tales serā condenados. Item en el capitulo almeys de al fin del capitulo dize

q̄ quiere dezir q̄

Jesu Christo dio vista a los ciegos / y sano leprosos / y resuscito muertos. Item en el mismo capitulo

que quiere dezir: ordenamos los passos de los bombres por Jesu Christo hijo d' Maria muy verdadero: y dimosle el euangelio / en el qual euangelio esta la derecha / la luz y verdad manifesta. Item en el capitulo elemphal esta esto

que quiere re dezir: quiere Dios que se manifieste la verdad por su palabra. y en muchas partes llama a Jesu Christo palabra de Dios. Item en el capitulo anirran dize los angeles a Maria esto:

que quiere dezir: o Maria Dios te ha auetajado / y purificado mas que a todas las mugeres: o Maria Dios te ha embiado su palabra / y su nombre sera Jesu Christo. Item en el capitulo elnassa dize esto:

que quiere dezir: No digays de Dios sino verdad / que Christo el hijo de Maria es mensagero de Dios / y palabra de Dios / q' puso Dios en ella por el spiritus sancto. Item en el capitulo albachara dize esto:

que quiere dezir: partimos con Jesu Christo hijo de Maria: y dimosle que hiziesse milagros manifestos: y hizimosle perfecto por el spiritus sancto. Item en el libro primero / capitulo segundo dize todo aquello que hos dixite en el onzeno sermion / d' Joachin / y de Anna su madre de Maria: y de Maria / y de zacharias su padre de sant Juan baptista: y de como el angel vino a Maria y la saludo: y de como se empreño por gracia del spiritus sancto: y aquel milagro dela palmera que mabonia dize que hizo Jesu Christo en nasciendo. Y hos dixite como vuestra guna tiene que Jesu christo ha de venir a juzgar. De todas estas cosas que tu mesma

## Sermon trezeno.

ley pone: no ves ala clara q̄ dize q̄ la ley d̄ Jesu christo es ley de dios? O tu lo crees/o no? si no crees lo que dize tu ley y tu propbeta/o el es mentiroso y en nada le deues creer/o tu eres herege en tu ley: pues no crees lo que te dize. y si me dizes que biẽ lo crees: po te proue arriba en la septima verdad que nũca huuo dos leyes y dos fecs en vn mesmo tiẽpo dadas por dios: luego resta bien puado q̄ tu ley no es d̄ dios/ y la nuestra si. ¶ Si me dizes que todo el euangelio esta corrompido por nosotros: ya te proue en el sermon dozeno q̄ esso es falso. pero porque veas la doctrina q̄ agora tiene nuestro euãgelio/ y si es mala o buena oyela: Primeramente te tiene mandamientos/ que qualquiera que no los guarda pecca mortalmente contra dios.

Mandamientos de la ley christiana.

¶ El primero: que amemos a dios mas q̄ a todas las cosas del mundo. este ya ves que razonable es amar a aquel que es padre y seõor verdadero de todos/ y q̄ nos hizo a su ymagen y semejança: y que nos dio tantos bienes/ y que crio todo el mundo para el hõbre.

Segundo mandamiento.

Segundo mandamiento: q̄ no juremos/ ni traygamos el nõbre de dios en la boca/ para le jurar ni blasfemar: esto es mucha razon: que por cosas temporales y de nada no juremos la magestad de dios/ que parece poca reuerencia y se traer a tan gran cosa como es dios por testigo de cosas terrenas: quanto mas q̄ muchos juran y mienten: y seria graue la culpa del perjurio. assi que si no fuisse ser llamado a juyzio/ y para dõzir verdad/ y en caso necessario no deue el christiano jurar el nombre de dios: porque la mucha continuacion no le trayga en menosprecio. y assi v enos muchos malos christianos que juran y blasphemian el nombre d̄ dios/

No duemos jurar.

alos q̄les por secretas maneras Dios castiga grauemēte  
te por este peccado.

¶ El tercero mandamiento es/ guardar y sanctificar  
el dia del domingo/ que llamauan los judios sabado  
que quiere dezir bolgança: El qual esta puesto en muy  
gran razon: porque assi como para nuestras cosas re  
nemos tiempo señalado/ para trabajar/ para comer/  
para dormir/ para recreacion: assi deuenos dar tien  
po a Dios nuestro señor: para le honrar/ adorar/ y con  
templar: y para nos acordar de los bienes que nos ha  
hecho en darnos vida y salud: porque hermanos toda  
la semana esta el entendimiento del hombre ocupado  
en el trabajo/ en los officios/ en los negocios: y el animo  
ocupado en esto no puede bien pensar en Dios: y por  
esto se toma el dia del domingo/ para que dexados los  
negocios y ayudados/ este dia pensemos en Dios/ y le  
adoremos. Mirad mas: el bōbre es inclinado a mal/  
y valse tras los deleytes del cuerpo/ como creo que lo  
sabreys bien: pues si ningun dia diessimos a Dios/ pas  
faria peligro que no nos olvidassemos del todo del/  
y assi verniamos a ydolatrar/ y a seguir falsas religio  
nes/ como vos proue en el primer sermōn/ y en el d̄cimo  
y vndecimo.

Tercer mā  
damiento

Guardar e  
domingo el  
cosa sancta

¶ Pero sanctificando el dia santo del domingo no ay  
este peligro. porque guardar la fiesta encierra en si dos  
cosas: la primera que aquel dia has de rezar/ y tener  
especial deuocion y acuerdo de Dios: y esto porque no  
se puede saber manifestamente si lo hazes/ o si lo dexas  
de hazer estando ocupado de negocios/ fue menester lo  
segundo/ que aquel dia no trabajasses: para q̄ aquel no  
tener que hazer te acuerde que aquel dia has de dar a



## Sermon duodecimo.

Dios. como ayas de bolgar aquel dia/ y que cosas puedes bien hazer y quales no/ otro dia telo dire: porque loque aqui agoza tratamos no es sino prouar como la ley de Jesu cbristo esta puesta en razon. Mas vna cosa quiero que sepas aqui: que la ley d' Dios no te obliga a bolgar mas del domingo/ las otras fiestas se huelgã por mandado del papa/ y de los perlados: y puedẽ dispensar q̃ no las guardes por alguna justa razõ y causa.

**Mãdamiẽ  
to quarto.**

**¶** El quarto mandamiento es: que honremos a nros padres. que cosa ay mas razonable: pues las bestias q̃ no tienen razon reconocen amor a sus padres. Pero mirad quanto mal ay en nosotros: que viendo Dios q̃ no hariamos loque eramos tanto obligados de hazer naturalmente/ nos dio dello especial mandamiento/ y aun nos prometio premio si lo cumpliessemos.

**¶** Quinto mandamiento es/ no mataras. Mirad hermanos. no ay cosa peor delante de los ojos de Dios/ q̃ sacar vn hombre a nima d' donde no la puso: y por esto dize la scriptura de Moysen: que tomo Dios siete venganças de cayn hijo de Adam: porque mato a su hermano Abel. y por esto me espanro yo de vosotros: porque no veyo que la ley de Nabonia por esto es mala que manda guerra: y matar y defender la ley por el espada. loqual ciertamente nunca lo dixo Jesu Christo ni sus apostoles: antes quisieron ellos ser muertos que matar: y assi los llamamos martyres/ que quiere dezir testigos de la verdad: porque por la verdad murieron. De donde me marauillo mucho de vn mal error/ que me dizen que ay entre los moros y es/ que elque mata vn moro para ser perdonado del todo no puede hazer mejor cosa que matar vn christiano. otro que elque

**Errores de  
moros.**

niata vn christiano no puede y: al infierno. pareseos que estas cosas son leyes de dios/ o leyes del diablo:

¶ Mirad que hos digo: que el buen christiano es obligado a perdonar la muerte de su padre y madre/ y la suya propia: como nuestro señor Jesu Christo/ que rogó a su padre que perdonasse a los que lo crucificaron: y estando en la cruz dixo: padre perdona a estos/ que son aben lo que hazen.

¶ Y mas digo: que vn christiano bien puede si otro le viene a matar defenderse: y aunque por solo defenderse mate al otro no pecca: porque la ley natural da a cada uno que pueda defender su vida con justa causa: por mas perfecto seria si no mataba al otro/ mas q̄ le dixesse: hermano no bagas mal/ no seas matador: y si dixiendo esto el otro mataba al christiano/ el moriria quasi como vn marty: y sabeys porque: porque dize dios de xame tu ami la venganga que yo te vengare: y para esto hos dite que haia de venir dios a juzgar/ para vengar las cosas que en esta vida no se castigaron: y el que aqui quiere vengarse parece q̄ cree poco en dios: y en el iuyzio que dios ha de hazer. Item ama poco a dios/ pues no perdona por amor del. Item quiere tomar el officio a dios que es juez para castigar al mallo. De manera que con gran razon dize el christiano no mataras.

¶ El sexto mandamiento es: no fornicaras. que quiere dezir: no te juntes con otra muger/ sino con la tuya. Donde todo hombre que se junta cō la muger d' otro/ o con alguna muger no suya: el tal pecca contra dios. El contrario desto tienen los moros: porque no entienden la ley que dios puso al hombre quando le crio/ que

Sexto mād  
damiento.



## Sermon trezeno:

le dixo assi juntarse ha el varon con su muger. con la su  
ya dixo y no con otra. y dize mas: el varon y su muger  
son ya vna mesma carne: y portanto ninguno sea osas  
do apartar los que dios junto. Demanera que los  
mozos que se descasan y toman a casar vna y muchas  
vezes: no guardan la ley natural que dios puso entre  
el hombre y la muger: pes que nose puedē apartar por  
sola su voluntad: ni por qualquier causa: pero desto pla  
ziendo a dios diremos en otro sermon: quādo proua  
re que no puede el hombre licitamente tener muchas  
mugeres/ sino sola vna: y que peca juntādose con otra  
qualquiera que sea.

Septimo  
mandamie  
nto.

**E**l septimo mandamiento es no hurtaras. Esto ya  
vosotros veys si es bueno: aunque me dizē que en ber  
ueri hurtan gentilmente vnos a otros: y dizen q̄ dios  
quiso que aquello que toman viniēse a ellos.

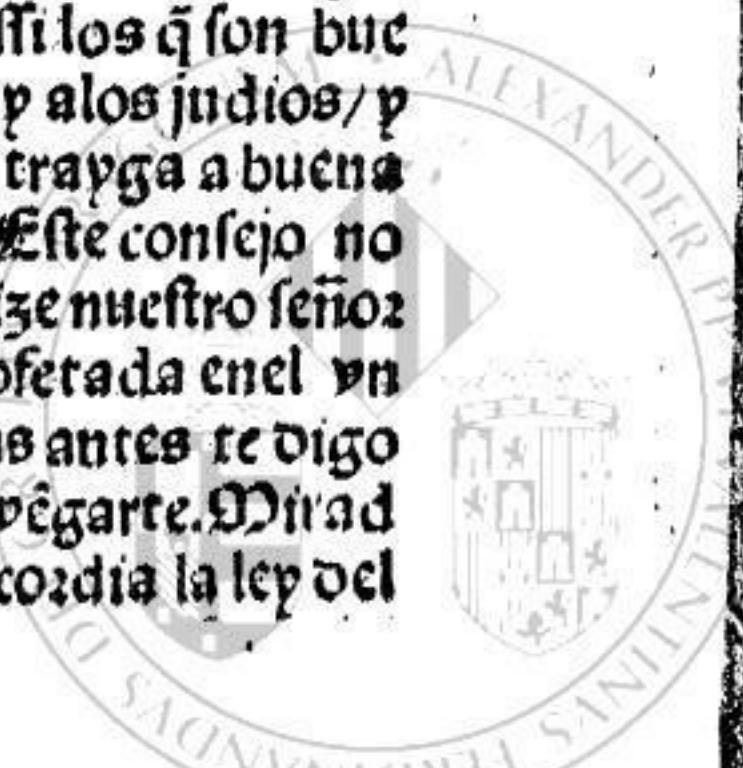
**E**l octauo es no diras falsedad de tu proximo esto  
esta en razon natural: porque assi como no querrias q̄  
otro dixesse mal de ti: assi no debes dezir mal de otro.

**E**l noueno precepto es no dessecaras la muger de tu  
proximo: mira que sancta es la ley de Jesu Christo/ q̄  
aun nos manda que no solamente en la obra no nos ju  
temos con la muger d̄ nuestro proximo/ pero que ni en  
el coraçō la dessecemos: y por esto dize Jesu Christo en  
su ley: Si tu miraste la muger agena para la d̄ssear/ ya  
eres adultero en tu coraçon. y esto es conforme a razō  
natural: porque toda rayz de donde sale mal arbol se  
deue arrancar y quemar: y el mal d̄sseo es mala rayz  
de dōde puede salir el mal arbol/ q̄ es la mala obra lue  
go debes sacar aq̄lla rayz q̄ es el mal d̄sseo: porq̄ lo q̄  
muchas vezes d̄sse aalgūa lo porras en obra y pecaras.

**¶** El decimo mandamiento de nuestra ley es: No des-  
 farras las cosas de tu proximo. Este es general/que  
 quiere dezir: no quieras quitar d' tu proximo por dar  
 ati: Pero dirasme tu: que en tu ley tambieñ tienes y gu-  
 ardas todos estos mandamientos. ya te he prouado co-  
 mo no los guardas todos/pues te casas con muchas  
 mugeres: y no tienes por peccado juntarte cõ otra mu-  
 ger que no sea casada. y pues dizes que el moro puede  
 sin peccar matar al christiano. Yré q̄ tu no tienes ley q̄  
 diga/q̄ solo el mal desseo es peccado. Das porq̄ mas  
 claro conozcas que nuestra ley christiana es buena y ju-  
 sta/ y la vuestra no/oyd los cõsejos de nra ley/q̄ en tieñ-  
 po de neccsidad nos obligã tãto como mandamientos.

**¶** Dize Jesu Christo q̄ a quien te hiziere mal no le ha-  
 gas mal/sino biẽ/aunq̄ sea moro o judio. y esto esta en  
 razõ natural/porq̄ antes vencere yo a vno haziẽdole  
 biẽ/ y mas presto le ganare la volũtad cõ buenas obras/  
 q̄ haziẽdole mal: porq̄ qual sera el hõbre q̄ haziẽdole  
 tu biẽ no te quiera biẽ: Otro cõsejo/q̄ antes a tus ene-  
 migos/ y ruegues a dios por ellos/ y los p̄dones. y es as-  
 si razõ: porq̄ aunq̄ otro sea malo yo no lo deuo fer. si el  
 me quiere mal y me dessea matar / yo no deuo hazer  
 lo mesmo por no ser malo como el. y assi los q̄ son bue-  
 nos christianos quierẽ biẽ a los moros y a los judios/ y  
 ruegã a dios por ellos q̄ los cõvierta y trayga a buena  
 ley/ y los saque del erroz en que estan. Este consejo no  
 esta en vuestra ley. Otro consejo que dize nuestro seño-  
 r Jesu Christo. Si vno te diere vna bofetada en el vn  
 carrillo: no te digo que te vengues: mas antes te digo  
 que le pares el otro antes que pienses vengarte. Mirad  
 hermanos/quã amiga es de paz y concordia la ley del

*Consejos e  
uãgelicos.*



## Sermon trezeno.

christiano. Y si me dizeis que no lo hazemos assi: digo q̄ es verdad que ay muchos malos christianos q̄ no guardan bien la ley: mas por ellos ser malos la ley no es mala: y desto adelante diremos.

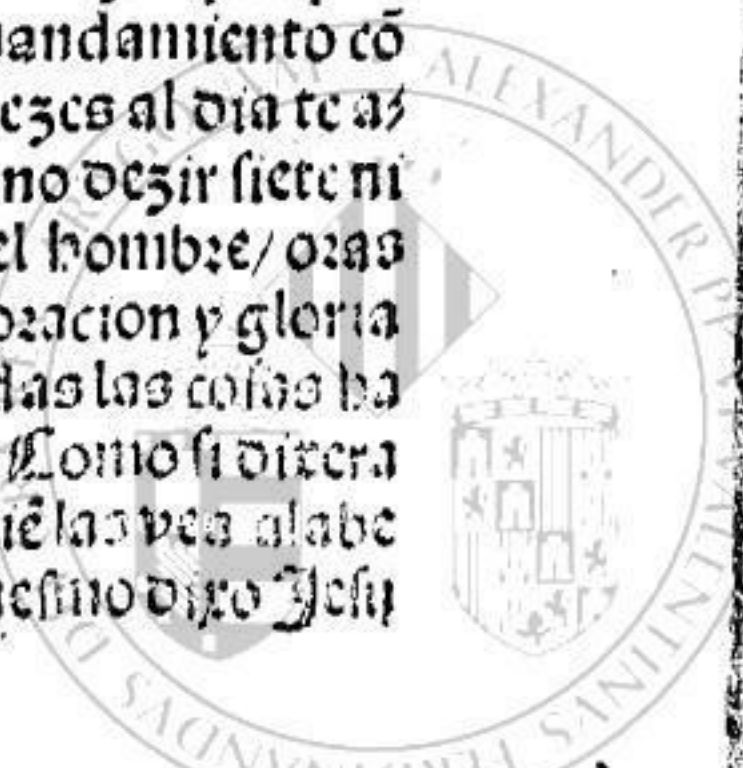
**O**tro consejo es/que si tienes dos vestidos/que des el vno al que no tiene. y este consejo obliga como mandamiento en tiempo que tu proximo esta en extrema necesidad: desta manera que este desnudo y no tenga de que se vestir. Otro consejo: que perdamos antes de nuestra hacienda que yz a pleyto ni a juyzio con nuestro hermano: porque no parezca q̄ ay entre nosotros desamor/ocausa de ello. y este consejo tan saludable guardan poco los christianos que traen pleytos y enenistades por cosas perescederas: y por esto no son tã perfectos como deurian ser. Otro consejo que prestemos dinero y no a logro. Otro que demos toda la hacienda a pobres/ y nos hagamos pobres pa seguir a Jesu Christo. este quiere dezir: que menospreciemos las cosas deste mundo/ y las tengamos en poco en respecto de las eternas. Otro que no tengamos congoxa de las cosas que estan por venir: como de que conieremos de aqui a vn año/ de que vestiremos: porque parece poca confianza de Dios. este consejo no te quita la prouidencia que debes tener acerca de lo futuro: mas quita te la congoxa demasiada que algunos tienen en ello. Otro consejo: que dexemos padres/ hermanos/ y parientes/ y muger/ y hijos/ y hacienda/ por amor d̄ Dios. desta manera/ que si mi padre me dixesse ami q̄ no viesse a predicaros/ no le hauiamos de obedecer: porque soy mas obligado a hazer lo que toca ala honra d̄ Dios que ami padre ni a mi muger y hijos. Y por este consejo

los apóstoles y discipulos de Jesu christo dexaron sus tierras/padres/amigos/y parientes:y fueron por todo el mundo:y aun como vos dixere en el sermion pasado murieron por predicar y enseñar la ley d' dios a los hombres. No ay en vuestra ley toda otro tal exemplo: sino que por armas y matando heueys destruydo muchos reynos y muerto infinitas gentes. y aunque vos parezca esto gloria y honra/es: gran maldad y vellaq̄ria matar/robar/ y hazer crecer la ley con espada. vey's quan apartados:citays de razon.

¶ Pero porque no se conofce bien lo dulce sino se gusta lo amargo:ya que haueys oydo los mandamientos y consejos dela ley de Jesu Christo:oyd agora los mandamientos de mahoma vuestro falso propheta/mirad quã cõtra dios son y quan cõtra razon natural

¶ El primero mandamiento es:que el moro cinco vezes al dia haga oracion y no mas/lo qual es contra toda razon:porque todo el dia puede el hombre y deve hazer oraciõ y alabar a dios:y por esto dize el propheta David:Siempre estara en mi boca la alabanga del seño. Ytem si la oracion es buena quantas mas vezes se hizierẽ sera mejor:de manera que dezir q̄ no pueden ser sino cinco vezes y no mas es mandamiento cõtra la caridad. Y David dize:Siete vezes al dia te alabo. Puesto que en este caso mejor es no dezir siete ni cinco ni tres/sino que toda la vida del hombre/oras sea trbajar/oras sea dormir/toda sea oracion y gloria d' dios:como lo dize sant Pablo: Todas las cosas hazed glorificando y alabando a dios. Como si dixera sean todas vuestras obra tales que quẽ las ves alabe por ellas y de gloria a dios: Y esto mesmo dize Jesu

Mandamiento de la ley de mahoma.



## Sermon trezeno

Christo en su ley quando dixo: Assi resplandezca la luz de vuestras obras delante de los hombres/que todos alabē y den gloria a Dios. De manera que poner numero limitado no fue cosa razonable.

Segundo mandamiento.

La causa del mozo es

¶ El segundo mandamiento es: que antes que vaya el mozo ala oracion se laue todo el cuerpo y las partes mas suzias y feas del/ como si el cuerpo ensuziasse ala anima. mejor fuera mandarles a limpiar el anima y lauarla con lagrimas de arrepentimiento que dezir que se lauassen el cuerpo. Sabeyz que se sigue de aquel lauar del cuerpo? que se ensuzia el anima haziendose carnal y luxuriosa/ tratando el cuerpo y lauándole/ lo qual creo yo que vosotros sabeyz bien/ pues que todo vuestro paraíso poneys en la carne. y por esto nuestro señor Jesu Christo dixo a los judios que tambien se lauauā mucho las manos: que comer sin lauar las manos no ensuziaua el coraçon. lauarte por limpieza bueno es/ como lauar la cara y las manos cada mañana: porq̄ con el fresco de la agua los sentidos se despiertan y la pesadumbre de la noche se quita: mas lauarte por limpieza/ y ser la limpieza suzia no se para que es. Y si me dizes que para que nosotros nos lauamos en el baptismo? digote que esso es vna vez en la vida/ y con gran misterio/ como te proue en el sermon onzeno hablado de la circuncision.

Tercero mandamiento.

¶ El tercero mandamiento de mahoma es: que hecha la oracion se pregone con trompeta/ que no ay mas de vn Dios/ y que ninguno es semejante a el/ y que su grā propheta es mahoma. Lo primero bueno es/ que no ay mas de vn Dios: pero la intencion con que lo mado es mala/ que lo hazeys por negar la trinidad de personas

nas en vna verdad d' effencia: laqual toda la sagrada  
 scriptura confieffa. lo segundo que dezis/ que su gran  
 propheta es mahoma: creo yo (plaziendo a Dios nro  
 señor) que presto creeras ser falfo si estas atento alo q̄  
 adelante diremos.

¶ El quarto mandamiento es: que cada año ayunes  
 vn mes del ameden/ enel qual dizes que vos dio Dios  
 el alcoran. acerca del qual ayuno quiero que hablenos  
 vn poco: para que veas como es contra ley natural y di  
 uina. La ra cosa es que segun naturaleza mas nos cō  
 uiene a nosotros el comer y beuer/ pues con ello se sustē  
 ta la vida/ que ayunar: porque el ayuno es vna mane  
 ra de mortificar nuestra carne/ y affligir el spiritu. Pe  
 ro porque tambien del mucho comer y beuer se engen  
 dran enfermedades/ y se pierde la vida/ y se ēborēce  
 el entendimiento: y por esta razon tambien natura es  
 amiga de templança: Y assi los philosophos dixeron/  
 que templança no es sino vna medida enel comer y be  
 uer/ y enel vso de nuestra carne. Y d' aqui vino el ayuno  
 para que biuamos templadamente: porque el vientre  
 barto/ facilmente desuara en luxuria y en borrachez.  
 De manera q̄ aquel ayuno es bueno y conforme a bue  
 na ordē y razon/ que ni mata la carne con demasiada  
 abstinencia/ ni la corrompe con larga hartura. ¶ Pero  
 vemos que el ayuno d' los moros tiene estos dos extre  
 mos: que por vna parte mata la carne/ y la affige des  
 masiadamente ayunando de sol a sol/ y por otra par  
 te la corrompe y haze luxuriosa: lo qual se prouea desta  
 manera q̄ dire: Quando este ayuno q̄ mahoma mādō  
 cae enel estio enel mes de julio o de agosto: ay dos ma  
 les que el dia es largo y el calor muy rezio: y entonces

Quarto mā  
 damiento.

Ayuno d' los  
 moros.

Porq̄ es bñ  
 en ayunar.

Templança q̄  
 cosa es.

Qual ayu  
 no es buēo.

Porque es  
 malo el ayu  
 no d' los moros





## Sermon trezeno.

**X** no ha de comer el moro en todo el dia desde que rie el alua hasta que pueda ver estrellas en el cielo: en el qual tiempo he visto yo muchos tan desmayados y cansados / q̄ no podian trabajar ni aun quasi biuir: y assi por la mayor parte en aquel tiempo se estan echados y recostados lo mas del dia como bestias ala sombra: y de alli les viene ser haraganes y enenigos de mucho trabajo mugeriles que todos se assientan en cucullas como mugeres: lo qual todo se excusaria si comiesen temprano al medio dia como haze el christiano y si hiziesen vna liuiana colacion ala noche: porque lo mas se passa en dormir. y ellos al tiempo que han de trabajar que es el dia no pueden porque no comen / y al tiempo que han de dormir no duermen por comer. ¶ De manera que se cumple en ellos lo q̄ dixo David: Estos son los que hizieron d̄ la noche dia y d̄ el dia noche. ¶ El otro extremo es que como de noche comen y sabozan es por fuerza que han de luxuriar: y assi el ayuno que es remedio para contra la carne le hazen inгентivo de la luxuria comiendo mucho y de noche: luego veyas aqui como este mandamiento del ayuno es malo y contra razon natural y contra la templança y prouecho de vuestras haciendas.

Otro mal del ayuno del moro.

Quinto mandamiento.

La Pascua del moro es locura.

¶ El quinto mandamiento es que despues del ayuno guardays la pascua: En lo qual puesto que ay muchas cosas que reprehender pero por sola la causa que celebrays la pascua es mala y sera: porque dezis que entõces es quando abaxo del cielo vuestro aleorã / ley mala y falsa como aqui andamos prouãdo / y abato mas largamente diremos. Pero dezidme aca: si mabonã estubo veynte años y mas en hazer el alcoran como se

le en su vida y hechos en vuestra guna: como dezis q̄ vino aquel mes del cielo: ¶ El septimo mandamiento es que los moros comarcanos vayã a la casa de mecha y alli adoren ciertas piedras que estan al Alquibla: y que echen piedras atras en lo qual les mãda y dolatrar y adorar las piedras como a baxo dire prouando que mahoma y dolatro. ¶ Item dezis que aquella casa la hizo Dios para Adan y para sus hijos: y que fue d̄ Abraam y despues de Amon y vino a hijos de Loth como quiera q̄ nunca Adan fue a mecha: ni Abraam. ni creo yo que los hijos de Loth. la razon es porque Adan se enterro en tierra de palestina / dõde se enterro Abraam / y Isaac y Jacob: y Abraam nunca tuuo casa q̄ siẽpre moro en tiẽdas: solamente comprou vn campo para sepultura de su muger Sarra y para sus defuntos. ¶ Item que en mecha siẽpre buuo y dolatras como a baxo diremos: luego que cumplia yr a mecha los que no eran y dolatras: y si me dizes que que cuple yr los chistianos a Hierusalẽ: digo que por yr / o no yr no se sigue que sea por esso mejor o peor chistiano pues esta Jesu Christo en todo lugar con nosotros. Mas dexado esto grande es la diferencia de lo vno a lo otro: por q̄ Jesu Christo pudo sanctificar la tierra y sepulchro dõde fue puesto / siendo como es palabra y hijo d̄ Dios como arriba proue. y mahoma era tan suzio con muerres y luxuria q̄ aun creo q̄ los gusanos buyrian del. ¶ El septimo precepto es: q̄ a todos los q̄ no quisierẽ recebir su ley los roben y captiue y matẽ. Mirad q̄ mandamiento d̄ propheta de Dios. Todos los prophetas de la ley de los judios moriã por dezir la verdad / y por predicar la ley como zacharias / Esayas / Sant Juan

La casa de mecha.

Los moros son ydolatras.;

Adam de se enterrõ.

Sepulcro, sancto.

Mandamiento septimo.

Como mahoma fue

## Sermon trezeno.

baptista y otros muchos: y este que tu dizes bien profeta dize que maten a los que no recibieren su ley.

**¶** El cuchillo con que Jesu Christo vencio el mundo es la palabra de Dios. y la palabra de mahoma es el mismo cuchillo: en lo qual se parece que el adaua mas por matar y ser señor: que por llevar animas al cielo: y de esto ya dixere arriba y dire mas en otro sermō. Lo q̄ aqui dire es: que este mandamiento era loco por dos cosas. la vna porque mahoma dize assi en el alcoran/capitulo de Jona: que quiere dezir: que si

Dios quisiese todos los hombres del mundo crearian pues si assi es que no creen: porque Dios no quiere forzarlos a que crean: como quiere tu mahoma hazerlos creer por fuerza: yo vos pregunto a vosotros: si ternias des a biẽ que el rey dixesse que creyessedes/ y sino que vos mataffen: yo creo q̄ no. pues assi haueys de tener a mal que diga mahoma/que a los que no quisierẽ creer que los maten/o que los captiue y roben: en lo qual va contra tres mandamientos de Dios/que arriba yo dixere que dio Jesu Christo: pues que mahoma manda matar/hurtar/captiuar/Lo nosced pues agora por amor de Dios que esto es malo/diabolico/ y tyranico.

**Causa. 2.**

**¶** La segunda causa porque este mandamiento es malo es esta: La fe es creencia del anima: y la espada no estra al anima/sino la palabra: luego mejor fuera para hazer creer mandar predicar: como lo hizo Jesu Christo que mandar matar. Un hombre que era tenido entre vosotros por sabio me dio vna razon a esto: y penso que haua dicho mucho y fue esta la razon: que segun los tiempos y las costumbres de las gentes/ assi Dios embiaua los prophetas: y que porque en el tiempo

**Animada  
miẽto d̄ ma  
homa es cõ  
tra tres mã  
damientos  
de Dios.**

**Razõ falsa  
de los mor  
ros.**

po dē mahoma hauia muchas guerras y la gente esta  
 ua puesta en aq̄llo: y q̄ por esso Dios le ebio cō espada.  
 O razō bestial/ como q̄ tenga Dios necesidad de espa  
 da para castigar el mūdo: pues vna vez cō el diluuiο le  
 abogo quasi todo: y con fuego y gūfre q̄mo cinco ciuda  
 des: y abogo al rey pharaō/ y a mas de trezientos mil  
 hōbres cō el. y vn solo āgel mato mas de dozientos mil  
 en el exercito Dios assyrios q̄ teniā cercada a Hierusalē  
 y otro angel mato en tres dias sesentamil psonas por  
 vn peccado q̄ hizo Dauid. Pues di mahoma q̄ neces  
 sidad tenia Dios d̄ tu ayuda/ si quisiera cōuertir el mū  
 do: quāto mas q̄ ātes y despues q̄ vino Jesu Xristo/  
 buo mayores guerras q̄ en el tiēpo d̄ mahoma: po no  
 truxo espada para la fe: sino la palabra y virtud d̄ mis  
 lagros con q̄ cōuertio el mūdo. y a los mas guerreros q̄  
 erā los romanos en aq̄l tiēpo. Biē creo yo q̄ para casti  
 gar nros pecados/ pmitio Dios q̄ tu tomasses espada:  
 porq̄ d̄l mal q̄ tu hizieses escarniētaffemos nosotros/  
 y te cōdenasses tu. Assi q̄ hermanos mios/ ley cruel/  
 ley d̄ sangre era la v̄ra/ oluidalda y d̄zid cō Dauid dā  
 do gr̄as a Dios: q̄brātoffe el lazo q̄ nos tenia asidos/ y  
 q̄damos libres. ¶ El octauo mādaniēto es: q̄ coma y  
 d̄ todo lo q̄ quisieredes/ sino d̄ puerco y d̄ carne no d̄go  
 llada. y algunos dizē q̄ no comē d̄l puerco porq̄ es he  
 cho d̄l estiēcol d̄l elefante: y sobre esto dizē vna pastra  
 ña d̄l archa d̄ Noe/ y d̄l elefante y d̄l puerco: q̄ por ser  
 larga y nescia y falsa no la digo. otros dizē: q̄ lauādo  
 se mahoma para hazer la gala vn puerco le ensuzio el  
 agua: y q̄ dito/ o mal animal/ ves q̄ yo soy propheta d̄  
 Dios: y que estoy ordenando este lauatorio para salua  
 cion de las animas: y tu vienes a enturbiarme el agua:  
 puec por esso yo mandare que nunca coma de ti.

Exēplos de  
 los castigos  
 de Dios.

Porq̄ Dios  
 permite  
 malos.

Octauo mā  
 daniēto.

Porq̄ no  
 come el mo  
 ro puerco.

## Sermon trezeno.

Perfecció  
de los man-  
jares.

Mirad que necedad/como si d' aquella amenaza le pe-  
sara al puerco/pues le asseguraua la vida. hermanos  
mios/toda ley que dize: come de aquello y no de aq̃llo  
es ley imperfecta y del cuerpo: y por esso la ley de los ju-  
dios es imperfecta/por que ponía la sanctidad en no  
comer d' algunos manjares: y por esto quando Jesu chri-  
sto vino dio licencia que comiesse de todo/pues sus  
discipulos lo mandaron q̃ son sant Pedro y sant Pa-  
blo: y todo fue criado para el hombre/ y de todo pues  
de comer/ y no comer: que en su mano del hombre esta  
lo vno y lo otro. Pero poner ley de dios en ello es qua-  
si tornar a judaygar/ y contra razon natural/ que na-  
tura todo lo crió para el hombre. Verdad es que por  
deuocion/ y para donar la soberuia de nuestra carne/  
puedes ordenar humanamente que algunos dias te  
abstengas de algunos manjares/ como lo hazē los chri-  
stianos los viernes y sabados y la q̃resma y vigilijs.  
¶ Y si me dizes: q̃ por q̃ mado dios a los judios q̃ no co-  
miesse d' ciertos animales: yo te digo q̃ aq̃lla ley mas  
era pena y castigo q̃ ley d' gra y de bēdiciõ/ y assi lo di-  
ze vn sancto doctor de los christianos q̃ se llama sant  
Hieronymo q̃ aq̃l pueblo recibio mādamiētos no bu-  
nos/ y cerimonias malas/ cōlas q̃les fuesse castigado y  
no sanctificado. esto dize aq̃l doctor: como se ha de en-  
tēder d' xolo a los christianos: bastete a ti q̃ poner ley co-  
mo comer aq̃l animal o el otro/ es cōdenar las criatu-  
ras d' dios q̃ todas son buenas, yo no se por q̃ no comies-  
ras la gallina abogada/ mayormente si se aboga ē vino.  
¶ ¶ Item yo no se porque no comieras vna perdiz q̃  
tu tomas en vn lazo/ o vn francolin o otra auē q̃ mata  
vna aguilā/pues está mas tierna y sabrosa d' comer.

Comete tu buena fe y amor de dios y de tu proximo: y no comas peccados de matar / hurtar / luxuriar / y otros tales / que yo te absolucere aunque comas tocino.

**El nono mandamiento es:** que pueda el mozo tener quatro mugeres juntamente / si a todas las puede más tener: y que no pueda tener más de quatro legitimas: más que mangebas compradas y captiuas quántas quisiere. Item que pueda vna / dos / o tres vezes apartarse el marido de vna muger / y casarse con otra / y despues tornarse a juntar con ella: con tal condicion / que si tres vezes la ouiere dexado no la pueda tomar a tomar hasta que otro duerna cõella. De todo esto porq̃ yo hare vn sermion por si adelante / no quiero más deszir / sino que ay muy poca diferencia del mozo a vn baraco de puercas / que solo las empreña a todas. Creo yo que si dios viera que era bien que el hombre tuuiera muchas mugeres q̃ se las diera quando más necesidad hauiá / que fue quando crio vn solo hõbre y vna sola muger: y fuera (como el mozo dize) mejor que criara onze / como tuuo mahoma: porque se multiplicara presto el linage humano: pero que diras: que no lo hizo dios: luego señal es que fue mejor lo q̃ dios ordeno / que lo que hizo mahoma.

Hono más mandamiento.

Permite mahoma muchas mugeres.

**Decimo mandamiento es:** que los mozos huelguen el dia del viernes: la causa / porque en aquel dia fue mahoma algado rey / o por differenciar de los judios que guardan el sabado / y de los christianos que guardan el domingo. Acerca de lo qual digo assi: Si por alzar a mahoma por rey huelgan el viernes: de que se maravillan que huelguemos los christianos en el dia q̃ los santos predicando la fe subieron al Reyno de parayso: porq̃

Decimo mandamiento.

## Sermon frezeno.

cierto mas razon es que nos alegremos quando vna a nuna sube al cielo/que quando vn bombre nascé en la tierra/pues de aquella esta ya segura su saluaciõ/y de sta otra esta en dubda que tales obras bara.

**E**y si mando guardar el viernes por lo q otros dicen que en aquel dia reyna el planeta venus: esso es poco: pues tira a especie d' heresia poner bado y virtud en las estrellas para hazer avno rey y a otro pastor: como quiera que quando mahoma nascio nascierõ otros muchos que no fueron reyes. Demanera que yo creo la otra causa/que lo hizo por malicia/por no concertar cõ los judios ni con los christianos.

**E**l undecimo mandamiento es: que no beua el mozo vino. y mahoma beualo bien: y aun a muchos dellos no les amarga. Pero yo querria saber de vosotros: como en el beuer del vino ay muchos que no guardan la ley de mahoma: porque la guardã en lo demas: y mas querria saber: porque les mado que no beuiesse vino: dicen algunos que porque mahoma tenia gota cozal/ y el vino es dañoso para aquel mal: pero que haze al caso para el que no lo tiene: dicen otros que porque el vino haze dormir: y porque los mozos tuuiesse ligeros sueño para despertar al arma para defender a mahoma. pero esto poco vale/ que los christianos aũque beuen vino bien saben velar quãdo ay guerra. yo creo que lo hizo porq tuuiesse poca sangre y poco animo/ para tenerlos mas subjectos y acuardados: porque en su tiempo temio mucho perder el reyno: y se vio en grandes peligros. **E**l vino templadamente beuido aguzã el ingenio: alegra el coraçon: engendra sangre: y bucos spiritus: y es medicina cordialissima: y no cria

El vino tem  
plado es pro  
uechoso.

Dios embalde las vuas: sino q̄ vco que de todo lo bues  
no vosotros vsays mal: que si beueys vino es puro y sin  
medida: y assi echays vuestra culpa al vino que no la  
tiene. Yo no condenno el no beuer vino / quando se ba  
ze por solo respecto d̄ templança / antes lo alabo: pero  
bazerlo por cerimonia siendo en otras cosas tan luxu  
riosos yo no lo alabo.

**¶** El dozeno mandamiento / y peoz que todos es: que  
manda expressamente en el alcoran / libro tercero / y ca  
pitulo nono assi:

Mandam  
ente dozeo.

que quiere dezir: que no se pongan a disputar con el  
judio ni con el cristiano / sino que digã: guardaos vos  
vuestra ley que yo me guardare la mia. En uerdad este  
mandamiento es contra toda razon y ley de hombres  
porq̄ como te dixere en el primer sermón / o tu ley es bue  
na o mala: si es buena publicala para q̄ todos la sepan  
y ponla en razon: no te bagas tu malo en la esconder:  
cata que alli te dixere: que vna de las cosas porque el hō  
bre no se ba de afrentar / ni buyr el rostro es por la ley:  
pues no ay mejor cosa en el hombre que la ley. si es ma  
la poniendola en disputa se vera mejor. Si me dizes q̄  
ni sabes si es buena ni mala / esto es peoz que seas hom  
bre y no sepas que cosa es buena ley o mala / baviendo  
te dado Dios entendimiento para ello. Si me dizes / q̄  
sea buena / o sea mala que tal te la quieres: y q̄ no quie  
res hablar ni comunicar conmigo.

Mandam  
entom iusti  
ssimo del  
fallo y mal  
dicromabo  
ma.

Que qual  
quier ley si  
deue poner  
en razon.

**¶** Agora te digo q̄ tu no tienes de hōbre sino la figu  
ra / y q̄ en lo de mas eres bestia: pues no q̄eres cōuersar  
con los hōbres: q̄ vn sabio dixo q̄ el hombre es animal



# Sermon trezēdo.

Que cosa es  
hombre,

Razon nat  
ural cōtra  
el moro,

Peores de  
cōuertir el  
moro que  
el ydolatra.

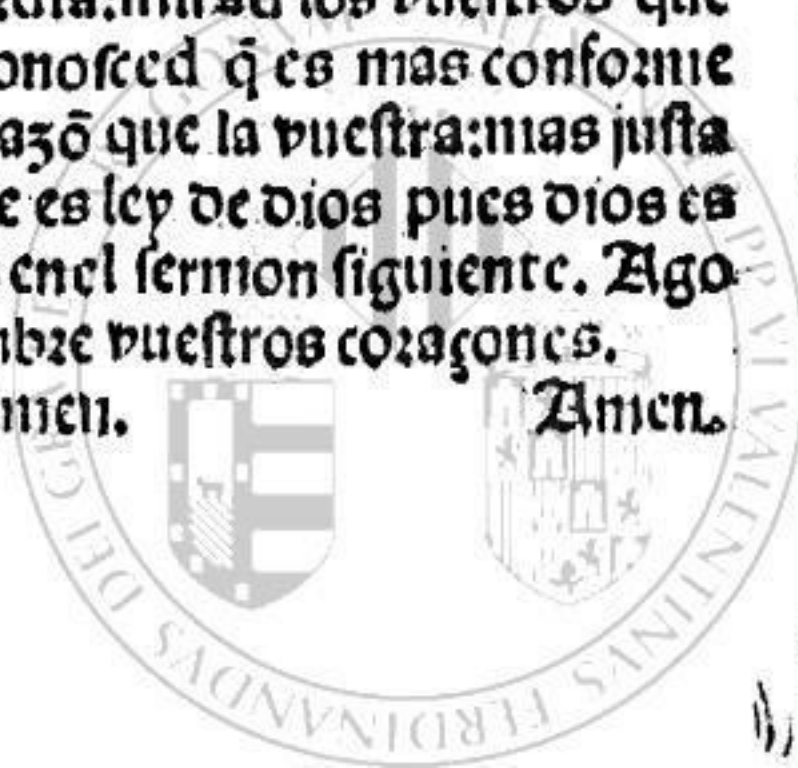
amigable y politico/que quiere dezir comunicable cō  
otros hombres. Dime aca? si yo fuesse a tomar tu ley/  
y tu me la enseñasses/y yo te dixesse/pareceme que es  
so que me enseñas no es bueno: por esta razon no me  
oyrias: yo creo que si: porque no es buen maestro el q̄  
no oye al discipulo: pues haz agora cuenta que yo soy  
el discipulo/y que tu eres el maestro/y enseñame tu ley/  
y ponla conmigo en razon. Sabes que veo/que es peor  
esse mandamiento de tu ley que ser ydolatra: porque  
a vn ydolatra que adora vn arbol o vna piedra o vn  
animal o al sol/facilmente le puedes sacar de su error/  
poniendolo en camino y razon/y mostrandole q̄ puede  
de quemarse aquel arbol/y quebrarse aquella piedra/  
y morirse aquel animal/y escurcerse aquel sol: y q̄ por  
estas faltas nada de aquello es dios. mas de ti q̄ me  
dizes que no quieres oy: razon ni cōsejo ni disputa ni  
examinacion de tu ley: quien te sacara de engaño? sa  
bes quien? dios/quando con el fuego del infierno te ba  
ra conoser que estauas engañado/y que tenias mala  
ley apartada de razon y puesta en armias.

¶ Portanto señores míos mirad bien todo lo dicho:  
acordaos de los mandamientos de Jesu Christo/y de  
sus consejos: ya hos los dixē: todos son sanctos/y lle  
nos de amor y paz y cōcordia: mirad los vuestros que  
son guerra y discordia: y conosed q̄ es mas conforme  
la ley de Jesu Christo a razō que la vuestra: mas justa  
y si mas justa/señal es que es ley de dios pues dios es  
justo: y desto hablaremos en el sermon siguiente. Ago  
ra la gracia de dios alumbre vuestros corazones.

Amen.

Amen.

Amen.



Sermon quatorzeno/que la ley de mahoma no puede ser en ninguna manera ley de dios/ por parte de quien la dio ser malo y engañador y gran peccador y falso y mentiroso propheta.

**L** Hermanos y señores míos: los que leuantan el entedimiento alas cosas diuinas y quierē saber algo de dios/hazē vna escala que agora vos dire/ y por ella subē hasta el cielo/ no en cauallo o asno con alas/ como dize mahoma que subio: sino en virtud de razon y verdad: que assi dize Salomon que *Scala para subir al cielo* la verdad te lleuara hasta ver a dios. assi que la escala que hazen es esta: Ponen las criaturas por escalones desta manera: que la mas alta criatura que es el angel ponen en el escalon mas alto: y la mas baxa criatura que es (digamos agora) vn gusanillo ponen en el escalon mas baxo: y encima de toda la escala ponen a dios. Y suben desta manera/ que todo lo que es malo y imperfecto en la criatura lo quitan: y aquello es abaxar por la escalera: porque en dios ninguna cosa ay imperfecta ni mala. Y todo lo que de si es bueno y perfecto tomanlo/ y poniendo vno sobre otro hazen escalones para subir a dios. Quiero que me entendays mas claro. en vn gusanillo que pusiste en el mas baxo escalon hallas esto: que empeço a ser/ que es cuerpo/ q̄ es mortal/ que cresce/ que come: todo esto es imperfecto: y por aqui no subimos a dios: porque nada de aquello ay en el: pero si miras mas/ en el gusanillo hallaras ser/ que tiene ser/ y es vna cosa: y tiene artificio/ que sabe bazer vn capell de seda: y tiene prouecho: y engēdra: y tiene bondad/ porque dexa simiente de si para que no se pis

*Como sube y abaxa nro entedimieto a dios.*

*Gusano de la seda.*

## Sermon quatorzello.

Cauallo.

erda la casta: y todo esto que tengo dicho del gusano es perfection y bueno: y assi conoices q̄ en Dios ay bondad/proueebo, arte/y generacion: y desta manera tienes subido vn escalon. ¶ Tomas mas vn animal perfecto como vn cauallo: y hallas en el cuerpo y q̄ cresce/ y que enuegesce y se fatiga y cansa: y que al cabo muere. ninguna destas cosas ay en Dios: y assimo subes por aqui: pero hallas mas en el cauallo/ sentido/ lealtad/ conofcimiento: porque el cauallo conofce y ama a su señor: por aqui ya subes a Dios: y dizes q̄ Dios siente/ conofce/ y ama.

Hombre.

¶ Subes mas y Tomas vn hombre: y hallas en el que cresce y que enferma y que esta alegre/ triste y cuydoso: que suda y se cansa y enuegesce/ y finalmente muere: no subes por aqui a Dios: pero hallas mas en el hombre/ entendimiento/ razon/ consejo/ arte: memoria/ libre aluedrio/ sciencia/ ingenio/ bōdad/ virtud: y por aqui subes mucho a Dios: y andas muchos escalones/ y dizes que Dios es entendimiento/ razón/ consejo/ arte/ memoria/ libertad/ sciencia/ ingenio/ bōdad/ virtud: ¶ Tomas vn angel: y subes mas que hallas todo lo bueno del hombre/ y mas que es spiritu inuisible/ impassible/ immortal: y subes mucho por este escalō/ y dizes q̄ Dios es spiritu inuisible/ impassible/ immortal.

Angel.

Mundo.

¶ Tomas mas todo el mundo junto: y hallas por buena razon que es criado: y que tuuo principio: y que ay en el mudanças: y que ay en el vicios y discordias. y viene a concluder que nada desto ay en Dios: porq̄ no tiene principio ni se muda: cōsidera por otra parte el mundo y ballaras en las criaturas/ paz/ concordia/ benignidad/ justicia/ tēplança: y subes por aqui/ y dizes: Dios es paz: justicia: concordia: tēplança. subes mas y has

llas en las criaturas vidad y ordẽ: y subes y dizes Dios  
 es verdad: Dios es ordẽ. y desta manera quando re bas  
 puesto en el mas alto escalõ dlas criaturas arrias otro  
 escalon muy mas alto q̄ todos y dizes: Dios no es nin  
 guna destas criaturas: sino mas q̄ todas ellas juntas  
 y pues q̄ a todas juntas yo no basto a entender: Dios  
 es infinito: inconprehensible: y padre vniuersal y cria  
 dor d̄ todo esto. Y lo mas alto q̄ puedes subir a Dios  
 es q̄ no basta tu entendimiento a le cõprender ni a  
 saber sus iuzios: y cõ saber q̄ no bastas a saber a Dios  
 sabes mucho: y llamaſte fuẽte y principio d̄ todo el biẽ  
 pues q̄ del sale todo quãto biẽ ay en las criaturas: y di  
 zes q̄ el solo sabe lo por venir: y q̄ en su mano estan los  
 tiempos venideros. Eley aqui hermanos la escala q̄  
 hos dixẽ: el q̄ algo quiere saber de Dios por aqui ha de  
 subir. ¶ Pero mirad que este camino es largo y tra  
 bajoſo: y tiene muchos rodeos: porque subiendo por  
 las criaturas a Dios por mucho que subays al cabo hos  
 ballays muy lejos d̄ Dios: mas ay vn atajo: que sin pe  
 ſarlo: quando nos catays ya estays cõ Dios. Sabeyſ  
 qual es este atajo: la ley de Dios. la ley de Dios nos lle  
 ua derechos y sin errar hasta Dios y por esto dezia Da  
 uid. ſeñor p̄o en mi ley q̄ me ſea camino de tus juſticias  
 y yo yre ſiempre por ella: y no quiero otra beredad ſino  
 guardar tu ley y en ella p̄ſare de dia y d̄ noche: y aque  
 ſto me hara bienãventurado. con mucha razon herma  
 nos mios d̄zia eſto David: porq̄ como hos dixẽ: no ba  
 ſtamos noſotros a subir a Dios porq̄ aquel escalõ mas  
 alto q̄ ay de todas las criaturas hasta el: es muy largo  
 y ſi el nonos da la mano no le podemos subir. Pero ſi  
 el nos ayuda saltamoſle como los hijos de los ciervos

Agotasse el  
 entendimi  
 èto en Dios.

Por las cri  
 aturas cam  
 ñoes largo  
 para los.

La ley es a  
 tajo para di  
 os.

Deutd.



## Sermon quatorzeno.

**La ley de  
dios es ma  
no de dios.**

**Dauid.**

**Ediciōes  
de la buena  
ley.**

**Quãta es la  
fuerça de la  
ley.**

Y por esto dize el sancto propbeta Dauid: Señor: dad  
me la mano ami que soy obra de vuestras manos. La  
mano de dios sabeys hermanos qual es: la ley de dios:  
porque assi como vno que vos da la mano vos ayuda  
para passar algun boyo o barranco: assi la ley de dios  
nos ayuda para que passemos deste mūdo hasta el cie  
lo. Y assi dezia Dauid: Biuira mi anima y alabarte  
porque ame tus mandamiētos. De manera hermanos  
mios que el mas breue y cierto camino para yr al cielo  
y para subir a dios/ es creer y guardar su ley. Y alq̄ no  
la guardare mira que le verna. Digalo Dauid: Menos  
preciaste señor y aborreciste a los que se apartaron de  
tus leyes y se allegarō a la maldad. porque tu ley (dize  
Dauid) es sancta/ inmaculada/ fiel: y que da sabiduria  
a las animas. Ueys aqui hermanos la ley de dios san  
cta/ verdadera/ y sabia. Pues aplicādo lo dicho a nro  
proposito: vosotros que creys subir a dios: Pues subid  
por este camino de su ley: porque la que teneys no es si  
no de error. Y esso prouaremos agora: estad atentos.  
¶ Si vos acordays: vna de las cosas que ha de tener la  
ley/ assi la diuina como la humana: es q̄ sea verdadera  
si es mentirosa no puede ser ley. esto prouamos arriba  
en el sermon quinto/ y esta claro que ningun entēdimi  
ento lo puede negar. Dime/ no dizes tu que el mentir  
es mal en el hombre mentiroso? si por cierto. pues quã  
to seria mayor mal/ si la ley en que pensamos saluarnos  
fuese mentira? Dirad que fuerça tan grāde es la de la  
ley: que tu no subjectas tu anima a ningun hombre/ ni  
al rey: y subjectas a la ley: que tu anima cree la ley y la  
ama y la teme/ y espera q̄ en la guardar hallara gloria.  
Pues dime aca: si la ley es mentirosa que tan burlada

se hallara la anima q̄ creyere en aq̄ila ley? sabes qual como el hombre que va camino y anda y anda todo el dia/ y ala noche se halla perdido en vn despoblado. Si tu ley es mentira pensaras hallar despues d̄la muerte glorias y hallaras pena. Y que tu ley sea mentira/ yo lo prueuo assi: ella te dize que mahoma fue profeta y embiado por dios: y que dios le dio essa ley. y todo esto es mentira: luego tu ley es mentira. Y para esto debes notar, que todos los que hablan de los misterios de dios dizen: que profecia es vna sabiduria y conocimiento de aquellas cosas que por ingenio humano no se pueden alcanzar/ como es saber las cosas que estan por venir/ especialmente aquellas que dependē de la voluntad de dios/ o de la voluntad de los hōbres.

Quiero que entendays bien esto: Dezir que despues del invierno verna el verano/ o que en el invierno llouera/ y otras cosas semejantes/ no es profecia: porque son cosas que segun orden natural suelen assi acaescer.

¶ Item dezir que vn año sera abundoso o steril no es profecia: porque por la sciēcia d̄ astrologia se puede en alguna manera conoscer: mas dezir que en tal tiempo verna dios y hombre que dara ley nueva/ y q̄ hara milagros: y que resuscitara despues de muerto: y que subira al cielo: esto seria profecia si antes que assi acaescesse se dixesse: porque si no es por diuina reuelación no se puede aquello saber.

¶ Y mas debes notar: que para que la profetia sea cierta se requirē tres cosas. La primera que el profeta vea en el spiritu y conozca aquello que profetiza: Y por esto aq̄llos profetas antiguos se llamauan videntes: q̄ quiere dezir los que veen/ porque veyan las cosas q̄ estauan por venir.

que cosa es profecia.

Juyzios de astrologos, no son profecias.

Los profetas se llama uan videntes.

## Sermon quatorzēdo.

No segundo q̄ se requiere es: que la tal propheta se p̄blique y predique o escriua para prouecho de algunos: por q̄ no ē balde Dios reuela los misterios q̄ estan por venir: sino para q̄ algunos se auisen y aprouechē. Y por esta causa dezia el propheta **Esayas**: Yo vos digo a vosotros lo q̄ me ha dicho Dios. y assi hallareys q̄ todos los prophetas de Dios h̄a seydo vnos p̄regoneros que p̄regonauā al pueblo de Dios lo por venir.

**Esayas.**

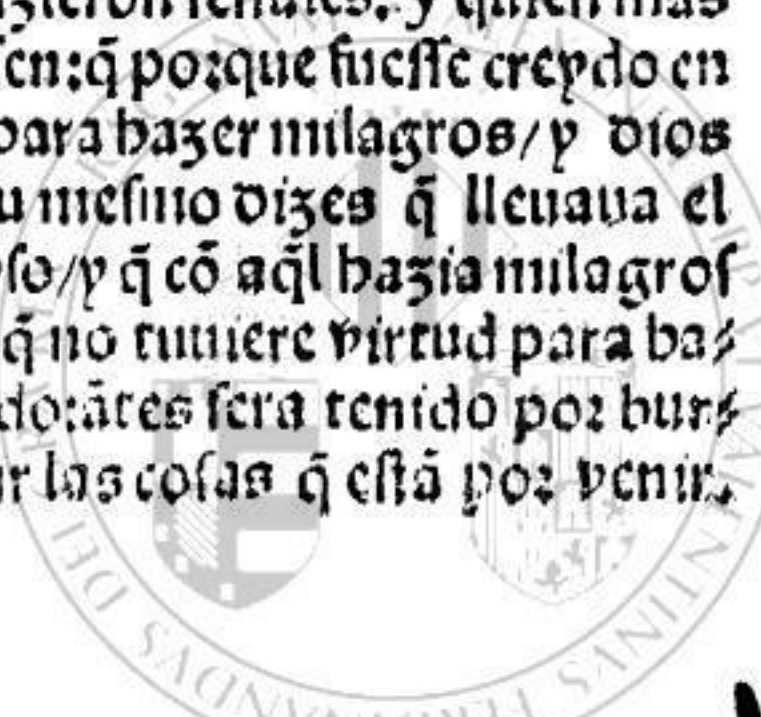
La tercera cosa q̄ se requiere es: q̄ el propheta pueda hazer milagros: q̄ es hazer obras q̄ passan las fuerzas naturales/ y esto es lo q̄ mas se req̄ere para ser propheta. por esta razon Dios ningūa cosa puede hazer sin orden/sin cōcierto/si summa p̄uidencia. esto ninguno lo niega. Pues luego quādo el reuela a algun propheta las cosas q̄ estā por venir: alguna gran causa ay para ello: pues si al tal propheta no le creyessen/para prouer q̄ era verdad lo q̄ dice era mester hazer alguna señal q̄ no bastasse fuerza natural ala hazer: para q̄ visto aq̄l misterio creyessen lo que dubdauā. y assi si lees los prophetas hallaras q̄ estan llenos de milagros: q̄ **Heliseo** resuscito muertos: **Helias** adiuo sobre las aguas y mando abaxar fuego del cielo: y se passo muchos dias sin comer. y **Daniel** y **Jeremias** y **Zacharias** y **Ezechiel** as/ los de mas. Todos hizieron señales: y quien mas que todos hizo fue **Moyse**: q̄ porque fuesse creydo en egipto pidio a Dios gr̄a para hazer milagros/ y Dios se la dio biē larga/ como tu mesmo dizes q̄ lleuaua el bastō q̄ adā sacó del parayso/ y q̄ cō aq̄l hazia milagros. Em manera q̄ el propheta q̄ no tuuiere virtud para hazer milagros no sera creydo: antes sera tenido por burlador/ por q̄ se pone a dezir las cosas q̄ estā por venir.

Contra pro  
pheta de  
Dios virtud  
de hazer mi  
lagros.

**Heliseo.**  
**Helias.**

**Daniel.**  
**Jeremias**

**Moyse.**



**P**ues destas tres cosas facamos otras / y son: que la propheta es don spiritual de dios: por lo qual el q le rescibe deve trabajar de ser digno dl don / con sanctas virtudes y buenas costumbres: porq gran peccado se / ria saber vn hombre q dios le daua tal gracia d saber lo por venir / y no ser bueno: como Balam propheta q se condenno / y Saul y otros muchos. Item el propheta ha de predicar (como dixo la segnda condiciõ) y la predicaciõ ha d tener tres cosas para ser buena: Que nueua alq oye: q le emiende / y confirme en bien: pues si el que predica es malo / no dara buen exemplo al que oye: y portanto el propheta ha de ser sancto y bueno.

Prophecia es do d dios

La predica cion ha d tener tres cosas.

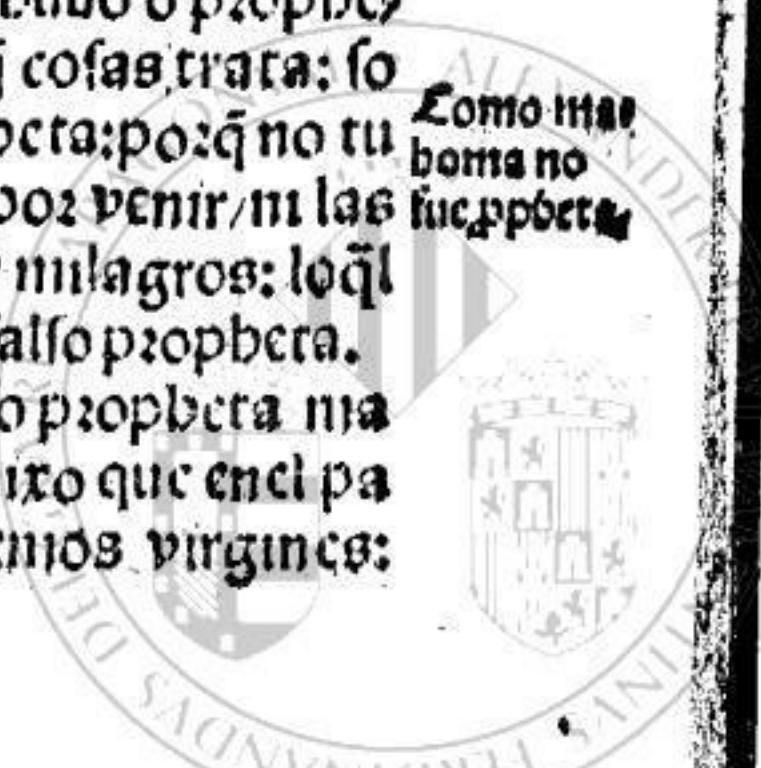
**I**tem el spiritu del propheta ha de estar muy eleuado en las cosas spirituales / pues de aqllas ha de hablar: y las passiones del cuerpo impide esta cõtemplacion: como son / yza / cobdicia / luxuria / gula / vanagloria / y otras semejãtes: luego el propheta en todo lo possible se deve apartar destas passiones / como Heliseo / y los hijos d los prophetas: q por esto morauã en el desierto por no perder el don de propheta cõ la ocupaciõ d las cosas mūdanas: y lo mesmo hizo sant Juan baptista.

El propheta ha de ser virtuoso.

**D**ero de dezir otras cosas q acerca d esta materia pudiera dzir / como son: quãtas maneras huuo d prophetizar: y para q se da la propheta: y de q cosas trata: solo quiero dzir: q naboma no fue propheta: porq no tuuo nada d lo dicho: q ni supo las cosas por venir / ni las predico: ni hizo ni tuuo virtud d hazer milagros: lo q l todo prouare: y assi parecera que es falso propheta.

Como naboma no fue ppbeta

**P**rimera mente / las cosas que el falso propheta naboma hablo por venir son falsas: q el dixo que en el parayso comeremos y beueremos y ternemos virgines:





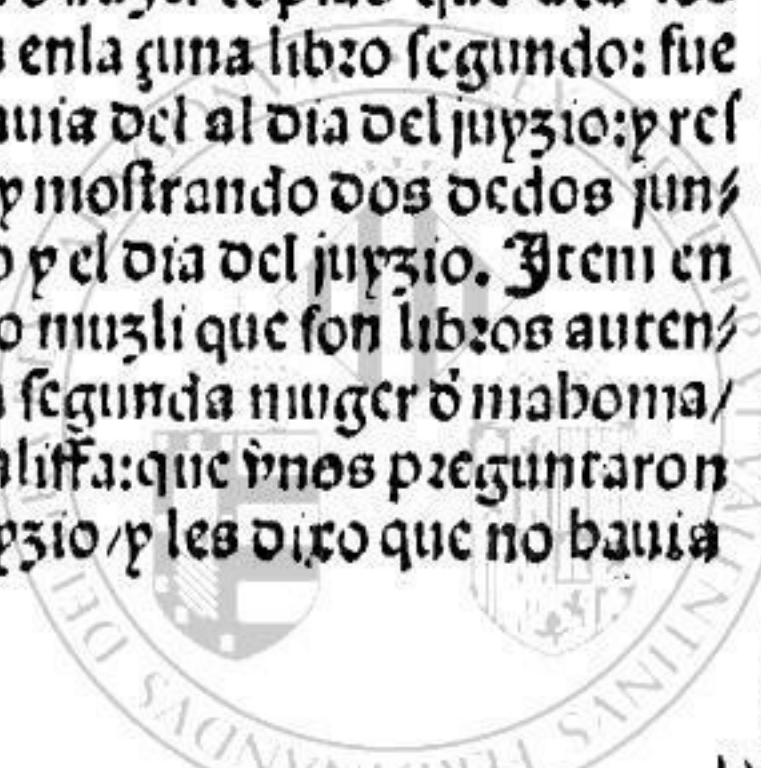
## Sermon quatorzeno.

lo qual hos prouue arriba ser falso en el sermion neno.

*Mētiras q̄  
maboma  
dixo.*

¶ Item el dixo q̄ los angeles en el dia del iuyzio nos  
rirā todos / y que las bestias resuscitaran: lo qual pro  
uaremos abaxo ser falso. ¶ Item dixo que en el dia d̄  
la resurreccion general llouera semente de hombres /  
para que della se bagan los cuerpos: lo q̄l prouaremos  
ser falso. Item el dize q̄ en el infierno haura redēpcion  
lo qual prouaremos ser falso. ¶ Item tambien nuntio  
delas cosas passadas: diziendo que los prophetas y  
Jesu Christo tambien / hablaron del: lo qual es falso /  
sino se entiende que hablaron del como de falso pro  
pheta: y desta manera dize verdad / que Jesu Christo  
dixo Guardaroseys de los falsos prophetas. y lo que  
dize en el alcorā / libro primero / azora quarta alca. xxj.  
y libro tercero azora. xv. alca. xl. que el es el propheta  
general y el postremo de los prophetas: es manifesta  
mente falso: porque ni el tuuo dō de lenguas para ser  
general propheta: no supo sino vna: y essa era el lēgua  
ge particular de aquella casta de maboma: en el qual el  
escriuio el alcoran en coplas: y porque este lēguage no  
le sabian los moros / y porque estaua en coplas dezian  
que solo dios entendia el alcoran. Mirad que gente tā  
bestial: que tenia en mucho hazer coplas que aca los  
niños las hazen. ¶ Item en la çuna libro segundo: fue  
preguntado que tanto hauia del al dia del iuyzio: y res  
pondio que estaua cerca: y mostrando dos dedos jun  
tos dixo: assi venimos yo y el dia del iuyzio. Item en  
el libro abozar y en el libro muzli que son libros auten  
ticos en la çuna: dixo haxa segunda muger d̄ maboma /  
hija de vbequar primer califfa: que vnos preguntaron  
s maboma del dia del iuyzio / y les dixo que no hauia

*Mētiras q̄  
dico mabo  
ma.*



basta el cien años: y que llamo vn niño / y dixo: este no  
 llegara a viejo / porque antes verna el dia del iuzio.  
 Pues mirad vosotros conio dixo verdad: Que ha ya  
 nuevecientos y tantos años que fue mahonia / y no es  
 llegado el dia del iuzio. Como era hombre astucioso  
 y engañoso / buscava por artificios como le tuuiesen  
 por adevino: diziendo q̄ aquel niño no llegaria a vie-  
 jo: porque pensava que aquel niño biuria mas que el:  
 y que no le podrian tomar en mentira. Item hauiedo  
 de entrar en vna batalla q̄ vosotros llamays hnnmays  
 ni: preguntaronle si vencerian en aquella batalla: y di-  
 xo que si: lo qual fue al contrario: porque allí fue vencido  
 y herido en el rostro: y como despues le dixessen que  
 no hania seydo buen adevino: dixo que otros prophe-  
 tas hauian seydo heridos y muertos. y esto esta en el al-  
 coran libro primero / azora segunda / a lea ciēto y veyn-  
 te y ocho. Item no solamēte en las cosas futuras no di-  
 xo verdad / pero aun ygnorava lo presente: por q̄ dize la  
 gūna en el principio de su reuelacion que dezia mahonia  
 que algunas vezes oya y no vey nada: otras ve-  
 zes que vey vision y no oya: otras vezes q̄ vey y oya  
 y que de turbado p̄so estar endemoniado / y se q̄ria d̄s  
 peñar de vn monte: y que lo comunico cō adiga su pri-  
 mera muger: la qual le dixo que le mostrasse a ella aq̄  
 la vision que vey: y que viédola le dixo que era el an-  
 gel Sabriel / y no el demonio / y que assi lo creyo el.  
 Donde paresce que con mas razon se podria llamar  
 ella prophetissa que el propheta: puesto que lo vno y  
 lo otro es falso. Item se dize en la gūna que abdalla el  
 hijo de geralle escreuia el alcoran a mahonia: y que di-  
 ziendo mahonia vna cosa abdalla escreuia otra: y als

Notablemē  
 tira de ma-  
 homia.

mahonia es  
 tuuo loco.

Adiga.:

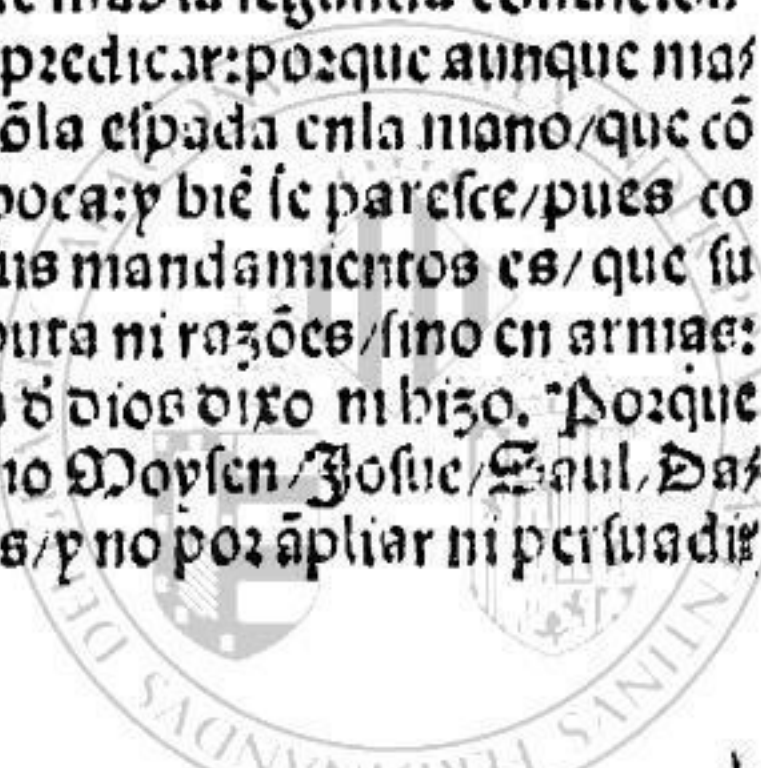
Abdalla es  
 cruce de  
 mahonia.

## Sermon quatorzēno.

guna vez emendaua lo que dezia mahoma: y dezia biē dizes ponlo assi. Donde parece que no era buen profeta pues el moço le emendaua. y aun dicen que por esto aquel abdalla se torno christiano. Y teni dize la su na. q̄ mahoma tenia dos captiuos/ y que el vno leya el viejo testamento y el otro el nuevo: los quales captiuos se llamauan Azer y Sebir: y q̄ eran espaderos y cadauno sabia poco en la ley: y dize abuatia y azama xeri glosadores del alcoran/ en el segundo libro en la azoza alea ciento y tres: y en el tercero libro/ capitulo alforani/ alea quarta: que por esto muchos creyan q̄ mahoma no sabia mas d̄ lo que aquellos le enseñauā. y parece ser assi/ porque creyo y escriuio muchas mentiras: como en el libro primero/ azoza segunda: que dize q̄ Maria madre de Jesu Christo fue hija de ambre. y en el libro q̄rto/ azoza quarenta y quatro dize lo mismo: y en el libro tercero azoza primera/ que se intitula de Maria alea veynte y quatro dize que la virgē Maria fue hermana de Aaron: hauiendo desde Aaron hasta nuestra señoza mil y quinientos y nouenta años poco mas o menos. De manera que de lo dicho se prueua hauerle faltado el conosciendo de las cosas futuras y passadas. ¶ Faltole mas la segunda condicion del profeta/ que ha de predicar: porque aunque mahoma predico/ fue mas cōla espada en la mano/ que cō la palabra de dios en la boca: y biē se parece/ pues como dice arriba/ vno de sus mandamientos es/ que su ley no se pusiesse en disputa ni razones/ sino en armas: lo qual ningun profeta d̄ dios dixo ni hizo. Porque si algunos pelearon como Moyse/ Josue/ Saul/ Dauid/ era por otras causas/ y no por āpliar ni persuadir

Azar.  
Sebir.  
Abuatia.  
Azama xeri

Defuorios;  
d̄ mahoma



la ley/mas por castigar a los malos/o robadores/ o ydolatras. quantomas que aunque Dios mando a Sa

 a matar aquellos cinco reyes. fue porque eran ydolatras; y aquel peccado fue siempre muy aborrecible a Dios: porque ydolatrar no es otra cosa/ sino quitar la hōra a Dios y darla a las criaturas. Pero que razon ay para que mande mahoma matar al christiano: cuya ley (como diximos) el mesmo mahoma la alaba?

Porq̄ algunos propbetas pelearō

**¶** Faltole tambien la tercera virtud d̄l propheta/ q̄ es hazer milagros: porq̄ en la ḡuna en el libro cihar se dize que venian a el/ y le dezian que biziesse algun milagro como era quitar vnos mōtes que estan entorno de mescha/ o resuscitar alguno d̄ los passados: y que el respōdia/ yo no vine con virtud d̄ milagros: y que le dixerō pues ruega a Dios q̄ te de esta virtud: y dixo no lo hare: porque los hijos de Ysrael pidieron señal y por esso se condenaron. Buena escusa tuuo para dar color a su malicia: no se escusauā assi los v̄daderos propbetas

**¶** Item en el alcoran libro segundo/ capitulo onzeno: alea nouenta y en las tres siguientes/ se cuenta que le dixeron a mahoma: que no creerian en el sino biziesse vna destas señales/ o sacar vnas fuentes en vn secano o hazer caer el cielo a pedagos/ o que les mostrasse juntos con el a Dios y a los angeles. y entonces hablo mahoma consigo mesmo y dixo: di tu mahoma alabaste ser Dios: yo no soy sino vn hōbre mēfagero. De manera q̄ el mesmo cōfiessa q̄ no tenia v̄tud d̄ hazer milagros y assi parece ser mētira lo q̄ algunos mozos dize q̄ mahoma hazia milagros: y si alguna cosa hizo que pareciesse milagro fue algun enbauge o illusion como las hazē algūos chocharreros y ensalmadores falsos.

Como mahoma no tuuo virtud de hazer milagros.

## Sermon quatorzeno.

**Item** los milagros que el dize auer becho nadie los vio: y son todos vanidad: como el que dize q̄ en el dia de su nascimiento cayerō todos los ydolos de arabia: lo qual ala clara es falso: porque el dize que por su uenida al mundo cesso la ydolatria: y en otra parte confiesa que el fue ydolatra. hasta que buuo quarenta años: quando fingio que subio al cielo / y rescibio la reuelacion para dar nueva ley. **Item** dixo q̄ estando el en vna cueua le vino aquella reuelacion: y que el angel le aparecio en vna silla dorada y le hizo prophecia. **Item** dize que boluiendo el a su casa vn gran arbol que atapaua el camino se abrio y le dexo passar por el desierto / y que luego se torno a juntar. **Item** dize que vna auca le hablo en el camino. **Item** que le hablo vn lobo. Todos estos milagros dize hauerle acontecido / y ninguno dize que los vio para ser testigo: como los milagros que hizo nuestro señor Jesu christo / y sus sanctos apóstoles y discipulos / q̄ todo el mundo fue testigo dellos y el mesmo mahoma lo dize en el alcoran.

Vanidad de mahoma.

Fabula de mahoma.

**Item** dize que siendo el niño de quatro años guardando ganado vinieron el dos angeles Michael y Gabriel: y que el vno traya vna nauaja y el otro vn paño blanco: y que le apartaron d los otros pastores en secreto y le abrieron el coraçon / y le sacaron vna gota de sangre negra: con la qual dize que el demonio tienta a los hombres: lo qual es falso / porque el fue muchas vezes têtado / y adoro a los ydolos hasta q̄ buuo quarenta años. **Item** dixo q̄ estando vn dia al rayo del sol tenia gran calor / y que vn arbol vino y se le puso junto para le hazer sombra / y que de alli se torno a su lugar / sin q̄ quedasse señal ninguna de como se bavia arrancado.

Vanidad de mahoma.

Item dize que vna camella le hablo/quetandosele d  
 su señoꝝ que le echaua grande carga/ y le daua poco d  
 comer. mira que sancto propheta que oya de justicia a  
 las bestias/ y no a los hombres. Item en aquella subiz  
 da que dize que subio al cielo dize grãdes falsedades/  
 como abaxo yo prouare: y vn mozo q̄ sabia bien su ley  
 me dixo: que ellos no temian por verdadero todo lo q̄  
 en aquella vision dize mahoma. de dōde se sigue/ que  
 el propheta. que en algo miente/ en todo pierde el cre  
 dito. y assi creo yo que en todo miente: y que son falsos  
 todos estos milagros que dize hauer hecho: porq̄ nin  
 guo d'ellos tuuo testigos: y son vnas frialdades sin pro  
 posito. Acerca de lo qual haueys de saber hermanos/  
 que los milagros nunca los haze dios/ sino para algũ  
 gran prouecho/ y para saluacion de las animas: quales  
 son los milagros del euangelio que hizo nuestro señoꝝ  
 Jesu Christo/ y sus discipulos. ¶ Y mas oso dezir/ que  
 si con fe verdadera y de coraçõ creeyz en Jesu christo  
 vosotros mesmos hareys milagros: q̄ sanareys las en/  
 fermedades con la virtud de su nombre: y querria que  
 lo prouassedes: no para temptar a dios/ sino cõ humil  
 de coraçõ para le creer: y veria des en vuestras enfer/  
 medades. y negocios maravillas/ las quales nunca oy  
 dezir que en fe de mahoma se ayã hecho: sino vadiete  
 en que parte del mundo los mozos que llaman sanctos  
 resusciten muertos: y saquen spiritus malignos: y curẽ  
 enfermedades: y hagan hablar mudos: y andar tulliz  
 dos/ como hazẽ los sanctos christianos: y los cuerpos  
 y reliquias de los apostoles: y muchas ymagines d' nra  
 señoꝝa sancta Maria adonde por la fe con que alli vã  
 los christianos acaescen milagros: como en Moserrat/

Porque ha  
 ze dios mis  
 lagros.

La confian  
 ca en Jesu  
 Christo haz  
 ze mila  
 gros.

Milagros d'  
 los santos.

## Sermon quafozefo.

y en el pilar de Zaragoza y en su muy deuota casa de Guadalupe: y en yralia en nuestra señora d' Loreto: y en otras muchas partes del mundo: lo qual todo esta prouado con testigos y testimonios verdaderos. Pero dexado esto veamos si tuuo mahoma la tercera condicion del propbeta/ que es ser sancto y de buenas costumbres y vida loable.

**mahoma  
fue luxurio  
so.**

**¶** Primeramente no puedes negar q' el falso propbeta mahoma fue hombre luxurioso y carnal/ porque tuuo onze mugeres/ y quatro mangebas q' son quinze/ y tres esclauas que son diez y ocho: lo qual se escriue en el libro llamado agear/ y en otro libro llamado affamayl y en otro que se llama almazbod.

**Los nom  
bres de las  
onze muge  
res. de ma  
homa.**

**¶** Los nombres de las onze mugeres son estos: la primera se llamo adiga/ la segunda fue aguadda hija de zambi/ la tercera fue ata hija de abubequar q' fue primer califfa despues de mahoma/ la quarta fue auga hija de Omar segundo califfa: a la qual dexo vna vez y despues la tomo a tomar/ la quinta fue zayner hija de aznayna/ la sexta fue homezalina hija de abumaya/ la septima fue zayner hija de jact/ la octaua fue ynayra hija de alhariz/ la nouena fue raybana hija de zeyde/ la decima fue abiba hija d' cayfiam/ la onzena fue zafia hija de papa/ la duodecima q' otros le añaden fue maymona hija de alhariz. con la primera estuu solo: y las otras onze estuan todas en vna casa: por lo qual tuuieron (como diremos) muchas questiones. sin estas tuuo quatro ofrendas: porque el hizo vna ley/ q' d'zia Dios/ q' qualquiera muger que se quisiese ofrecer al propbeta lo podia hazer aunque estuuiese casada con otro. y aunque esta ley era mala por ser para mahoma solo.

**Otras que  
tro muge  
res ofreci  
das.**

Pero quatro mugeres se ofrecieron a el/ la primera fue aquella maymona que diximos arriba bija de alfarriz/ la segunda que se le ofrecio se llamaua zaynab bija de auzeyma/ la tercera se llamaua omexarid/ la quarta anele bija de albabun. estas quatro mugeres fueron las que se ofrecieron a maboma. y esta ley fue dicha q para si hizo esta en el alcorã libro terçero/ azora quinquena a la quarenta y seys.

¶ Sin estas sobredichas mugeres tuuo maboma quatro esclauas la primera se llamaua Darna de la qual buuo a su hijo abrahim: la segunda se llamaua rayhana: la tercera fue vna muy hermosa esclaua que como en vna batalla/ y otra muy hermosa que vna de sus mugeres se ofrecio.

Quatro esclauas mã  
cebas de  
maboma.

¶ Mirad que buen propheta y que spiritual persona/ o por mejor dezir que bestial garañon que todo su parayso puso en la carne: en lo qual fue contra la ley natural y diuina/ que crio Dios vna muger y no mas para vn hombre en tiempo que hauiamos necesidad de generacion que en el tiempo de maboma.

¶ Quatro leyes hizo maboma para si la q tẽgo dicha de las ofrecidas y estas: q ningũ moro se pudiesse casar cõ muger q ouiesse seydo de maboma. Itẽ libro primero azora tercera: q el moro no pueda tener sino quatro mugeres/ y maboma qntas q fiesse. libro. iij. cap. xvij.

Quatro leyes hizo maboma para si

¶ Itẽ q cada moro fuesse obligado de mãtener por yqual a sus mugeres/ y a dormir por orden con ellas/ y no baziendolo assi los podian llevar delante del juez sino a maboma que podia bazer como y quando quisiesse vida con ellas. y esto en este libro terçero/ azora diez y siete: y porque es larga no pongo la licencia q dize q



## Sermon quatorzeno.

dios le hauiá dado para esto: yo creo que no era otro dios el de mahoma y otro el q̄ hizo a Adam/ y le mando que tuuiesse vna muger: y que a los que dios junto/ ninguno los apartasse. Item en el libro quarto en vn largo capitulo que allí puso del vedamiento: porque Ara y el gefa las mas principales mugeres que tenia se le fueron por causa que le hallaron con aquella Marina esclaua/ fingio vna ley/ q̄ todo moro pudiesse sin peccado dormir con sus esclauas: y agrado tanto a los moros esta ley: que puesto que se hauián escandalizado por la queta delas dos mugeres/ todos empero se juntaron y fauorecieron a mahoma: y hizieron que las mugeres boluiesse y le demandassen perdon. Ninguna destas carnalidades y bestialidades hallamos en los prophetas de dios ni en Jesu chusto/ Daniel/ Elias/ Hieremias/ Delias/ Delisco/ sant Juan baptista/ y Jesu Chusto/ todos fueron virgines/ limpios/ spirituales/ apartados dela carne. Donde queda concludido/ que mahoma mas fue bestia que propheta, o cuya vida y obras sera el siguiente sermon. fin.

Una ley.  
mala que  
fingio Ma  
homa.

### Sermon quinzeno/ en que cõpara a Jesu chusto con mahoma: para que ala clara se conozca ha uer ser de mahoma malo y falso propheta.



**D**ermanos y señores míos/ bien creo que vos acordays que en el sermõ passado vos promette que hablara de la vida y obras de mahoma: para que por el fructo conozeays el arbol: porque como el buẽ arbol da buẽ fructo/ y el mal arbol da mal fructo/ assi el buen hõbre haze buenas obras/ y el mal

hombre malas. Y para que mas claro veays y conozcays el bien y el mal/yo vos pome delante de vuestros ojos a Jesu Christo hijo d' sancta Maria/ y a sus obras y palabras: y assimefimo vos pome a maboma y alas palabras y obras suyas: dōde sino vos ciega malicia vereys vuestro engaño/ y nuestra verdad.

Compara  
a christo cō  
maboma.

¶ Pero antes que nada vos diga de Jesu Christo ni d' maboma vos quiero platicar vna cola/ que creo que todos bolgareys de oyrla: portanto estad atentos: y abrid los oydos para oyr.

¶ Hermanos/ vna diferencia hallo yo y grande entre dios y los hombres/ y es: que quando vn hombre toma vn negocio entre manos/ como es (digamos agora) allegar muchos dineros/ alas vezes trabaja/ y pienta ganar y pierde: porque no esta en su mano el tiempo ni la orden de todas las cosas/ de las quales depēde su negociacion: y assi o por mal temporal/ o por malicia de algun ladron/ o por guerras/ o por casos fortuitos/ como son fuego/ agua/ o por su propia flaqueza/ o por que cae enfermo/ o por otras muchas causas/ pierde en aquello que penso ganar: y no alcanza aquel fin que deseava: que era allegar muchos dineros. Pero en dios hermanos no ay nada desto: quando dios quiere que se haga vna cosa: ni le puede estorpar el tiempo ni la mar ni la gente ni la enfermedad ni el fuego ni el agua: ni otra cosa: porq' de todo es señor: y en su mano esta hazerlo venir todo a su voluntad. Y assi lo dize el sancto rey y propbeta David/ que en la mano d' dios esta todos los terminos de la tierra. y en otra parte dize la sabiduria de Salomon: que dios lo traspassa todo de fin a fin: que quiere dezir de la mas baxa criatura hasta

Entra por  
comparaci  
on.

Diferēcia d'  
dios al homi  
bre.

Providen  
cia de dios.

## Sermon quinzens.

Orden de la  
creacion.

Dios obra  
siempre sa-  
biamente.

la mas alta y lo ordena todo a su voluntad muy suau-  
te y concertadamēte. Todo lo que Dios quiere bennas-  
nos se haze: porque quien ay que pueda resistir a su vo-  
luntad? Pues desto que tengo dicho sale vna regla: q̄  
las cosas que Dios ordena siempre van de bien en me-  
jor: y nunca toman atras como las de los hombres. Y  
que sea assi quereys lo ver: quando crio el mundo pri-  
mero crio la luz: y luego el cielo y la tierra: y luego to-  
das las aguas: y luego las yeruas y arboles: y luego  
los pesces y auis: y luego los animales todos: y ala po-  
stre de todo crio al hombre: que es señor de todo: y me-  
jor que todo. Y desta manera: ya veys como siem-  
pre fue Dios mejorando sus obras. Y para esto bennas-  
nos ay razon natural: porque Dios es sabio: prudente  
y poderolo y ordenado: luego lo que haze va con sabid-  
daria: poder y orden: pues donde esto ay siempre va  
la cosa de bien en mejor: Porque la sabiduria quita la  
ygnorancia. el poder quita la resistencia contraria. la  
orden siempre pone adelante lo mejor. Demãera que  
queda prouado: que lo que Dios haze y quiere va siem-  
pre mejorando: y no empeorando.

¶ Pues desto saquemos agora algunas vdades por  
que sean fundamento de lo que diremos.

Primera  
verdad.

¶ Primera verdad: Dios es misericordioso y piadoso  
y hizo al hombre para le dar parayso y bienauenturan-  
ça. esto prouamos arriba en el sermon quarto y quinto  
y todos los hombres tienen este credito que su fin es la  
bienauenturança: Y es señal que somos criados para  
ella pues todos la esperamos.

Segunda  
verdad.

¶ Segunda verdad: El peccado de Adã fue causa pa-  
ra q̄ perdiessamos la bienauenturança, esta prouamos

arriba en el sermón onzeno. y es cosa clara que Dios lo condenno a muerte por aquel pecado: assi a el como a todos sus descendientes: esto tambien lo dize nuestro alcoran/ como nuestra ley. Tercera verdad Puesto q̄ Adan por su pecado perdio la bienauenturança para si y para sus hijos: pero la misericordia de Dios q̄ fo q̄ tornasse el hombre a ganar por virtudes lo q̄ auia perdido por vicios: esta prouamos en el sexto y septimo sermones: y era assi razon/ q̄ Dios lo hiziesse: porq̄ el fin para que crio el hombre era la bienauenturança como dixo la primera verdad y si por el pecado d'adã nunca el hombre boluiera a la bienauenturança/ parece que mas poder tuuiera el pecado para hazer mal: que auia tenido Dios para hazer bien. lo qual nose de ue en ninguna manera dezir. Item si el hombre nunca boluiera a la bienauenturança: pareciera que Dios se auia engañado en lo criar: para aquel fin que nunca ha uia de venir. Item pareciera que Dios no tenia poder para que se hiziesse lo que el queria. Item pareciera que Dios no era sabio/ y que no sabia emendar lo que el hombre con el peccado d'sordenó. y por todas esta causas dize esta verdad que Dios puso remedio en que el hombre pudieffe boluer a lo que ha uia perdido.

Tercera  
verdad.

Cosas porq̄  
el hōbre fue  
perdonado

Quarta verdad: el remedio fue dar ley al hōbre para q̄ guardãdola se hiziesse amigo cō Dios. esta prouamos en los sermones. vij. y. viij. y. xj. donde prouamos que fue necessario al hombre tener ley de Dios: y que nunca falto en el mundo ley de Dios.

Quarta ver-  
dad.

Quinta verdad: Esta ley de Dios siempre se fue mejorando y adobando basta que vino Jesu Christo nel las prometido en la ley d'los judios. esto se proua assi.

Quinta ver-  
dad.

## Sermon quinzeno.

La ley de dios  
siempre fue siem-  
pre mejoran-  
do.

Diximos arriba/que las obras de Dios siempre van d  
bien en mejor:/y assi lo prouamos:luego razón era que  
si Dios añadia algo ala ley fuesse para mejorarla:/y si  
la mudaua fuesse para dar otra mejor:en otra manera  
sus obras no fueran mejorando/sino empecando/los  
que no se deue dezir. Item aquella ley es mejor q otra  
que haze loque otra y algo mas/con tal que sea bueno  
y siempre (como prouaremos) Dios añadio cosas bue-  
nas en la ley:luego siempre yua mejorando. Item aq-  
lla ley es mejor que otra:que aunque no haze loque la  
otra/pero haze mejores cosas que la otra:/y prouare-  
mos que siempre que Dios mudo la ley fue para dar of-  
tra mejor:luego tenemos prouada esta verdad, quita  
que la ley de Dios siempre fue mejorando.

6 verdad.

¶ Sexta verdad para prouanga de la quinta. En el tie-  
po de Noe se adobo la ley q hauiamos hauido desde Adã  
hasta el. esto se proua assi: En el tiempo de Noe Dios  
mato con el diluuijo a todos los hombres malos/sola-  
mente dexo los buenos/que fueron Noe y sus hijos/y  
sus mugeres:/y Dios mando a Noe que metiesse con si-  
go en el archa los animales/como al leon/ al elephãte  
al toro/ y al lobo: lo qual no pudiera hazer por ser tan  
fieros y brauos/si Dios no los amansara para que obe-  
descieran a Noe: lo qual fue gran misterio y gran perse-  
ccion de Noe q todos los animales se le viniessen mãs  
fos a meter en el archa. Donde se dize que quando sa-  
lio Noe del archa Dios le mando que sacrificasse d los  
animales limpios: en lo q se muestra hauer la ley me-  
jorada: porque aquella palabra limpios no se lee des-  
de Adã hasta el.

Noe.

7 verdad.

¶ Septima verdad: En el tiempo de Abraham mejo-

ro la ley de lo que era en el tiempo de Noe. Esto se prue-  
 ua assi: Abraham sacrifico como Noe/ y tambien ofre- **Abraham.**  
 cio las decimas a Melchisedech sacerdote de Dios: lo  
 qual no se lee hauer hecho Noe: luego ya mejoraua la  
 ley pues hauia mas señales de religion. Item en el ti-  
 empo de Abraham empego la circuncisiō/ la qual fue  
 ley que Dios dio a Abraham por las causas dichas en  
 el sermō onzeno: luego ya crecía la ley/ pues Dios po-  
 nia nuevos mandamientos.

**Octaua verdad:** En el tiempo de Moysen la ley fue **Octava ver-**  
 mas aumentada y mas perfecta que en el tiempo de **dad.**  
 Abraham. Esto se prueua assi: La ley de Moysen fue  
 dada y escripta por la mano d' Dios en las tablas d' pie-  
 dra: item mandaua todo lo que en el tiempo d' Adam  
 y de Noe y de Abraham: pues q' ofrecia de los frutos  
 y sacrificaua animales limpios/ y pagaua las decimas  
 y tenia mas todos los otros sacrificios y mandamien-  
 tos que Dios dio a Moysen para aquel pueblo: luego  
 era mas acrecētada y mejorada que todas las otras  
 passadas: y mas clara/ porque estaua escripta y no se  
 podia olvidar.

**Y si me dizes que hauemos dicho arriba que era ley**  
 trabajosa y costosa y carnal y llena d' ceremonias. Digo/  
 te que assi es verdad: mas por esso no se quita que no  
 fuesse ley y dada por Dios: y que hazia todo lo que las  
 otras passadas y algo mas: y por esto era mejor y mas  
 perfecta que las otras passadas: puesto que compara-  
 da ala ley de gracia que despues vino/ era imperfecta

**Nonna verdad:** Desde el tiempo de Moysen hasta **Nonna**  
 Jesu Christo huuo mas prophetas que desde Adam **verdad.**  
 hasta Moysen/ aunque fue muy mas breue el tiempo d'

## Sermon quinzeno.

Numero d  
los prophe-  
tas.

Moyfen hasta Jesu Christo/que desde Adam hasta Moyfen mas de la mitad. Esto se prueua assi: andado la scriptura ballaras desde moyfen hasta Jesu Christo estos propbetas/Moyfen/ Josue/David/Salomon/ Esayas/Jeremias/zacharias/Daniel/Ezechiel/ Helias/Heliseo/Neemias/Osee/Malachias/micheas/ Joel/Amos/Abdias/Jonas/Haun/Abachuc/Sophonias/Aggeus/Sanuel/Hatan/y mas d mil otros varones y mugeres que se ballaran cotado la scriptura hasta Anna prophetissa y Simeon y zacharias padre de sant Juan baptista:y el mesmo sant Juan que fue el vltimo de los propbetas/y mas que propheta:y si miras desde Adam hasta Moyfen/no ballaras sino Adam/Abel/Hoe/Abraham/Isach/Jacob/y sus doze hijos:y muy pocos mas/entre los quales algunos fueron propbetas:otros hizieron cosas que eran señal y figura de lo que hauia de venir.

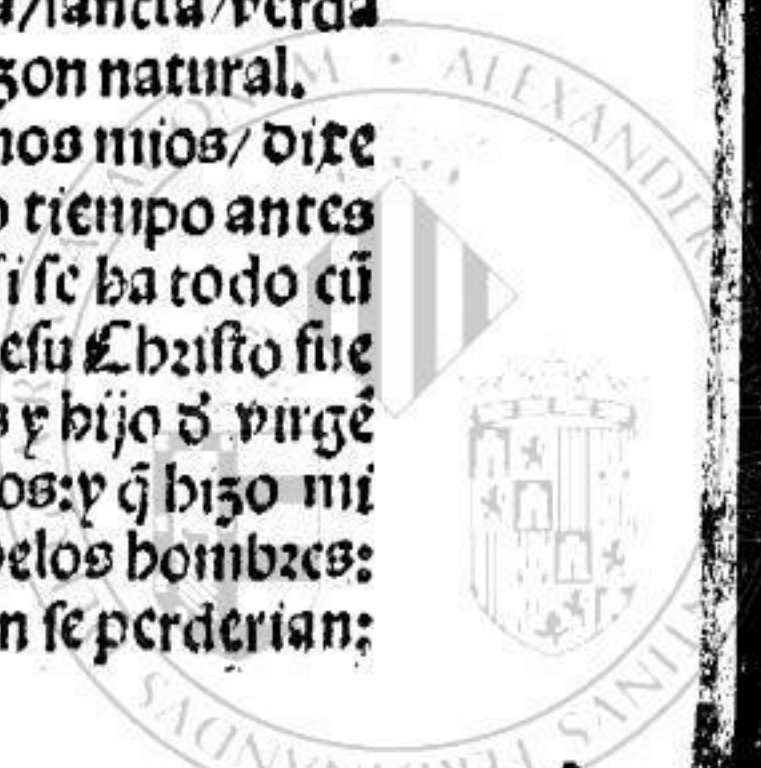
Causa por q  
de Moyfen  
a Jesu Chri-  
sto buuo  
muchos  
propbetas.

Algoza te pregunto yo ati/que fue la causa q en tan poco tiempo como buuo desde Moyfen a Jesu Christo que fueron mil y seyscientos y setenta y seys años/poco mas o menos/buuo mas propbetas que desde el principio de Adam hasta Moyfen/que fueron tresmil y setecientos y veynte y quatro años poco mas o menos? si no me sabes dar la causa yo te la dare/ y es esta que arriba diximos/que las obras de Dios siempre van de bien en mejor:y venia ya cerca el tiempo que hauia de embiar otra ley mejor que todas las passadas:y q mudadas todas las mas principales cosas dellas/hiziesse y tuuiesse otras cosas mucho mejores que las passadas:y por esto embio muchos propbetas/q dixessen que hauia de venir aquella ley de Dios muy perfecta/

y vn gran mensagero de Dios que hauia d venir a dar  
 la: y que a esta ley vernian todas las gentes del mun  
 do: y porque se aparejassen los corazones de los homi  
 bres para la recebir vniéron tantos propbetas/ que  
 todos dezian que vernia aquella ley y aquel gran me  
 sagero de Dios: y q seria palabra de Dios/ y hijo d Dios  
 y hijo de vna virgen: y que haria milagros: y q vernia  
 manso y humilde y como vn cordero: y que tomaria a  
 postoles y discipulos: y que predicaria al pueblo d los  
 judios: y que no le creerian: y q el por nos enseñar man  
 sedumbre y paciencia se d xaria matar: mas que al ter  
 cero dia resuscitaria/ y tornaria a buir para nūca mas  
 morir: y que entonces embiaria a sus discipulos el spis  
 ritu sancto por virtud d qual hiziesen milagros y sus  
 pieffen todos los lenguages: y q los embiaria por to  
 do el mundo a predicar su sancto euangelio a todas  
 las gentes: y que todo el vniuerso mundo vernia a cre  
 er aquel euangelio: y que aquel gran mensagero se lla  
 maria Jesu christo: y que subiria en cuerpo y en anima  
 al cielo: y que serian destruydos los judios: y que su ley  
 se acabaria: y que la ley de nuestro señor Jesu Christo  
 seria ley de spiritu y ley limpia y ley justa/ sancta/ verda  
 dera/ catholica/ eterna/ y conforme a razon natural.

¶ Todo esto que haueys oydo hermanos mios/ dixe  
 ron aquellos sanctos propbetas mucho tiempo antes  
 que acaesciesse: y haueimos visto que assi se ha todo cū  
 plido: porq vño mesmo alcorā dize q Jesu Christo fue  
 palabra d Dios/ y grā mesagero de Dios y hijo d virgē  
 sin obra de varō: y q truxo spiritu de Dios: y q hizo mi  
 lagros: y que su ley fue derecha y luz de los hombres:  
 y que los hombres que no la guardassen se perderian:

Mysterios  
 q los ppbe  
 ras prophe  
 tizaron.





## Sermon quinquagesimo.

Conclusiõ  
de todo lo  
dicho.

Sancti  
pianolar  
ganete los  
pone.

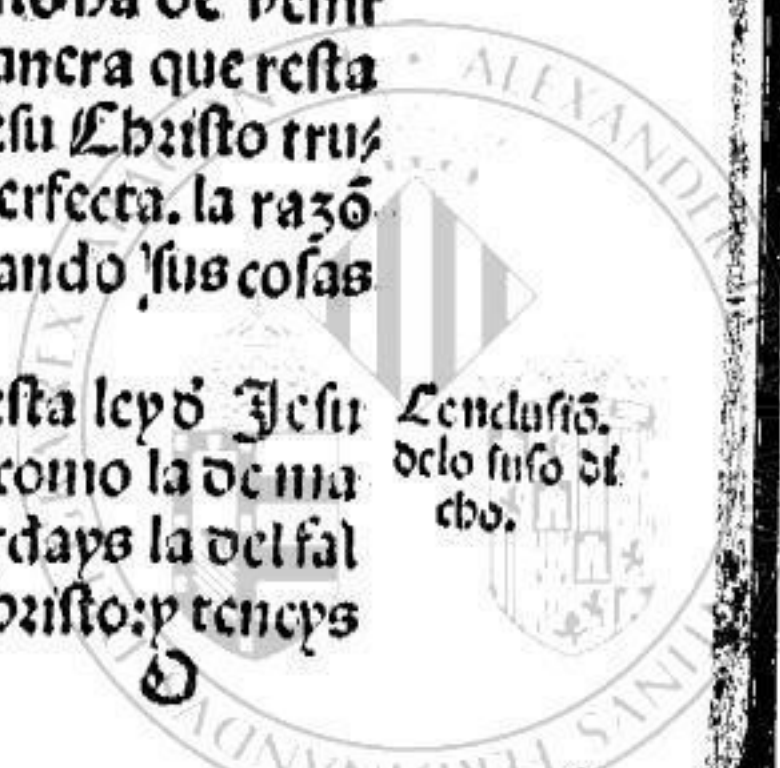
y que sus discipulos fueron sanctos y limpios: y que su-  
bio a los cielos en cuerpo y en anima: y que ha de venir  
a juzgar todos los hombres: y a bazer toda la ley vna  
Esto todo esta en el libro del alcorã / y en los seys libros  
dela gura / como vosotros sabeys y yo lo prouo todo ar-  
riba en el sermon dozeno y trezeno alegando los mis-  
mos capitulos y dichos de vuestro alcorã. Luego si  
guesse esta verdad de todo lo dicho: Que aquella ley  
mejor / que los prophetas todos dixerõ que auia de  
venir / es la sanctissima ley q̄ truxo nuestro señor Jesu  
Christo. como vuestro mismo mahoma lo dize. y si me  
dixeredes que es verdad / pero que aquella ley de Jesu  
Christo se perdio y corropio. y q̄ no es aquella la que  
nosotros guardamos: ya vos prouo arriba en vn sermõ  
q̄ esto es falso y impossible como a la clara vistes allã.  
¶ Item si me dezis que no sabeys ser assi: que los pro-  
phetas ayã dicho antes que Jesu christo viniessẽ to-  
do lo que passo por el: leed las scripturas de Moysen de  
Esayas / Daniel / Hieremias / zacharias / Ezechiel / y so-  
bre todas las del sancto rey y propheta David: y halla-  
reys que ninguna cosa passo por nuestro señor Jesu  
christo y por sus apostoles y por la sancta madre y gle-  
sia / que ellos no la ouiessem primero dicho. Y porque  
feria aqui muy largo processo traxo los testinõios  
de aquellos prophetas: en otra parte yo vos los dire:  
y otros vos los diran. y si me dixeredes que no creys  
a los prophetas: y reys contra lo que vuestro mahoma  
dize en el alcorã / capitulo de Jona donde dize assi:  
si dudaredes algo desto preguntaldo a los que ley-  
ron el libro antes que yo: y dize que entiende por los  
que leyeron el libro antes que el a los judios y a los chri-

stianos. Item en el capitulo albejar que quiere dezir  
 baptismo/dize que Dios hizo descender su recordaciõ  
 y que la guardaria. los moros llaman recordacion ala  
 ley de Moysen/y al euangelio:luego hanle de creer.  
 El alcoran les manda que crean a los cinco libros de  
 Moysen y a los propbetas y psalmos d David:y a los  
 euangelios:y esta esto libro primero Azora primera:q  
 es bace Alea.lxxxvi.y cxxv.y.c li.y en la zora segunda  
 que es de Joachim el padre de nuestra señora Alea.ij  
 y alea.lxxxiiij. Item en el Azora que se llama mesa Alea  
 xlvj.y.xlvij.y.xlviiij.y.xlviiiij.y Alea.lxxj. Item lo mes  
 mo afirma libro tercero azora.xl.alea.xlv. En todos  
 estos lugares mahoma da autoridad al viejo y nuevo  
 testamento/o al vno o al otro.y si me dizes que assi es  
 mas que nosotros haucemos corrompido los propbetas:  
 ya hos proue arriba del euangelio como no esta  
 corrompido:lo mesmo se puede prouar del testamento  
 viejo.por yo no se paraq son estos rodeos:pues creys  
 vosotros que los judios son perseguidos y desterrados  
 porque no quisieron rescebir a Jesu Christo:y vosotros  
 mesmos dezis que el era messias prometido en la ley  
 a los judios:y que el mesmo Jesu Christo ha de venir  
 a juzgar los viuos y los muertos.Demanera que resta  
 prouada esta verdad:que la ley que Jesu Christo truxo  
 fue mejor que la de Moysen y mas perfecta. la razõ  
 desto es/porque Dios siempre va mejorando sus cosas  
 como arriba hos dixi y proue.

El alcoran  
 manda cre  
 er los pro  
 pbetas

¶ Resta agora q veamos/si despues desta ley d Jesu  
 Christo fue menester q Dios diese otra como la de ma  
 homa. Nosotros dezis que si:pues guardays la del fal  
 so propbeta mahoma/y no la d Jesu Christo:y teneys

Conclusiõ.  
 de lo suso di  
 cho.



## Sermon quizenõ.

como arriba proue: las mas cosas contrarias de nosotros/assi enel parayso que esperays: como ellos mandamientos dela ley/quasi es todo contrario. Donde se sigue que dezis auer dado Dios otra ley despues dela de Christo: y que es la ley que hoz dio mahoma.

**¶** Yo quiero prouar ser esto manifestamente falso desta manera: O la ley de Jesu Christo era bastante para que por ella se saluasse el hombre/ o no: si dizes que no: como la alabo tanto mahoma: y dixo que era ley y recordacion y derecha de Dios: y que el que no creyesse al euangelio de Jesu Christo se condenaria: luego si esta ley fuera mala/malo fuera mahoma y necio y mentiroso en la alabar tanto. Si dizes que era y es buena: para que mahoma dio otra: Si dizes que como Dios dio vna ley a Moylen/y despues la mudo/y dio otra por medio de Jesu Christo/que fue el euangelio: que assi dio otra ley a mahoma que fue el alcoran esto es manifestamente falso/como yo prouare: estad atentos/y entended lo que hos quiero dezir.

Razon fuerte  
contra el  
moro.

**¶** Siempre que Dios mudo ley la mudo o bien en mejor/como arriba tengo prouado que las cosas de Dios siempre van o bien en mejor: luego si Dios diera la ley de mahoma despues dela de Jesu Christo/hauia de ser mejor que la de Jesu Christo: pero esto es falso/como tengo prouado arriba donde dixe que el parayso no podia estar en comer ni en beuer. Item que la circuncision ya es mala/como vistes enel onzeno sermõ. Item que los mandamientos dela ley de mahoma son malos y contra ley natural/lo qual te proue enel trezeno sermõ. Item resta que te prouare ser falsa y mentirosa en muchas cosas como adelante veras: luego no pudo

ser que Dios la diessse despues de la de Jesu Christo.  
 Yren desde Moysen a Jesu Christo/ como arriba has visto/ en aquel espacio de mil y seyscientos y setenta y seys años/ buuo mas d' mil propbetas; que si lees en el libro de los reyes y en el de los machabeos/ y en los de Esdras hallaras que es assi. y te dire que la causa por que Dios cubiaua muchos propbetas/ fue porque ha uia de mudar la ley de Moysen en otra mejor ley/ que ue la de Jesu Christo: luego si buuiera de mudar la d' Jesu Christo en la de mahoma/ en aquel tiempo q' buuo desde Jesu Christo a mahoma/ que fueron seyscientos y tantos años/ se que embiara Dios algunos buenos propbetas que dixeran de la venida de esta tu ley y de mahoma: pero nada desto hallamos en las scripturas sino solamente/ que despues de Jesu Christo hauiã de venir muchos falsos propbetas: y que a ninguno d' ellos deuianios creer: luego siquiesse que la ley de mahoma no es embiada por Dios.

Branãngu mentos

¶ Yren Dios no es mudable y antojadizo como los hombres para mudar cada dia proposito: y venios q' la ley de mahoma es toda mudada, y contraria de la ley d' Jesu Christo: luego Dios no dio estas dos leyes: porq' pareciera cõtradezirse, mandãdo cosas tan contrarias como tenen y creen el christiano y el moro.

¶ Y si me dizes q' la ley d' Moysen y la d' christo son d'iferetes/ y Dios las dio entrãbas: verdad es: po la ley d' Moysen pmetia y esp'raua a esta otra: y todo lo q' en aquella ley se hazia/ los mesmos pphetas q' la guardã uã dezia q' era figura d' lo q' en tiempo d' Christo hauiã d' venir. Y muchos judios q' bã entẽdido esto se bã cõuertido a la fe d' Christo: y hã cõpuestos libros sobre esto.

Suelta el argumento de los moros.

## Sermon quinzendo.

Buen argu-  
mento por  
la dignidad  
de las perso-  
nas.

Compara  
a Christo cō  
mahoma.

**P**ero porque mas claramente veas la verdad oye esto: Siempre que Dios nudo ley embio alguna persona mas sancta y mas perfecta que las passadas cō mas virtud y spiritu de Dios / y con mas virtud para hazer milagros para que le creyessen. Porque has de saber que mas excelente fue Abrahani que Noe: y mas excelente Moysen que Abrahani: y mas excelente Jesu Christo que Moysen: lo qual parece claro por las grandes maravillas que con cada uno hizo Dios. De donde se sigue claramente: que si mahoma fuera embiado por Dios despues de Jesu Christo / para dar otra ley de la que dio Jesu Christo / q̄ el fuera mayor: y mas excelente persona q̄ Jesu Christo: por esto es falso como agora veras / luego has de dezir que la ley de mahoma no fue dada por Dios. y q̄ mahoma no fue mejor ni tal como Jesu Christo / antes q̄ fue malo oye y prouartelobe.

**A**quella persona deve ser mejor / por quien Dios haze mas maravillas y milagros: Y vemos q̄ por Jesu Christo hizo muchos / y por mahoma ninguno: porque el mesmo mahoma dize en el alcoran: que Jesu Christo fue hijo de virgen sin padre / concebido por gracia de spiritu sancto: item q̄ fue palabra de Dios y spiritu de Dios: y q̄ hizo milagros el y sus discipulos: y q̄ nunca fue temptado del diablo: y q̄ subio a los cielos en cuerpo y en aña: y q̄ ha de venir a juzgar viuos y muertos. ninguna de estas pfecciones se dize de mahoma: sino q̄ fue hijo de abdalla: y q̄ assi el padre como el hijo fueron ydolastras / como el mesmo lo dize de si q̄ hasta los quarēta años fue ydolatra: y no hizo milagros / segū puamos en el sermō passado: ni fue v̄gē: sino muy carnal q̄ tuuo xv. mugeres / segū esta puado: y mahoma no se llama

palabra de dios: ni ha de venir a juzgar: antes fue ten-  
tado del diablo: porque muchas vezes dixo que se quis-  
so despenar y no subio al cielo en cuerpo y en aia: An-  
tes acontecio esto: que como mahoma dixesse que des-  
pues de muerto bauia de subir al cielo / guardarō su cu-  
erpo algunos dias: y desque vierō que hedia / y que se  
hencbia de gusanos soterraronlo: y assi dizen q̄ en me-  
cha esta vn cuncarron de mahoma. De manera que en  
ninguna cosa se puede ni deue ygualar mahoma con  
Jesu Christo. Ytem Jesu Christo predico humildad /  
paciencia / paz / justicia / limpieza / virginidad / como ar-  
riba esta prouado: y mahoma fue guerrero / soberbio /  
lujurioso / vanderizo / como prouaremos: luego clara-  
mente se muestra que dios no embio otra ley por me-  
dio de tan mal hombre como fue mahoma: pues ni el  
fue bueno como Jesu Christo / ni su ley es buena como  
la de los christianos: antes es todo malo el y la ley. y por  
que mejor lo sepays / oyd la vida de vuestro mahoma  
facada de vn alfaqui de Fatua que la escriuio / y la sa-  
bia muy bien / y de Anthonio Sabellico y de Raphas  
el volaterano / y de otros historiadores latinos que la  
han escrito muy fiel y verdaderamente.

el cuerpo de  
mahoma se  
pudrio en  
gusanos.

**¶** El falso propheta mahoma fue natural de mecha ciu-  
dad de arabia felice que es junto ala persia ala parte  
del medio dia: y tuuo por padre a abdalla hombre pri-  
cipal en mecha: el qual abdalla (segun algunos dizē)  
era rey / o alomenos muy principal hombre en la dicha  
ciudad: y esto quiere sentir Sabellico: porque dize que  
vnos dezian que fue plebeyo / otros que fue de los no-  
bles de la ciudad: como quiera que aya seydo / su padre  
abdalla fue ydolatra / y su madre ymina fue ysmaelita

Uida de  
mahoma.

abdalla' pa-  
dre de ma-  
boma.

ymina ma-  
dre de ma-  
boma.

## Sermon quinzendo.

Del linage de ysmael hijo de Abrahã: y como el padre le eniñaua su ley que era ydolatrã / y la madre la suya q̄ era la d̄ los judios: el buen hijo no tomo vna ni otra / mas hizo vna mezcla de tres leyes: porq̄ parte tiene la ley de mahoma dela d̄ los judios / y parte dela d̄ los christianos / y parte dela d̄ los gentiles / como yo abaxo mas largamente dire. Alla sazõ que su padre d̄ mahoma murio estaua en mecha vn principal varon que se llamaua abdemonaphis el qual uerco a mahoma porque supo que era de buen ingenio: dõde parece ser mas verdad que mahoma fuesse de baxo estado. A esta sazõ Sergio mōge y herege dela secta arriana hauia buydo de Constantinopla en arabia: y como monge mendicante frequentaua la casa de aq̄ noble abdemonaphis: y como vio que mahoma era d̄ agudo ingenio comunicole la ley d̄ los christianos / por con la heregia de arrio: que negaua en la sanctissima trinidad la ygualdad d̄ hijo al padre: y dezia q̄ Jesu Christo era pura criatura / y otros errores q̄ destos nasciã. pues romãdo mahoma aq̄llo y lo que su madre le mostro de los judios: aũque algunos quierẽ dezir que aprendio de vn judio / y que su madre murio siendo el de dos años: hizo se hombre astuto y sagaz: y dezian que sabia artes magicas / porque en aquella tierra se vsauã mucho. y ala sazõ murio su señor abdemonaphis y la señora como quedo huuda casosse con mahoma: y dõde a pocos dias murio y quedo mahoma heredero dela hacienda y casa / y poderoso en riquezas y autoridad. Y como en esse tiempo Heraclio emperador de Roma tuuiesse guerra contra los persas: mahoma se junto primero con los romanos contra Cosroes rey d̄

La ley d̄ mahoma es mezcla de leyes ...

Abdemonaphis.

Sergio herege.

Heraclio emperador.

Cosroes

los persas: pero en pocos dias los persas fueron vencidos y debaratados: y mahoma viendo buena ocasion/porque Heracio no era belicoso/ y los persas estauan muy caydos: amotino toda la arabia felice contra los persas y contra los romanos/ diziendo que no bavian de pagar tributo: y para indignar mas la gente fingio ser propheta d' dios: lo qual pudo facilmente persuadir/ porque aquella gente era ydolatra y bestial: y porque ni quiliessen bien a los chritianos/ que eran en tonces los romanos/ ni a judios/ ni a persas: hizo ley a partada d' los vnos y de los otros/ puesto que romio algo de todos: y puso vna ley en su alcora/ que nunca el mozo disputasse con el judio ni con el chritiano: sino q' por armas defendiesse su ley: y assi lo hizo el q' en breue tiempo se hizo señoz de la arabia y persia y syria/ y en las batallas que buuo con romanos vencio: y desta manera por tyranica industria cobro reyno y nombre de propheta entre la gente ydolatra. y siendo d' quarēta y seys años murio/ dexando ya sembrada aquella bestial ley y secta del alcoran/ de cuyos errores y mentiras diremos adelante.

Gran argumento de verdad.

¶ Pues compara tu agora a nuestro seño: Jesu Christo con el falso ppheta mahoma: y hallaras al vno hijo de dios y de nuestra señoza sancta Maria virgē/ como yo te prouare adelante: y a mahoma hijo de abdalla ydolatra. Item hallaras a Jesu Christo palabra de dios/ y virgen el mesmo: y a mahoma palabra d' diablo y luxurioso: hallaras a Jesu Christo humilde/ manso/ y pacifico: y a mahoma soberbio/ cruel/ y guerrero/ que mato nueue tios/ suyos bermanos de su padre/ y a otros muchos porque no querian tomar su falsa secta,

Concluye la comparacion de christo a mahoma.



## Sermon quinzeno.

ballaras a Jesu Christo hazedor de milagros/ y no a mahoma: ballaras que todos los propbetas hablarõ de Jesu Christo/ y no de mahoma: ballaras que Jesu christo subio al cielo en cuerpo y en anima/ y no mahoma: ballaras que la fe de Jesu Christo sin guerra se extendio por todo el mundo/ y no la de mahoma: ballaras que en la ley de Jesu Christo no ay mentiras ni susziedades como en la d mahoma. Luego que resta sino que conozcas tu engaño: y tomes aquella ley que dios por tantos propbetas prometio: y cõ rãtos milagros aprouo: y dexes essa bestial/ fingida/ y falsa ley d aquel mal hombre mahoma. Deo gracias.

## Sermon decimosexto/ d la falsa reuelacion de mahoma/ y de las mentiras que ay en ella.

**L** Hermanos y señores míos: vno de los males q̄ en esta vida puede tener vn hõbre es verguēça nescia. sabeys que llamo verguēça nescia quando vn hombre porque no le tengan por nescio no quierere preguntar a los que saben/ sino quedarse con su ygnorancia. Dirad que tanto pudo la verguēça nescia que tuuo mahoma/ que si el la venciera diziendo/ yo quiero aprender. que por es que yo ygnore que ser tenido por ygnorante preguntãdo: ganara en esta manera dos cosas: la vna que sabiendo saliera de su ygnorancia: la otra que pudiera ser maestro de otros. Pero como tengo dicho/ todo lo pierde esta verguēça nescia. Ereo yo que ay muchos entre vosotros d buen entendimiento y de buen iuyzio/ que ðeys ala clara muchas cosas en vuestra ley que no vos parecen bien.

Verguēça  
nescia haze  
mucho mal.

porque va contra la razon natural: y por no preguntar a los christianos la verdad: porque los de vuestra ley no digan mirad tal hombre como dexa su ley: quereys mas estaros engañados que manifestar vuestra ygnorancia: porque la verguenga nescia hos vence. Y por el so: decuria el hombre aunque fuesse de cien años preguntar a vn niño de doze lo que piensa que aquel niño sabra mejor que el. Assique hermanos / todos somos hombres y hermanos vnos de otros: preguntame tu a mi / y yo te preguntare a ti / y assi sabremos la verdad. catad que mas ven quatro ojos que dos: y vn hierro con otro hierro se aguza: y vna mano fregandose con otra se es calienta: y desta manera el ingenio y entendimiento de vn hombre se abiuu con el de otro. No ayays verguenga de mi aunque hayays creydo las mas falsas cosas del mundo que no me maravillo: ni puedes bauer creydo tantas necedades como creyeron los gentiles / y eran hombres como tu. Y por esto te quiero dezir algunas cosas de las que creyeron / para que no te maravilles de lo que tu has creydo: Y tambien para que veas como no fue mucho que mahoma hiziesse creer a aquella gente de arabia todo lo que quiso: porque era todos ydolatras: y creyan otras muchas cosas mas falsas y nescias de las que el les dixo: y al animo vna vez engañado baranle creer que el cielo es cebolla. Assique creyan los gentiles que bavia muchos dioses y diosas: y que comian y beuian en el cielo: y que parian las diosas: y que bavia entre ellos amozes y celos y guerras y hurtos: y a vno llamauan dios de las guerras: y a otro dios de las ganancias: y a otro dios de la sabiduria: y a otro dios de la medicina: y a vna diosa de los amozes: y a otra diosa de las

Comparaciõ

La gente nescia cree de ligero.

Errores de los gentiles ydolatras.

## Sermon diziseis.

Dioses falsos de gentiles

artes y officios: y a otra diosa de trigo y de las labranças: y quasi no ay nada en el mundo ni en el hombre que no tuuiesse su dios particular: que ellos ponian diosa de la salud y diosa de las calenturas / y diosa de las flores y diosa de las bestias y caças / y diosas de las fuentes / y dioses de los rios / y dioses de los montes / y dios de la mar y de los peces y de los arboles / y dios del sol / y diosa de la luna / y dios del rayo / y dios de los vientos / y dios del oro: que mas quieres? de baxo de cada piedra ponian su dios: mirad que credula gente / y que nescia: y por que mas te maravilles de lo que aquellos creyan / y menos de lo que tu crees. has de saber que dezian que de estos dioses vno andaua en carro de cauallos / otro de leones / otro de luyes / otro de delphines / otro de paciones / otro de palomas / otros que tenian alas / otros que eran cotos / otros que eran barbados / otros sin barbas: y lo que peor de todo es / que creyan que el mayor dios de todos que era Jupiter se bazia aguila / cisne / toro / oro / y todo lo que se le atojaua para baxar a dormir con las mugeres: y que vna de sus enamoradas murio preñada: y que el porque no se muriesse el chico le abrio el vientre / y se abrio a si mesmo el muslo y le metio dentro: y cumplidos los nueue meses dicen que le pario por la rodilla. y mas dicen que vna vez sacudio aquel Jupiter la capeça de la manera que se sacude vna que / y que echo de la cabeza vna hija muy hermosa que llamaron diosa Venerua. Estas y otras cosas mas fezias y peores creya aquella gente ydolatra: y toda la arabia y persia y egipto: y lo baueria creydo quasi todo el mundo / hasta que nuestro señor Jesu Christo vino y sus sanctos apostoles predicaron la verdad por to

Metiras  
Jupiter

do el mundo. Y como mahoma era de arabia / y sabia la ley de los judios y de los christianos / y otras sciencias y artes magicas / para se hazer señor tuuo buen as parejo / por ser la gente tan bestial y que ligeramente creya qualquiera vanidad: y desta manera tuuo lugar de les hazer crecer lo que agora oyreys de la subida de mahoma al cielo: de la qual yo cogere lo mas principal / porque no la quiero contar toda. Lo que vos digo es que en el alcoran libro segundo capitulo onzeno / dize assi:

Aparejo q tuuo mahoma en la gente de arabia

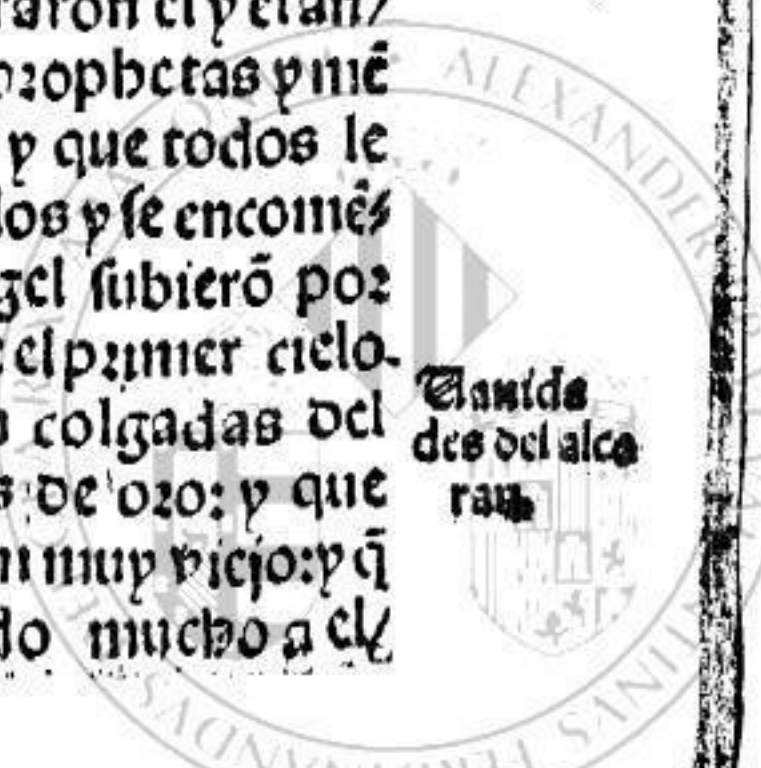
que quiere dezir loado sea aquel que hizo traspasar a su fiero mahoma del templo de mecha hasta el templo bendito de Hierusalem. Item el libro llamado Accar cuenta esta subida de mahoma que fue desta manera.

Narracion de la vltima de mahoma

¶ Estando mahoma con sus oaze mugeres / vino el angel Gabriel con setenta pares de alas / y truxo alborach animal muy blanco y con alas: y llamo a mahoma y dixole: que viniesse que queria Dios mostrarle grandes maravillas: y que mahoma quiso caualgar en el alborach y que no consintio hasta que mahoma le prometio de le meter en parayso: y assi fueron hasta el templo de Hierusalem donde mahoma se apeo y entraron el y el angel: y dize que alli hallaron todos los profetas y mensajeros que hauian venido al mundo / y que todos le rogaron que hiziesse gala por todos ellos y se encomendaron a el y se fueron: y mahoma y el angel subieron por una escalera que llegaua al cielo: y que el primer cielo era de plata: y que las estrellas estauan colgadas del primer cielo con muy grandes cadenas de oro: y que entraron dentro y hallaron ay a Adan muy viejo: y que Adan abraço a mahoma y se encomendo mucho a el

Alborach animal de mahoma

Escalera del alcoran



## Sermon diziscis.

y dio gracias a Dios que le hauia dado tal hijo: y dize que vieron alli angeles de figura de cauallos y bueyes y asnos y de cabras y de gallos: y que hauia vn gallo que llegaua con la cabeza al segundo cielo: y q̄ cantando aquel cantauan todos: y que de ay subieron al segundo cielo/ donde dize que ballaron el nombre de mahonia escripto cabo el de Dios: y alli ballaron a Noe: y ballaron vn angel que tocava con la cabeza en el tercero cielo/ y con la vna mano en oriente y con la otra en poniente: y que de ay subieron al tercero cielo/ y que todo era de vna piedra preciosa: adonde hallaron a Abrahã y a vn angel que tenia del vn ojo al otro setenta mil jornadas: y que escreuia y borraba en vn libro/ y q̄ era el angel de la muerte: y que de aqui subierõ al quarto cielo donde estaua Joseph hijo de Jacob: y vn angel que siempre lloraua los peccados de los hombres y que subieron al quinto cielo donde hallaron a moyses: y al sexto donde ballarõ a sant Juan baptista: y al seteno donde estaua Jesu Christo/ el qual dize que se encontendo a mahonia. aqui dize que hauia vn angel con setenta mil cabeças/ y en cada cabeza setenta mil lenguas/ y en cada lengua setenta mil bozes para alabar a Dios: y que aqui se quedo el angel porque no merecio subir mas. y dize que mahonia subio por vnas alturas y nieues y aguas/ tanto que se canso: y que entonces oyo vnã boz que le dixo assi:  
que quiere dezir: o mahonia allegate aca/ acercate y saluda a tu criador: y dize que se allego/ y q̄ tenia Dios delante de su gloriosa cara setenta mil velos. y dize el resto del alcoran libro quarto/ capitulo de las estrellas q̄ se acerco mahonia quanto dos tiros de vallesta/ y q̄

Manidas  
des de alcoran.

Blasphemia de mahonia.

dios le puso la mano en el hombro / y que estava la ma-  
 no de Dios tan fria que no la podia sufrir: y que alli le  
 dio Dios a Mahoma grandes gracias. la primera que  
 fuese la mas escogida criatura que Dios crió en el cie-  
 lo y en la tierra. La segunda que fuese el mas honrado  
 de todos los hijos de Adam. La tercera que fuese re-  
 demptor general / q̄ en arauigo se llama sasseb molaf-  
 feb: y por esto llaman a Mahoma por otro nombre al-  
 henu / que quiere dezir quitador de los peccados. La  
 quarta que supiesse todos los lenguages. La quinta  
 q̄ pudiesse despojar y robar en las guerras y batallas.  
 Lo mas de todo esto esta en el quarto libro del alcorã /  
 capitulo de las estrellas: y en el libro llamado a gear. Y  
 dize q̄ tomo a bajar Mahoma y tomo a tomar el ãgel  
 y que fueron al parayso y a los infiernos / de lo qual aba-  
 xo diremos. Acerca de lo dicho dire dos cosas. la pri-  
 mera que no me marauillo que aquella gente de Arabia  
 creyese estas cosas que Mahoma les dezia: porque co-  
 mo arriba dize / creyan otras muy peores: quales fuerõ  
 aquellas cosas que hos dize de los Dioses: y no hauiã  
 menester mas para creer vna cosa / sino o temor que el  
 señor o rey se lo mandasse / o que algũ engañoso hom-  
 bre se lo hiziesse creer cõ falsas razones y fingidos mi-  
 lagros / como los hizo Mahoma: q̄ a vnos por temor y  
 a otros por engaño hizo creer estas cosas susodichas.  
 Para lo qual haueys de saber que aquella gente tenia  
 doze maneras de ydolatria: que vnos adorauã al sol  
 otros a la luna / otros a los angeles / otros al fuego / o-  
 tros a vn ydolo que se llamaua bobymin / otros ado-  
 rauan a vn arbol que se llamaua detulanuar: y los de  
 mecha y sus comarcas adorauan vn ydolo que se lla-

Los priuile-  
 gios de ma-  
 homa.

Doze mane-  
 ras de ydo-  
 latria.

## Sermon decimosexto.

mana alletevaluzas/elqual estaua en la torre llamada alcaba y por otro nombre alquibla/bazia laqual boluades vosotros las caras quando hazia desoracion. esto esta libro segundo del alcorã capitulo delas estrellas y en el libro llamado Acear. Demanera que como toda la gente era ydolatra y bestial facilmente podria creer qualquier mentira porque gente que adora vn arbol que se puede cortar y quemar qualquier cosa creeria. y por esto mahoma tuuo gran aparejo y entrada para los enganar. Tuuo mas fuerza de armas para defender su secta y alcoran para lo qual auicys de saber q como mahoma uicisse que muchos de aquellos d Arabia dexauan su ley: y o ydolatrauan/ o se baziã chistianos por las grandes disputas y argumentos que los chistianos y judios bazian cõtra su ley: acordó hazer vna ley que esta en el alcoran libro tercero capitulo nono que dize assi que quiere dezir: no querays disputar con judios ni chistianos. esto mesmo dize libro segundo capitulo tercero que llama de la spada: donde dize que mandaua dios que su ley fuesse exalçada sobre todas las leyes y que no lo podria hazer sino tenia capitanes y cabdillos para pelear: y que dios querria que por armas se estendiesse su ley: para lo qual junto diez personas principales parientes y amigos suyos que ya los tenia enganados y eran muy enparentados y esforzados en toda la Arabia felice y diestros en las armas y guerra: porque siempre auian tenido los arabes guerra con los persas: los nombres de los quales diez son estos. El primero y mas principal se llama Abecar: el segundo Domar: Estos dos fueron fue-

Mahoma:  
cõuenido  
por razones  
bizo ley de  
armas.

Diez capita-  
nes.  
Abcarn

Abecar.  
Domar.

gros de mahoma: El tercero fue Ozmen. el que copilo el alcoran. y el quarto fue Ali primo hermano de mahoma. y este Ali y Ozmen fueron yernos de mahoma. El quinto fue Talba. El sexto Azubeyre. El septimo Ladin. El octauo Labedin. El nono Abdorazme. El decimo Abuhobeyde. A los quales hizo juntar debajo de vn arbol en el campo y les hizo vna larga platica. diziendoles que dios mandaua que por armas defendiesse la ley: los quales le prometieron de le ayudar y fauorescer hasta la muerte. y assi lo tomaron por señor y propheta y el les juro de los tomar por hijos y hermanos y les prometio el parayso sin que diessen cuenta de sus peccados. Esto dize en el libro quarto capitulo treze en arauigo assi que quiere dezir como juraron a mahoma sus discipulos debajo del arbol. y con esto empegaron luego a batallar. y ala primera pelea fue contra trezientos caualleros de mecha en vn rio que se llamaua el rio de Bedrin y fueron vencidos aquellos trezientos caualleros: y desta manera mahoma fue señoreando hasta que se apodero de toda la Arabia y de mucha parte de la Persia: y siria. y muerte mahoma quedo por calife Ubequar su suegro: y despues de Ubequar vino Honiar el otro su suegro: y en tiempo deste ya tenian sesenta mil de cauallo y tenian ya la Africa y Palestina: y desta manera por armas se extendio y propago la mala y peruersa ley de mahoma entre las gentes y dolatras y bestiales.

¶ Agora quiero que boluamos a aquella subida del falso mahoma al cielo y veamos que verdad tiene. y lo primero y principal que te digo es q̄ muchos mozos

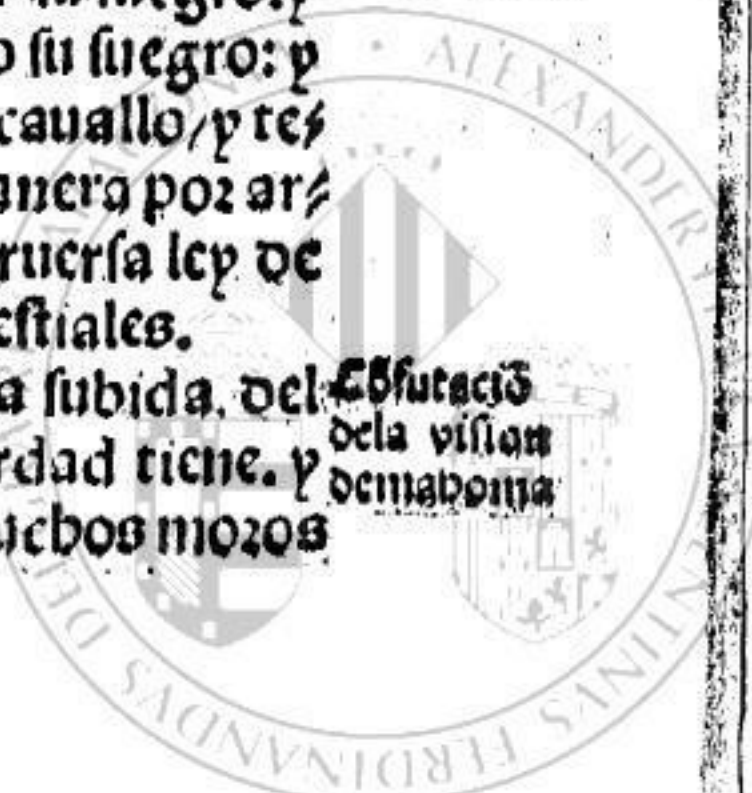
Ozmen.  
Ali.

Talba.  
Azubeyre.  
Ladin.  
Labedin  
Abdorazme  
Abuhobeyde  
cc.

La conjuración de mahoma.

Como se escedió la ley de mahoma

Exposición de la visión de mahoma





## Sermon diziseis.

con quien platique esto me dixerón que no tenían entre ellos por verdad todo lo que se dezia en aquella vision y subida de mahoma. Donde yo hago esta razon. La ley que en algo miente sospechosa es: y todo lo que dize se presume ser mentira: porque si es ley, verdades ra que neccessidad tiene de mentir: Pues como yo te dixere arriba nunca la verdad se pueua biẽ con mentira. Item si de aquella vision algo es falso / diganme qual es lo verdadero / y aparten lo falso delo verdadero. Item, mucha parte de aquella vision esta en el alcorã / y en el libro llamado agear / q̃ entre los moros es libro autentico: luego tanta se haueys de dar alo vno como alo otro: y si lo vno es mentira tambien sera lo otro. Pero dezidme aca? dezis q̃ mucha parte dello es mentira? quiẽ lo mintio? quien lo puso en el libro de agear? no christiano ni judio / sino moro: luego aquel no lo ponía por mentira. Pero digamos que mucho es mentira: Ya basta para nosotros que vuestra ley en algo sea mentirosa. si dezis q̃ todo es verdad lo que alli se escribe: veamoslo agora. Dezidme quando leystes o oystes que dios embiasse angel a hombre que estava con onze mugeres? Angel embio dios a Noe y a Abraham y a Jacob y a Moyses y a Josue y a David y a nuestra señora sancta Maria y a su hijo Jezu Christo / y a otros muchos prophetas y sanctos varões: pero a todos los hallauan ocupados en cosas sanctas y honestas y buenas: pero mahoma dize q̃ estava con axa y con sus onze mugeres. Y quieres tu que a hombre tan luxurioso venga angel? Cata que dios es limpio y los angeles son limpios y virgines spiritus: y no aman luxuria ni carnalidad: q̃ por este peccado embio dios el diluuió /

Buena razon que se funda en la honestidad de dios.

y quemio las cinco ciudades: y no dio mas de vna muger al primer hombre Adan, para dar a entender q̄ no le plazia el hombre luxurioso y suzio. Pues como quieres tu que venga angel a mahoma estando cō onze mugeres? Item si buuiera testigos desto para que le creyeramos bien fuera: pero dizelo el solo en su alabazga: y aunque lo diga su muger axa no vale por testigo porque qualquiera muger mētra por su marido: por tanto no se deue creer cosa tan injusta/que Dios ēbia se angel a hombre tan suzio. Pero vamos adelante. Dize que vino aquel animal llamado alborach cō alas Dimeaca moro: en que parte del mundo has tu visto cavallo ni mulo ni asno con alas? y si dizes que aquel no era cavallo ni asno ni mulo: dime de donde vino: si dizes q̄ de alguna parte del mundo: nunca tal animal han escripto quantos autores han tratado de la naturaleza de los animales. Y si me dizes que Dios le hizo entonces para que mahoma caualgasse en el: dime / no pudiera Dios mas facilmente llevar a mahoma a Hierusalem d̄ vn cabello/ como lleuo a Abachuch propbeta desde Hierusalem hasta Babylonia sin hazer aquella bestia alborach? Item dizes que el angel lleuaua setenta pares de alas: dessa manera bien pudiera tomar a mahoma sin cavallo y llevarlo consigo. Item mahoma dize que Jesu Christo subio al cielo en cuerpo y anima: y no dize q̄ subio en alborach ni en otra bestia: luego dessa manera pudiera mahoma yr de noche a Hierusalem. Item ya que el cavallo viniera mādado por Dios: como dize q̄ no consintio que caualgasse en el mahoma/ hasta que el juro que el seria el primer animal que entraria en parayso?

Razon natural.

Comparacion d̄ Abachuch.

Alborach.

## Sermon decimosexto.

Bestiali  
dad del mo  
ro.

Dime quando viste tu hablar alas bestias? Item si ve  
nia de parte de dios/como seponia enque no caualgas  
se mahonia? Item como le prometio mahonia de me  
terlo en parayso? pues dize que desde Hierusalem su  
bio al cielo por la escala de luz/y no en aquel animal?  
Si me dizes que lo metera en el parayso quando ressu  
citaran los animales:y que entōces el primer animal  
que entrara en el parayso sera el alborab:mira que di  
zes muchas mentiras jūras: la primera y peor es/que  
las bestias resuscitaran/lo qual es falso. la segūda que  
entraran en parayso,y assi bazes el parayso d bestias  
la tercera que no sera aquel alborab el primer animal  
que entrara en el parayso:pues dize el alcoran que aq̄l  
carnero que sacrificio Abrahambauia quarenta años  
que pascia en el parayso. Pues mira quanto fue antes  
Abraham que mahonia:y ya bauia estado aquel carne  
ro que era bestia en parayso. Pero vamos adelante.  
Dize que llegaron al templo de Hierusalem:y que allí  
ballaron a todos los prophetas y mensageros que ha  
bian venido de parte de dios. Dime a que vinierō allí?  
si dizes que a ver a mahonia: como dize luego que los  
vio en el cielo: a Noe/Abraham/Moyse/sant Juan  
baptista/y a Jesu Christo: que era menester si los auia  
de ver luego en el cielo/que viniessen a Hierusalem?  
Dize mas adelante mahonia: que le rogarō que hizies  
se la gala por todos ellos. Agora te pregunto yo a ti si  
se auia mahonia lauado el Saluono? y todo el cuerpo  
para hazer la gala? como vosotros lo soliades hazer/  
por que allí no haze mencion ninguna de lauamiento?  
vosotros no conoceys claramente quan grã necedad  
y de suario es dezir cosa tan falsa y mentirosa? porque

aquellos sanctos varones nunca bizieron gala como mahoma. Item no has verguença de creer aquello que fue tãta la sanctidad de mahoma/que todos le rogasen que biziesse gala por ellos:pues todos ellos fueron sanctos y el bestial y luxurioso? Pero dize mahoma que de alli se fueron todos/ y que el y el àgel subieron al cielo por vna escala d' luz que llegaua al cielo.pnes por dõde subieron aquellos prophetas: si por la escala: porque no esperarõ a mahoma ni le acompañaron:que mas bonrado subiera conellos que sin ellos si me dizes que subierõ sin escala:porque no subio assi mahoma? Dizes que la escala era de luz: nunca yo oy dezir que subiesse al cielo por escala: pero dado q' sea assi/la luz no es maciza ni tiesta/ para que sufra peso/ que muy mal puede hombre y cauallero en el rayo del sol.si dizes que era de alguna materia maciza y dura: mas que era clara como luz. Dime/ dios no pudiera subir a mahoma al cielo sin escalera? creo yo que si: luego para que fue menester escalera? Item yo te pregunto que tanto andaua mahoma cada ora por aquella escalera? y mas te pregunto/que tanto piensas que ay de aqui al cielo? que si bien lo miras ay mas de aqui al cielo d' diez mil leguas:pues como pudo mahoma andar en vna noche tanto camino como ay de la tierra hasta el cielo? quantomas que hauiã siempre de yr cuesta arriba? si me dizes que el angel le ayudaua a subir: y que por esto andaua mucho:luego que necesidad auia de escala pues le podia subir el angel sin ella? Item desde el primer cielo hasta el segundo y desde el segundo hasta el tercero y quarto y quinto y sexto y septimo y hasta el cielo a donde el finge falsamente que hablo

## Sermon decimosexto.

a Dios no haia escala: porque dize que la escala llegaua basta el primer cielo: luego como pudo subir aquello todo sin escala / pudiera tambien subir lo que ay de la tierra al cielo. Pero venaca: tu dizes que desde el septimo cielo se fue mahoma sin el angel: y que passo por agua y nieues: y que se canso: dime como pones aguas y nieues en el parayso? si ay nieue tambien ay rios y fuentes y montes y valles y mar: y assi tambien diras q ay pesces y bestias y todo lo que ay aca en este mundo lo qual no cabe en entendimiento de hombres / que do de esta Dios en su bienauenturanca aya cosa ninguna de esta miseria de aca. Item dime: que tanto haia desde el septimo cielo basta do de mahoma dize que estaua Dios: yo creo que mas de mil leguas: pues como pudo mahoma andar tanto en vna noche. ya que no lleuaua angel que le ayudasse: porque el mesmo dize que se canso. Assi que yo creo que todo es gran mentira.

Item dize que hablo en el cielo a Adam muy viejo o loco hombre: como estaua muy viejo pues estaua alla sola el anima / que el cuerpo aca esta hecho tierra hasta el dia de la resurreccion general: pues el anima como es spiritu no enuegesce ni renoua. Item dize q Adã se le encomendo / y lo mesmo dize que hizo Abrahã / Moysen / y Jesu Christo. Dime: por uentura fue mahoma mejor que todos ellos para q se le encomendasen? yo te prouo en el sermon passado q la sanctissima persona de nro señor Jesu Christo fue summanete buena / y que mahoma fue vn hombre suzio y malo. y de los otros es cosa manifesta q fueron sanctos varones. po si se le encomendarã / no fuera para q Dios les pdonara sus pecados: po: q algunos d'ellos nunca peccarõ como nro señor.

Jesu Christo y sant Juan baptista: y dado que Adan pecco y algunos de los otros/ como fue Moysen/ ya estauã perdonados/ pues estauan en el cielo: luego que necesidad bauer de ser perdonados: y para que se auian de encomendar a mahoma: si dizes que para q̄ rogasse a Dios que los subiesse a mas alta gloria: mira que Dios no es como los hombres/ que dan honras por ruegos de vellacos y malos/ qual fue mahoma segun arriba tenemos prouado. Assi que dves saber que Dios da la gloria a cada uno segun sus merecimientos y assi ya les hauiã dado a aquellos prophetas la gloria que merecian: y era escusado rogar que les diese mas. Quanto mas/ que no ves tu miserable la gran locura de mahoma que hauiẽdo seydo vn hombre guerrero/ matador/ robador/ adultero/ y luxurioso/ diga q̄ el es mejor q̄ Adan/ Noe/ Abrabam/ Moysen/ sant Juan baptista/ y Jesu Christo: si el es loco en dezirlo. no lo seas tu en creerlo: pues sabes quien fue mahoma y que obras bizo y que ley dio. Pero vanos adelante Dize mas que el primer cielo era de plata/ y el segundo de oro/ y el tercero de vna piedra preciosa: biẽ parece que era amigo de dineros pues aun el cielo haze d̄ plata y de oro: como si le faltara a Dios de que hazer el cielo sin plata y sin oro. Mira miserable/ q̄ como en esta vida las animas de los hombres imperfectos dessean plata y oro: assi para los engañar y atraer por dineros y dadias les hizo creer que Dios tenia en algo la plata y el oro pues dello hizo los cielos. Mira que plata no es sino tierra blanca/ y el oro tierra amarilla: y que son causa en esta vida de infinitos males: que por ellos son las guerras y engaños/ muertes y trayciones. por

El cielo no puede ser d̄ metal.

## Sermon decimosexto.

Yales que  
causa el oro  
y la mone  
da.

el oro y por la plata el hijo niega al padre y la mujer  
al marido/ y el criado al señor/ y el cauallero a su rey/  
y el rey a dios. No ay biuora ni basilisco/ ni otro venen/  
no en este mūdo/ pero que plata y oro. y sabes porque?  
No porq̄ ello sea malo/ pues dios lo crio para nuestro  
seruicio: lino porque los hombres usan mal d'ello. Pero  
el hōbre sabio menos precia la plata y el oro/ y ama la  
virtud. y solo por quitar dela memoria de los hombres  
el amor de plata y de oro/ no deuiera dezir que el cie/  
lo era de plata y de oro. Quanto mas que no sufre na/  
tural razon que el cielo sea dessa materia: porq̄ es pes/  
fada y el cielo anda ligero: y es maciza y el cielo es dia/  
fano. Demanera que si estos primeros cielos fueren d'  
lo que dice no podria passar por ellos la luz del sol q̄  
esta en el quarto cielo. ¶ Todos los mas philosophos  
mozos/ como fue Auicēna/ Auerroyz/ Algazel/ y astro/  
logos/ como Daly/ Albumazar/ Dabenrragel/ Abeaz/  
ra/ Abenrodan/ y otros muchos/ han dicho q̄ el cie/  
lo es de otra naturaleza/ y de otra materia: que estos  
cuerpos de aca: y que son los cielos claros y luminosos y  
de gran propiedad y virtud: pues por la virtud del cie/  
lo se engendrā aca (como vemos) las yeruas/ arboles/  
animales/ y todos los metales. pues como queres tu/  
que sea el cielo de metal? Esta que la causa ha de ser/  
mas perfecta que su efecto/ y aca entre nosotros nunca/  
tu has visto que plata ni oro engendre yeruas ni arbo/  
les: luego menos lo baran estando tan lejos en el cielo.  
¶ Y ten tus mismos astrologos y sabios mozos ponē/  
y dizē que ay en el cielo siete planetas: la luna en el pri/  
mero cielo: Mercurio en el segundo: Venus en el terce/  
ro: al Sol ponen en el quarto: a Mars en el quinto: y a

Auicēna.  
Auerros.  
Algazel.  
Daly.  
Albumazar

El cielo es  
quinta cife  
ra.

El que cielo  
esta cada  
planeta.

Jupiter enel sexto: y a Saturno enel septimo: y enel octauo alas estrellas. Y llaman a estos planetas que haueys oydo en vuestro lenguaje: ala Luna Helil: a Mercurio Mareb: a Venus zabara: al Sol Samicia: Mars Musteria: Jupiter Notaredo: a saturno zohal y alas estrellas las pone enel octauo cielo: y alli los doze signos. q̄ vosotros llamays Quausi/ Laure/ Regue/ men/ Cartan/ Aged/ Albadra/ Alrnizen/ Alcauge/ Al gidi/ Albanic/ Addalu/ Alhoc/ que son los q̄ nosotros llamamos/ Aries/ Taurus/ Geminiis/ cancer/ Leo/ Elix/ go/ Libra/ Scorpius/ Sagitaruis/ Capricornius/ Aquarius/ Piscis. pues mira como mahoma mintio enel alcoran o estos mienten: loque no es de creer: porque es locura dezir que el cielo sea de oro ni de plata.

Nombrees cada planetas en arabe.

Nombrees los signos.

¶ Dexado pues esto/ dixo otra mayor necedad: que las estrellas estauan colgadas del primer cielo cō vn as cadenas de oro: y que cadauna era tan grãde como vn gran monte. dime que tan grande era la cadena d̄ que colgava tan grãde estrella: Item no fuera mejor cade na de hierro que es mas duro/ que d̄ oro: Item no ves que el cielo y las estrellas siempre se mueuen y mudã en torno: luego si assi estuuiesen colgadas siẽpre lãda rian dando maçadas enel cielo: y siendo d̄ plata y oro como tu dizes/ ya se haurian quebrado o abollado/ lo qual es gran locura y necedad: y contra toda regla d̄ astrologia/ y contra toda razõ natural. Item si miras vna estrella siempre la veras cabo otra que no se alle/ ga ni se aparta: sino son los siete planetas que son erra ticos y se mueuen: segun la astrologia nuestra. Pues si como tu mahoma dize estuuiesen es a saber colgas das en cadenas: menciãdose el cielo ellas bãbolearian

Razones d̄ astrologia.



## Sermon decimosexto.

y se darían unas con otras / o al menos se acercarían / y se apartarían lo que nunca vemos. Pues luego queda prouado que esto que dixo mahoma de los cielos y de las estrellas es mentira.

**Item** dixo mas: que auia en el primer cielo unos angeles de figura de cauallos: otros de bucyes: otros de cabras. &c. O buen platonico: que bien sabia las ydeas de Platon / y el mundo que Democrito y Pythagoras pusieron en la luna. Dimeaca mozo: tu crees esto que dixo mahoma: que el angel tiene figura de cauallo y de bestia: si lo crees / en uerdad. que tu crees mas bestia que a quel tal angel. y de aqui creo que viene aquel refran / que dicen para burlar de alguno / que es angel y bestia / y angel patudo. Dimeaca mozo / entienda esto: que el angel es una cosa spiritual que ni tiene cabeza ni brazos / ni pies ni figura: sino que todo es spiritu inuisible semejante a Dios / que tambien es spiritu sin brazos. ni cabeza ni pies: y si no me crees ami: crea al propbeta David / que dize en muchas partes: que alabe al señor los spiritus y las animas de los justos. y en otra parte dize. que sus angeles todos son spiritus. y a Jesu Christo llama mahoma spiritu de Dios. y el mesmo Jesu Christo dize que el spiritu no tiene carne ni huesos. Pues luego fallio es aquello que mahoma dize: que hauiamos angeles como cauallos y otros como cabras. &c. y si me dizes que como nosotros pintamos a los angeles como bombres / y con alas: yo te digo que porque nosotros no conoscemos bien sino lo que vemos / por esso los pintamos / mas ellos no son asy como los pintamos. Item porque tienen razon y entendimiento los pintamos como hombre mas nunca como cauallos ni bucyes. Pues de quando

Yronia con  
tra mahoma.

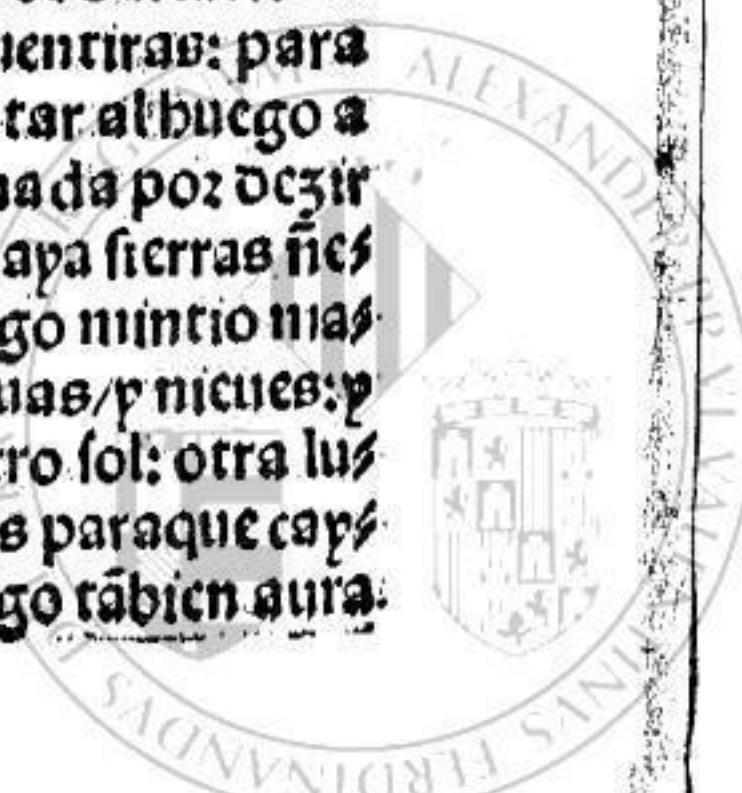
Angel que  
es.

David.

Porque  
cambiamos  
los angeles  
en forma  
humana.

esto por cosa falsa: aquello no quisiera yo q̄ dixera vuestro mabonia: que auia allí vn gallo tan grande que llegaua con la cabeza al segundo cielo. O gran gallo: que enuerdad auia de tener en el cuello mas de diez mil leguas: pues ay mas del primer cielo al segundo. O miserable hombre q̄ tales mentiras se dexo dezir. ¶ Para que ion los gallos en el cielo: para que suquen pollos: yo creo que tambien aura alla milanos: y que para poder llenar vn pollo d'aquellos aura menester que sea el milano/ mayor que medio mūdo: y si dize que alla no ay pollos ni milanos: yo digo que tampoco ay gallos: y que nuntio en lo que dixo: porque mas natural es d'oy ay gallos auer pollos y milanos: que no que en el cielo aya gallos. No fue mentira la que dixo: que auia angel que ponía la vn mano en oriente y la otra en occidente: y la cabeza en el tercer cielo. Porque ya diximos q̄ el angel no tiene brazos ni cabeza: y por la mesma razon es falso lo que dize/ que auia otro angel que tenia setenta mil cabeças: y en cada cabeza setenta mil lenguas: y en cada lengua setenta mil bozes. a lo qual yo digo q̄ mabonia: setenta mil vezes/ setenta mil mentiras dixo y lo que mas creo es que algun moro: por burlarse de mabonia y de su ley fingio todas estas mentiras: para que tuuiesen las viejas fabulas que contar al buego a sus ñerezilles. Pero porque no quede nada por dezir vosotros creays que alla riba en el cielo aya sierras ñe suadas: montes y rios: sino lo creays luego nuntio mabonia: que dixo que passo montes y aguas y nieues: y si lo creays: yo vos pregunto si ay alla otro sol: otra luna: otro mar: otros vientos: otras nuues para que cayga nieue: agua y rios. si dezis que si: luego tambien aura

Yronía  
contra mabonia.



## Sermon decimoséptimo

alla frío/calor/pelo/trabajo/como a ca. y desta manera  
ra hos digo que ni dios ni sus angeles ternian buē pa  
rayso: pues el tarian si assi fuesse acridos de frío: por  
que mahoma dixo que dios le puso la mano sobre el  
bombo/ y que no la podia sufrir tanto estaua fria.

Dos locuras dixo: vna que dios tiene mano/ otra que  
estaua fria: porq̄ si dios tiene mano/ tambien terna pi  
es y cabeça: y si su mano estuuiesse fria/ por fuerza has  
de dezir que dios tiene frío.

**H**ermanos/ no me hauria detenido en dezir estas  
mentiras/ fino viesse (loque es gran dolor) que algu  
nos de vosotros lo creeyss por solo dezirlo mahoma.

Pues baved verguēça/ mirad que soys hombres: y q̄  
vos dio dios entendimiento. tornad en vosotros y ve  
reys que estauades hasta agora engañados con tanta  
mētira. y dad gracias a dios que vos ha traydo en  
conoscimiento de la verdad. y pues haueys visto ala  
clara quan grandes mentiras son las mas cosas que  
dixo mahoma: oluidad aquella bestial ley y carnal se  
cta: y enpegad a gustar de la de Jesu Christo: y vereys  
como toda es verdadera y possible: puesta en razon: y  
confirmada con muchos milagros y misterios: de los  
quales yo hos prometo que dios hara por vosotros d  
cada dia/ si de buen coraçon vos encomendays a el. Y  
yo hos digo que vuestro spiritu sentira alegria y con  
sentamiento/ si vna vez hos abraçays de veras con la  
fe de nuestro señor Jesu Christo verdadero dios y hōs  
bre: el qual a vosotros y ami tenga por bien llevar a su  
sancto reyno.

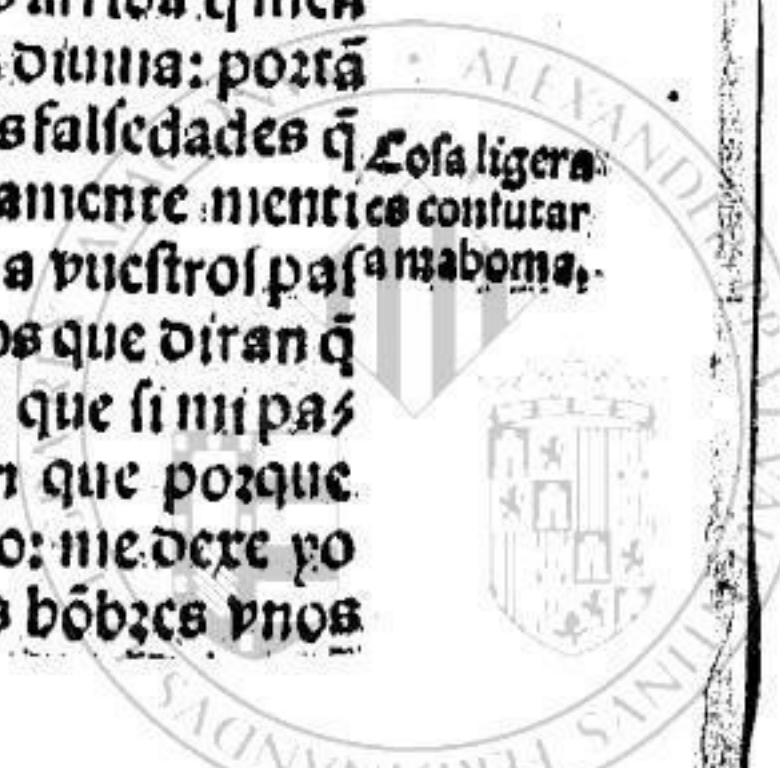
Amen.

**S**ermon decimoséptimo: de muchas y grandes mentiras que el falso profeta mahoma puso en el alcoran/ las quales los moros creen contra toda razon natural y diuina.

**D**ermanos y señores míos/ los q̄ van a la guerra antes que conozcan las fuerzas de su enemigo: se guarnescen muy bien de armas defensivas y offensivas/ para no solamente defenderse/ pero aun para venger a su enemigo: y assi llevan ianga/ espada: ballesta: escopeta: coraças: o coselete: y otras armas desta manera: mas desque conocen al enemigo y que es couarde y flaco y que no se deuen temer del: no curan de armas ni de espada: sino a palos le matan. Y desta manera me parece aui que nos ha acontecido a nosotros con este nuestro enemigo mahoma: al principio pensando q̄ sus cosas tenia algũ fundamento y alguna fuerza de verdad: aparejamos alguna municion como vistes en los principios: pero ya q̄ auemos visto sus fuerzas: y que qualquiera persona por poca razon que alcance sabra deshazer y confundir los dichos y articulos de este falso profeta: pues vistes arriba q̄ mentiras dixo contra toda razon natural y diuina: por tanto no me cumple ya sino contaros otras falsedades q̄ dixo: para que sin trabajo veays ser claramente mentiras. Lo que vos ruego es que no mireys a vuestros pasados que han estado en este error: ni a los que diran q̄ dexays vuestara ley: porque no es razon que si mi padre se aborco me aborque yo: ni es razon que porque el loco y nescio se quiera estar engañado: me dexeyo estar en el engaño: Que por esso ay en los bôbzes vnos

Comparacion.

Cosa ligera es contar a mahoma.



## Sermon decimoséptimo

La verdad  
tiene grã  
fuerça. . .

Bestial ra-  
zon de los  
mozos.

Otras men-  
tiras del  
alcozã.

Confusciõ.

entendimientos mejores que otros/para saber buscar la verdad:laqual como arriba dixẽ tiene tanta fuerça/ que se defiende contra todos los engaños y malicias de los hombres.y de aqui baviades de ver que loq̃ nos enseñamos es verdad:que no hallays otra razon contra ello/sino dezir assi nos lo dixeron y assi lo q̃remos creer:como si dixessedes:ciegos fuero nuestros padres y ciegos queremos nosotros ser.Dad al diablo ley que no se quiere poner en razon: señal es que le falta justa defenla/pues huye de ponerse en iuzio:porque el que tiene buen pleyto no teme yz delante del juez. Assi q̃ hombres soys razon y entendimiento tenays:estad atentos:y verays las garandes mentiras de mahoma.

¶ Primera mentira en el alcozan libro primero / capitulo primero: y en el libro segundo / capitulo primero / dize: como crió Dios al hombre de barro: y le espiro a nima de vida. y que mando Dios a todos los angeles que adorassen al hombre: y q̃ todos lo hizieron/ sino sathanas que no quiso: diziendo que el era d̃ mejor naturaleza que el hombre/ y que no le queria adorar: y q̃ por esto Dios derribo a sathanas y a sus compañeros del parayso: y dize assi en arauigo:

que quiere d̃zir lo que baviemos dicho. ¶ Que esto sea gran mentira/yo lo prueuo assi: Moyses escriuió esta historia: y della tomo mahoma: y Moyses no dize tal cosa/ que Dios mandasse al ángel que adorasse al hombre: ni que sathanas no quisiesse adorarle: luego sigue se que mahoma la fingio/ como otras muchas cosas.

¶ Ytem Dios no manda cosas injustas: y fuera grã injusticia mandar al angel q̃ adorasse al hombre/ pues que el angel es mejor que el hombre.

Item los ydolatras por esso eran malos porque adorauan a las criaturas como arriba vos tengo dicho. luego si dios mandara al angel que adorasse al hombre mandarle ser ydolatra: lo qual ya veyes quan falso es. Item que causa hauia para que el angel adorasse al hombre: el vno es cuerpo y el otro spiritu: el vno mortal el otro immortal: el vno estaua en la tierra el otro en el cielo con dios. Pues luego para que le hauia de adorar? Si tu me dixesses ami lo que algunos doctores christianos dicen: que luego que dios crio al hombre conosció el angel Lucifer que dios se hauia de hazer hombre tomando carne de nuestra señora la virgē sancta Maria: y que o quel cuerpo de hombre hauia de ser tomado y juntado con dios/ como lo es y sera para siempre en Jesu Christo nuestro redemptor: y que assi hauia de ser adorado de los angeles: no por ser hombre/ sino por ser dios y hombre: y que tuuo envidia el angel de tanta honra como dios hauia de dar al hombre: y que por esso no quiso adorar a dios hecho hombre/ y assi cayo. Desta manera/ ma honra por ventura ouiera dicho verdad. Pero el niega que dios se hizo hombre. el dice que nuestro señor Jesu Christo no fue hijo de dios: en lo qual niente/ como diremos: luego ninguna causa queda para q̄ el āgel deuiesse adorar a Adā. quantomas que si dios lo mandara/ yo creo que lo hiziera: porque no fuera tan mal comedido contra dios. y assi queda aueriguada la mentira.

Causa porq̄ lucifer cayo

Segunda mentira/ que dice en el libro de las narraciones: que dios hizo el cielo de humo: y en otra parte dice que era de plata y de oro. Yo no se como se hiziera el cielo de humo/ que no hiziera llorar los ojos d' los

Segunda  
mentira.

## Sermon decimoséptimo

Razon natural  
contra  
mahoma.

que alla está. si dizes que llania al humo el vapor que sube del agua y de la tierra: dime qual fue primero el cielo o el agua: si el cielo/ luego no se hizo del vapor del agua que aun no era: si primero fue el agua y la tierra: mira que esso es contra natura: porque el cielo sustenta al agua y a la tierra y a los otros elementos: porque de la virtud del cielo venios que se engendra y renueva todo este mundo de aca abaxo. Y por esto dixo Moyses. que lo primero que dios crió fue el cielo y la tierra yo le preguntaria a mahoma pues tan buen philosofho es/ qual fue primero el bueno o la gallina? Assi que no pudo ser hecho el cielo de humo ni de vapor.

Tercera  
mentira.

**Tercera mentira/** libro tercero/ capitulo primero/ donde dize que nuestra señora sancta Maria madre de nuestro señor Jesu Christo fue hermana de Aaron. Mirad como pudo ser que passaron desde Aaron a ella mas de mil años. en otra parte dize que fue hija de sancta Anna. y el engaño fue que los moros llaman a su padre de Moyses Hembraim y el mesmo nombre llaman a Joachim padre de nuestra señora: y de aqui vinieron a confundir las personas/ y a dezir que Moyses y Aaron y Maria fuero hermanos hijos de Hembraim. Si dixera de la otra Maria hermana de ellos: de la qual haze mencion el exodo y leuitico/ tuuiera razón: pero mahoma hizo de dos Marias vna y de dos hombres vno.

Quarta  
mentira.

**Quarta mentira/** que dize libro tercero/ capitulo tercero: que dios embio alforcam a Moyses y a Aaron. y el mesmo alforcam (como se prouea en el libro primero/ capitulo segundo) dize que descendio a mahoma. de manera que Moyses y Aaron que fueron dos mil años y mas antes que mahoma/ ya eran moros y tenían el al

córan: y esso mesmo dize en la gúna: y quemientras en  
sillauan la mula a David rezaua todo el alcóran. Des  
manera que si estos fueron mozos y tenían el alcóran/  
no fue mahoma el primero a que dios le embio: como  
el dize y vosotros creys: y si fue mahoma el primero/  
ya miente en dezir que Moyse y Aaron y David teni  
an el alcóran.

Quinta mētra / dize libro primero / capitulo prime  
ro: que dos angeles llamados harod y marod está col  
gados de las cejas en Babyonia de persia porque en a  
morados de vna muger le enseñaron subir y bajar al  
cielo. esto para q̄ creays ser mētra basta auerlo oydo.

Quinta mē  
tra: . . . .

Sexta mentira / que en el dia del iuzio sonara vna  
trompeta: y que caeran muertos todos los hombres /  
y todos quantos angeles ay en el cielo y en el infierno /  
y que luego tornara a sonar la trompeta y resuscitará  
y esto en este libro quarto capitulo segundo. dime aca tu  
moro: el angel es spiritu que no tiene cuerpo ni miem  
bros: como morira? Item para que han de morir: si di  
zes que para que se muestre el poder grande de dios /  
que los puede matar: dime ya no saben y creē ellos q̄  
lo puede dios hazer: ya no eren que dios los hizo y q̄  
como los hizo los puede des hazer: pues para que es  
menester que mueran? Item mira que el morir de vn  
angel no es como el del hombre / que se aparta el cuer  
po del anima: y quedan entrambos el vno en tierra y  
el otro en spritu.

Sexta men  
sura.

Pero en el angel no ay cuerpo ni cosas que se aparrē:  
todo es spiritu: luego el morir del angel seria dexar de  
ser del todo sin quedar nada del: y desta manera no  
dize bien el mentiroso mahoma que resuscitaran los

Morir que  
cosas.



## Sermon decimoséptimo

angeles: sino que tomara Dios a criarlos de nuevo. po  
dime para que los hauiá de deshazer para tomarlos  
a hazer sin bauer causa para ello? Item si el angel ha  
de ser deshecho/tambien el anima del hombre: y assi di  
ras q̄ Dios tomara a criar otra vez todas las animas.  
Todo esto ya veyes quã gran locura es: y si todos muer  
ren la trompeta quien la tocara? has d̄ dezir que Dios  
pues si assi fuesse no q̄daria otro: Y assi harias a Dios  
trompetero. Mira loco: que el dia de la resurreccion no  
verna/sino por los hombres: y desto arriba te dice las  
causas: porque se tornasse a jutar lo que el peccado par  
tio/que es el cuerpo y el anima. Pero el ágel que esta  
en el cielo que nunca pecco/porque ha de morir? Item  
sathanas quando pecco no murio/mas fue condena  
do a infierno: y quieres tu que mueran los buenos an  
geles que nunca peccarõ? mucha gana tenia mahonia  
de tornar a morir: porque fuera mejor que nunca nascie  
ra: pues su vida fue causa que tantos mueran engaña  
dos por este falso propheta.

Septima mentira: que en el dia del juyzio resuscita  
ran todas las bestias y los cerberos que mataron en  
las aldabeas subiran a parayso. O gran locura de hõ  
bre que se yguale con las bestias/pues las mete en pa  
rayso como asi mesmo. Venaca: Dios crio las bestias  
para seruicio del hombre: para arar y sembrar: y para  
todo lo que ves que nos seruimos de las bestias: y des  
pues del dia del juyzio no haura ya hombres aca aba  
to: todos los buenos estarã en el parayso/ y los malos  
en el infierno: alli ni aran ni andan ni comen: como ar  
riba largamente prouo: luego a que fin han de resucita  
tar las bestias? Mira loco q̄ Dios no ha de juzgar a las

Que en nin  
guna mane  
ra resucita  
ran las be  
stias.

bestias/sino a los hombres: porque el juyzio verna pa-  
ra castigar las culpas y peccados/ y las bestias no pec-  
can: pues no tienen entendimiento ni razon: luego no  
sera necessario que vengán a juyzio. Y dize mahoma/  
en el libro primero capitulo quizenno/ y libro quarto ca-  
pitulo de cogerat: que todas las bestias vernan a juy-  
zio: y que dios juzgara entrelas. Yo creo que todas  
las bestias seran todos los mozos que son como bestias  
as/ y ponen el parayso en comer y beuer y luxuriar co-  
mo bestias: Y dístos tales dize el propheta David: que  
el hombre que tiene entendimiento/ y no quiere enten-  
der/ es como las bestias que no tienen razon ni juyzio.  
y assi el mozo es bestia: porque no quiere entender la  
verdad de la ley buena y sana.

**¶** Octava mentira: libro tercero capitulo noueno: que  
el rey Salomon junto exercito de hormigas/ y que lle-  
go al rio de las hormigas y que vna hormiga dio vna  
voz/ dize la glosa que la oyo Salomon vna legua: y q̄  
todas se escondieron del exercito del rey Salomon.  
Y té q̄ la babubilla hablo a Salomon. Y té q̄ Salomō  
junto exercito de demonios. y otras cosas dize d̄ la rey-  
na Sabba: q̄ es para rey: oyr las/ y grā verguenga cre-  
erlas. Y té q̄ Salomo murio assentado en vna silla/ y re-  
costado sobre su baston: y q̄ los demonios q̄ tenia pres-  
os no supieron la muerte de salomon/ hasta q̄ vn gusa-  
no royo el baston en q̄ estribaua Salomō/ y assi cayo y  
vierō los demonios como estaua muerto. Dirad que  
manejo de mētiras: q̄ los demonios no supieffen que  
era muerto Salomon: d̄ los quales dize mahoma que  
van hasta el primer cielo a oyr los secretos de dios/ y  
que las estrellas van tras ellos y que los apartan.

8. mentiras  
de las hormi-  
gas. . . . .

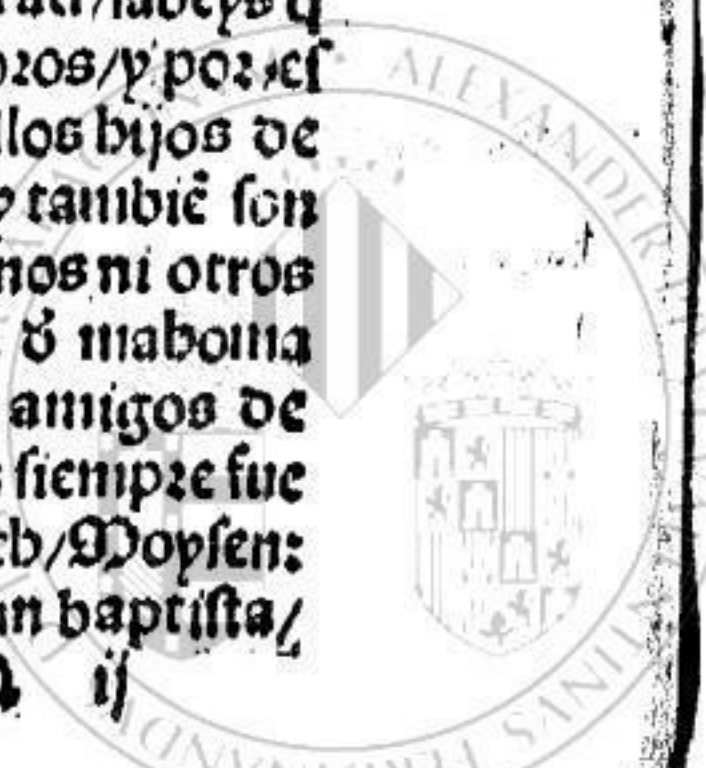
## Sermon decimo septimo.

pues si hasta el cielo suben y a saber secretos de Dios/  
muy mejor fueran a ver si era muerto Salomon. Yren  
tanto tiempo bauian de dexar muerto a Salomon so  
bre vna silla/que bastasse venir vn gusano y roer el ba  
ston:yo creo que en aquello por lo menos passarian o  
cho dias o mas/y assi el cuerpo hederia/ y los hijos y  
criados cran malos en no le quitar de alli. Yren que  
Salomon murio en su cama y fue enterrado en la ciu  
dad d David su padre: como se dize en el tercero libro  
de los reyes/capitulo quarenta: Y en toda la vida de  
Salomon no se cuenta rondalla ninguna dias que di  
xo el falso propheta mahoma.

**Mentira 9.**

**U**na mentira/ libro quarto azora de la arena/ que es  
capitulo nono a leya. xxviii. y. xxviii. y. xxx. y. xxxi. dis  
ze que vna compania de demonios escucharon a ma  
homa el alcoran/ y que se tornaron mozos y se saluaron  
Dimeaca mozo: que demonios seran aquellos? porque  
no fueron todos? dime: el diablo q fue condenado por  
Dios para siempre por solo oyr el alcoran se hauia de  
saluar? lo qual no hizo el euangelio de Jesu Christo ni  
la ley de Moyses: antes dezian los demonios a Jesu  
Christo quando los bazia salir de los cuerpos/ que el  
hauia venido para los echar a perder. Yren el demonio  
es enemigo del hombre: como mahoma dixo q por  
no adorar el demonio a Adam hauia caydo del cielo.  
Pues como quiere mahoma subir al cielo a su enemig  
o el demonio? Yren el demonio es criatura subtil y  
de gran ingenio: y podia muy bien ver/ que el alcoran  
es todo lo mas del burlerias y locuras y ley de mentir  
ras: y es de creer que no tomaria tal ley/ para ser por  
ella mas condenado.

**D**écima mentira: que **Jesu** **Chri**sto no murió/sino q  
 murió el día del juizio. Item que los patriarchas fue- **Mentira. lo**  
 ron moros/ y los apóstoles mensajeros de mahoma: y **q Jesu chri**  
 que los cristianos no son amigos de dios pues son **sto no muo**  
 afligidos: lo qual todo es mentira: porque cosa es que **rio,**  
 todo el mundo supo quinientos años antes que mahoma  
 nasciese q nro señor **Jesu** **Chri**sto fue muerto en **Die**  
 rusalem/ y resucito al tercero día: todos los euangeli- **Confutaciõ**  
 stas lo dicen y cuentan/ y los judios no lo niegan: y **Pl**  
 latus y sus gentes que eran romanas/ que le sentenci-  
 arõ y guardarõ el sepulchro dõde fue puesto su cuerpo.  
 De manera que mahoma solo lo niega y niète. Y que  
 los cristianos sean afligidos/ no es señal que dios los  
 quiere mal/ sino bien: porque el buen padre a sus hijos  
 castiga: y no son tan buenos todos los cristianos q **Los cristia**  
 no hagan porque merezcan ser castigados. Tambien **nos son cas**  
 vemos que al oro para le apurar lo echan en el fuego: **tigados co**  
 y al trigo para lo alimpiar le batê y trillã: y assi el chri- **mo hijos,**  
 stiano con la persecucion es castigado y purgado. quã **Le y de los**  
 to mas que si es perseguido el cristiano es de los ma- **moros peos**  
 los moros que hurtan y matan: y tienen por ley lo q las **q de bestias**  
 bestias brutas aun no lo hazen. Pero mirad/ sabey q  
 veo/ que tambien son perseguidos los moros/ y por es-  
 ta mesma razon tampoco hauian de ser ellos hijos de  
 dios/ como ellos dicen de los cristianos. y tambien son  
 perseguidos los judios. De manera que ni vnos ni otros  
 no seran hijos de dios. y assi de la mentira de mahoma  
 se sigue que ningunos de los hombres son amigos de  
 dios: porque aquellos que fueron mejores siempre fue-  
 rõ mas perseguidos como **Abraham**/ **Lot**/ **Moyse**:  
**David**/ **Esayas**/ los propbetas/ y sant **Juan baptista**/



## Sermon decimo septimo.

Por los ma-  
los se seña-  
lan los bue-  
nos.

Comparaci6n

Cada vno  
por su culpa  
es malo.

el diablo fue  
inuctor del  
alcoran.

Y Jesu Christo: Por cierto mal entedio mahoma los milterios de Dios, que permitio que ouiesse en este mundo malos/para que se mostrasse la virtud d'los buenos y para que aquellos fuesen castigados con el infierno y en esto se mostrasse la justicia d' Dios: y los buenos fuesen premiados cō gloria: y se mostrasse la misericordia. mira malaventurado de ti no seas tu de los malos: los quales son en este mundo como la escoria q̄ queda en la fragua del platero/que despues que con ella ha purificado la plata y el oro la echa al muladar: y assi Dios despues que se ha aprouechado de la malicia d'el malo para justificacion del bueno echa entonces al malo al infierno: y lo que es peoz que esta en mano de cada uno ser bueno/pues tiene razon y entendimiento/ y el por su propia culpa se baze malo: para que le diga Dios tu juyzio y sentencia tu lo causaste con tu mal vivir.

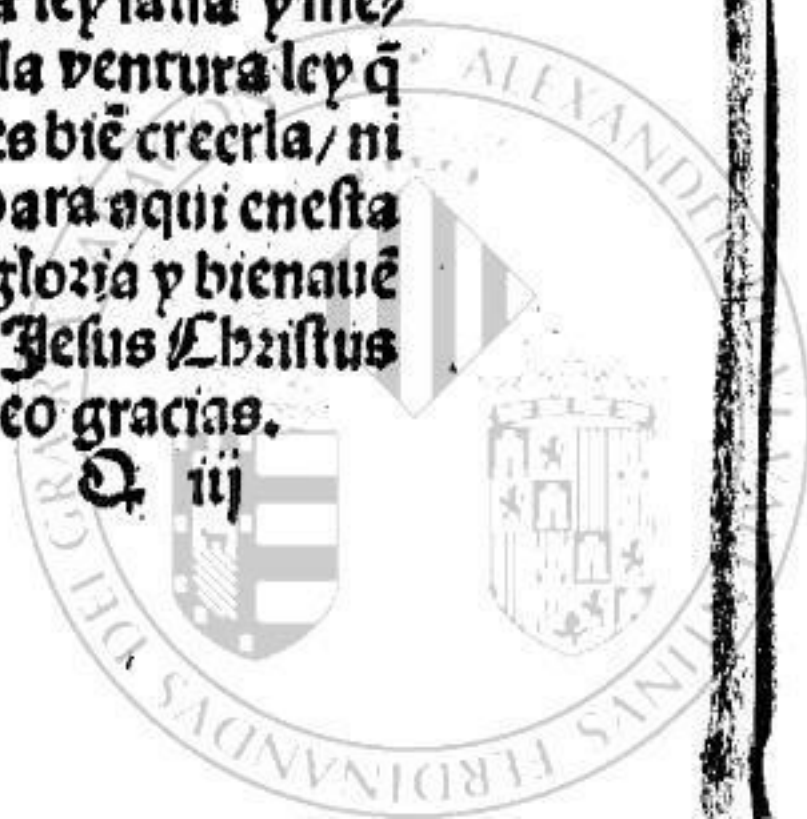
¶ Pues concluyamos hermanos nros esta platica: y por lo mucho que haucmos dicho juzguemos lo poco que queda ser todo mentira/ y grande abominacion. y en uerdad que querria que pensassedes vna verdad que hos dire/ y que la creyessedes/ y es que ningun hōbre del mundo bastara a hazer esta ley falsa y mentirosa y contra razō natural/ sino que el diablo fue el inuctor y trobador de estas coplas dei alcoran: y como cayeron entre aquella gente nescia y bestial/ y dada al error y ceguedad de la ydolatria: y como alcançauan poco saber tomaron esta falsa fecta por ley a su parecer buena. Despues como sobreuino el mandamiento d'la espada que dio mahoma/ para que por armas se defendiesse se la ley: nūca se pusierō a oyr ni saber la verdad/ y ley verdadera: y a esta causa como hostengo dicho arriba.

los niños creen la doctrina de sus padres / y no quierē quando son grandes aprender otra. Quantomas que los teneys ya enemistados con los chistianos de quien la podian oyr. Que anni me ha acōtescido passar por lugares de moros / y ver que buyan de mi: todos los niños como si vieran al diablo: lo qual no barian viēdo vn moro: luego señal es que les teneys mostrada la enemistad con nosotros. ¶ Pues hermanos / de aqui adelante bazed el contrario: a vuestras mugeres y hijos dezildes como deuen aprender la fe de Jesu Christo q̄ es buena y sancta: y amonestaldes que comuniquen cō los chistianos de quien la pueden aprender. Y desta manera screys vosotros apostoles y predicadores de Jesu Christo: Y terneys mas parte en vuestros hijos / porque fereys padres de las animas y de los cuerpos. ¶ Estad hermanos q̄ la culpa de la perdicion d̄ vros hijos a vosotros la echara Dios / pues soys causa q̄ no sepan ellos la buena ley. ¶ Creed mas a Jesu Christo verdadero Dios y hombre / virgen y casto: que al falso y mentiroso propheta mahoma luxurioso y matador. Creed mas a vuestra razon y entendimiento / que claramente vos enseña la verdad: que a la ley falsa y mentirosa. No temays dezir v̄aya ala mala ventura ley q̄ nientre: que ni es buena ni obliga / ni es biē creerla / ni guardarla. Y desta manera Dios vos dara aqui en esta vida salud y prosperidad: y en la otra gloria y bienauenturāça. quam nobis prestare dignetur Jesus Christus Dei et virginis Marie filius. Amen. Deo gracias.

Los hijos d̄ los moros porque buyen de los chistianos.

Los padres tienen culpa de la perdicion de los hijos.

Q. iij



## Sermon decimo octauo.

**S**ermon decimo octauo/ de otro error que ay en la ley de mahoma y en el alcoran y gina: que mega tener dios bijo. Y del inefable misterio de la sanctissima e indiuidua trinidad.



**D**ermanos y señores míos/ antes que vos comience a dezir otras muchas niétras y errores que tiene el alcoran y que las dixo mahoma: querria dezir os vna verdad: porque la niétira no se pñede mostrar sino por la verdad: assi que estad atentos a oyrla: porque no la entenderá sino los que aguzaren el entendimiento. Hermanos/ quando yo me puse a mirar este mundo tan grande que dios hizo/ y tantas criaturas y tan hermosas y tan prouechosas y tan diuersas como ay en el: tabeys q̄ me parecet̄ como vn dechado de labranderia/ en el qual ay muchas labores vnas mejores que otras/ y de diuersas colores. Bien creo que cadauno de vosotros sabra como si vna muger quiere hazer vna cofia/ o otra lauo: va luego a su vezina que le epreste el dechado para sacar vna lauo: para aquello que quiere hazer: y toma la que mas le agrada y passala por arte en su obra. pues desta manera querria yo agora que hiziessemos nosotros: q̄ deste dechado de labores que es el mundo y las criaturas/ facassemos vna lauo/ q̄ es vna verdad de las cosas de dios q̄ no vemos: y es q̄ dios tiene bijo y gual a el y dios como el. el cōtrario dño q̄l dixo mahoma/ siguiendo a vn herege llamado Arrio/ po si vosotros q̄reys estar atentos/ vereys como la razon natural nos dize quasi ala clara lo que tengo dicho. y para esto notad/ Que entre muchas maneras por las quales las cosas empiegan a

*El mundo es dechado de labores.*

*Cōparaciō*

*Mahoma fue arriano*

ser en este mundo: cinco hallo yo muy principales: la primera por arte e ingenio/ como con el eslaouon y pedernal sacamos fuego. y claro esta q̄ aquel fuego no esta en el eslaouon ni en el pedernal/ sino que buriendo el vno con el otro/ el ayze de en medio se inflamo porque tu le adelgazaste mubco con el golpe/ y el mouimiento causa calor/ y assi se conuertio aquel ayze en fuego.

Cinco maneras de empegarla ser vna cosa.

Exemplo del eslaouon. . .

La segunda manera es/ quando la cosa empego a ser de otra cosa que ni le era padre ni madre ni semejante como vna rana se heze del agua y del cieno con el calor del sol: y en vna naue se hazen ratones: y esta es imperfecta manera de generacion/ porque se haze por putrefaction y corrupcion de la tierra con el agua.

Generacion por putrefaction.

La tercera manera es mas perfecta/ quando vna cosa engendra a otra y echa de si otra como ella: como vn arbol a otro arbol/ vn fuego a otro fuego: q̄ si tu a vna candela encendida allegas otra muerta/ ala clara ves como aquel fuego engendro otro fuego.

Generacion natural.

La quarta manera y mas perfecta es: quando de macho y hembra nasce otro semejante: como de vn hombre otro/ y de vn cavallo otro por propia generacion.

La quinta manera de generacion es mas excelente que todas las susodichas/ quando ni es de macho/ ni de hembra/ ni de otra cosa ninguna sale algo: y esto solo lo puede bazer Dios nuestro seño: porque deues saber que Dios es tan summanete poderoso/ que si el tuuiesse por bien de mandar agora que aqui delante de ti y de mi se hiziesse vn elefante/ o otra cosa q̄quiera/ luego se haria sin tardança ninguna: y aquel elefante ni seria hecho del ayze circunstante/ ni de la tierra ni del cielo/ sino q̄ en diziendo Dios bagasse esto es hecho.

Generacion por propia generacion.

Como sea la creacion.



## Sermon decimo octauo.

**S**ermon decimo octauo/ de otro error que ay en la ley de mahoma y en el alcoran y suna: que niega tener dios hijo. Y del inefable misterio de la sanctissima e indiuidua trinidad.

**H**ermanos y señores míos/ antes que vos comience a dezir otras muchas mētras y errores que tiene el alcoran y que las dixo mahoma: querria dezir os vna verdad: porque la mētra no se puede mostrar sino por la verdad: assi que estad atētos a oyrla: porque no la entenderā sino los que aguzaren el entendimiento. Hermanos/ quādo yo me puse ro a mirar este mundo tan grande que dios hizo, y tātas criaturas y tan hermosas y tan prouechosas y tan diuersas como ay en el: tabeys q̄ me parece? como vn dechado de labradora/ en el qual ay muchas labores vnas mejores que otras/ y de diuersas colores. Bien creo que cadauno de vosotros sabra como si vna muger quiere hazer vna cofia/ o otra labor: va luego a su vezina que le ē preste el dechado para sacar vna labor para aquello que quiere hazer: y toma la que mas le agrada y passala por arte en su obra. pues desta manera querria yo agora que hiziessemos nosotros; q̄ deste dechado de labores que es el mundo y las criaturas/ faciessemos vna labor/ q̄ es vna verdad de las cosas de dios q̄ no vemos: y es q̄ dios tiene hijo y gual a el y dios como el. el cōtrario dio q̄ dixo mahoma/ siguiendo a vn herege llamado Arrio/ por si vosotros q̄ reys estar atentos/ vereys como la razon natural nos dize quasi ala clara lo que tengo dicho. y para esto notad/ Que entre muchas maneras por las cuales las cosas empiegan a

*El mundo es dechado de labores.*

*Cōparaciō*

*Mahoma fue arriano*

ser en este mundo: cinco hallo yo muy principales: la primera por arte e ingenio/ como con el esclauon y pedernal sacamos fuego. y claro esta q̄ aquel fuego no esta en el esclauon ni en el pedernal/ sino que buriendo el vno con el otro/ el ayre de en medio se inflamo porque tu le adelgazaste mucho con el golpe/ y el movimiento causa calor/ y assi se conuertio aquel ayre en fuego.

Cinco maneras de empearla ser vna cosa.

Exemplo del esclauon. . .

La segunda manera es/ quando la cosa empego a ser de otra cosa que ni le era padre ni madre ni semejante como vna rana se beze del agua y del cieno con el calor del sol: y en vna naue se hazen ratones: y esta es imperfecta manera de generacion/ porque se haze por putrefaction y corrupcion de la tierra con el agua.

Generacion por putrefaction.

La tercera manera es mas perfecta/ quando vna cosa engendra a otra y echa de si otra como ella: como vn arbol a otro arbol/ vn fuego a otro fuego: q̄ si tu a vna candela encendida allegas otra muerta/ ala clara ves como aquel fuego engendro otro fuego.

Generacion natural.

La quarta manera y mas perfecta es: quando de macho y hembra nasce otro semejante: como de vn hombre otro/ y de vn cavallo otro por propia generacion.

La quinta manera de generacion es mas excelente que todas las susodichas/ quando ni es de macho/ ni de hembra/ ni de otra cosa ninguna sale algo: y esto solo lo puede bazer Dios nuestro seño: porque deues saber que Dios es tan summiamente poderoso/ que si el tuuiese por bien de mandar agora que aqui delante de ti y de mi se hiziesse vn elefante/ o otra cosa q̄quiera/ luego se haria sin tardança ninguna: y aquel elefante ni seria hecho del ayre circunstante/ ni de la tierra ni del cielo/ sino q̄ en diziendo Dios bagasse esto es hecho.

Generacion por propia generacion.

Como sea la criacion.

## Sermon decimo octauo.

**Testimõio  
del mesmo  
mahonia.**

y por esso es Dios porq̄ puede hazer mas que las crias/  
turas: y assi hizo a los angeles y a tu anima y a la mia/  
no tomando cielo ni fuego para lo hazer/ sino diziendo  
bagasse. Esto mesmo vuestro mahonia lo dixo/ q̄ quã  
do Dios hizo el mundo/ hizo el cuerpo del hombre d̄ la  
tierra y que le espiro anima/ Lo qual no dize de que la  
hizo/ mas bien dize q̄ la hizo. La aqui como Dios cria  
las cosas por sola su voluntad sin necesidad de mate-  
ria de que la hazer. Lo qual el propheta David (aquiẽ  
vosotros mucho creys) dize assi: El dezir de Dios es  
hazer: y su mandar es criar. y assi lo dize tambieẽ Moysen  
que Dios crio el cielo y la tierra/ mas no dize d̄ que  
sino que lo crio/ es a saber, que dixo bagasse el cielo/ y  
bagasse la tierra/ y luego fue hecho.

**David.**

**Moysen.**

**Verdad es  
que de lo di-  
cho se sigue.**

¶ Agora pongamos verdades para fundamento de/  
lo dicho. primera verdad. Una criatura saca de si otra  
criatura tan buena como ella ⁊ ygnal a ella: como vn  
arbol otro arbol: vn hombre otro hombre: vn fuego o  
tro fuego. Esso de si esta claro.

**Segunda  
verdad.**

¶ Segunda verdad/ vna criatura saca d̄ si otra mejoz  
y mas perfecta que ella: como del escauon y pedernal  
sale fuego que es mas perfecto: y si no quieres este exẽ-  
plo toma otro: de la tierra y agua y sol sale vna rana/  
que es animal que siente y salta y nada y cãta y es me-  
joz que la tierra y quel agua y que el sol: porque no son  
animales/ sino cosas muertas. luego vna criatura pue-  
de sacar de si otra mejoz que ella.

¶ Pues agora destas verdades como d̄ lauores d̄ de/  
chado saquemos otra que sea esta: Si la criatura saca  
de si otra como ella/ ygnal a ella/ como de vn fuego sa-  
le otro fuego: mejoz podra Dios sacar de si otro ygnal.

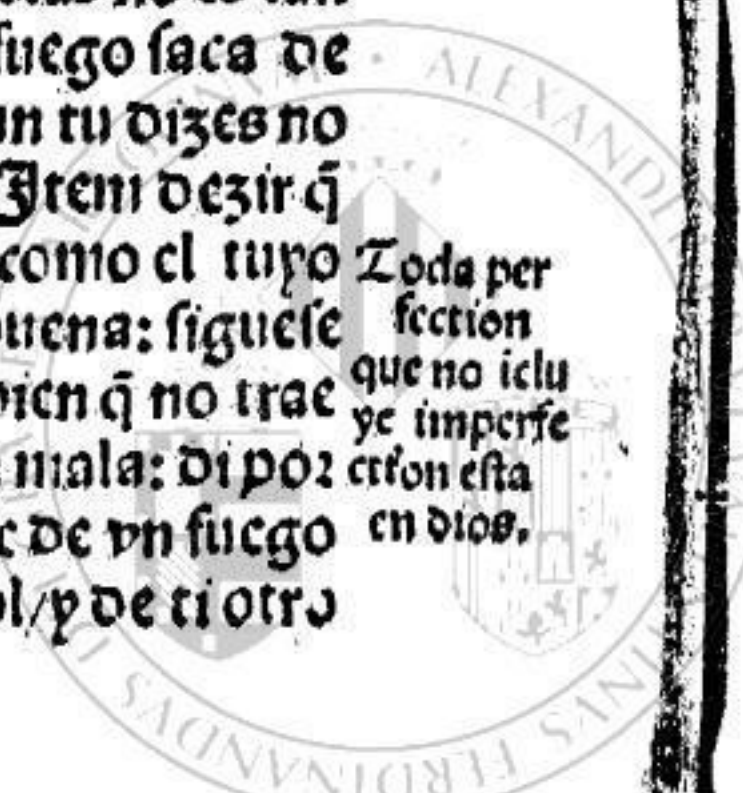
à el y semejante: tu siendo hombre sacas de ti otro hom-  
 bre que es tu hijo: y no sacara Dios de si otro como el y  
 igual y semejante a el: porque quieres tu poder cosa que  
 es perfecta y buena: como es sacar de ti otro quasi tu: y  
 que Dios no pueda sacar de si otro quasi si: quiero de-  
 zir/que de Dios padre salga Dios hijo. **Uenaca/** toda  
 cosa que de si es perfecta estara en Dios: engendrar y sa-  
 car tu de ti otro como tu es cosa perfecta: luego sigue-  
 se que estara en Dios. ò otra manera/ alguna perfectiõ  
 buena ponias en la criatura q̄ no la ponias en el cria-  
 dor: lo qual es impossible: porque todo el biẽ de la cria-  
 tura nasce de la fuente del bien q̄ esta en el criador: pues  
 si engendrar tu es perfection: tambien estara en Dios  
 essa perfection de engendrar. tu engẽdras cosa ygual  
 a ti: luego tambien Dios engendrarã cosa ygual a si.

Comode di-  
 os puede sa-  
 lir Dios. y òl  
 misterio de  
 la Trinidad.

**Item uenaca:** yo te pregunto si todo el mundo estã  
 bueno como Dios: si dizes que si: estas engañado: por-  
 que no puede ser la criatura tã buena como el criador.  
 si dizes que no: yo te pregunto si Dios puede sacar de si  
 y de su ser y potencia otro semejante y igual a el/ ò no:  
 si dizes q̄ si: esse ygual a el llamo yo hijo suyo. si dizes q̄  
 no puede: luego Dios en las cosas perfectas no es tan  
 poderoso como la criatura: porque vn fuego saca de  
 si otro fuego ygual y semejante a el: y segun tu dizes no  
 puede Dios sacar de si otro su semejante. **Item** dezir q̄  
 Dios tiene hijo ygual a el y semejante a el/ como el tuyo  
 a ti/ ò es cosa mala o buena: si dizes que buena: sigue se  
 que estara en Dios en quien esta todo el bien q̄ no trae  
 consigo imperfection. si dizes que es cosa mala: di por-  
 que? de essa manera tambiẽ seria malo que de vn fuego  
 salga otro fuego/ y de vn arbol otro arbol/ y de ti otro

Razon nat-  
 ural para  
 probar la  
 generacion  
 divina.

Toda per-  
 feccion  
 que no inclu-  
 ye imperfe-  
 ction esta  
 en Dios.



## Sermon decimo octauo

hombre. Item venaca: tu dizes que buuo primer hom-  
bre y q̄ fue Adā/ y primera muger q̄ fue Eua: y assi has  
de dezir q̄ buuo primer dia y primera noche y primer  
cauallo: y q̄ todo empeço sino dios: porq̄ todo lo crio  
dios: pues dime antes que lo biziesse dios quier es q̄  
stuuiesse dios solo: No sabes tu que no ay mayor mal  
que soledad: y que vn anima sola como dizen ni can-  
ta ni llora: y por tanto es mas conforme a razon que  
tuuiesse dios compañia que estuuiesse conel: y lo entē-  
diessse y amasse. Esta compañia fue su vnico hijo eter-  
no conel y gual a el: dios como el: Dime si estas bien cō  
esta razon: que le quier dar compañia a dios que lo  
entienda y que lo ame: y que este conel: dime si o no:  
si dizes que no: gran injuria hazes a dios que no quier  
res darle quien lo ame: ni quien lo entienda: y mas q̄  
le quitas el poder tener el quien lo amasse/ y quien lo  
entēdiessse. Pero dirasme que dios siempre tuuo quiē  
lo amasse y quien lo entēdiessse: y quien estuuiesse con-  
el porque lo podia el bazer. Mira que bien has dicho.  
lo que siempre esta con dios: nunca empeço a ser: ca si  
empeçara a ser: no estuiera siempre con dios. Item  
lo que nunca empeço a ser es eterno: lo que es eterno y  
que nunca empeço a ser es y gual a dios: que es eterno  
y que nunca empeço a ser/ luego has de dezir que aque-  
lla compañia/ que dios tenia era y gual a el: pues nun-  
ca empeço a ser. Item dios es infinito: y quien lo entē-  
de todo ha menester tener entendimēto infinito: lue-  
go: aquella compañia que ponias con dios tenia enten-  
dimiento infinito: donde resulta ser y gual a dios: y se-  
mejate a dios: porq̄ dios tiene entendimēto infinito.  
Item dios es bien infinito: luego el que ha de amar del

Como el hi-  
jo es y gual  
al padre:.

todo a Dios ha de tener amor infinito / porque llegue el amor que ama con el bien amado: luego aquella compañía que dezias, que amava a Dios eternalméte es amor infinito / y assi y gual y semejante a Dios q̄ es amor infinito. Demanera que si tu quieres acoger te a buena razon y a buen entendimiento, hallaras que Dios pudo tener siempre consigo quien lo entendiessse quanto es el: y a este llamamos los christiãos sabiduria d̄ Dios / y hijo de Dios: y quien le amasse infinito: y a esto llamamos spiritus sancto que es amor infinito. **Cléaca** dime porque quieres tu tan mal a Dios / que le quites el poder y la honra de sacar de si otro y gual / y de tener quien perfectaméte lo entienda, y q̄ como mereces lo ame: **Lata** / que ni todos los angeles juntos con los hōbres acabã de entender a Dios ni de amarlo, pues Dale quiē del todo lo entienda y quien del todo lo ame: y sea hijo que es sabiduria divina / y spiritus sancto que es amor divino. Dirasime tu que te parece biē esta razon / y que querrias darle a Dios compañía: que siempre ouiesse estado con el: y que del todo lo entendiessse y que del todo lo amasse: pero que te parece que no puede ser por dos cosas: primera porque no hallas tu manera: como de Dios salga otro y gual a el: y semejante a el: pues es spiritu: y no tiene pies ni miembros: ni tampoco ha de engendrar: como la criatura por manera de varon y hembra. **La** segunda que si la tal compañía se diessse a Dios: y fuesse Dios como el. hauria ya dos Dioses: lo q̄ no consiente razon natural: y todos los buenos philosophos han puesto vn solo Dios y no dos: ni tres. y assi dizes q̄ por estas causas tu no das otro y gual a Dios.

Que cosa es el hijo de Dios

Que cosa es el spiritus sancto

Inconueniente y solus con del.

## Sermon decimo octauo

Solucion

**M**ira hermano/las cosas de Dios no las has de medir con la medida que mides a las criaturas. que d' buena razón mucho más has de poner en Dios que en ellas de otra manera que diferencia hauria de Dios a vna criatura? Pero mira que aunque le midas como a las criaturas/ballarás que aquellas tus causas no te deuen engañar/ para que le quites a Dios lo que ay en el/ que es engendrar otro y gual a si: porque no se requiere cosa ni tu dizes niacho ni beñza: pues ves que vn fuego engendra otro fuego sin niacho ni beñza. Ni se requiere materia de q' tome algo para engendrar: pues hizo a tu anima y a vn angel sin tomar de materia alguna: como arriba puamos: luego resta que la primera causa que dauas no es bastante para que puedas negar la eterna generacion en Dios.

**T**rem la segunda y más dificultosa q' te parece es/ que hauria dos dioses. tã poco esta te deue cegar: porq' dime caa: Dios podria hazer q' tu mesma persona estuuiesse aqui y en Roma: d' tal manera q' te viesse aqui y e' la mesma hora y puto te viesse en Roma: yo creo que lo podria biẽ hazer. Trem que te podria poner en todo el mundo: porque como el esta en el cielo y en la tierra y en todas las cosas: assi podria ponerte ati en muchos lugares: y aunque el lo tenga en si por naturaleza/ puede comunicarlo contigo no por tu virtud/ mas por la suya que es infinita: y assi seria milagro. De manera q' tu mesmo serias el d' Roma y el d' Bãdia d' d' estas agora oyendo esto. Pues vamos adelante.

**Y**o te pregunto mas: quando tu engendras a tu hijo como le diste que fuesse semejante ati y hombre como tu: y aun algunas vezes sale mejor el hijo que el p' e' e' e'

Una cris  
tura puede  
estar en di  
uersos luga  
res . . . . .

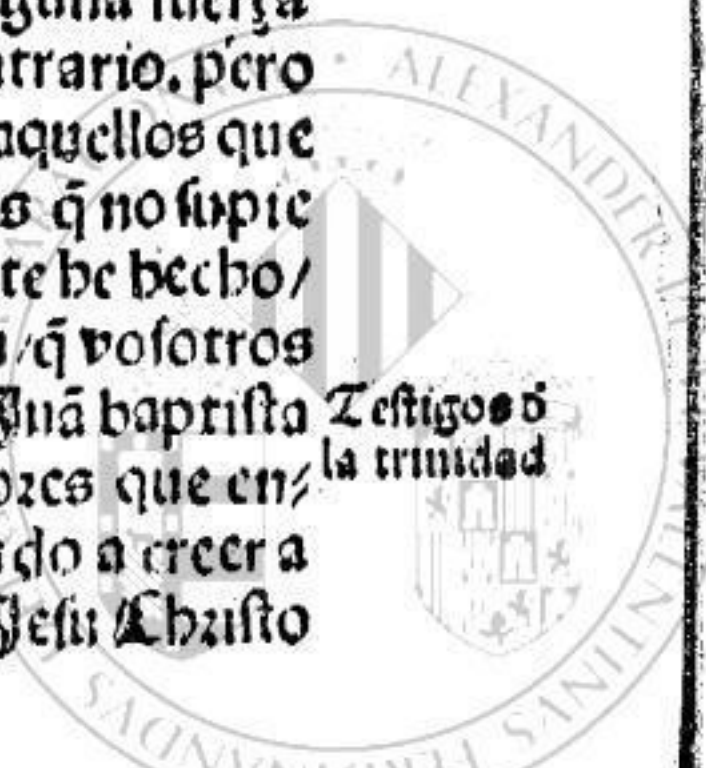
si le pudieras dar tu mismo cuerpo y ser: dmanera que estuiera en ti y en tu hijo vn mismo ser/ para que mas te pareciera y fuera tu hijo: no se lo dieras todo como le diste parte: creo yo que si: y entōces la misma naturaleza y el mismo ser tuyo fuera el de tu hijo/ pero fuerades dos personas/ porque el era engendrado de ti y tu no del. esto bien creo que lo entiēdes. Pues dsta manera/ dios que es infinito/ y puede loq̄ no puedes tu: saca de si vn ygual a el: y dale su ser/ que aquel ygual a el es dios como el: y son dos personas/ porque el vno sale del otro: y no son dos dioses/ porque son vn ser que dio el padre al hijo/ como tu dieras tu ser hombre a tu hijo si pudieras: Y ves aqui como son dos personas y vn dios. Mira mas: que no quiero que los vocablos te engañen: Tu y tu hijo dos personas soys: mas si tu le dieras a el tu ser/ fuerades vn ser y dos personas: y assi es en dios: el q̄l (como te dixē) puede tener vn mismo ser en el hijo y en el padre y en el spiritus sancto: como te podria poner a ti mismo en Bādia dōde agora estas/ y en Roma y en Hierusalē en vn mismo punto.

Compara  
ciō por cau  
sa natural.

Como el pa  
dre da su ser  
al hijo. . . .

¶ Mira hermano: que aūque estas razones no sean tā fuertes que te cōcluyan: pero alomenos alguna fuerza tienen/ y mas que las que tu barias en contrario. pero lo que yo te ruego es que quieras tu creer aquellos que desto supieron mas que tu y q̄ yo/ y no a los q̄ no supieron nada: Y si no bastan las razones que te he hecho/ cree a estos testigos que te dire: a Moysen/ q̄ vosotros llamays nuęa/ a David/ a Esayas/ a sant Juā baptista/ a Jesu Christo/ a todos los sanctos doctores que en esto han hablado: Porque tu eres obligado a creer a Jesu Christo por lo que mahoma dize q̄ Jesu Christo

Testigos de  
la trinidad





## Sermon decimo octauo

es palabra de dios y spiritu d dios: y sancto y embia  
do gran mensagero de dios: luego sigue se que no nie  
tira en cosa ninguna: Y el dize en muchas partes ser  
bijo de dios: luego assi lo bas de creer. oye lo que dize  
*S. Marco.* el euangelio de sant marco capitulo .xiiij. Pregunta/  
do Jesu Christo si era bijo de dios dixo: Yo soy. Y en  
*S. matheo.* sant Matheo dize que se oyo vna boz del padre que  
dixo: Este es mi bijo muy amado. esta boz se oyo quã/  
do Jesu Christo vino al baptismo a sant Juan baptri  
*S. Pedro.* sta. Y tã sant pedro le dixo: yo digo que tu eres Christo  
*S. thomas* bijo de dios uiuo. Y tã sancto Thomas le llamo dios  
nro y señor nro. Y tã los demonios le llamaron Jesu  
*Demonios* Christo bijo de dios en el euangelio de sant Marco ca  
*Mar. cp. 5.* pitulo quinto. Y tã dixerõ los judios cõtra el: no otros  
tenemas ley y segun ella ha de morir Porque se bizo  
*David ps. 2* bijo de dios. Y tã David dize en el psalmo segũdo: Tu  
eres mi bijo muy amado y yo te engẽdre y habla alli  
dios. Y tã en otra parte: dixo el señor ami señor: assien  
tate a mi diestra. y habla alli dios padre cõ su bijo. Y tã  
*Esayas* Esayas capitulo .xxv. dize: y dirã en aq̃l dia vey aqui  
*capit. 25.* a nuestro dios y nosotros le esperamos. y habla alli d̃l  
messias de los judios d̃ que Jesu Christo. lo mesmo di  
ze Esayas en mil lugares: po especialmẽte alli do dize  
Quiẽ podra cõtar su generaciõ? como si dixerã pocos  
o ninguno: por ser tã alta q̃ no basta ingenio humano  
a explicarla. Y tã esto se parece por las obras q̃ hizo  
*Testimoni* q̃ supo los secretos d̃ los corazones: p̃ dono los peccados  
*os por las* resucito muertos: y sano leprosos: dio habla a los mu/  
*os 248. 2. 2.* dos: vista a ciegos: sano subitamẽte a tollidos: y otros  
infinitos milagros q̃ los judios sus enemigos vieron:  
lo qual todo era cosa de dios: luego deues creerlo: y di

me dizes que no crees nada desto/porque lo tenemos todo corropido:ya te proue arriba que no era esto posible:Dirasme que lo querrias crecer mas que te lo de a entender:mira que cada cosa engendra segun el natural que tiene.vn arbol echa otro:vn pepita de vn ciseco echa de si otro arbol:y vn fuego saca otro fuego y vn hombre otro:pero en Dios no ay nada desto/porq es spiritu:solo tiene dos caminos por donde salgã sus obras/y son entendimiento y voluntad:que como tu quando entiendes vna cosa concibes y engendras dẽs tro de tu entendimiento vna ymagen d̃ aquella cosa que entiendes:sino paratela a pẽsar y cierra los ojos y veras dentro de tu anima la ymagen de tu padre si picas en el.assi Dios entienda se a si mismo:y como es infinito el entendimiento es infinito:y assi saca vna ymagen infinita:y esta porque sale de Dios infinito y es infinita la llamamos Dios y hijo d̃ Dios y sabiduria eterna y gual a Dios.

De la manera como engendradios

Dos potencias en Dios

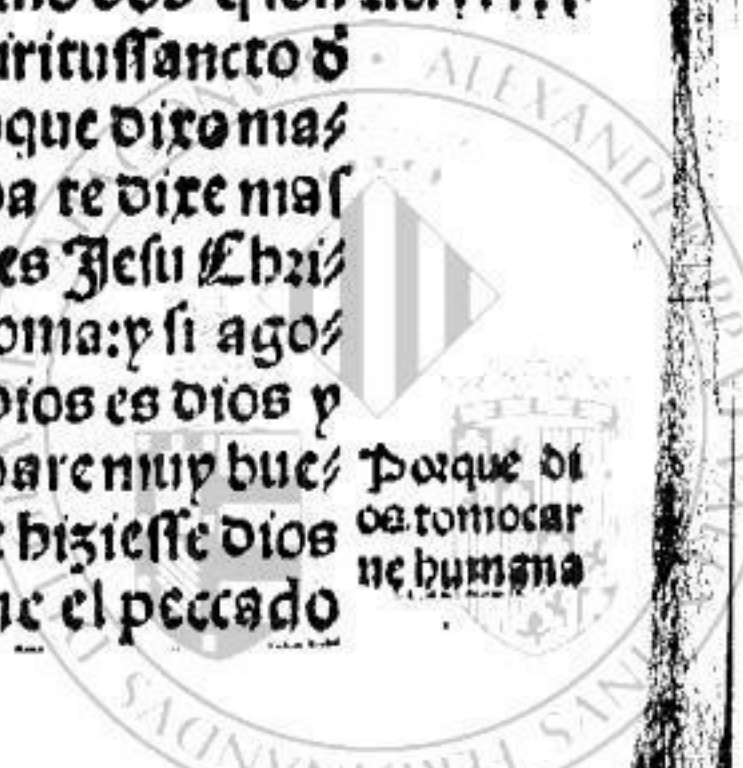
Generaciõ del entendimiento.

Como sale el hijo del padre.

¶ Iten Dios se ama a si mismo:y como es infinito biẽ aquel amor es infinito:y assi sale el spiritus sancto que es amor infinito:y como no ay mas que obre en Dios de entendimiento y voluntad no salen sino dos q̃ son el hijo que sale del entendimiento y el spiritus sancto d̃ la voluntad. Esta aqui como fue falso lo que dize mahoma que Dios no tenia hijo.y desto arriba te dize mas en el sermion trezeno declarãdote como es Jesu Christo palabra de Dios/segun lo dezia mahoma:y si agora me preguntas que como esse hijo de Dios es Dios y hõbre verdadero/y porque:a esto yo te dare muy buena razon/y es esta:q̃ porque el hombre se hiziesse Dios por esso Dios se junto cõ el hombre:porque el peccado

Como sale el spiritus sancto.

Porque dice tomocarne humana



## Sermon decimo octauo

Comparacion.

de Adam fuesse bien satisfecho por mas que hombre: y assi Jesu Christo fue hijo de Dios y de la virgen Maria: de la virgen tomo la carne y el truxo la persona diuina para se juntar con la humanidad: como tu tomas vn capuz y telo echas a cuestras y te le vistes: sino que ay mas vnion de la diuinidad ala humanidad d' Jesu Christo que de ti al capuz: porq' assi como el anima racional y la carne es vn hombre/assi Dios y hombre es vn Jesu Christo: lo qual plaziendo a Dios adelante entenderas/quando el aya alumbrado tu entendimiento con alguna poca de fe.

Como no puede haber discordia entre las personas diuinas.

De aqui resta q' no creas lo q' mahoma dize libro primero azora quinta y vltima que se dize d' los ganados a la cieta y dos: que Dios no tiene hijo porque no tiene muger. Item lo que dize libro tercero azora tercera a la veynte y vna y veynteydos: que si Dios tuuiesse hijo estaria en peligro que no se perdiessse el mundo si los dos riñessen. No entendia el miserable mahoma q' donde ay vna mesma voluntad y vn mesmo ser no puede haber discordia ni diuision: porq' si la ouiesse ya no seria vna voluntad ni vn ser: y assi dize Jesu Christo: yo y el padre somos vn ser y vna naturaleza y vna voluntad. Pues digame mahoma lo q' es vno como puede estar diuiso ni discorde de si mesmo?

Pienso hermanos q' haueys visto con quãtas razones y autoridades hos he prouado lo mas alto d' nra fe/q' es ser Dios trino en psonas y vno en essencia: y como mahoma no dize nada q' no sea necedad/ mentira/ y falto de entendimiento. y por tanto hos ru ego por amo: de Dios q' hos esfuerceys a creer aq' llo q' hos dara aqui gracia/ y en la otra y en la otra vida gloria Amén.

**S**ermon diezynueue/ que el moro ha d' creer en el spiritus sancto tercera persona en la sanctissima ⁊ indiuidua trinidad.

**H**ermanos y señores míos: muchas causas ay para que yo dessee vuestro bien: la primera y principal porque soys mis hermanos y bonibres como yo: y la semejança nos obliga aq̄ nos amemos/ que aun las bestias lo bazen/ que se allegã cõ sus semejãtes. La segunda causa: porque lo mos nascidos y criados en vna mesma tierra que es españa. La tercera porque si bien mirãssedes el linage de dõde venis todos soys medio christianos: porque quãdo se perdio españa en el tiempo del rey don Rodrigo/ passarõ infinitos moros de africa en españa: y clara cosa es que no trayan consigo tantas mugeres que pudieffen poblar el reyno todo como lo poblaron/ sino que tomarõ mugeres christianas/ y por fuerza o por grado las tornaron moras/ y se casaron con ellas: y de aquel linage venis vosotros: y por esta causa los africanos y los turcos no vos tienen a vosotros por verdaderos moros/ antes dizen que soys medio christianos: y por esto me parece a mi que todos somos quasi vnos. Otra causa ay porque vos amo/ y es porque veo que para ser christianos õl todo vos falta muy poco: pues vosotros creys lo mas de lo que el christiano cree: que d̄zis q̄ Jesu Christo es palabra de dios y gran mensagero d' dios: y q̄ fue cõcebido en la virgen Maria por virtud de spiritus sancto: y q̄ le pario virgen y q̄do virgen: y q̄ su euãgelio fue ley de dios: y q̄ hizo milagros/ y q̄ subio al cielo en cuerpo y en aña: y q̄ ha de venir a juzgar viuos y

Como los moros de españa son medio christiano.

El moro cree de christo muchas verdades.

## SERMON DECIMO NONO.

muyertos. y todo esto creemos nosotros. bien sera luego que sepays lo que vos falta: y a esto soy venido aqui a decir os una verdad como la pasada: y si esta sabays y creays no vos faltara nada para ser christianos.

**A**rriba vos, pues como es posible que Dios tiene hijo y igual a el y Dios como el: y ya viste las razones y maneras para ello. agora quiero prouar que ay spiritu sancto y igual al padre y al hijo: y asimismo Dios: y que tiene a qual ser del padre y del hijo que arriba oyistes: y por esto es un Dios: y por que nasce y sale de ellos es persona distinta y apartada de ellos. por mirad que ya no me quiero haueir con vosotros en este sermón como en los passados: por que alli arguya con vosotros por razones naturales, como con personas que no teniades fe ni queriades creer al euangelio/ ni a David ni a Salomón ni a los otros prophetas/ o si los creyades diziades que estaua corrompido por nosotros. ya vos he prouado arriba como soys obligados a creer al euangelio y a los prophetas: y que nosotros no los hauesmos corrompido: y ya vosotros tenays fe: luego razón es que creays a las sanctas scriptas/ que hablan del spiritu sancto del qual vos tomo a decir que es Dios como el padre y como el hijo: y persona tercera distinta de ellos: lo qual prouo assi Dize Salomón en el libro de la sabiduria: el spiritu del señor hinche toda la tierra y todo el mundo. Y David dize: Señor adonde yre que tu spiritu todo lo hinche: si subo al cielo alla esta: si desciedo al infierno alla esta: si voy a oriente o a poniente alla esta tu spiritu. Y el propheta Hieremias dize: yo hincho el cielo y la tierra. Destas autoridades saco yo esta razón: Estar en todo el mundo es propiedad que a solo Dios pertenece: el spiritu es Dios esta en todo el mundo/ segun han dicho todos los prophetas: luego has de

Testimonios de la sagrada scriptura para prouar el spiritu sancto. . . . .

Buen fillogismo. . . . .

dezir q̄ el sp̄u d̄ dios es dios. Itē criar alguna cosa es obra q̄ solo dios la pued̄ hazer/como viste enel sermō xvij. y el sp̄u d̄ dios cria:luego es dios. Mira q̄ te dize David hablādo cō dios: Señor ēbiad v̄ro sp̄u y criar/ sc̄hā las cosas. y en otra parte dize: El sp̄u d̄ la boca de dios crio toda la virtud d̄ los ciclos. no ves q̄ dize ēbiad señor v̄ro sp̄u: si lo auia d̄ ēbiar: otra p̄sona es el sp̄u ēbiado/ y otra, el q̄ le ēbia: porq̄ ninguno se ēbia asi mesmo. y dize mas David: el sp̄u d̄ v̄ra boca: como quiē dize el sp̄u q̄ d̄ vos sale crio los ciclos: pues si sale de dios ya son dos p̄sonas vna el q̄ sale y otra d̄ quiē sale. dize mas: crio los ciclos: luego aq̄l sp̄u q̄ crio los ciclos es dios: porq̄ criar no lo puede hazer sino dios. Itē dize David en otra parte: señor no quites de mi tu sp̄u sancto. mira q̄ dize no q̄tee: vna p̄sona es la q̄ quita: y otra la qui tada: y dize tu sp̄u sancto: luego el sp̄u sancto d̄ dios es ygual a el: porq̄ todo lo q̄ sale d̄ dios es dios pues no ay otra cosa q̄ salir. Itē dize Job: El sp̄u d̄ dios me hizo y me dio vida. cata q̄ dize el spiritu d̄ dios como quiē dize dios cō su spiritu me hizo. Itē dize Jesu Christo: Mi padre hos ēbiara el spiritus sancto en mi nōbre: y el hos enseñara toda v̄dad. mirad q̄ dize vos enseñara: y dize hos ēbiara. ya hos dix̄e q̄ dos p̄sonas son: el q̄ embia y el embiado. y assi el spiritus sancto es otra persona q̄ el padre. mirad q̄ dize mas: y el hos enseñara toda v̄dad. d̄zidme: quiē pued̄ enseñar toda verdad/sino dios q̄ sabe toda v̄dad: luego aq̄l sp̄u q̄ auia d̄ enseñar toda v̄dad es dios. Itē dize Jesu christo baptizad a las gētes enel nombre del padre y del hijo y del spiritus sancto. Mirad quan claramente lo dixo: y no dio mas honra al vno que al otro: que enel noni/

David: . . .

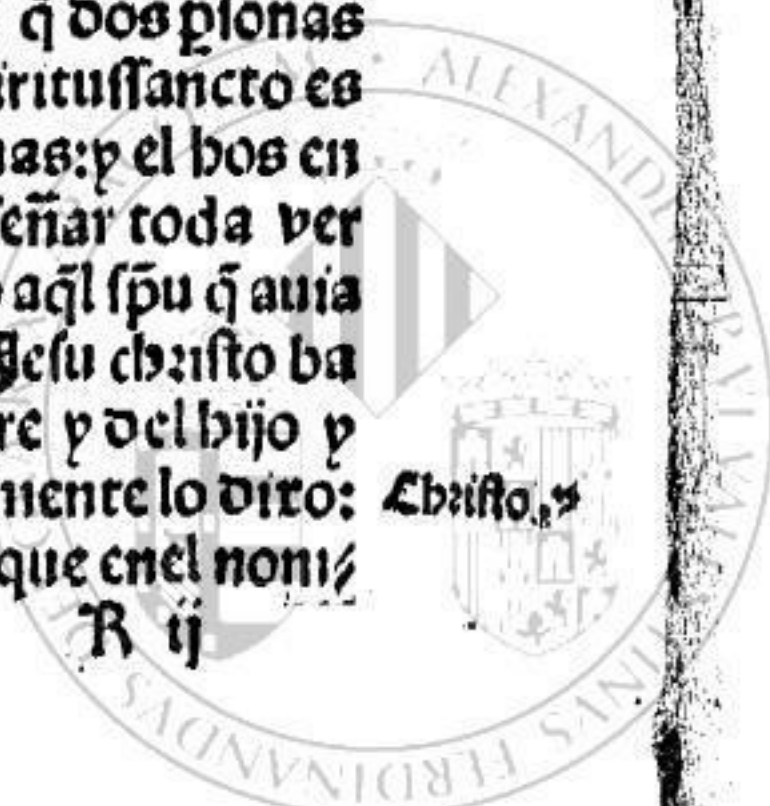
Razō theologica y natural . . .

David: . . .

Job: . . .

Christo: . . .

Christo: . . .



## Sermon decimo nono.

Compara  
cion.

Testimo  
nio del mes  
mo alcoran

bre de todos tres dixo: porque entiendes que el ser y substancia es vna/ y las personas tres/ Como si tus tres dodos tuuiesse vna misma carne. Si por autoridad de te huuiesse de vencer mas de mil te traeria/ que habla del spiritu de dios y le llaman sancto/ y dios/ y eterno/ y bueno/ y amor/ y charidad. Mas dirasme tu q nada quieres creer/ di a David: ni a Salomón ni a Hieremias ni a Job ni a Jesu Christo. Esto no puedes por razon hazer: porque tu mismo alcoran te manda que creas al euangelio y a los prophetas: y hallarlobas libro primero/ azora primera/ alea ciento y treyntaycinco. Item libro primero azora quarta/ alea ciento y quarētay dos. Y David fue propbeta como dize el mismo mahoma libro primero azora primera alea. cxliij. cxlvij Item el mismo mahoma dize de Jesu Christo en el capitulo elelbachara hablando en persona de dios: Partimos y dimos a Jesu Christo hijo de Maria q hiziesse señales y milagros manifiestos: Y hizimosle pfecto por el spiritu sancto. Item en el capitulo elembia dize dios de Maria: Espiramos en ella el spiritu sancto ¶ Uenaca: yo te pregunto/ si mahoma dize q dios dio a Jesu christo el spiritu sancto: y que espiro en Maria el spiritu sancto: yo te pregunto que entiendes tu por esse spiritu sancto: no criatura: porque el spiritu sancto es spiritu d dios: y ninguna criatura puede ser spiritu de dios: luego el spiritu d dios es mas q toda criatura Pues dime: o dios pudo inspirar y facar de si spiritu y qual ael que fuesse dios como el/ o no? si dizes que no/ ya quitas el poder a dios: Y dizes que puede mas vna criatura que el: porque vna criatura faca de si otra y qual a si/ segun que arriba prouamos: luego tãbiẽ podra

Dios sacar de si otro ygual a si en spiritu: Y si me dizes que serian dos dioses: ya te mostre arriba en el sermion passado que no: y como podian ser las personas tres y el ser y substancia vno: luego porq̃no querras creer loq̃ la razon te dize / y los propbetas te afirman / y Dios te manda que creas: porque el dize: Yo derramare de mi spiritu sobre toda criatura. si bablas / si comes / si andas mediante el spiritu de Dios que esta en ti lo hazes: por que sin el no podriamos bazer nada. Dirasme que lo querrias creer pues lo dizen los propbetas / pero que Mahoma dixo el contrario: que Dios no tenia hijo ni otro ygual a el. mira (como has visto) no sola essa menti ra dixo Mahoma: como mintio en otras infinitas mē- tiras que hauemos prouado / assi mintio en esso. Diras me mas: que querrias entēder por alguna comparaci- on como sale de Dios el spiritu de Dios ygual a el?

Mirad / la buena fe mas se funda en autoridad que en razon: porque las cosas de Dios exceden a toda razon y entendimiento humano: y por esso nosotros los chri- stianos no fundamos del todo nuestra fe en uuestra ra- zon: mas miramos lo que dize Dios / que no puede men- tir: y que lo que ha dicho ha seydo siempre verdad: Y q̃ el dize por la boca d los propbetas que ay padre y hijo y spiritu sancto: y sabemos que el padre nos crió / y el hijo nos redimio de aquel peccado de Adam: y que el spū sancto vino en los apostoles: y les enseñó todos los lenguages del mundo: y les dio virtud para hazer mi- lagros: y assi doze hombres pobres que primero eran ignorantes convirtieron todo el mundo a la fe. Y por que esto es a todo el mundo notorio / por tãto creemos en el padre y en el hijo y en el spiritu sancto / Mas porq̃

Las cosas de Dios mas se fundan en fe que en razon. . . . .



## Sermon decimo nono.

Razon na  
tu... para  
probar el spi  
ritusanto.

Que cosa es  
amor. . . .

Vuestra flaca se pide razon veyssa aqui: estad atentos para la entender. Dime aca: quando tu miras vna persona / y otro tambien la mira: y tu te enamoras della / y el otro no: que es aquello que ay en ti por lo qual tu amas aquella persona / y no la ama el otro que la miro tambien como tu: dirasme que es amor. agora te toz.

no a preguntar: que cosa es amor: porventura amor es tu mesma anima: dirasme que no: porque tu anima antes que amasses estava en ti y no amava: luego quando ama algo entro en ella / y aquello llamas amor. Dime mas: por que tuviste amor: Dirasme que por que viste en aquella cosa que amas alguna hermosura o gracia que agrado a tu voluntad y que te parecio bien: y que de aqui nascio en ti aquella cosa que llamas amor. bien en esta. pues dime agora: Dios no es bueno y gracioso: dirasme que si: y que es infinitamente bueno. Dime mas: Dios no amara lo que es bueno: dirasme que si: Luego Dios amara a si mesmo porque es bueno: diras que es verdad. pues como tu amado vna cosa tienes el amor della / el qual nascio en ti viendo la cosa que amas: Assi Dios viendo su bien amasse asi mesmo y nasce amor: y como es bien infinito el amor es infinito: y como si en pre Dios se ama a si / el amor es eterno: luego has de dezir que aquel amor que nasce en Dios con que se ama es infinito y eterno: luego es Dios: porque Dios es infinito y eterno / y porque de Dios no sale sino Dios.

¶ Estaqui bernano como la razon te conbida a que pongas en Dios spiritus sancto q̄ es aq̄l amor eterno q̄ tengo dicho q̄ nasce del bien q̄rerse Dios a si mesmo.

¶ No se como tu no sientes este amor de Dios / este spiritus sancto: q̄ todas las criaturas le confiesan y alaba.

No miras todo el mundo como esta trauado cō amor: que la tierra se abraça conel agua y el agua conel ayze y el ayze cōel fuego y el fuego cōel cielo. y la tierra nos da pã y vino y frutas y yeruas: y los animales y las aues se enamoran: y tu no sientes este amor: Dime que ama tu anima: para yo dō donde le vino esse amor: dirasme que no sabes. pues yo te lo dire: dō amor dō dios que atrae así todas las cosas: Y este es el sancto spiritus tu/elqual todo lo enamora: mas si le abres la puerta dō tu coraçon sabes q̄ tanto te enamorara: que te hara dezir a bozes conel sancto rey y propheta Dauid: No quiero otro bien sino estar apegado conel señor y poner enel mi esperança. Y le diras: señor dadme vuestro sancto spiritu: y no me le quiteys. y si dios te le da no ternas en nada parientes/ amigos/ riquezas/ estados: hijos ni muger: todo lo vencerá el amor de dios.

Señal. dō  
spiritualis  
cto en las cri-  
aturas. 1. 1. 1.

¶ Pues hermanos míos: harto hauemos ya seruido ala carne y ala ley carnal: siruamos ya al spiritu y ala ley dō spiritu: creamos enel spiritu sancto/ que el nos enseñara toda verdad: y nos sanctificara y hara dignos q̄ seamos hijos de dōs eneste mundo por amor y gracia y enel otro por gloria: quā nobis prestare dignetur Domin⁹ noster Iesus Christus Dei et virginis Marie filius. Amen. Deo gratias.

¶ Sermón veynteno/ del gran pecado y error que es en la ley de mahoma tener muchas mugeres/ y conceder fornicacion en las esclauas.

## Sermon decimo nono.



**D**ermanos y señores míos / vn sabio llamado Aristoteles dixo q̄ la cosa derecha es regla d̄ si y dela tuerta / quiere dezir que quando tu vieres vna vara que el vn cabo della y el otro vienen al derecho del medio / digas que esta derecha / y quando los cabos no vienen con el medio esta tuerta: y si la quieres enderezar has menester mirar alo derecho para que aquello te sea regla, y assi vemos que quando el carpintero toma vn madero tuerto entre manos / lo primero que haze es reglarle con cōpas y cartabon / y escharle vna regla de cabo a cabo / y por alli se rige y endereça su madero. Dizeysme q̄ aque proposito es esto d̄ la regla: yo vos lo dire. Todas las cosas d̄ste mūdo hechas manos y señores míos, estan traçadas y hechas por aquel gran carpintero que es Dios: y como el sea tan sabio / puso quando las hizo regla y d̄rechura en las hazer: de tal manera que ninguna criatura le saliesse tuerta: sino todas conformes ala regla que el les puso. Y d̄sta manera qualquier criatura tanto es mas perfecta. q̄nto mas guarda aquella regla y d̄rechura que Dios le dio quando la crio: y tanto es peor: quāto mas se aparta de aquella regla: y si mirays en ello / las cosas que no tienen sentido nunca se apartan de aquella regla: por que el fuego siempre quema: y el agua siempre enfria / y el cielo siempre anda / y assi toda cosa. Item los animales brutos guardan mucho aquella regla: por q̄ como veys nos sirven / y para esso los hizo Dios y aquesta es la regla que les dio. Item engendran y multiplican / contētandosse vna vez al año de conoscer sus hebras / porque no es menester mas para lo que Dios dellas ordeno que es multiplicar sus images / cadauno en su su

Regla de aristoteles.

Comparacion.

Dios es carpintero.

Las criaturas hechas ala regla de Dios.

Las criaturas infencibles guardan siempre la regla de Dios.

Castidad es los animales brutos.

erte: y todo el otro tiempo del año bien castos/ y los  
 mas dellos no procuran el ayuntamiento de hembra:  
 Esto mesmo hazen las aues. La criatura que mas ha  
 salido dela regla de dios y desu derecha es el homi  
 bre/ q̄ el mucho bien que dios le dio le hizo mal: sabe y  
 como: que dios crió al hombre libre y señor de si/ por  
 que mereciessse haziendo y obrado bien: y el hombre  
 empleo su libertad en mal siguiendo a su apetito y vo  
 luntad/ y no el mandamiento de dios: y desta manera  
 salio dela regla de dios. y como vistes arriba en vn ser  
 mon/ torciosse tanto el hombre que se hizo mortal/ pe  
 cador/ y dolatra/ matador/ ladrón/ soberbio/ luxurioso  
 gloton/ ayzado/ vanaglorioso/ blasphemio/ perjuro: mē  
 tiroso/ cruel/ auariento/ nescio/ traydor/ murmurador  
 perezoso/ tyrano/ y loco: tanto que vino a dezir no ay  
 dios. Mira que locura tan grãde. y todo vino porque  
 se aparto el hombre dela regla que dios le puso.

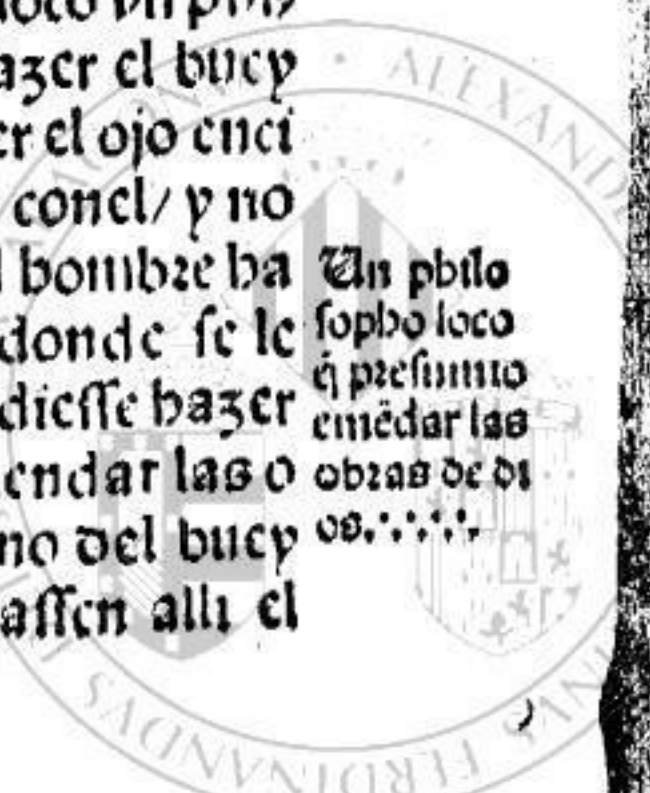
El hombre  
 es el q̄ mas  
 se ha aparta  
 do dela re  
 gla de dios.

Males que  
 el hombre i  
 currió por  
 el peccado.

Pues saquemos agora algunas verdades delo di  
 cho que sean fundamento dlo que diremos. Primera  
 verdad: Todo hombre que quiere emendar las obras  
 de dios es loco: porque presume poner otra regla y d  
 derecha dela que dios les puso. Y assi fue loco vn phi  
 losopho que dixo/ q̄ dios no auia sabido hazer el bucy  
 ni el hombre: porque el bucy hauia de tener el ojo enci  
 ma del cuerno para ver donde auia d̄ dar conel/ y no  
 debaxo que no vea donde da. Item que el hombre ha  
 uia de tener vna ventana enel pecho/ por donde se le  
 viesse los pensamientos/ Porque no pudiesse hazer  
 mal. O loco philosopho/ que presumio emendar las o  
 bras de dios/ porque dios no hizo el cuerno del bucy  
 para que hiriesse conel/ sino para que le atassen alli el

Verdades  
 fundamēta  
 les para lo  
 q̄ se sigue:

Un philo  
 sopho loco  
 q̄ presumio  
 emedar las  
 obras de di  
 os. . . .



## Sennon veinteno

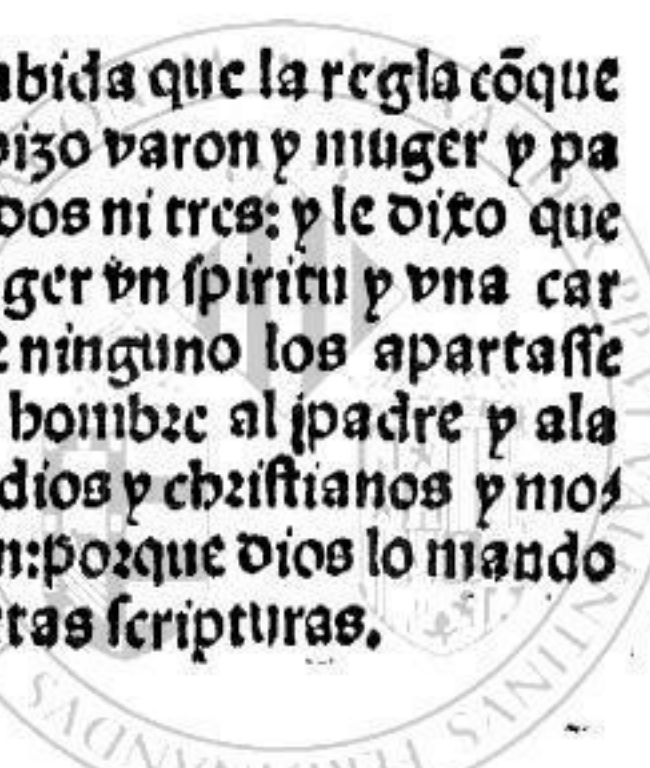
yugo para arar y carretear / y para esto mejor esta el ojo de baxo que en alto: porque sea mas obediēte y mas fo al hombre. Et si el hombre tuuiera los pensamientos abiertos, no se pudieran sufrir en el mundo tantas guerras y questioncs como ouiera por los males que vieran vnos en otros. y con estar cubiertos se dissimulan y la muerte los entierra: y es el hombre señoꝝ de su libertad / lo que assi no fuera.

**2. Verdad.** Segunda verdad: todas las leyes de los reyes y principes han seydo para castigar y tornar al hombre en fin de todas aquella regla y derecha en que Dios lo crio: porque todas las leyes no tienen otro fin sino bazer al hombre bueno y virtuoso.

**3. Verdad.** Tercera verdad: aquella es mejor ley y costumbre / que mas se conforma con la ley y costumbre en que Dios crio al hombre. esto prucuo assi: la regla y derecha de Dios es mejor y mas perfecta que la de los hombres / luego aquella ley y regla sera mas perfecta q̄ mas se acerca ala ley y regla de Dios. todo esto esta claro / porque ninguno huuo (sino fuesse loco como arriba dixē) que no dixesse que la ley y regla de Dios es mejor que todas las de los hombres.

**4. Verdad** Quarta verdad: Cosa es sabida que la regla con que Dios crio al hombre / fue que hizo varon y muger y para vn varon vna muger y no dos ni tres: y le dixo que serian el varo casado y su muger vn spiritu y vna carne / y que los juntaua para que ninguno los apartasse y que por su muger dexasse el hombre al padre y ala madre. Esto confiesan los judios y christianos y moros hauer seydo assi: y lo creen: porque Dios lo mando escreuir a Moysen en las sanctas scripturas.

Dios hizo  
vna sola mu-  
ger para vn  
hombrē.



**Quinta verdad:** la voluntad / regla y ley d' dios fue que el hombre no tuuiesse sino vna muger: y que nuna-<sup>s. Verdad</sup> endo aquella pudiesse tomar otra. Esto se prouea assi enel tiempo que mas necesidad havia que dios diesse al hombre muchas mugeres fue quando enpeço el linage humano / para que se multiplicasse presto: mas vemos que entôces no le dio sino vna muger sola: luego aquella fue su voluntad y regla:

**Sexta verdad:** la ley que manda y concede que pueda vn bñbre tener muchas mugeres dos o tres o quatro / esta tal es ley imperfecta y mala y contra razón natural y contra la regla de dios. esto esta bien prouado por las verdades de arriba. Pero porq' vosotros hermanos veays que vuestra ley en esto era mala quiero que oygays estas razones que hos dire.

**Aquella ley es mala que es contra razón natural / y esta ley que vos concede muchas mugeres es cõtra razón natural:** luego siquiesse que es mala. que sea cõtra razón natural: yo lo proueo assi: por experiencia y por razón se halla que la hembra en qualquier genero de animales / es mas luxuriosa y encendida que el macho para esto no quiero otra prouea / sino lo que dize Salomon: que la muerte / la tierra / el fuego / y la muger nunca se bartan: la muerte de hombres / la tierra de agua / el fuego d' leña / y la muger d' luxuria. Luego mas razón fuera dar a la muger quatro maridos q' al marido quatro mugeres: y vemos q' no se los dio dios: luego la ley que manda y permite que vn varõ pueda tener quatro mugeres / es ley contra la ordenacion de dios y contra ley natural. **Item naturalmente nascen mas varones q' mugeres enel mudo.** esto se prouea õsta manera

La muger animal lu-  
xuriosa. . . .

Razõ natu-  
ral contra el  
moro. . . .

## Sermon veinteno

Dios y natura siempre se enderegan alo mejor: y el hōbre es mas perfecto que la muger: luego naturalmente ay mas bombres que mugeres. Item que del hōbre salio la muger/ y no dōla muger el hombre: Pues arguyō assi: Si cada hombre tomasse quatro mugeres/ como tu ley te cōcede que puedas tomar: seguirseya que muchos bombres quedarian sin mugeres: loqual scia contra razon natural dexar al varon sin hēbra. Item

*Dela ley dōl mozo se si guē males.*

passaria grā peligro que no se mataassen vnos a otros por quitarse las mugeres: y assi de tu ley se sigue causa de escandalo y de homicidio/ adulterio/ y discordia.

Item aquella ley es mala/ dōla qual nascen discordias/ y escandalos como desta tuya/ loqual p̄ueuo assi.

*Muchas mugeres trae mucha discordia*

Lo que es clara es que naturalmente la muger es celosa y ebidiosa y luxuriosa: luego si tu tienes quatro mugeres/ vna sera mas hermosa que otra: y querras aquella mas que alas otras: y de aqui vernan las otras a q̄rer mal a aquella que tu quieres biē: y aun a quererte mal a ti y a los hijos de aquella: y de aqui vernā a procurar le la muerte y a darle peruas a ella y a sus hijos: Luego no es buena ley aquella de donde puede nascer tātō mal. Y que esto sca assi bien lo sabes tu mozo que aya

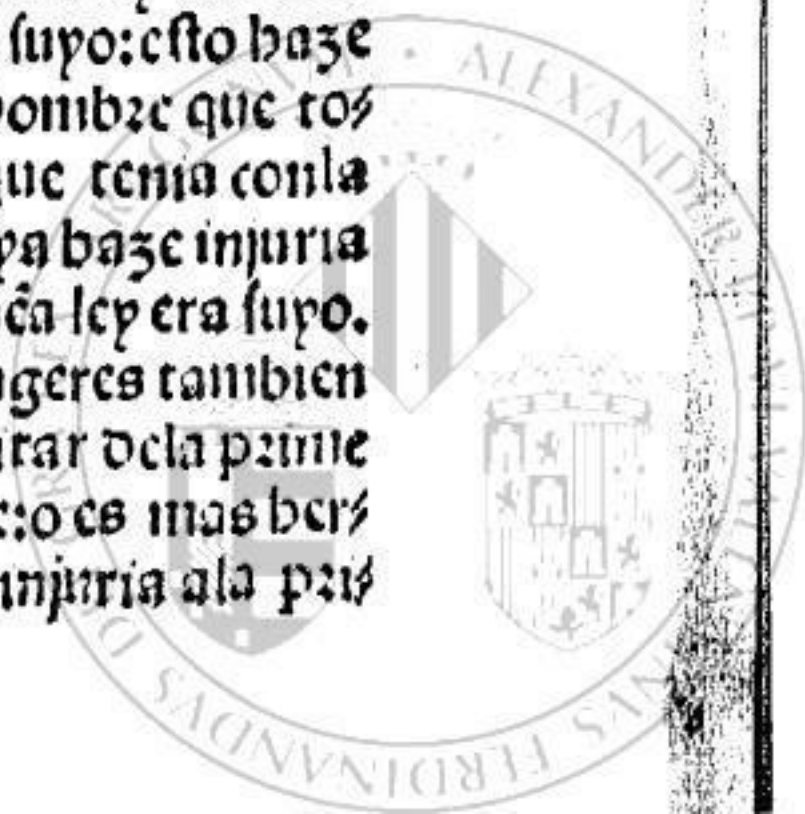
*Exēplo de las dos mugeres dō maboma.*

*Zeymala q̄ hizo maboma para de fender su mal.*

y aq̄ca las dos mugeres de maboma/ porque le tomaron con vna moça judia muy hermosa/ se le fueron dō casa/ y tuuo gran escandalo maboma: porque los parientes dellas le quisieron matar: sino que hizo ley que todos los mozos pudieffen dormir cō sus esclauas sin pecar: y entonces los mozos vista la ley larga que les daua fauor escieronle tanto que las dos mugeres ouierō por bien de callar/ y rogarle que las tornasse a tomar/ y esta esto libro quarto capitulo del vedamiento: Y alli

lo hallaras largamente dicho. Pues mira como para defender vna ley mala hizo otra peor: q̄ qualquier mo- ro pueda dormir con sus esclauas sin peccar aunque se an muchas. y no me marauillo que mahoma diesse a aquella ley pues hizo otra peor: y es que quando tomo la muger a zeydin su criado enamorado della/ dixo vnos versos que estan en el alcoran libro tercero capi- tulo diezysiete/enque dezia q̄ dios mandaua q̄ pues zeydin havia tomado de aquella muger su plazer que la diesse a mahoma/pues no era razon que su prophe- ta quedasse enojado. Dirad hermanos notad esta be- fialidad y vellaqueria: tomo la muger al otro y d̄zia que dios lo mandaua: quãdo vistes vosotros que dios fuesse alcabuete de algun propbeta? Sentid agora q̄ esta ley es del diablo y no d̄ dios/siquiera por este mal hecho que hizo mahoma. Junto dios al hombre y ala muger/y dixo: Ninguno sea osado d̄ apartar a los que dios ha juntado. y el mesmo dios hauia de apartar a la muger de zeydin/y darsela a mahoma: quãtomias que dize que se apartaron llozando y con gran pesar: q̄ quiere d̄zir que les hizo mahoma fuerza como mal hō bre. pero boluamos al proposito. Aquella ley es mala que quita a vno y da a otro loque no es suyo: esto haze vuestra ley/loqual prueuo assi: Todo hombre que to- ma otra muger le da parte del amor que tenia con la primera/y aun poruētura todo:luego ya baze injuria ala p̄mera pues le quita el amor q̄ d̄ buēa ley era suyo. Item ninguno puede mātener dos mugeres tambien como vna:luego si toma otra ha de quitar dela prime- ra para dar ala otra. Item laque viene:o es mas ber- mosa o mas fea:si mas hermosa/baze injuria ala pri-

Zeydin

falcedad  
grande de  
mahoma.



## SERMON VEINTENO

miera: que pensara que por descontento tomas otra. Item hazes injuria ala que tomas / que la traes a don de sera mal querida / y tambien que la casar cõrigo que estas ya viejo y gastado: y fuerale mejor casar con vn moço. Pues si es mas fea / es mayor la injuria dla primera / que por vna fea la dexes.

Appetito  
bestial d los  
mozos.

¶ Y si me dizes tu que como has siempre d sufrir vna muger: y q quieres por tu deleyte tomar otra mas hermosa y mas moça y mas rica y de mas parientes: a esto te digo / que ya eres carnal y bestial / y que sales d la regla de dios: y sigues tu apetito y desseo bestial: y aũ vna bestia vna vez en el año conoçe a su hembra: y assi deurias tu hazer: porque dves saber q no ordeno dios el matrimonio por fin de deleyte / sino porque engendrasen hijos: y por fea que sea la muger te basta para esto. quanto mas que puedes tu escoger la primera a tu plazer. Item aquella no es buena ley / que pone olvido del padre al hijo y del hijo al padre: y es forçado q si tu tomas muchas mugeres / menos amor ternas a los hijos dela primera / y menos a cadauno teniendo el amor partido entre muchos d diuersas. Item aqlla ley es mala que te pone en demasiada necesidad: y tener quatro mugeres te pone en necesidad q las mantengas a todas / y que duermas con todas: y no lo haziendo podria la muger quejarse de ti al juez. Pues mira que buena ley y que honesta / en la qual la muger va a quejarse del marido porque duerme mas noches con la otra muger que con ella. Mirad hermanos que dios junto al marido y ala muger / no tãto por el deleyte dela carne / como por la compaõia: para q se hablasen y consolassen y ayudassen: Y para que quando el

La ley de  
mabonia  
ley de honesta.

estuuiesse enfermo ella le siruiesse: y quando ella el: y paraque ella guardasse loque el trabajasse / y lo allegasse para sus hijos: y paraque nuerto el vno el otro criasse los hijos. todo esto se pierde quando tienes muchas mugeres: porque cadauna allega por su parte / y hurta para sus hijos: y hurtando loq era de razon supo peca por la intencion conq lo haze: y por esto los hombres o mugeres q no se casan mas de vna vez aunq se muera la cõpañia / son tenidos por mejores / porq guardan el amor / y porq criaran mejor los hijos / y porq no sigue el deleyte de la carne: y porq no quierẽ tornar al trabajo y cuydado q tiene la vida marital: el qual es tã grã de que si el mundo pudiessse passar sin casarse los hombres / seria mejor nunca se casar ni allegar a muger / q tener tãtas penas y trabajos. Y por esto los sanctos prophetas: como Helias / Helisco / Daniel / Josue / sãt Juã baptista / y sobre todos nro seño: Jesu Christo / fueron virgines y no casados: y se apartarõ de la carne / y se allegaron todos al spiritu: porq Dios es spiritu / y los ãngel es son spiritus y virgines: y biãuẽturado el hõbre q pfectamẽte es virgẽ. Pero porq es muy dificultosa cosa guardar vginidad y vẽcer la carne: ordeno Dios el sancto matrimonio: paraq cadauno tenga la suya: y si mas quiere es scñal q es bestia y no hõbre: y q auia la carne y no el spiritu. De manera q la ley d mahoma q da licẽcia de qtro mugeres / es ley cõtra Dios / y cõtra la regla q Dios puso al hõbre: y es ley bestial y de la carne y apartada mucho de la limpieza del spiritu / y de los angeles: y si tu me dizes que Dios mãdo crescer y multiplicar: y q por esto es mejor tener muchas mugeres q vna sola: no ves q tn mesmo te cõdenas pues qndo

Casar vna vez no mas es bueno.

El matrimonio es trabajosa cosa.

Virgindad es grã cosa.

Porque causa fue ordenado el matrimonio

La ley del mozo ley bestial

Contrario

## Sermon veinteno

**Solucion.**

**Exemplo de la tortola.**

**Gracias redarguciones de moro.**

**Quejas de la muger al marido.**

**Trabajos del casado.**

**Condicion de las mugeres.**

Dios lo mando/ y quando mas necesidad hauia no hizo sino vna muger para el hombre. quanto mas que a quella palabra tambien la dixo Dios a los otros animales como al hombre: y vemos que ellos se contentan con vna hembra: como ves vn palomo con vna paloma/ y vna tortola con su compañero: Y aun dicen que quando se muere el vno: el que queda nunca mas se junta con otro. Y si me dizes del gallo que tiene muchas gallinas/ y el carnero muchas ovejas/ y el cavallo muchas yeguas/ a esso te digo/ que te tornes tu gallo/ carnero/ o cavallo y yo te concedere muchas hembras/ mas no siendo como eres hombre: que hasta en esso debes agradecer la liberalidad de Dios/ que de los animales que mucho has uias menester/ como son gallinas/ ovejas/ cabras/ quisso que huiesse mas/ y que multiplicassen mas: porque no te faltasse nada. Y si me dizes que tu no puedes pasar sin aquel placer de muchas mugeres: debes mirar que Dios puede passar sin ti en el parayso/ y que te condenara al infierno por bestia. Quantomas que no se yo que llamas placer pues vna sola da tantos pesares que casandote/ primeramente tu pierdes la libertad/ y estas ya atado ala seruidumbre de la muger. Item que le has de dar vestidos/ oro/ plata/ perlas/ moças/ alhajas/ y sobre todo te dara mil questiones: Que te dira: Mirad tal muger que va mejor vestida y acompañada: y yo sola y rota. Item demandarte ha celos: porque miras a tu vezina: porque hablas con la moça: porque te vienes vazio de la plaza: porque traes huespedes a casa: si es pobre basta de mantener: si rica no la podras sufrir: si fea/ si rixosa/ si enferma/ si loca/ si nescia/ o boba basta de sufrir/ y aun alabarla: si le confias toda tu ba

zienda/mandate: si no se la fias toda que tasse/que no te fias della/ y de aqui nasce luego la discordia. si la guardas de otro hombre hazesla mala: si no la guardas estas en peligro: si esta enferma basta de seruir: si muere basta de llorar: a sus parientes y amigos has los de mantener y gastar con ellos lo que tienes: y lo que peores/ que si a la carne miras nunca se barta.

**E** Pues con estas leyes quieres tu muchas mugeres/ baviendote o aborzar porque tomaste vna: y si me dizes que tu no te obligas a tanto como he dicho/ sino q la tomas para tu plazer/ y no para pecar/ ya no te puedes llamar marido/ sino rufian:

**E** Dicho ha que estoy esperando que me diras: que como Abraham/ Jacob/ Salomon/ y otros muchos santos varones tuvieron dos y tres mugeres jutas: y Salomon tuuo tantas que no se pueden contar: yo te digo a la clara/ que lo hazian no por precepto de Dios/ sino que dispensaua en aquel tiempo/ porque los hombres bavian ya venido a demasiada carnalidad: y har to era entonces que no estuuiessen tocados del vicio contra natura: y por esta causa se les alargo la rienda a que tuuiessen mas de vna muger: y tambien porque no adulterassen. Pero todo aquello era ley imperfecta/ y carnal: porque venido Jesu Christo reformador de natura y dador de gracia/ todo aqullo cesso y se quito como cosa que era mas introduzida por autoridad de hombres/ que por mandamiento ni ley de Dios. Puesto que en aqullo de los patriarchas ouo algunos misterios en tomar muchas mugeres/ mas de Salomō te se dize q las mugeres le hizieron ydolatrar y peccar contra Dios: y algunos tienen q se cōdemno y fue al infierno por causa

Suelta in  
conuenien  
tes.

Porque los  
judios sufri  
an muchas  
mugeres.

Salomon  
por las mu  
geres se per  
dio.

## Sermon veinte.

15

Perfectiō  
de la ley, del  
cristiano.

Delas mugeres. y por tanto no duieras defender tu mas  
la ley cō el exēplo q̄ te condemna mas q̄ te salua. quies  
ro concludy: cō esto: q̄ creo yo q̄ tu mesmo vias la cōfusi  
on q̄ era tener muchas mugeres y la discordia y la po  
breza q̄ se seguia: y como los h̄jos delas vnas bavian  
por fuerza de q̄ dar mal tratados: y tu bavian por fuer  
ga de biuir trabajado. Y pues todo lo dicho es assi: cō  
nosce q̄ es buena la ley d̄ Jesu Christo / q̄ te dize assi: q̄  
puedas tomar vna muger: y muerta aq̄lla otra: mas  
no dos juntas: lo q̄l es cōforme a ley diuina / y a ley nat̄  
tural y a ley buena de hōbres. Y si a caso tu muger fue  
re enferma / o loca / o nescia / o manca / o tuerta / o esteril  
o tuuere otros d̄fectos: como ser: rixosa / soberuia / ayza  
da / perezosa / suzia / o d̄ ruyn linage: o tuuere otra qual  
quier falta o fealdad: no por esso la deues dexar: antes  
sufrirela / curarla / mātenerla / acōsejarla: y bazer cuēta q̄  
te la dio dios para q̄ mereciesse haziēdo lo dicho: haz  
cuēta q̄ io hazes por vn pobre q̄ tuuiesse aq̄llas faltas  
y q̄ por amor d̄ dios la quiercs remediar. Biē vco. q̄ es  
trabajoso esto q̄ te digo: pero tambié vco q̄ en hazer  
lo tu ganas mas gloria y merito para cō dios. q̄ el q̄ tie  
ne la muger hermosa / graciosa / discreta y rica: Y por tā  
to hermanos mios / pues n̄ra ley se cōforma mas cō la  
razō nat̄al / y cō la cōcordia y paz d̄ los hōbres: q̄ la v̄ra  
tomad la nuestra: y amalda por q̄ dios hos arie a voso  
tros / y vos lleue a su gloria. Amen. Deo gracias.

**S**ermon veynte y vno: del grande er  
ror que es d̄ mahonia, dezir que Jesu Christo fue hom  
bre puro / y no dios y hombre.



**S**ñores y hermanos míos/vn gran milagro vengo a deziros: vna cosa maravillosa/muy prouechosa y necessaria para vosotros/si la quereys oyr. Pero primero q̄ vos la diga quiero preguntaros otra: y como me respōdieredes a ella/ assi vos dire yo la mia: la pregunta es esta. Dezidme si estuuieste aqui vn cuerpo muerto tendido ala larga: que ni hablasse ni viesse ni oyesse ni anduiesse/ sino qual suele estar vn cuerpo quando el anima se ha ya apartado del: no terniades a grã maravilla que vna criatura (no digo dios/ sino q̄ vna criatura) lo resuscitasse: y le biziessse hablar/ ver/ oyr/ andar: por cierto gran maravilla seria: pues vey la quan grande es: yo os prouare q̄ vna criatura lo puede hazer. Dezidme: quando dios crio el primer hombre que fue Adan: como dize la scriptura que le hizo: dize q̄ forno dios del barro dela tierra el cuerpo: ala manera q̄ vn estatuario baze vn bulto: vey allí a vuestro Adã tendido en aquel suelo: que ni hablaua ni veyã ni oya ni andaua: y dize mas la scriptura que le spiro dios vn spiritu de vida que fue el anima: y que luego anduuo/ hablo/ vio/ y oyo. O gran milagro que aquel hōbre de tierra que poco ba estaua tēdido en aquel suelo sin vida: biva ya: y sienta y hable. quiē lo hizo: sabeys quiē: vna criatura q̄ es el anima q̄ entro dētro dī. Acerca d' lo q̄l/ hermanos dos cosas haueys de cōsiderar: la primera q̄ el anima dios la crio y hizo spū d' vida: y le dio entēdimiento y libre aluedrio: y en esto es ymagē d' dios: y la puso en aq̄l cuerpo d' tierra para q̄ le diessse vida: y biziessse vna cosa q̄ es vn hōbre: q̄ el hombre es vna cosa hecha d' dos cosas: es a saber de cuerpo y anima.

Pregunta a los mozos para q̄ de su respuesta salga verdad.

Milagro q̄ baze nra anima en el cuerpo.

Qual cria dios al anima.

## Sermon veinte y vno.

Quenta es  
la union del  
cuerpo y  
del alma.

La organizacion de  
nuestro cuerpo en el vi  
entre. . . . .

**L**a segunda cosa que haueys de notar es/que el ani  
ma entrada dentro del cuerpo y juntada conel:baze a  
quello que dixere/que es ver/oyr/andar/hablar/ y esto  
es vna gran maravilla que vna criatura baste alo has  
zer/ y vemos que assi es. Y mas que es tanta la vnion  
del cuerpo conel anima/que si beris o cortays del cuer  
po lo siente/ y se duele el alma aunque es spiritual.  
Y mas quiero que sepays/ q̄ este milagro dicho no soy  
lo acaescio entonces quando dios crio a Adam/ mas  
cada dia acontesce que la anima resuscita y da vida a  
vn cuerpo muerto. Direys como? yo hos lo dire. La ra  
cosa es que quando tu engendras vn hijo/ no le das d̄  
ti sino vna partezilla de tu cuerpo/ que es aquella finit  
ente que se rescibe enel vaso dela hembra: donde poco  
a poco como vn arbol pequeño ercece y se forma y figu  
ra vn cuerpo muy pequenito: el qual segun los medicos  
dizen/ si es varon esta quarenta dias muerto: que solo  
ercesce como vn arbol: y a los quarenta dias (segun dize  
las mugeres preñadas) se empieza a menear y bullir/  
lo qual es señal que ya dios ha enbiado anima que le  
de vida: y assi como en Adam espiro anima/ assi la e  
bia en aquel chiquito para que le baga ver/oyr/andar/  
y hablar. de manera q̄ leuata al cuerpo muerto: y jutas  
da por virtud de vida conel/ le da vida/ como se vee.  
**P**ues notad mas: que el anima es spiritu inuisible y  
incorruptible y impartible: y seyendo tal se junta conel  
cuerpo/ y se haze vn hombre como tu y como yo. Esto  
es assi. **A**goza yo hos quiero dezir aquella cosa tan  
marauillosa que vos prometia al principio: y es que dios  
se hizo hombre/ y se junto conel/ y que es dios y hombre  
el contrario lo qual dice vno falso propheta niabona

Dixes no es posible: antes es muy possible: mirad como. Deziades me agora: que el anima siendo spiritu: se junta con vn cuerpo hecho de tierra y lo baze andar bablar/ver/oyr/y se baze del cuerpo y del anima vna cosa q̄ es vn hombre: Pues dessa mesma manera: puede Dios que es mas poderoso y fuerte que vn anima juntarse con vn hombre dessa manera: que sea hombre: y Dios: y que como tu anima esta dentro de tu cuerpo y no se ve: aunque se sienten sus obras: assi Dios puede estar encubierto en vn hombre/vnido con el: y obrar en el obras que no sean de hombre sino de Dios: como es saber los secretos de los corazones: saber lo por venir: resuscitar muertos/y bazer otras obras que solo Dios las puede bazer. mas diremos que aquel hombre las baze: porque aquel hombre es Dios: porque esta Dios vnido con aquel hombre en vnidad personal quasi como tu anima con tu cuerpo: sino que la vnion de Dios al hombre es mas misteriosa. Una comparacion te quiero dar para que me entiendas. Dime tu anima anda? no porque no tiene pies: pues quien anda? el cuerpo: q̄ tiene pies: mas porque el anima esta junta con el cuerpo diremos que ella anda. Item tu cuerpo entiende? no sino el anima: mas porque esta vnido con el anima dezimos que el cuerpo tu oye: y entiende: y ve y siente: y aquellas obras todas son de la anima. Pues dessa mesma manera si Dios se juntasse con vn hombre: diriamos q̄ aquel hombre baze obras de Dios: y aquel Dios baze obras de hombre. Porque estan juntos el hombre y Dios: y hazen vna persona como tu anima y tu cuerpo. Deyes aqui hermanos mios lo que vos queria dezir que Dios se junto con el hombre: y se hizo hombre:

Como d' ioh  
se puede ju  
tar con el ho  
bre. . . . .

Comunica  
cion de los  
y dionias d  
las natura  
lezas.



## Sermon veinte y vno.

Como fue  
bien impos-  
sible la icar-  
nacion.

lo qual niega vuestro mahonia. ¶ Que dios pudiesse  
bazer esto no me lo podeys negar/pues que vuestra a-  
nima que es menos que dios puede juntarse con el cuer-  
po/y darle vida/y haze vn hombre: puesto q̄ como t̄s-  
go dicho se j̄ta dios por mas alta y misteriosa mane-  
ra que el anima.

¶ Pero direys que bien lo pudo dios hazer: mas q̄  
no huuo causa para hazerlo: y que no fue necessario.

¶ Mirad hermanos clara cosa es/que dios y natura-  
leza no hazen nada en balde ni sin proposito: y por ta-  
to bien dezis que vos de la causa/ para que dios se hi-  
ziese hombre: veysla aqui oyda.

Causa por  
que dios se  
bizo hōbre.

¶ Vosotros me haueys dicho en los sermones passa-  
dos/que si Adam no peccara que no muriera. ¶ Item  
me haueys dicho que subiera en cuerpo y en ynima al  
cielo. ¶ Item que porque pecco fue condenado a mu-  
erte/que es apartamiento del anima y del cuerpo.

¶ Mas me dixistes si bien vos acordays/que dios dio  
al hombre remedio para que pudiesse tornar a ganar  
lo que havia perdido/que es el cielo: y que para esto  
se ha de tornar a juntar el anima con el cuerpo/ para q̄  
todo el hombre este junto y no partido. Todo esto ar-  
riba lo haueys dicho y prouado.

Christo re-  
suscito el  
mismo pa-  
ra dar bien  
a crecer el  
misterio de  
la resurrec-  
ion que ha-  
sta entōces  
se dudaua.

¶ Agora vos pregunto yo: como creyeran los hōbres  
que el anima podia tornar a j̄tarse con el cuerpo/ y el  
cuerpo ya hecho poluo y tierra cō el anima: sino viniere  
ra quien lo pedia hazer que es dios/ y se hiziera hom-  
bre y como hombre muriera/ y como dios resuscitara:  
no bastara razon ni entēdimiēto para lo creer/ si dios  
no lo huuiera mostrado por obra. y assi ébio a su vnico  
hijo: del q̄l vos proue arriba q̄ dios tiene hijo: y hizo se

bombre tomando carne y anima juntas en el vientre virginal de nuestra señora la virgen Maria: y despues murio/no como Dios sino en quanto hombre por predicar verdad y ley de Dios: y despues de muerto resuscito al tercero dia: y tomo a estar y hablar y comer con aquellos que primero havia estado: para q̄ de verdad viesse como era possible que el hombre resuscitasse y tornasse todo juto a vivir: y que solo Dios lo podia hazer. Demanera que ningun hombre en esta vida resuscito a otro/sino solo Dios. Y quando leyeredes de Helias/o de Heliseo/o de sant Pedro/o de otros sanctos que resuscitaron muertos: fue que por los ruegos de aquellos sanctos Dios los resuscitava.

Solo Dios puede resucitar los muertos. . . . .

**U**leyaqui vna causa buca/porq̄ Dios se hizo hōbre: para morir y resucitar: porq̄ creyessimos que en el dia final era possible la resurreccion. Pero quiero daros otra causa y es esta: quando el hombre primero pecco su peccado fue q̄ quiso saber cāto como Dios: y ser ena q̄ llo como Dios: y esto no era possible q̄ el hōbre por sus fuerças alcançasse a saber tanto como Dios: Y por esta soberuia q̄ tuuo el hōbre castigole Dios y condenmole a muerte/para q̄ viesse que cosa era tomarse con Dios Y quando eran ya passados quasi cinco mil años q̄ ya el hōbre auia seydo biē castigado passando por todas las miserias d̄ste mūdo quiso Dios perdonarle: y cūplirle aq̄l d̄sseo q̄ tuuo d̄ saber tanto como Dios: y como era ipossible haziendose el hōbre Dios: hizo se Dios hōbre. O quan gran merced que Dios se haga hombre/porq̄ tu seas Dios. Uenaca mabonia malaueturado si yo te dixera que se tornaua Dios en bestia: o que Dios se bazia demonio/ fuera biē que dixeras q̄ era mētira:

Otra causa porque Dios se hizo hombre. . . . .

El peccado de Adan fue soberuia

Contra nuestra es la incarnation.

## Sermon veinte y vno.

pero digote que Dios se hizo hombre: honro y magnifico nuestra naturaleza: es merced que Dios nos haze y no lo crees: alla fuera mentira y lo deuieras creer, pues es era honra nuestra / quanto mas que es verdad que Jesu christo fue Dios y hombre. pues luego porque no lo crees? No creays vosotros hermanos a este bestia o mahoma: creed ala razon que hos lo dize por la palabra de Dios que es el euangelio: que si mirays bien mahoma mismo conficssa que Jesu Christo fue hombre: y arriba lo preuamos que hauia de confessar que tambien es Dios: luego es Dios y hombre / como el mesmo Jesu Christo se llama hombre / y el mesmo se llama hijo de Dios: lo qual esta ya todo prouado arriba. Solo quiero dziros otra causa porque Dios se hizo hombre: porque dizen los medicos que vn contrario se cura con otro: calor con frio / y frio con calor: y pues el hombre tu no soberuia infinita o querer ser Dios / era menester humildad infinita: y esta es que Dios quisiesse ser hombre / y assi dize el sancto doctor delas gentes que es el apostol sant pablo: que Dios se humillo asi mesmo / y tomo la figura de su siervo que es el hombre / y se hizo obediente hasta la muerte: para que el hombre fuesse curado de la soberbia que tuuo.

Otra causa  
porque Dios  
se hizo hom-  
bre.

S. paulo.

Otra causa  
de la incar-  
nacion. . .

Honra de  
todas las  
criaturas el  
estar Dios  
unido con  
el hombre.

¶ Tambizosse Dios hombre para mostrar su sabiduria / que sabia juntar lo mas alto que es Dios con lo mas baxo que es la tierra / qual es el cuerpo del hombre / para que las criaturas todas tuuiesse felicidad estando glorificadas y beatificadas con Dios: que estar el hombre unido con Dios es gloria de los angeles y de los animales y de las plantas y de los elementos: porq con todo tiene parte el hombre como arriba esta dicho.

Y con ninguna criatura se podia juntar Dios que assi bonrara a todas sino con el hombre: porque el hombre es mezcla de todas.

¶ Huyo otra causa para que Dios se hiziesse hombre, y con esta acabo: para darnos exépllo d' humildad y más sedumbre: porq' quie viêdo a su Dios tã humiliado por n'ro bien / no se humiliara y terna por indigno aũ d' ser hõbre pues Dios es hõbre: quie no amara a vn tã buen Dios: que no solo nos crio y hizo a su ymagẽ y semejãça mas tãbiẽ se quiso vestir de n'ra carne y cõuersar cõ nosotros: y hazerse n'ro hermano: grã cosa es esta bernia nos mios: grandes marauillas son: esto es loq' hos venia a d'zir / q' no le deueys tãto a Dios porq' hos hizo a vosotros hõbres como porque se hizo asi hõbre como vosotros para daros gloria y parayso si lo creyeredes y sino pena eterna como a i'gratos de tãtas mercedes y pues assi es hermanos creed al sancto euãgelio. d'zis q' Jesu Christo ha d' venir a juzgar: pues creed en el q' es Dios y hõbre / sino como juzgara en v'ro fauor / si no le days la honra q' merece / q' es ser verdadero Dios y hõbre: loq' entēded d' esta manera q' en Jesu Christo ay tres cosas cuerpo y aia de hõbre vnidos como en mi y enti: ay mas diuinidad / q' es la p'sona d' el hijo vnida cõ el cuerpo y con el anima por vna manera d' vniõ inefable / en la q' Dios sin p'der nada de su honra sustenta ala criatura / y se haze vna p'sona con ella: Desta manera q' como tu anima trae al cuerpo vnido con ella / assi Dios sustenta el cuerpo y aia vnidos con el / aunq' por mas alta vniõ: y desta manera resulta hombre y Dios en vna persona: la q' nos de en esta presente vida gracia y ẽla venidera su g'oria. por su infinita misericordia. Amen.

Otra causa para q' Dios se hiziesse hombre: . . .

Gran merced que fue la dela incarnation.

Qual es la vniõ hipostatica. . . del verbo diuino con la carne. . . . Et verbum caro factus est. . . .

## Sermon veinte y dos.

**S**ermō veynte y dos d' otras muchas y diversas mentiras q̄ ay en la ley de maboma las quales los moros creen / y estan en el alcoran y en la gūna y en otros libros suyos / y ellos no las niegan.

**L** Hermanos y señores míos: pues que ya lleuamos esta cosa tan de vencida / y auemos mostrado por tantas maneras ser la ley d' maboma mala y falsa: quiero agora relataros aqui otros muchos errores que teniades: para que con mas razón bolguezys que Dios vos aya traydo a conosciimiento de la verdad: porq̄ assi como el que camina y va todo el dia cercado de niebla obscura: huelga quando se alza la niebla y ve la luz: assi vosotros q̄ hasta agora auays estado cercados d' la niebla y obscuridad desta ley ciega y bestial: deueys bolgaros que aya salido en vuestros corazones el sol de la luz clara que es la ley d' Jesu Christo ley sancta y puesta en razon: y limpia de la carnalidad que maboma puso en su ley. Assi que estad atentos y vercys como ala clara muchas de las cosas que dire creyades falsamente: y tomemos principio de la sepultura. . .

*Comparaciō*

*Sol es nueva ley y luz. . . . .*

*De la pena de la sepultura.*

*Mentira del alcoran.*

**C**o nosotros tencys por articulo de fe y cosa muy cierta: que poniendo el cuerpo del muerto en la sepultura vienen ay dos demonios negros que llamays en arabs uigo Duquir: Guanequir. y questiōs preguntan al anima en quiē ha creydo y que obras ha hecho: y si no da buena cuenta: dizen que visten al cuerpo con el anima y lo atormentan vno dandole magadas: que lo mete siete citados debaxo de tierra: otro sacandolo con vn gancho: y vnos dizen que esta pena les daran basta el

dia del juyzio: otros q̄ passa de presto: pero q̄ es la ma  
 yor pena que el anima puede passar: que aun la del in  
 fierno no es tan grande: y mas dizē que todos los ani  
 males brutos como son asnos/cauallos:y mulos y ga  
 nados sienten este tormento: y le oyen: y que solo el hō  
 bre no le siente: ni oye sino aquel que lo passa. y que si  
 los hōbres lo sintiessen y oyessen q̄ todos caería muer  
 tos del grā miedo y espāto q̄ auría esto todo lo crees  
 assi como yo lo he contado. Acerca de lo qual yo hallo  
 grandes mētras porq̄ segun razón natural luego quel  
 anima sale del cuerpo se va de manera q̄ ni esta en la se  
 pultura: ni a compañía mas el cuerpo hasta el dia de la  
 resurreccion. Item que puesto que estuuiesse dentro del  
 cuerpo estando ya desunida del: no siēte los males ni  
 dolores del. Porque la causa que los siente era la unió  
 y ayuntamiento que con el cuerpo tenia antes quel hō  
 bre muriessse. Item dado que siēta es el anima spiritu  
 y no puede ser asida ni tomada con gancho/ni herida  
 con mago: como dice la gūna. ca como a vn angel no le  
 podemos herir con espada ni golpe de palo: ni piedra  
 por ser spiritu. Dessa mesma manera a nra anima no la  
 puedes herir con mago ni gācho. Item que si la tal co  
 sa fuesse verdad los huesos del cuerpo se desmenuza  
 rian de manera que se hizieffen polvo: mas vemos que  
 de vn año y aun desde a ciento se sacan enteros dlas se  
 pulturas luego señal es que no los macean como dice  
 tu gūna: sino dizes tu: que aquella pena no la siente si  
 no el anima. ya te dixte arriba que era yda y que no esta  
 alli con el cuerpo. ¶ Pero dado que fuerē assi que estu  
 uiessse alli es cosa imposible lo que tu dizes y afirmas:  
 q̄ aquellos dos demonios negros nuquir y guancquir

El anima  
 sin el cuer  
 po no siente  
 los males  
 del. . . . .

Razones  
 naturales  
 contra los  
 moros. . . . .

## Sermon veinte y dos.

tomar el anima y aunque no quiere la enuistē encima del cuerpo/lo qual es vna rezia mentira/ que el anima no es como capuz o ganiarro para que la vistā encima del cuerpo: si dizes que vestirla no es sino que torna a entrar en el cuerpo: ya te dixē que ala hora que no esta vnida con el dandole vida/ no siente nada dlos males del cuerpo/ pues la causa que los siente es la vniō: que si tu anima se duele quando te cortan el dedo/ es porq̄ esta vnida con el cuerpo: pero a vn dedo ya apartado aunque le corten no siente/ porque el anima ya no esta juntada con el: dmanera q̄ por ninguna forma parece conforme a razon que la anima sea alli atormentada. Y si me dezis lo que algunos moros dizē/ que en el bō/ bre ay tres cosas/ cuerpo/ anima sensitua/ y anima racional/ y que aquella anima sensitua es la que siente el dolor en la sepultura. esto es mas falso que lo primero/ porque dado que ouiesse aquella anima/ lo que no es de creer segun la comun opinion/ pero luego que el anima del hombre sale aquella anima d la sensualidad se muere/ y no queda/ como ala clara vemos en el cuerpo muerto: que ni siente/ ni habla/ ni ve/ ni oye. Pues como quieres que sienta en la sepultura el que no siente en tus manos? y si tu me dizes que ello es assi/ mas que no sabes como: yo te pregunto: donde sabes que es assi/ pues no es nada conforme a razon? Y reni si fuesse assi/ ya se podria dar remedio contra aquella pena de la sepultura poniendo el cuerpo embalsamado en arca de hierro colgada del ayze donde ya no podrian niquir y guanequir hundirla siete estados de baxo de tierra a maçadas: pues se ve que los tales cuerpos e balsamados los sacā desde a muchos años enteros y

Algunos moros ponen anima sensitua a llende de la racional. . .

fanos. Item bauria otro remedio / que seria quemar el cuerpo y hazerlo poluos / como lo hazian los romanos / y ponerlo en alguna vasija / entonces no ternian a aquellos dos demonios de que asir con el gancho / ni en que dar magadas / ni cuerpo en que vestir el anima.

Item que me diras de los hombres que se los comen bestias fieras / o peces / o que nunca entran en sepoltura / como vn aborcado: estos no creo yo que passaran la pena de la sepoltura / pues nunca entran en ella: y desta manera es gran locura la del mozo que cada mañana ruega a dios que le guarde del tormento de la sepoltura / pues el se puede bien guardar mandandose echar a los perros / o alas bestias / o que le cuelgan al ayre / o que se le dexen encima de la tierra. Y si tu me dizes: que el buche del pez / o el estomago de la bestia son entonces como sepolturas: y que alli entrā muquir y guanequir esta es muy gran mentira: como creo yo que si supiesen hablar te lo dirian los peces y las bestias. y por tanto no me maravillo yo de lo que dizes mas: que las bestias oyen y sienten aquel tormento que muquir y guanequir dan al anima en la sepoltura. dezidme: como sabays que lo sienten / y que lo oyen: banosio dicho las mismas bestias: yo creo que no / pues no hablan: y pues ellas se comen los hombres muertos: lo que no harian si sintiesen a muquir y guanequir dar golpes dentro de su cuerpo. Item naturalmente cada cosa teme a su contrario: como la oveja al lobo / y el lobo al leon: Luego mas razon bauria para que el hombre sintiese y oyese aquella pena que dan a otro en la sepoltura / que no que la sientan las bestias / a quien no va nada en ello. Item yo te apostare / que si atas vn asno o vn cavallo

Supersticio  
del mozo.



## Sermon veinte y dos.

Los bestia  
les conrazo  
nes grues  
fas se veen.

X  
Superstición  
de los mo  
ros . . . . .

Superstici  
on de genti  
les.

Otro her  
ror de los  
moros.

en vn foflar quando entierran vn muerto: que ni el ca  
uallo se espanta ni altera: sino que coniera si le das que:  
porque es burla lo que dizes de la buessa: Quantomas  
que Dios nuestro señor otro lugar tiene señalado pa  
ra castigar las animas / y este es el infierno: y ninguna  
scriptura sancta dize del tormento de la buessa. Dõde  
parece ser falso otro error que teneyd vosotros: que al  
cuerpo del hombre bueno la sepultura se le ensancha /  
y pone bucca: y que al del malo le aprieta y carga: lo qual  
es manifestamente falso: porque la tierra ni sabe qual  
es bueno ni qual es malo: y venios que todos los cuer  
pos se hazen tierra / aora sean de buenos / o de malos.  
Este error salio de los gentiles: que dezian a los defun  
ctos quando los dexauan en la sepultura: qdate a Dios  
qdate a Dios / que todos te seguiremos / y la tierra  
te sea liviana: como si el cuerpo muerto sintiese mas  
pena en ancho que en angosto. O grandes vanidades  
y cuydados de la tierra. Mejor sera hermanos que no  
tengamos cuydado que sera del cuerpo despues de la  
muerte: y que procuremos que la anima vaya delante  
de su Dios sin peccados. Y assi dexando esta mentira  
por cosa fingida y fabulosa digamos otra.

¶ Dizeis mas: que muchos de los que entraran en el in  
fierno saliran: y que del infierno haura redempcion de  
muchos peccados aunque no de todos. A esto en breue  
vos quiero preguntar: de quales haura redempcion y  
de quales no? Dizeis que del matar / y del hurtar / y de  
negar a Dios no haura redempcion: mas que del beuer  
y comer de masiado / y dezir mal vno de otro: y otras  
cosas livianas que haura redempcion. yo vos hago es  
ta razón: o Dios vedava todo aquello por lo qual va vno al

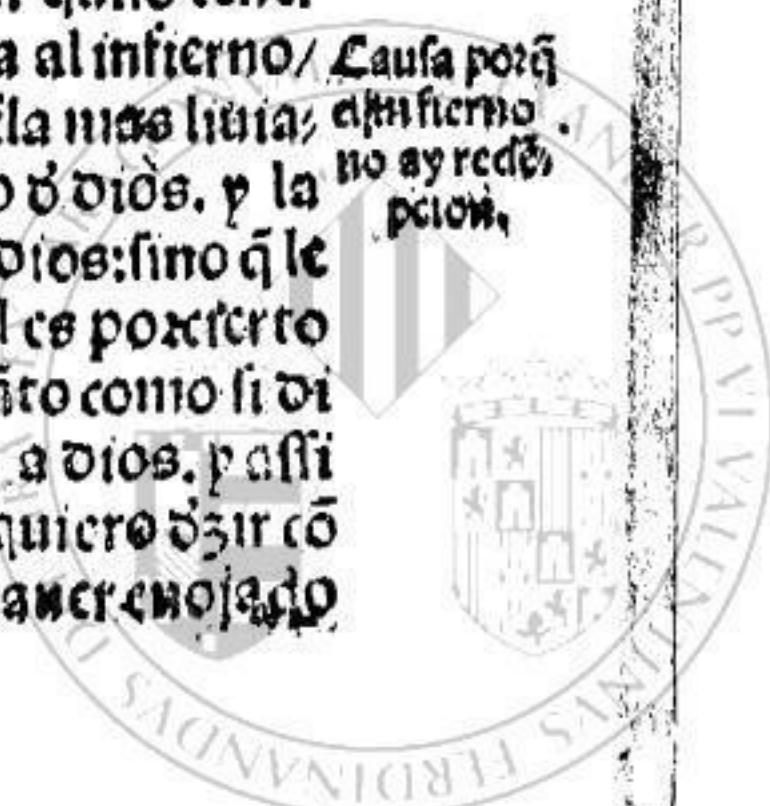
infierno o no: si lo vedaua: auer hecho contra el veda/  
miêto de dios/ es no guardar su ley/ aunque sea la me  
noz cosa d'l mundo: y el que no quiere guardar la ley d'  
dios/ es digno que dios le condene para siempre.

Si me dizes que ay cosas liuianas: y que no es razon q̄  
por aquellas este siempre hombre en el infierno: digo q̄  
ya nosotros ponemos peccados veniales que se llama  
dignos de perdon: pero ninguna cosa que dios viede  
con mandamiento especial que baya para ella se pue  
de llamar cosa liuiana pues ella vieda. Item que quã  
to mas liuiana es la cosa tanto parece mayor culpa/  
pues en lo poco quiso offender a dios: que por razon d'  
la circunstancia mas graue peccado es dezir mal de  
vno que matarle: pues con mucha mas facilidad se po  
dria apartar de aquel que del otro: y assi aquellos pec  
cados que tu llamas remissibles son mas graues: pues  
por tan liuiana causa negaste por ellos a dios. Pero  
venaca: yo quiero que hablenos mas claro. Todo hõ  
bre q̄ offende a dios en vna cosa/ o se arrepiente antes  
que muera o no: si se arrepiente/ claro es q̄ pues dios es  
tan misericordioso le perdona: y este tal no va al infier  
no: po si nũca en esta vida se arrepintio/ ni quiso tener  
pesar d' hauer offendido a dios: este tal va al infierno/  
y nũca salira d' alli: aunq̄ ouiera offedido, e la mas liuia/  
na cosa d'l mũdo q̄ fuesse cõtra mandamieto d' dios. y la  
razõ es esta. Alq̄ nũca quiere ser amigo d' dios: sino q̄ le  
niega/ no es razõ q̄ dios sea su amigo. tal es por certo  
el q̄ nũca se arrepiente d' su peccado: q̄ es tãto como si di  
xesse yo quiero siẽpre bazer pesar y enojo a dios. y assi  
digo q̄ todo bõbre q̄ muere en peccado: quiero d'zir cõ  
volũtad exp̄ssa o equalẽte de no le pesar auer enojado

*Dela graue  
dad del pe  
cado por la  
ley. . . . .*

*Por esto fue  
gran culpa  
la de adam.*

*Causa porq̄  
en el infierno  
no ay redẽ  
pcion.*



## Sermon veinte y dos.

a Dios / nunca sera perdonado: lo qual prouo assi: Dios es justo: luego deve castigar lo malo: este hombre siempre quiere ser malo: luego siempre Dios le ha de querer castigar. y si siempre le castiga / nunca saldra del infierno: en otra manera Dios no seria justo. Y si me dizes q̄ es crueldad por vn pecado transitorio dar pena eterna: yo te prouare que no es por muchas causas

Que es justo por pecado transitorio dar pena eterna. . . .

**L**a primera / porque aunque el pecado en si es finito / pero aquiẽ offende es infinito. Item por la buena obra la gloria es eterna: luego por la mala la pena, sera eterna: en otra manera mejor seria la suerte de los peccadores que la de los justos. Item el peccado: es tan bien infinito que es Dios por bien finito que es la criatura: luego merece mal infinito. q̄ tambien sea tu por diez ducados compres vn esclauo / y le bazes seruo toda su vida. item bieres a vno y cortasse vn brazo y ashorcante. itẽ offendes al rey en vna cosa liuiana y más da que tu y todos los que de ti vinierẽ seays tenidos por traydores: luego cõdemnar Dios a vno para siempre no es crueldad. que si tu rogasses a vno que fuesse tu amigo / y le hiziesse buenas obras / y el nunca quisiesse serlo: digno es que tu nunca le ames ni le tengas por amigo: y desta manera baze Dios con el peccador.

**D**esforma y manera berrmanos niños / que ninguno que entra en el infierno saldra de alli. y pues nuestro señor Jesu Christo es tan sancto / justo / y misericordioso: creed lo: pues dira a los peccadores: vos malditos de mi padre al fuego eternal / que quiere dezir para siempre donde nunca haura redemption. Porque mirad / si yo pefasse que en el infierno haura de hauer redemption / hauria q̄nto mal pudiesse: pues todo seria estar diez años

mas en el infierno: y assi dessa vuestra ley tomã los hõ/  
bres licencia para ser malos perdiendo el miedo del  
infierno. Digamos pues otro de vuestros errores/ y es  
que el dia del iuzio si alguno ouiere injuriado a otro/  
preguntara dios al injuriado si perdona al otro/ o no/  
si dixere que si/ entonces d̄zis que perdona dios: y si di  
ze que no/ dezis que tampoco dios perdona/ lo qual es  
contra la honra y misericordia de dios: porque podra  
acontescer que el injuriado no quiera perdonar/ y al o  
tro le pese hauer ofendido a dios: y no sera razon que  
por la malicia del hombre injuriado dios niegue su mi  
sericordia a quien se la demanda. Item dime que hom  
bre haura que no perdone a otro aunque le aya muert  
to viendo que dios tãto perdona. Dos injurias hazes  
en esta opinion: vna a dios que le atas ala voluntad a/  
gena: otra al hombre que estando ya con dios dizes q̄  
no ha de querer perdonar. Por lo qual te digo q̄ el hõ/  
bre que no quisiere perdonar a otro/ aunque tenga ju/  
sta causa contra el: por solo esto ð no querer perdonar  
la haze injusta: que por esto se hizo dios hombre/ y mu  
rio en quãto hombre/ y perdono a los judios que le cru  
cificaron/ y rogo a su padre por ellos: para nos enseñar  
que perdonemos a quien nos offende. Assi que no ha  
ura alli quien no quiera perdonar: y portanto vuestra  
opinion y fe en este caso es vanã/ y la razon en que hos  
fudays muy loca. ¶ En eys otro error: q̄ ya q̄ perdone el  
injuriado al q̄ le injuria: dezis q̄ dios quitara ð las bue/  
nas obras del injuriador y las dara al injuriado: y q̄ si  
el injuriador no tuuiere buẽas obras q̄ porna ð las ma/  
las ðl injuriado en el injuriador: y q̄ si en el vno ni en el  
otro no ay buenas obras entrambos yran al infierno.

Otro error.

Otro error.

## Sermon veinte y dos.

**T**enaca/si no tienen buenas obras/sola esta de perdonar el vno al otro es buena. Item demãdar perdõ es buena:luego nunca estaran sin buenas obras. Itẽ que razon ay que me quiten el bien que yo hize para darlo a otro?si dizes que porq̃ le offendi: o el otro me perdona de gracia/o no:si de gracia no ay necessidad de quitarme mis buenas obras:si dizes que no me perdona de gracia/ya en aquello es malo/y no semejante a dios que perdona de gracia a todos los peccadores que se arrepienten. Item es contra charidad querer quitarme anni mis buenas obras por ponerlas en si: luego essa opinion y creencia que teneys del dia del iuyzio es falsa/nescia/y cõtra toda charidad. Item teneys mas otro erro:que las animas estã en parayso metidas en vnos agujeros como las abejas en colmena basta el dia del iuyzio/y que entonces saldran a grau gloria. Esta opinion es muy gran nescedad: porque tã bien puede gozar el anima agoza que esta apartada del cuerpo como estando junta conel. Esto se prouea assi:El anima es spiritu,y dios es spiritu:luego mejor se veran estando el anima libre y fuera desta carcel del cuerpo que estãdo enel. Item la gloria no esta sino en ver a dios/y verlo no puede ser si el no se nos muestra/pues luego que razon ay paraque no se muestre al anima que esta ya enel cielo?si dizes que bien ve el anima a dios/mas que crescera mucho su gloria conel cuerpo.si lo entiendes que comera y beuera y toda aquella vellaqueria que me õzias arriba:ya esta esso reprouado:pero si dizes que la gloria dl anima glorificada redundara enel cuerpo.esso te otorgo que es verdad:y dessa manera concertamos los dos.

Otro error

**E** Pero detado ya este error: yo te digo que no se como cabe en tu iuzio creer aquello que mahoma dice/ de los parayfos que ay fuentes y tan grandes: Y que tiene dios para mahoma vna que se llama alcaugar d' mas de setentamil jornadas en largo/ y que ay pages y virgines: y que luzen mas que el sol. y que dios cobidara a mahoma y a los otros moros al combite q' llamays badrate alcoduz en el parayfo q' llamays genetu alcoduz/ que quiere dezir parayfo del sancto: y que entonces sacara dios del infierno a los moros: y que saldran negros: y que mahoma los lauara en su fuente alcaugar: y que se tornaran blancos como la nieue y que los llevara al parayfo alcoduz/ que dice q' tiene setecientas mil jornadas: Y que alli ay sillars de oro y de plata y vna mesa de vna piedra diamante que tiene d' largo setecientas mil jornadas: y que alli d' vnos ponciles saliran virgines. y otras cosas dicen/ que en mi conciencia cansado de oyr locuras semejantes las dexo de dezir: ni quiero reprehenderlas con razones/ pues no creo que aya hombre tan loco en el mundo que crea estas locuras tan manifestas. porque ni en el parayfo ay aq' llas fuentes/ ni aquel oro ni plata ni joyeles/ ni aq' llas virgines putas que mahoma dice: ni aquel comer y beber como largamente arriba prouamos. **E** Y pues ha uemos dicho de las mentiras que dice mahoma d' el cielo/ digamos vna buena que dice de la tierra: de la qual se que hos rezeys. **E** Dice que toda la tierra esta puesta sobre el cuerno de vn buey: y que este buey esta encima d' vn pez: y que quando aquel pez se menea que entonces tiembla la tierra. O quan gran philosopho fue mahoma q' puso toda la tierra en el cuerno d' vn buey.

Otros errores diuersos del alcoran

X

Enormes mentiras.

X

Mentira d' la tierra.

X

## Sermon veinte y dos.

Yo te pregunto/que tã grande es aquel buey? si dizes que es mayor que la tierra: el buey en que se tiene? si dizes que en vn pez: aquel pez en que se tiene? si dizes q̄ en la mar: aquella mar en que se tiene? si dizes que en la tierra: luego ya la tierra sustenta a la mar y al pez y al buey y asi mesma. y assi es falso lo que dizes que esta la tierra sobre el cuerno de vn buey. si dizes q̄ el pez esta en seco: yo nunca vi pez que tanto tiempo biuiesse en seco. si dizes que se sustenta en si mesma: porque no dizes tambien que la tierra se sustenta en si mesma: Lo q̄l es mas conforme a razõ natural: y se vee a la clara por experiencia/que si andas todo el mundo al derredor/ como ya algunos le han andado/ veras que la tierra esta como vna pelota en medio del mundo/ desta manera que como las partes todas d̄ la circunferencia que iren yz para el centro vnas se sustentã a otras con el cõtrapeso que se hazen: y esto es assi porque el cielo lo rodea todo/ y de todas partes esta yguualmente a parte/ do de la tierra/ lo qual es seña que ella esta en el medio.

¶ Item no se yo que buey bastaria a sustentat tanto peso. Item que estaria todo el mundo en peligro que si el buey boluiesse a rascar se cõ el cuerno la cola/ daria con todo el mundo abaxo. Item que yo no se como se passa aquel buey sin comer y sin beuer: y si me dizes q̄ come y que beue: por fuerza es que ha d̄ abaxar la cabeza para pascer y para beuer. yo no se adonde/ pues la tierra esta encima d̄ el cuerno y d̄ alli el no puede tomar la yerua. Item que menecandosse el buey toda la tierra junta se auria de menear/ y no vna parte: como venis que tiembla aqui y no vna legua de aqui. ¶ Assi Dios me ayude que aunque mabonna no huiera dicho otra

La tierra se sustenta asi mesma.

Rezon natural d̄ el centro del mundo.

foecia.

mentira sino esta/era digno que le tuuieran por el mas loco y vano hombre del mundo/como le tienen todos los moros que estudian philosophia/q̄ luego veen las faldades de su ley.y por tanto hermanos yo vos ruego q̄ torneys en vosotros: Y como muchas vezes vos he dicho que deys gracias a dios que vos saco de tanto error/y vos truxo al conosciendo dela verdad: el qual sea loado por siempre. Amen. Deo gracias.

**S**ermon veynte y tres: que el moro ha de creer que la ley del christiano es buena/por los testigos que la aprueuan.

**H**ermanos y señores míos/ ya vistes en el sermion passado quántas mentiras y errores está en la ley de mahoma/y en la gūna y alcorā: por donde creo que ya veys ala clara ser ley imperfecta/y fingida por cabeza d̄ bōbre nescio/y no dada por dios

**E**n el presente sermion quiero que veays la verdad que tiene la ley del christiano/para que la ameys y torneys como a ley que sola ella es camino de saluacion.

**P**rimeraamente aquella ley ternays por mejor/ que esta aprouada por mas testigos y milagros que otra/ pues los milagros no se bazen (como arriba vos dixē) sino cō virtud de dios: y dios no haria milagros si no huiesse fe. Demanera que do ay milagros es señal de fe verdadera/pues se bazen porque ay fe. La ley d̄ los christianos es desta manera/que tiene grandes milagros y testigos que la aprueuan.

**E**l primer testigo es dios/ que como nuestro alcorā dize libro primero a zora tercera alea ciento y setēta:

¶ iij

La señal de la verdad de raley son los milagros.

El primer testigo dela ley christiana es dios.



## Sermon veinte y tres.

Sát. Juan  
baptista. . .

S. Matheo  
c. 17

La trãffigu  
racion. . . .

Los ángeles  
son testigos

S. Lucas.  
c. 1

y agora. iij. alea. xlix. y. lxxvij. Item libro segundo azora. iij. alea. xxxj. Christo fue embiado messias por Dios al mundo: y que fue embiado a traer la ley de Dios: lo qual el mesmo christo dize por sant Juã capitulo. viij. Yo para esto vine al mundo / para dar testimonio de la verdad. luego si assi es como mahoma dize / la ley de Jesu Christo es ley de vidad: y aprouada por Dios q̄e bio a Jesu Christo para la dar. ¶ Itē tu ley tiene por hōb: e sancto y por grã propheta a sant Juã baptista / y este mesmo dixo demonstrado con el dedo a Jesu christo: veys alli el cordero de Dios que quita los pecados del mundo. Item que quando Jesu Christo vino al rio Jordan a ser baptizado por mano de sant Juã baptista / se oyo vna voz q̄ dixo: este es mi hijo muy amado / del qual tengo mucho contentamiento. Lata alli como Dios da testimonio de la ley de Jesu christo. y si me dizes q̄ no crees tu esto: eres obligado a lo creer: porque arriba te proue como tu alcoran te manda creer al euãgelio: y te proue q̄ nosotros no hauemos corrompido el euãgelio. Y assi en el mesmo euãgelio de sant Matheo capitulo. xvij. hallaras como Jesu Christo subio al monte T habo: cō sant Pedro y sant Juã y Sanctiago / los quales erã sus discipulos: y alli aparecieron Moysen y Helias / y hablarō cō Jesu christo. y se oyo vna voz del cielo q̄ dixo: este es mi hijo muy amado / el q̄l a mi mucho agrada / oyde. ves aqui q̄tro testimonios de Dios cō fornes a aq̄l q̄ dio en el baptismo. ¶ Itē dan testimonio desta ley los angeles: porque en el euãgelio de sant Lucas capitulo primero / dize el ángel Gabriel a sancta Maria: Saluete Dios Maria: llena eres de grã: y bēdita eres entre las mugeres: ca el señor es contigo: Y no.

temas: Porque has hallado gracia delante de Dios: cōcebiras en tu vientre y pariras vn hijo: y llamarleas Jesus: y este sera grande y llamarsea hijo del muy alto y su reyno no terna fin: y lo que nascera de ti sera llamado hijo de Dios. Todo esto soys obligados a creer vosotros: porque mahoma pone en el alcozan/ como arriba se alego/ esta venida del angel Gabriel a nuestra señora sancta Maria: y que concibio sin ayuntamiento de varon/ y pario virgen: lo qual (como sabeys) son obras que solo Dios las pudo bazer: luego aquel que concibio y pario era Dios: lo qual arriba hos proue en otro sermō/ que nuestro señor Jesu Christo es Dios y hombre y alli hos dixere la razon. Item esta en el euangelio de sancto Lucas que quando Jesu Christo nascio muchos āngeles aparecieron a los pastores de Judea/ y les dixero como era nascido el saluador del mundo. no dixo de vn lugar ni de vn reyno/ sino de todo el mundo: luego los q̄ no creyeren en el no podran ser saluos/ como se prouea por vuestro mesmo alcozā: que dize libro primero/ azora segunda alea. xliij. y en el libro tercero azora primera alea. xvj. q̄ fue Jesu Christo mas excelente q̄ los hombres y q̄ los āngeles/ lo qual yo no se como lo cōtiende sino dize q̄ es Dios. Item en el libro primero azora primera alea tercera dize: que aquellos seran bienauenturados que creyeron en el libro que Dios dio a mahoma y en aquel que descendio antes que el/ y en la vltima razon. sobre lo qual abumathria y azamachberio conuēta/ dores dize que entienda el alcozan psalmos y prophetas y el euangelio: luego si guiesse que eres obligado a creer al euangelio: lo qual el mesmo alcozan te manda en aquellas palabras q̄ dize libro primero azora primera/

1. a. 2. a. 44.

Lucas. 2.

3. a. 1. a. 16

Testimōio del alcozan.

1. a. 1. a. 7.

Abumathria  
Azamachberio.

## Sermon veinte y tres.

a. 1. a. 134

a. 2. a. 76

1. a. 4. a. 47

Testimonio  
del alcoran.

1. a. 2. a. 51

alea ciento y treinta y cinco: y agora segunda del mes-  
mo libro alea ochenta y tres. Item en el libro primero  
agora quarta alea quarenta y ocho: dize alli que dixo  
dios: que despues que hauia embiado a Moysen y a los  
prophetas: embio despues destes a Jesu Christo hijo  
de Maria verdadero: con los euangelistas/ los quales  
son el camino/ luz/ y verdad y amonestacion para los  
justos. Pues que nias ala clara quieres que te diga tu  
mesmo alcoran que dices creer en el euangelio: ni te va  
le dzir que le tenemos corrompido: que ya te proue ser  
esto muy falso/ como has visto en otro sermon que so-  
bre esto te hize.

Testimoni-  
os de bom-  
bres para el  
euangelio.

1. a. 2. a. 51

Item el euangelio tiene el testimonio de los hombres  
que como dize el alcoran libro primero agora segunda  
alea cinquenta y vna y cinquenta y dos: Doze aposto-  
les fueron hombres pobres y pescadores/ y estos con-  
uertieron la mayor parte del mundo a la fe de Jesu Chris-  
to/ y dieron testimonio de la vida y milagros y muer-  
te y resurreccion de Jesu Christo/ y de como subio a  
los cielos: y le llamã hijo de Dios/ y redemptor del mun-  
do. lo qual pues tu alcoran te lo dize te deuria bastar.  
Pero quiero que oygas esta razon: para que veas q̄  
aquellos doze apostoles no mintieron.

Causas pa-  
ra mentir.

La inocen-  
cia de los a-  
postoles.

Como te dize arriba/ suelen los hombres mentir quã-  
do les viene algun prouecho/ o algun plazer de la men-  
tira/ o quando mintiendo haran mal a su enemigo: y o-  
estos doze apostoles no buscaron prouecho/ antes les  
venian grãdes trabajos y penas por lo que predicauã:  
no buscauan onras pues morian por la verdad: no que-  
rian mal a nadie/ pues por el amor de Dios y de los ho-  
bres morian. Item se desterraron de sus tierras y pa-

rientes/ y se derramaron por el mundo/ y le vencieron  
 luego señal es que predicauan verdad/ pues tanta fuerça  
 tuuo su doctrina que mandaron el mundo que era todo ydolatras:  
 y a los principes y reyes y sabios conuertieron: de lo qual teneys vn  
 exemplo en el alcoran/ libro tercero azora diez y ocho  
 alca dozena hasta la alca veynte y cinco donde dize: como  
 sant Pedro apostol y otro con el vinieron a la ciudad de Antiochia/  
 y que vino a ellos el apostol sant Pablo: y que predicando  
 alli la fe de Jesu Christo hizierõ muchos milagros/ que  
 dieron vista a vn ciego: y que resuscitarõ la hija del rey  
 que hauiã siete dias que estava muerta.

Quanta fuerça  
 cretauo la  
 predicaciõ  
 de los apo  
 stoles . . . .

3. a. 17. a. 12

Exemplo  
 en el alcorã  
 de los aposto  
 les . . . . .

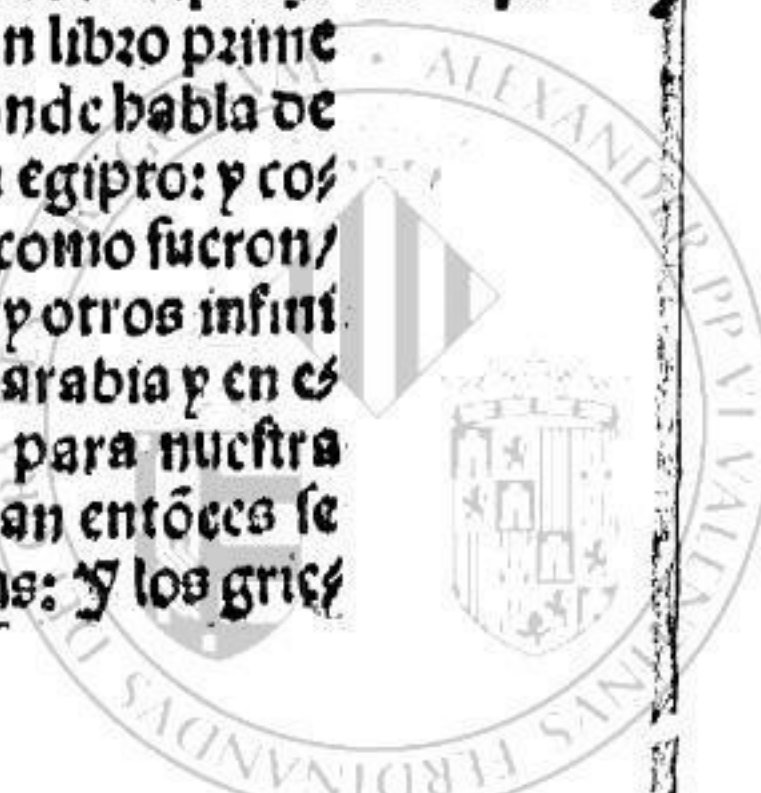
Teneys otro milagro en el alcoran libro segundo  
 azora doze alca seienta hasta la seienta y seys como  
 el emperador Decio cerro en vna cueua a los siete durmientes  
 porque no queria negar la fe de Jesu Christo: y que estuieron  
 alli ciento y nouenta y seys años durmiendo que no se les  
 hizo mas que si fuera vna noche: y que se levantaron del  
 sueño en tiempo del emperador Theodosio segundo.

2. a. 42. a. 60

De los siete  
 durmientes  
 milagros . . . .

Dexo aqui de dezir como por todo el mundo huuo  
 sanctos varones y hermitaños y predicadores q̄ bazi  
 an milagros/ como lo dize vuestro alcoran libro primero:  
 azora quarta alca ochenta y cinco donde habla de los  
 hermitaños que hauiã en arabia y en egipto: y como  
 biuiã milagrosamente en el yermo: como fueron/  
 Antonio/ Paulo/ Machario/ Malcho/ y otros infinitos  
 que antes de mahoma estuieron en arabia y en egipto.  
 y que no huuiesse otro testimonio para nuestra ley/  
 bastaua este: que los romanos que eran entõces señores  
 de todo el mundo y eran ydolatras: y los griegos

1. a. 4. a. 35



## Sermon veinte y tres.

*Dran argu-  
mentopa-  
ralaverdad  
christiana.*

gos que eran los mas sabios philosophos del mundo muy leydos en todas las scripturas diuinas y humanas: todos juntos sin faltar prouincia dellos tomaron la ley de Jesu Christo. y no penseys que assi de presto para que no se hos antoje engaño: que átes que todos la tomassen mataron mas de cinco mil martyres christianos en diuersas partes y prouincias del mundo: y muchas vezes derribaron las yglesias: y con infinitos generos de tormentos atormentauan y mataban a los christianos. Pero al fin vencio la verdad y la ley de Dios: que todos aquellos que los perseguian viêdo las grandes maravillas que hazian los christianos/sanando enfermos: resuscitando muertos: y otros muchos milagros: se convirtieron y hizieron creyentes. Dime tu mozo: quando o en que parte del mundo has tu hallado que mozos tomassen la secta de mabonia por algunos milagros/o por predicacion? Toda la secta de mabonia se ha estendido por armas y por fuerza/ matando y tyranizando/ como se lee en las historias. que si los mozos tomaron a España/ por armas fue. si los mozos tomaron a persia en tiempo del emperador Nero/ por armas fue. y desta manera han tomado la Syria/ Armenia/ Media/ Parthia/ Arabia/ Egypto Africa/ Humidia: y Mauritania: y toda la Cilicia/ Licia/ Pamphilia/ Laria/ Phrigia/ Bythinia/ y la Tartaria: y agora llaman generalmente turquia/ de dōde vinieron los turchos/ que han tomado a Thracia y a Trapifonda y a Constantinopla y toda la grecia y la ciudad de Rodas/ y otras muchas prouincias: todo por armas y guerra: matando grandes y chicos y destruyendo los templos y ciudades y prouincias. todo

*Milagro de  
la ley christi-  
ana.*

*La secta de  
mabonia  
por armas  
secta esten-  
dido.*

*Las prouin-  
cias que bā  
tomado los  
mozos.*

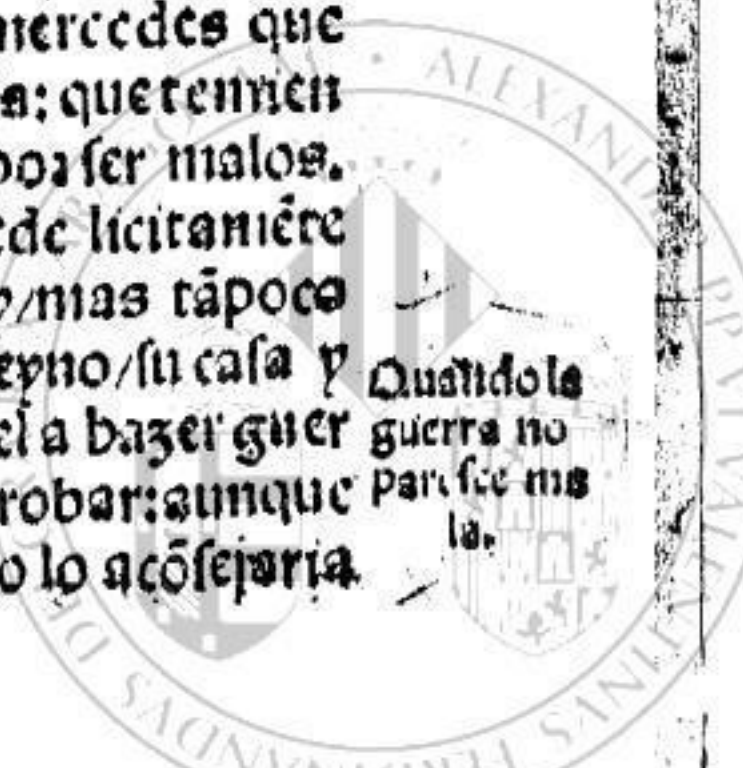
lo qual es contra la paz y concordia que manda Dios que tengan los hombres vnos con otros. ¶ Y si me dizes que tambien los christianos hazen guerras y males quales he dicho. ¶ En uerdad que a la clara te quiero dezir que en esso no somos buenos; que de buena razon ni deuriamos tener guerra ni pleyto ni question sino paz y concordia que assi nos lo mando nuestro maestro y redemptor Jesu Christo quando dixo yo hos dexo y hos doy mi paz y concordia. Y en otra parte dize: que bienauenturados son los hombres pacificos. y que no tornemos mal por mal. y que perdemos las injurias. y que amemos a nuestros enemigos lo qual todo si lo guardassemos seriamos perfectissimos christianos: mas si no se guarda no es falta de nuestra ley pues ella nos manda paz y concordia: sino por culpa de los reyes y principes que por sus intereses y cosas perescen de este mundo tienen guerras: lo qual no deurian hazer. Y porque lo hazen embia Dios contra nosotros hambres/pestilencias, y otros enemigos que nos castiguen como son el turcho y los moros: para que agorados con los malos nos tornemos a Dios y le temamos y amemos como buenos hijos: lo qual seria mejor hazer/agradesciendole las mercedes que nos baria si tuuiessemos paz y concordia: que teniendo los agotes que nos da dignamente por ser malos. Una cosa te digo que el christiano puede licitamente hazer y aun esta no la manda nuestra ley mas raramente la condena y es: defender su tierra y reyno/su casa y muger y hijos de los enemigos. mas yz el a hazer guerra/a tomar la tierra de otro/a matar y robar: aunque sea contra infieles: si no nos haze mal yo no lo aconsejaria.

Mejor es entre christianos no hazer guerra.

Reglas de perfeccion en el euangelio. . . . .

Por culpa de los principes ay guerra.

Quando la guerra no parece mala.



## Sermon veinte y tres.

Dios no que  
re que nos  
die creapoz  
fuerça . . . .

X pues nuestra ley no nos lo manda ni alaba: ni quiere q  
po: armas sino po: razon y palabra de Dios que es la  
predicacion: conuirtamos a los infieles como lo hizo  
nuestro señor Jesu Christo y sus apóstoles: y aun creo  
yo que si nosotros assi lo hiziessimos: conuertiriamos  
mas muchos a la fe d' Jesu Christo que por guerras y es/  
pada: como vuestra ley manda que por la espada y por  
la guerra la estendays y defendays/ en lo qual es mala  
y contra Dios/ que nunca mando creer a nadie por fuer/  
ça: ni quiere ser forçada sino voluntaria y aplazible.  
E Nonlo dicho esta bien que si los moros/ judios/ o gē/  
tiles vienen a hazernos guerra/ matar y robar: que pa/  
ra castigarlos como a malhechores y transgressores d'  
la ley natural y diuina: los reyes christianos puedē y  
justamente a hazerles guerra/ para los subjectar y repri/  
mir su malicia. mas en caso que ellos no nos hiziessen  
mal ninguno/ antes quisiesen paz/ yo no seria de cōse/  
jo que les hiziessimos guerra sino enseñarles nuestra fe.  
y traerlos a ella con buenas obras.

X  
No es señal  
de mejor ley  
para tener  
mas Reynos

¶ Pero dirasme tu: que pues los moros haueys cōser/  
uado tantas tierras y reynos: y pues tanto se ha esten/  
dido vuestra ley/ que deue ser ley de Dios. A esto mas  
largamente te respondere adelante en otro sermon. al  
presente baste/ que si por vècer por armas y por tomar  
muchos reynos la ley fuesse mejor: seria assi que la ley  
de los romanos fuera mejor porque señorearon qual/  
todo el mundo/ y vencieron y mataron infinitas gen/  
tes: pero esta claro que eran ydolatras y que adorauā  
a los demonios y a muchos dioses que se havian ellos  
fingido de hombres y mugeres: y que adorauan al sol:  
y a la luna y a las estrellas: y ponian tantos dioses co

no arriba te dixere en el primer sermón / y en el sermón diez y seys: y sepiedo tan mala su ley, venció reynos y señores señores mas de mil y quinientos años de lo que agora te dire / o de lo mas: de España / Francia / y Italia / Alemania / Panonia / Dalmacia / Macedonia / Thracia / Thesalia / Grecia / y de todas sus prouincias que son muchas y en fin de toda la tertia parte del mundo que llamamos Europa: y por la otra parte del mar: de la Africa y Egipto y de Asia: y de todo lo que es desde el ponto euxino hasta el medio dia hasta la Arabia: y al septentrión hasta el mar hircano: y al oriente hasta los parthos. Y junto cōesto fueron señores de todas las yslas del mar mediterraneo. Pues nunca los moros fueron ni seran tan grandes señores como los romanos. Luego no se sigue que la ley sea mejor por tomar mas reynos y tierras. Si me preguntas: porque Dios consiente que sean vencidos y maltratados los que guardan su ley? A esto te digo que solo preguntes a el / que el celo sabra dezir. Pero porque no piéses que nos falta razon para responder / en el siguiente sermón te lo dire. y cōcluyamos agora en el presente: que el testimonio de todos aquellos martyres que murieron predicando la fe de Jesu Christo es verdadero y de creer / pues cō el se vencio el mundo. Los grãdes milagros que Jesu Christo hizo y sus apostoles: y todos los que tuvieron buena fe ya te los he dicho arriba / porque son tantos y tan grandes y tan sabidos por todo el mundo no quiero aqui relatarlos / mas de que te acuerdes que proue arriba / que Mahoma no fue propheta porque no tuvo virtud de hazer milagros: y alli te dixere que cosa es milagro y porque le haze Dios: y quãtos hizo nuestro señor Jesu

El señorio  
de los romanos.

Partes del  
mundo  
Asia  
Africa.  
Europa.

Epiloga.



## Sermon veinte y tres.

Christo: y como ninguno hizo mahonia: y pues assi es  
dad al diablo su ley/ y toma la de nro señor Jesu Chri  
sto/ que es la verdadera ley de Dios/ al qual sea gloria  
por todos los siglos de los siglos. Amen. Deo gr̃as.

Este sermō  
fino lo pue  
des hazer d  
vna vez haz  
le en dos o  
en tres.

**S**ermon veynte y quatro/ en que se da  
razō a los moros como las guerras son malas/ assi en  
tre christiana como entre moros: y que nuestra ley no  
las manda hazer como la supa: y de donde vienen las  
guerras.

**H**ermanos y señores míos: vna d̃ las cosas por  
q̃ vosotros p̃cays q̃ ṽra ley es buena y dada  
por Dios/ es porq̃ se ha mucho estendido por  
el mundo/ y los moros han hauido muchas y gr̃ades  
victorias contra los christianos: y dezis q̃ esto no pue  
de ser sino porq̃ Dios vos ama y quiere q̃ ṽra ley se mul  
tiple por armas/ como lo niado mahonia en el capi  
tulo d̃ la espada. Yo soy agora venido para dezir os en  
el presente sermō como estays engañados: y para que  
sepays que hazer guerra vnos hōbres contra otros es  
mucho contra la volūdad d̃ Dios: y q̃ no lo deuriamos  
en ninguna manera hazer. y porq̃ se haze/ y de donde  
nasce q̃ aya guerras/ todo hoslo dire si estays atentos  
para lo oyr: y deueyslo hazer/ pues es cosa que hos cū  
ple salir d̃ el engaño de ṽra ley q̃ hos niada hazer guerra.

Si hazer  
guerra es li  
cito y como

A mundo  
e. i. partido  
e. i. dos rey  
nos.

**H**auays d̃ saber hermaños q̃ todo este mūdo esta par  
tido en dos reynos muy diferentes vno d̃ otro: y son to  
do lo q̃ ay d̃ el cielo arriba dōde mora Dios y sus āgeles/  
q̃ llamamos parayso. este es reyno alto y q̃ no le venios  
el otro reyno es este baxo q̃ venios y moramos/ q̃ es to

do loq̄ ay d̄l cielo abaxo: q̄ esta repartido en mar/ tr̄a  
 rios/ pilas/ aiales y aues. enaql̄ reyno alto q̄ dize no ay  
 mas d̄ vn rey q̄ es dios: el̄ q̄l es buēo/ sabio/ poderoso/  
 rico/ biēaueturado/ en su reyno todo es paz/ cōcordia  
 alegria/ plazer/ vida/ reposo/ y seguridad eterna. la ra  
 zō es: porq̄ ninguno ay eneste reyno q̄ se leuāte contra  
 dios: ni quiera mal a otro: porq̄ todos gozā de dios: y  
 si alguno ay q̄ tenga mas gloria/ todos conosciē q̄ la  
 tiene cō razō. y porq̄ la merecce: y assi no se han ēbidia/  
 porq̄ cadauno se alegra del biē d̄l otro: ay entre todos  
 tāto amor y charidad q̄ los mayores comunicā cō los  
 menores y les reuelan los secretos q̄ sabē de dios. y de  
 sta paz y concordia aunq̄ aca no la veamos/ tenemos  
 grādes señales d̄lla. la p̄uiera y mayor señal es la ley  
 d̄ dios q̄ nos enseña y dize q̄ assi es: y promete por biē  
 auenturança alq̄ fuere bueno en esta vida d̄le dar que  
 sea morador en aql̄ reyno celestial q̄ tengo dicho: y si  
 fuesse reyno d̄ guerra y discordia/ no seria buena paga  
 lleuarnos alla. Otra señal es muy grande q̄ nuestros a  
 nimos nuuca estan cōtentos cō ninguna cosa d̄sta vida  
 como proue largamente en el sermō quinto y sexto: an  
 tes parece que siempre dessean subir al cielo: porque  
 fueron criados para alla. ¶ Y esta es la causa q̄ algunos  
 sabios dan porque dios hizo al hombre d̄ estatura de  
 recha/ y el rostro alto hazia el cielo: porque cada hora  
 mirasse al cielo/ adonde (si en esta vida fuere bueno)  
 ha de yr para siempre a morar. lo qual no hazen los o  
 tros animales: que si mirays en ello vereys q̄ todos mi  
 rā a la tierra: porq̄ tierra sō y en tierra se han d̄ boiuer.  
 ¶ Tenemos otra señal de la paz d̄l cielo: q̄ vemos que  
 todo lo que alla se baze nunca se desconcierta ni muda

Qual es el  
 reyno de di  
 os. . . . .

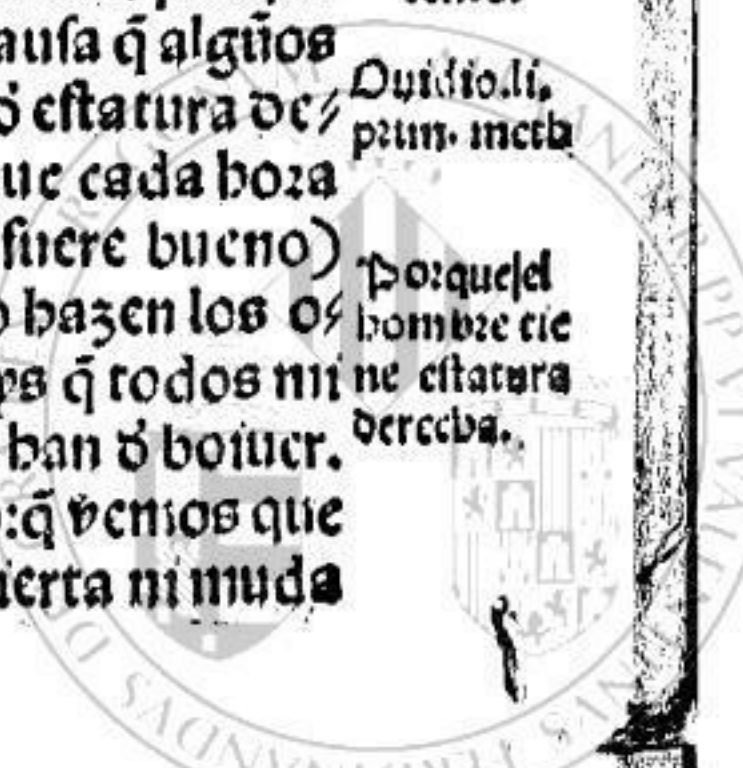
La concoa  
 dia del cielo  
 qual es.

Señales q̄  
 tenemos d̄  
 la paz del ci  
 elo.

nuestro an  
 mo porque  
 nunca en esta  
 vida esta cō  
 tento.

Quid̄o. li.  
 prim. mecha

Porque el  
 hombre tie  
 ne estatura  
 derecha.



## Sermon veinte y quatro.

Orden de  
paz en los ci  
elos y en las  
cosas natu  
rales. . . . .

mas siempre guarda vna ordē y vna medida. Mirad como el cielo siempre anda por yqual: mirad el sol como cada dia sale y se pone: mirad los años y tiempos como guardan sus vezes: verano con estio/estio con otoño/otoño con yuerno. mirad que si los dias crescen vn tiempo/en otro tiempo crescen las noches. mirad que en vn tiempo vienen las generaciones de vnos animales/y en otro las de otros: Y esta orden nunca se muda. lo mismo es èlos arboles y flores y yeruas: por que todo se ordena por el cielo: y si alla ouiesse guerra o discordia mudar seya esta orden y concierto/ lo qual nunca vemos: Demanera que se presume desta señal la paz y concordia que alla ay.

Razon que  
en el cielo ay  
paz. . . . .

Porque di  
os es vno. . .

Razon de  
Lactancio  
firmiano.

**T**enemos para esto razon que nos combida a lo creer: porque si guerra ouiesse/ o dios no seria bueno que la consintiesse/ o no seria sabio pues no la escusasse/ o no seria poderoso pues no la venciesse: y dios es bueno/ y sabio y poderoso y justo: luego dōde el esta no ay guerra sino paz y cōcordia. Y por esta razón se prueua la vni dad de vn dios: porque la diuision de naturalezas es causa de discordia/ y la razon es esta. Donde quiera q̄ ay dos cosas de diuersas naturalezas/ como ser bōbre y ser cauallo: es ncessario que la vna sea mejor que la otra: porque por esto se llaman diferentes naturalezas porque en algo la vna se mejora sobre la otra: Pues si ouiesse dos dioses/ el vno seria mejor que el otro/ y asy si ya no seria dios aquel que fuesse peor: porq̄ dios quiere dezir cosa que ninguna ay mejor que el. Item aquel dios que fuesse mayor mandaria al menor/ y ya no haria sino vn dios: porque dios quiere dezir cosa que lo mada todo. Demanera que se auerigua hauer vn solo

dios: pues donde ay vnidad ay cōcordia y paz/que es loque deziamos de aquel reyno alto: porque todo se rige por la voluntad de dios.

**¶** El otro reyno que vos dice es del cielo abaxo/que es este nuestro mal mūdo de tierras y mares y animas les. zc. Y de este mundo haueys de saber que el rey es el hombre. porque assi como dios rige y gouierna aquel mundo de arriba: assi quiso que el hombre en los negocios desta vida rigiessse y gouernasse este mundo d' abaxo ala manera que declare. Quando dios crio al hombre/mirad que dice la sancta scriptura: que le puso dios delante todos los animales: y le mostro las aues y pesces y plantas y yeruas: y le dixo que fuesse rey y señor de todo aquello: y que despues de dios no huiesse criatura tan gran señor como el hombre. Y dize algunos sabios que esta es la ymagen que tiene dios con el hōbre y el hombre con dios: ser el hombre como vn visrey y teniente de dios en el mundo: lo qual parece dezir la sancta scriptura quando dize: Hagamos el hombre a nuestra ymagen y semejança: y añade luego para declarar en que esta esta ymagē: para que señoree (dize) a los pesces del mar/ alas aues del ayre/ a los animales d' la tierra y sea señor d' todo. **¶** O tēplādo esto el ppdeta David dize hablādo cō dios: señor q̄ es esto: q̄ cosa es el hōbre: q̄ tātō vos lo hōzays: q̄ lo auays becho poq̄to menor q̄ los āgeles. auaysle dado corona d' gloria y de hōra: auaysle becho señor d' todos los aiales/ a las aues y pesces d' el mar: y todo lo auays puesto d' baxo d' sus pies. Ueys aqui como el hōbre es rey d' este mūdo/ y puesto en el por mano d' dios. Pero auays mas de notar q̄ todas las cosas q̄ erā para seruicio y hōra d' el hōbre to

Reyno del mundo.

El hōbre es rey d' el mundo.

S. Juā chrl̄ sostomo sobbre el geneſi

El hōbre es visrey d' dios

El ppbeta David

Que cosas tomo dios a su cargo por el hōbre

## Sermon veinte y quatro.

no Dios a cargo para las regir: Como son hazer día y noche/aguas y nubes/arboles y animales/metales y piedras/medicinas y pescados. Todo esto porque el hombre viuiesse mas sin cuydado y mas bolgado y a placer: y assi vemos que en lo mas desto no entiende el hombre: porque aunque sea el mas mal hombre del mundo para el nasce el sol y le corre el agua y nasce la planta/ y assi de todo lo de mas: Porque en las cosas necessarias Dios las tomo a su cargo para que nunca faltasen al hombre: Sabeyis que cuydado dio al hombre: que estudiasse en saber mucho de Dios: y para esto le dio libros de sabiduria / que son propiedades de todas las cosas criadas. Y que estudiasse virtudes: como son mansedumbre/bunildad/amor/paz/concordia/justicia/fortaleza/templanca/prudencia/misericordia/consejo doctrina liberalidad: regir y gouernar. Item que criasse sus hijos en estas virtudes dichas: Y que amase a Dios su criador: y a sus proximos q son todos los hombres. Y para esto hizo Dios al hombre animal de razon y de entendimiento que supiesse conoscer el bien y el mal: porque obrado bien fuesse virtuoso y mereciesse: y se le agradeciesse apartarse del mal. Porq deueys hermanos saber: que si Dios quisiera bien pudiera hazer al hombre de manera que nunca peccara ni le saliera de vna raya: pero si assi lo hiziera mas se pudiera entonces llamar catiuo que libre: pues no fuera señor de su libre aluedrio: Y assi como a vn esclauo tuyo que le tienes atado y encarcelado: no le atribuyes a virtud que no hurte: que no mate: que no sea vella co: porque lo dexa de hazer por fuerza: pues otro haria si le soltases: desta mesma manera no se le agradeciera al hombre.

Qual es el  
ppio officio  
del hōbre.

Dios pudie  
ra hazer al  
hōbre ipeca  
ble por gra:

Lōparaciō

el biẽ que biziera sino pudiera bazer mal. Porque sa-  
beys q̄l es virtud: ser bueno pudiendo ser malo. Y por  
esta causa a los niños no les tenemos a vtud q̄ no ma-  
tan y que no adulteran y que no hurtan: porque no lo  
saben ni pueden bazer: pero el que pudiendo ser malo  
y sabiendo que cosa es mal: por solo el amor de dios y  
respecto de la virtud quiere ser bueno y se aparta del  
mal: este tal es virtuoso y bueno.

Virtud es  
libertad de  
aluedrio en  
bien.

Horatio vs  
tud es huyz  
del vicio.

¶ Dime porq̄ si vn toro o vn cauallo / o otro qualquier  
animal irracional mata vn hombre no dezimos por ef-  
so que es vellaco o malo: porque es bestia. y no suposi-  
bazia mal ni bien ni si mataua hombre o piedra: y asy  
si no ahorcã a vn cauallo aunque mate con vna coz vn  
hombre porque no lo hizo adrede ni por malicia sino  
como bestia braua d la qual se deve el hombre guardar  
con arte: y si no lo baze suya es la culpa. tambien por el  
contrario no alabamos a vn cauallo porque no mata  
ni hurta ni dize mal de otro: porq̄ no lo dexa de bazer  
porque no quiere sino porq̄ no puede. Gleys aqui her-  
manos como la rayz de ser alguno bueno o malo: esta  
en la libertad de poder bazer bien y poder bazer mal.  
Y por esta causa crio dios al primer hombre con liber-  
tad: porque haziendo bien mereciesse. Y assi le dixo:  
cata aqui el fuego y el agua estiende la mano a lo que  
querras. como si le dixera: en tu mano estara ser buẽo /  
o malo: mas yo te mando que seas bueno pues que sa-  
bes que del mal no te puede venir bien.

La rayz del  
merecer  
esta en la li-  
bertad.

¶ Desta manera hermanos mios crio nro señor dios  
al hombre: y porque para ser bueno no le faltasse cosa  
ninguna de lo necesario / puso le en vn parayso de fres-  
cura y de tẽplança / donde la tierra y arboles y aiales

Adõde puso  
lo dios al  
homb.

## Sermon Veinte y quatro.

Adam sino  
peccara no  
muriera.

Porq̄ caus  
sasviene la  
muerte.

Arbol dela  
muerte.

Arbol dela  
vida.

Razō natal  
y theologia

le dieran todos los mantenimientos que quisiera.  
**C**riole cō cōpañera q̄ es la muger para su cōsolaciō:  
y para q̄ tuuiesse materia en q̄ ser buēo criado sus hijos  
en virtudes. Y diole esta gracia q̄ nūca muriera si nun  
ca peccara. pero direysme: como era possible no morir?  
yo bosso dire: La muerte nos viene por vna d̄ muchas  
causas: O porq̄ Dios quiere matarnos por algūa espe  
cial manera como a los del diluuiō/ o a los d̄ sodoma y  
gomorra: o por vejez o ēfermedad/ o por veneno o gue  
rra: o por peligro de agua o fuego: o por otras mil cau  
sas q̄ para morir ay. Ninguna destas ouiera en aq̄l pa  
rayso donde Dios puso al hōbre. Primeramente Dios  
nunca le matara: porq̄ le dixo nra q̄ nunca comas de  
ste arbol q̄ yo te viedo: que si comeres del ala hora se  
ras sujeto a morir: luego siguiesse q̄ no comiendo del  
era inmortal. Itē vejez y eufemiedad nunca alli la ou  
iera: porq̄ dize la sancta scriptura q̄ havia en aq̄l buer  
to vn arbol de vida/ cuya fructa tenia tal virtud q̄ com  
miendo della no se gastaua el estomago ni el calor na  
tural ni el humido radical/ antes se conseruaua y pers  
fectionaua de tal manera que siempre estaua mejor y  
mas sano. y que esto sea assi dizelo la sancta scriptura/  
que aun despues que pecco el hombre mado Dios a vn  
angel que le echasse d̄ aquel buerto porque no comies  
se del arbol dela vida y biuiesse a nunca morir. O bien  
auēturado arbol criado por Dios que tal virtud tenia  
Y de creer es hermano que tal fruta supo bazer la sa  
biduria d̄ Dios: porque si agora que somos malos y pe  
cadores nos mantienen y dan vida las fructas de los ar  
boles: y las yeruas dela tierra nos sanā de las enferme  
dades de creer es que si nunca el hombre peccara cōtra

Dios: que le diera otras mejores frutas y manjares que  
 comiendo dellos nunca muriera. y negar esto / allende  
 que es uegar la sancta scriptura que lo dize como tēgo  
 dicho / seria acortar y apocar el saber d' Dios y su poder  
 quieres ver como? yo te lo dire. Aca ballaras vn medi  
 co que sabe vna medicina cōque alarga la vida: y esta  
 claro que si tu comes sanos manjares: y si biues en bue  
 na tierra y sana: y si guardas buena regla en tu regimi  
 ento / que biuiras mas que comiendo de malos mēja  
 res y biuiendo en tierra malsana: como vemos por ex  
 periencia en vna tierra biuir los bombres mas que en  
 otra: y de vna mesma enfermedad sanar el que es biē  
 curado y morir el que es mal curado. Luego si natura  
 y arte bastan a alargar la vida / o acortarla: bien podia  
 Dios que es sobre toda naturaleza hazer tal manjar y  
 tal tierra y templança en aquel huerto y parayso terre  
 nal que alli nunca murieran los bombres: y esto como  
 cosa muy aueriguada lo dero. Itē alli no ouiera guer  
 ra ni quistion: porq̄ no ouiera peccado ni causa d' guer  
 ra: de manera q̄ ninguno matara a otro. Itē no ouie  
 ra peligro: porq̄ el peligro / o viene por malicia o por  
 descuydo / o por d'astre: alli no ouiera malicia pues to  
 dos fueran sanctos: ni ouiera d'cuydo pues todos fue  
 ran sabios: ni ouiera d'astre porque toda naturaleza  
 estuiera alli subjecta al hombre: que ni se ahogara en  
 agua: ni se quemara en fuego. De manera que alli nun  
 ca muriera: mas como en vn sermōn passado hos pros  
 ue por razon natural: de alli lo passara Dios en cuerpo  
 y en anima al cielo. ¶ Oyeys aqui hermanos como crio  
 Dios al hombre rey y señor deste mundo. Pero mirad /  
 que si criara muchos bombres juntos / como vn ollero

La vida se  
 puede alar  
 gar y acort  
 ar por arte  
 natural.

Razon de  
 mēor a ma  
 yor.

Qual fuera  
 el estado de  
 la innocen  
 cia.



# Sermon veinte y quatro.

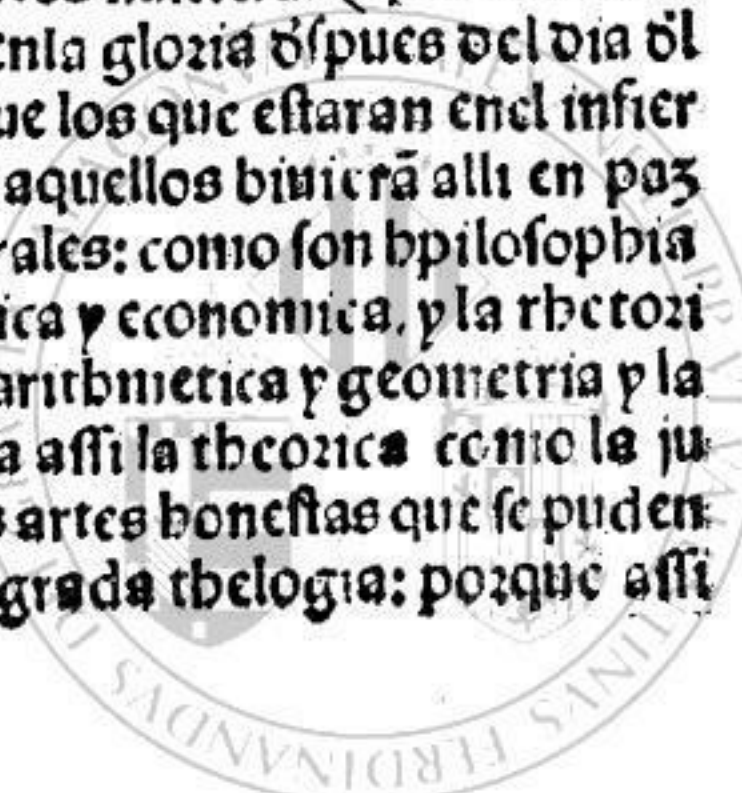
hazc muchas ollas de barro/pudiera cadauno dzir a  
 otro: tã bueno soy yo como vos y de tan buena massa:  
 y no hos deuo nada, ni tengo que ver con vos, ni soy  
 ni padre ni mi madre ni mi hermano ni mi pariente,  
 y assi ouiera ocasion de discordia y de guerra: porque  
 cadauno quisiera para si lo mejor. Y por esto nro seõor  
 dios como muy sabio maestro no hizo sino solo vn bõ  
 bre: y aun no quiso hazer la muger de aquella mesma  
 tierra y massa dque hizo al hombre: mas hizola d vna  
 cestilla del hombre: para dar a entender q todos los  
 hombres bauian salido de vna cepa y de vna rayz y d  
 vn padre y de vna madre: para que biviessen en paz y  
 concordia como los buenos hijos en casa de su padre  
 que no puedo yo dezirte ati: anda que no eres mi her  
 mano ni mi pariente/pues ala clara mentiria si assi lo  
 dixesse/ seyendo todos hijos de aquel primer hombre  
 y primera muger: que tãto es dezir vn hombre a otro  
 no soy ni pariente/ como si dixesse: no crio dios vn bõ  
 bre solo/ sino muchos/ lo qual es falso y contra la fe y ra  
 zon natural/ como me acuerdo aueros dicho en otro  
 sermõ de los passados. Assi que si Adam el primer hõ  
 bre no peccara todos quantos nascieran (que fueran to  
 dos aquellos que estaran en la gloria dspues del dia d  
 iuzio) (porque creo yo que los que estaran en el infier  
 no nunca nascierã) todos aquellos bivierrã alli en paz  
 y estudiarã sciencias naturales: como son hphilosophia  
 natural y moral: y la politica y economica, y la rhetori  
 ca y poesia/ y la musica y arithmetica y geometria y la  
 perspectiua y la astrologia assi la theorica como la ju  
 diciaria: y todas las otras artes honestas que se pueden  
 saber/ especialmente la sagrada theologia: porque assi

Porã dios  
 no crio mu  
 chos bõbres  
 juntos sino  
 vno y de la  
 muger.

y siendo  
 esto assi pre  
 sumen algu  
 nos mucho  
 d los godos

Si Adam  
 no peccara...  
 los del infie  
 rno no nas  
 cieran..

En que exer  
 cicio se ocup  
 paran los  
 hombres en  
 nel, trayso  
 terre val...



como agora hablamos de lo que alli ellos hizieran aũ que nunca fue, assi ellos bablaran de lo que agora hazemos aunque nunca fuera: Porque la razon todo lo alcançara: y aunque nunca ouiera vicio ni peccado supieran que cosa podia ser vicio/ y quãtas maneras podia hauer de vicios y peccados: Y supieranlo en la theorica mas no en la practica/ quiero dezir que lo disputaran mas no lo obraran como lo sabe dios mas no lo obra: y como vn malo sabe la virtud y no la obra/ assi allí los buenos supieran los vicios mas no los obraran. Estuuieran allí los animos tan acostumbraados al biẽ que supiera mas allí el niño de doze años que agora el viejo de ciento. Nunca acabaria si vos ouiesse de dezir los bienes que tuvieramos en aquella vida: y pues por el peccado de Adã los perdimos/ digamos de los males que tenemos en esta otra: para q̃ conozcamos quiẽ es dios/ y quien somos nosotros. Pues como Adã perdio aquella vida/ y con quanta razon/ y quan grande fue su peccado ya vos lo dixẽ arriba.

Nota esto.:

El vicio se puede saber y no obrarse

Los males que incurrio son los que veys que pãssan agora por nosotros/ muertes/ hambres/ dolores/ enfermedades/ trabajos/ frios/ calores/ cuydados/ pobreza/ ignorancias/ guerras/ malicias/ y lo que peor es oluido de dios. Direysme: como vino todo esso? yo vos lo dire. Si el hõbre uiuiera en aq̃l parayso/ siẽpre se rigiera por razõ y crẽdiniẽto. Y tẽnia allí vna ley y regla q̃ le dezia: no bagas cosa cõtra dios: y otra/ no bagas cosa cõtra el primo. y otra: no te dres vècer de tu apetito. y guardãdo estas tres reglas estuuiera siẽpre en aq̃lla mesma justicia y bondad natural en que dios le hauiã criado: y aun mayor: Porque de cada dia con las

Los males que por el peccado de Adã vinieron.

Reglas de la virtud y estado de innocencia.

## Sermon veinte y quatro.

virtudes se acrescentara: mas ala hora que el hombre quebró la primera regla q̄ es amar a Dios: y quiso mas seguir su apetito que ser obediente al mandamiento de Dios/ todo se desconcerto: y ni quedo bien con Dios ni consigo ni con su proximo: con Dios no/ porque luego Dios le echo de aquel parayso y le cōdemno a muerte.

Conquãtos se enemisto el hombre por el peccado.

consigo mesmo no/ porque luego empeço a mandar la carne: y se vieron desnudos el hombre y la muger y buxieron verguença/ y se cubijaron sus verguenças cō las hojas de vn arbol. cō su proximo no/ porque day a poco Caym mato a su hermano Abel. Q̄ays aqui como entro el mal en el mundo: Porque empeço luego cada

Como se d̄ mandaron los sentidos

hombre a seguir el deleyte de la carne/ y a ceuar la vista de lo hermoso y vedado: el oydo de lo suauo y malo: el olfato de lo oloroso y dañoso: el gusto de lo dulce y sabroso: y assi todos los sentidos se fueron tras el deleyte. Y aconteciole al hombre como al que beue mucho

Cōparaciõ

vino y puro: que al beuer sabele bien: Y quando no se

Borrachez del hombre por el peccado.

cata ya le tiene borracho y fuera de si. Desta manera ceuofse el hombre en los vicios tanto que salio fuera de si/ y vino a dezir no ay Dios: y no buuo primer hombre y no bos deuo nada: y no soys ni pariente: y como vos dixẽ arriba de aqui vino el diluuiõ y la confusien de los

Noten bien esto los que se piensã ser hijos de otro mejor q̄ Adam.

lenguages/ y el derramarse los hombres por el mundo/ y el ocupar las tierras y prouincias: y el edificar lugares y cercas y castillos: y el hazer espadas y ballestas y todas las otras armas para ofender y d̄fenderse vno de otros: porque ya no se tratan como hermanos y como hijos de Dios y de vn padre Adam/ sino como enemigos y estraños vno de otros. De aqui vino otro mayor mal: q̄ como se apartaron y bizieron enemigos

perdieron la religion y se que tenian de dios: y despues cada uno hazia la ley y el dios que queria o que se le arojaua: y los chiquitos nascian en aquello y seguian el error de sus padres como muy largamente vos dixere en el sermon sexto.

El mayor mal que vltimo no del pecado de Adã fue oluido d' dios. . . . .

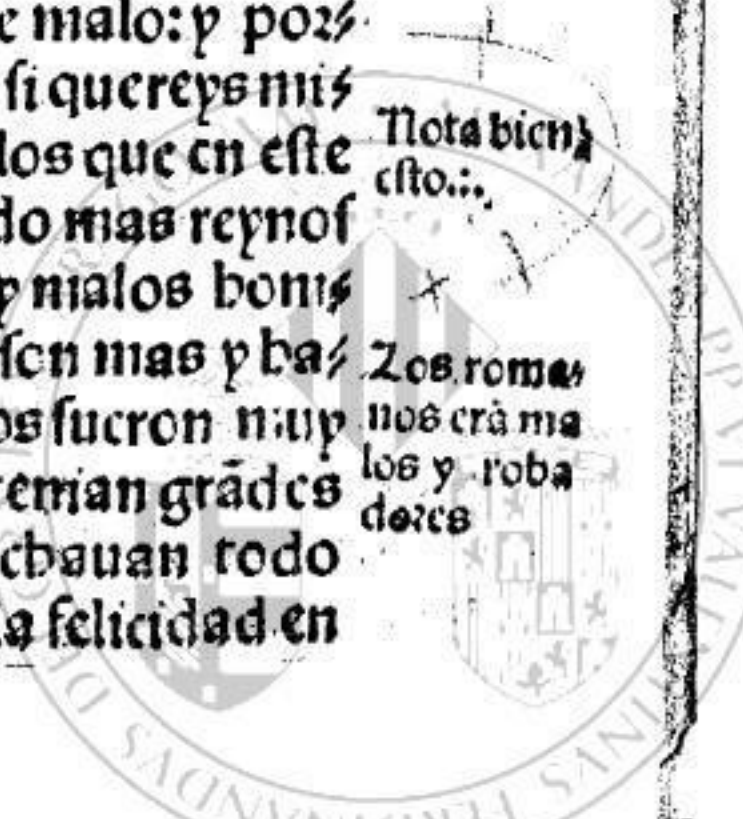
¶ Ueys aqui pues como perdido ya el amor/ el temor y el conosciendo de dios/ ni sabian si hauiã inferno ni parayso: tanto que buuo muchos locos que dixerõ: que no hauiã mas d' nacer y morir. Destas cosas vino menosprecio de leyes/ amor de si mismo y de su provecho con daño d' otro. De aqui vino querer vno mãdar y ser seõor/ rey/ y tyrano. Y assi empegarõ los hombres de hazer esclauos de otros hombres/ que ala verdad erã sus hermanos y parietes: Y a defender por armas lo que vna vez por armas hauian tomado a otro. Y como se juntauan los buenos para se defender: assi se juntauan los malos para offender: y desta manera para el mal mas podia el mal que el bien. Y notad esto que siempre los malos son mas que los buenos/ y pueden mas que ellos por dos causas. La primera porque son mas: La otra porque hazen mal: lo qual no querria/ ni osa hazer el que es bueno/ por no hazerse malo: y por esto se dexa vencer del malo. ¶ De dõde si quereys mirar sacarẽys vna regla: que todos aquellos que en este mundo offendiendo a otros han tomado mas reynos y prouincias/ han seydo mas mala gente y malos hombres que otros: porque los malos siẽpre son mas y hazen mal. Y de aqui se sigue q' los romanos fueron muy malos: y assi es verdad porque aunque temian grãdes apariencias de virtudes con vn mal lo echauan todo a perder/ que eran y dolatras: y ponian la felicidad en

Como en peccel seõor y mãdo entre los hombres. . . . .

Los malos siempre son mas que los buenos. . . . .

Nota bien esto. . . . .

Los romanos era malos y robadores



## Sermon veinte y quatro.

cōquistar y señorear: lo qual no se podia hazer sino ma-  
tando y robando y baziendo cōtra la ley natural: que  
es: no bagas contra otro loque no querrias que bizies-  
sen contra ti. Y assi esta claro que los romanos fueron  
tyranos/cruelles/robadores/vanagloriosos/Luxurio-  
sos. Dejo: fuera y mas conforme a razō dexar a cada  
prouincia en su libertad/que hazerlas a todas tributa-  
rias y subjectas a seruidumbre. Esto mesmo podemos  
dezir del rey Alexandre/ de los cartaginenses/ y dlos  
perfas/partbos/ Assyrios/ y medos: y despues de to-  
dos. Lo mesmo podemos dezir de naboma y de sus  
mozos/que ponen la ley en pelear y robar y matar a to-  
dos aquellos que no se hizieren sus tributarios: siēdo  
esto contra ley natural: que no deue de querer hombre  
para otro loque no quiere para si. Item que natural-  
mente todos los hombres son libres y bermanos: y hi-  
jos de vn mesmo padre. Item que la ley de naboma  
es ley mala como tenemos prouado: luego traer a ella  
a ninguno por grado es malo/quantomas por fuerza.  
¶ Pero dexo esto y bueluo alo general. Otro dlos ma-  
les que el hombre cobro es no tener a dios: Y pensar  
que no es justiciero y que no castigara eternalmēte los  
males que se hazen. Si esto el hōbre pensasse y temies-  
se no ternia en nada īperios ni reynos ni honra ni pari-  
entes ni bazienda ni hijos: ni otra cosa pues todo lo de-  
ttaa ca con la muerte: solamente pēsaria como saluaria  
su anima. Porq̄ dize Jesu Christo: Que le aprouecha  
al hōbre q̄ gane y sea seño: de todo el mūdo/ y q̄ su aīa  
vaya al infierno para siempre. Que hombre hauria tā  
loco que quisieste andar desnudo mil años por vestir  
se vn dia vna ropa de brocado? Pues que toda esta vi-

Aligandre.  
Cartaginē-  
ses...  
Perfas...  
Partbos.  
Asserios.

Hazerguer-  
ra sin causa  
es contra  
ley natural

Otro mal  
que vino dī  
peccado de  
Adam...:

Grā ceguer-  
dad dlos q̄  
so no mirā.

Cōparaciō

da y los reynos y señorios son menos que vn dia con/parandolos ala otra que siempre durara: y siendo esto assi no parece sino que todos los hombres desta vida assi chistianos como moros o de otra qualquiera na/ció no estan puestos sino en guerra y discordia/ y en ro/ bar y matar y no temer a dios/ porque este bié pobla/ do el infierno despues del dia del iuyzio. O miserable ceguedad/ querer que muera cienmil hōbres por vn palmo de tierra/ valiēdo mas vn solo hombre que to/ da la tierra/ pues quando Adam era solo era señor d/ toda ella. y lo que peor es/ q̄ podrias ganar aquel pal/ mo de tierra para tu vida/ y no seras tu muerto quan/ do lo pdera tu heredero: Y no llevaras tu sino la culpa de la sangre que drramaste por lo defender. Mirad her/ manos quantos males trae la guerra/ muertes/ hani/ bres desordenes/ injusticias/ blasphemias/ crueldades/ robos/ hurtos/ hazer la gēte bolgazana/ perdida/ ami/ ga de discordia/ y enemiga de paz. La guerra aparta a los que dios junto: padres de hijos/ amigos de ami/ gos: Y aunque no biziēse otro mal ninguno este era grande que aparta hombres de hōbres/ los quales de/ urian ser en todo amigos como dios los crió.

¶ La paz/ por el contrario haze grandes bienes: por/ que con paz y concordia todas las cosas crescen/ la fa/ biduria/ las artes/ las labranças/ y los ganados. Con la paz siempre ay alegria: y plazer: ay justicia/ no ay la/ drones: es honrado el bueno y castigado el malo: pue/ den las gētes sin peligro ni temoz comunicar vnas cō/ otras y seguramente yr de vn reyno a otro/ Y llevar y traer bastimentos y otras muchas mercaderias: pue/ dense poblar lugares/ y plātarse buertas y arboledas:

X  
Engaño de todos los hombres.

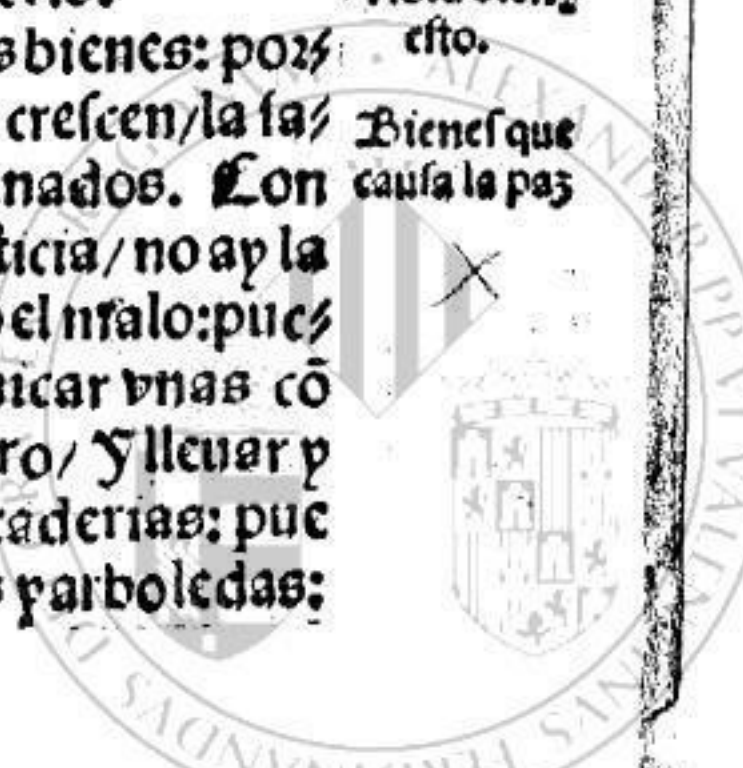
X  
Justa exclamacion...:

X  
Nota la vanidad de los hom/ bres...:...

X  
Malos que causa la gue/ rra.

X  
Nota bien/ esto.

X  
Bienes que causa la paz



## Sermon veinte y quatro.

Paz es hija  
de Dios. . . .

La ley chri-  
stiana porq̃  
es mas per-  
fecta. . . .

El estado d̃  
la ley euan-  
gelica es en  
cosas mas  
perfecto, q̃l  
de la inocē-  
cia. . . .

El christiāo  
puede ha-  
zer cosas  
sobre  
natura. . . .

Dios hom-  
bre gr̃a gr̃a  
es. S̃ac̃  
Augustin.

guardarse la religion de Dios: ay religion y orden en los pueblos: mueren los hombres su muerte natural: no llorā los padres a los hijos ni los hijos a los padres antes de tiempo. Y en fin la paz es hija de Dios/ criada por Dios/ dada por Dios/ mandada por Dios/ que hizo todas las cosas en paz y cōcordia/ como viste en el segūdo sermion. Y el pecado causo la guerra: y la discordia trae consigo todos los males. En señal d̃sto digo assi: que la ley de Jesu Christo es la mas perfecta ley y regla que ay en el mundo: Porque manda y enseña paz y cōcordia. Item digo que Jesu Christo vino a traer al mundo otro estado mas perfecto en gracia que el que tuvieramos en aquel paraíso terrenal por que alli el mayor bien fuera nunca morir/ y nunca pecar ni bauer pena. Y en la ley de Jesu Christo puede vno por meritos resuscitar a otro: como los apóstoles lo hicieron. En el estado de Adam todo se aprendiera: aca Dios reuelo su sciēcia y misterios a los apóstoles. en el estado de Adam mandara el hombre a natura: en el estado de christiano haze cosas sobre natura: quales las hizieron los apóstoles que anduieron de plantas sobre las aguas: salieron de carceles/ cerradas las puertas por de fuera: sanaron enfermedades: dieron habla a mudos: sanaron coxos: resuscitaron muertos. En el estado de Adam (segun opinion de algunos) no se hiziera Dios hombre: en nuestro tiempo tenemos a Dios hecho hombre semejante a nosotros nuestro hermano y seño. De manera que nuestro seño Jesu Christo truxo al mundo vna ley y estado sanctissimo: y si guardasen los hombres la ley de Jesu Christo/ cō aquella pureza y spiritu que ella enseña/ bienaventurado seria el

nundo/porque no bauria guerra ni pleyto ni questien  
 ni mala palabra de vno a otro. No bauria pobreza ni  
 tristeza: porque cadauno daria a su proximo lo que a el  
 le sobra y al otro falta. Seria tãto el menosprecio que  
 terniamos delas cosas deste mundo/que ni bariamos  
 caso de reynos ni d' riquezas/solo seria nuestro plazer  
 estar bien con dios. y no auria ladrones ni salteadores  
 ni cossarios/ni engaño ni ni entira ni falso testimonio  
 ni seria menester abozcar ni quemar ni agotar: porque  
 cadauno seria juez de si mesmo: y no baria mal por to  
 do el mundo/ si creyesse que por qualquier mal que ha  
 ga pierde a dios que es mas que todo el mudo. y creo  
 yo que si a esta ley biuiesse los hõbres seria mas lar  
 ga su vida: y bauria menos enfermedades: y la muer  
 te seria alegre y plazerera creyendo que van luego a  
 dios. mas agora la cõsciencia q̄ tenemos d' los peccados  
 nos pone temor de morir: por q̄ tememos por ellos yz  
 al infierno. Tambien creo que si guardassen: os la ley  
 de Jesu Christo como digo/ que dios se andaria entre  
 nosotros/ bablandonos y baziendonos mil milagros  
 como bazia cõ los sanctos patriarchas y cõ los aposto  
 les. y mas creo que nunca bauria hambre ni pestilencia  
 ni semejãtes males: porque aunque esto vega por cau  
 sas naturales/ seria tanta la gracia de los hombres con  
 dios que por ruegos dellos lo quitaria/ y enbiaria a  
 gua y salud: Porque clara cosa es que hambre y peste  
 son agotes de dios para castigar el mudo: y sino ouiesse  
 se peccado no bauria estos agotes/ como no los buuo  
 en el estado en que dios crio a Adam. ¶ De manera q̄  
 si bien miramos mejor estado tenemos que aquel si gu  
 ardassen la ley de dios: Y lo que agora nos parece

Qual seria  
 el estado de  
 los christia  
 nos si perfe  
 ctamente  
 guardassen  
 la ley d' Jesu  
 Christo.

O estado cõ  
 prado cõ la  
 sangre de  
 Jesu Christo  
 y perdido por  
 una culpa.

Dãbre y pe  
 stilencia son  
 agotes de  
 dios.

Mejor es  
 un estado  
 que el d'  
 Adara



## Sermon veinte y quatro.

Cada hombre es otro Adán y cada muger otra Eva.

Nota esto.

Seguedad de los reyes

Petrarcha

Historias diuinas y no humanas.

Libro de las historias de

mas rezio que es la muerte/esto es mejor: porq̄ enton/  
ces poruentura biuiera vn hombre mil años/ y todo a  
quel tiempo estuiera fuera del cielo: y agora en vn so  
plo se passa la vida: Y es (si bien lo miras) atajo para  
y: al cielo presto. O bienanenturado estado si le cono/  
scieffemos: si nosotros mismos no le bizieffemos mas  
lo. Mas dirasme tu: quien le baze malo? yo te lo dire.  
Quien hizo malo el estado de Adam: vn Adam que  
pecco y no quiso guardar la ley d̄ dios: Pues d̄ssa ma/  
nera agora cada hombre es vn Adam y cada muger  
es vna Eva q̄ no quieren guardar la ley y mandamien  
tos de dios. Y si como Adam fue primero/ fueras tu/  
t̄bien se perdiera el mūdo por tu peccado que agora  
hazes en no guardar la ley d̄ dios como le p̄dio Adā  
por su peccado. Lata aqui como se pierde tanto bien.  
porque los reyes y principes assi cbistianos como no  
ros no temen a dios. amian mucho este mundo y vna  
glozia vana y vn nombre diabolico que llaman fama.  
Y no miran los tristes que ala fama la v̄ce el tiempo  
y al tiempo vence la eternidad de dios. Y seria mejor  
escreuir sus nōbres en los libros de la eternidad d̄ dios  
que en los papeles y pargaminos deste mundo que se  
los comen polillas y los roen ratones y los quema el  
fuego y los gasta el tiempo/ y al fin se tornaran todos  
ceniza en el dia del iuzio final. Muy mejor scria escre/  
uirlos en aquel libro del qual dize la sancta scriptura:  
Biennenturados son aquellos cuyos nombres estan  
escriptos en el libro de la vida, del qual dize mas: sean  
borrados y raydos los peccadores y no seā escriptos  
cō los justos. ¶ Peccador es el hombre que ama mas  
reyno/ imperio/ fama/ riqueza/ deleytes/ hermosura/

alabanza/muger/bijos/padres/parietes/amigos/sa-  
lud/descanso/delicadez/pignorancia/passatiempos/  
vanquctes/y murruraciones/crueldad/lisonja/men-  
tira/discordia y guerra:que a Dios y a su ley:por la qual  
todo lo deuria dexar:y como no lo hazen ni cristiãos  
ni moros/porello ay guerras y discordias en el mudo.

Quãtos ay  
destos peca-  
dores q se  
tienen por  
justos.

¶ Mas dirasme tu si podria Dios quitar todas estas  
guerras y discordias:mira si podria/cõ matar en vna  
hora todos los malos reyes y principes/y todos los  
malos hombres que no aman paz:y por cuyos malos  
consejos los reyes hazen las guerras. Si me dizes que  
porque no lo haze:ya te dire arriba:porq̃ hizo al hom-  
bre rey deste mundo baxo:y quiso que se rigiesse por se-  
so y entendimiento de hombres en lo que a ellos toca:  
poniendoles el d̃ su parte ley sancta y pacifica. Y qual  
es el seso y entendimiento de los hombres tal ves que  
anda el mundo:porque si seso buuiesse y razon todos  
se amarian y honrariã como hermanos que son yijos  
de Dios y de Adam. y de la manera que te dire arriba  
que pudiera Dios hazer a Adam impecable/mas que  
no lo hizo por dexarle libre aluedrio y seõor d̃ su liber-  
tad:para que baziendo bien y buyendo del mal mere-  
ciesse:Assi Jesu Christo pudiera en quanto Dios for-  
zar a los hõbres q̃ nunca pecarã mas si no lo hizo ni lo  
haze es por dexarlos en su libertad.y quieres tãbiẽ sa-  
ber porq̃:para q̃ se muestre la justicia d̃ Dios castigãdo  
a los malos como su misericordia p̃miãdo a los buenos.  
¶ Ueyã aq̃ hermiãos como la causa d̃ las guerras es ñra  
propia malicia y nuestra mala voluntad que emplea-  
mos en mal. ¶ Mas porello ni Dios es malo ni su ley  
es mala. ¶ Y assi ningun buen hombre deue de echar

Porq̃ Jesu  
Christo sus-  
fre a los ma-  
los.

La ley es  
buena y no  
sotro mal-  
los.

## Sermon veinte y quatro.

**C**o[m]paraci[on] **ra** a la ley que es buena lo que el hombre haze mal. Sino mirar siempre a la ley de Dios / como marinero que mira al norte para no se perder. Y assi como los que van por mar si les toma tormenta echan si es menester toda la ropa y mercaderia y toda la xarcia de la naue en la mar por escapar la vida: y solo tienen cuydado del ty[m]on para gouernar la naue y llevarla a puerto: assi en esta vida que es mar tempestuosissimo es menester que quieras perder antes / bazienda / hijos / muger / parientes / amigos / tierra / y reynos / y hazerte pobre / m[e]dicante / que perder la vida de tu anima / que es la inocencia y el guardar de la ley de Dios. Y mira quanto lo encarezco: que siendo tu rey bavias de querer perder antes tu reyno: que dezir a vn hombre con enojo y malquerencia / andad para nescio. Porque si en aquel punto que le dizes aquella mala palabra con mala voluntad y odio deliberado / tu te murieses sin arrepentimiento y rias condenado para siempre. luego que remedio: tener cuydado del ty[m]on con que se gouerna la naue de nuestra vida que es la ley y voluntad de Dios que nos m[an]da que por ninguna cosa bagamos mal ni seamos malos. Y pues hablamos de la mar y del ty[m]on y de la tempestad / quiero dezir os vna bistoria de vn varon sabio: como escapo a si y a sus companeros de vnos grandes peligros de la mar. y si bazemos nosotros como aq[ui]l hizo ninguno de nosotros se perdiera en esta vida.

**E**ste varon sabio dizeste que yua navegando por vn mar donde bavia vnos monstruos marinos que de medio arriba eran mugeres berniosas y del medio abaxo eran pesces: y dizen que quando passauan los nauergantes salian aq[ui]llos pescados y cantauan tan dulcemente

Esta es la aguja por donde de passara antes vn camello q[ue] vn rico entrara en parayso

La bistoria de Ulysses con las syrenas de la mar.

q̄ no hauia hōbre q̄ las oyessie q̄ no se lāgasse en el mar para yr a ellas para gozar d̄ aquella dulce musica y armonia d̄ sus bozes: los quales pesçes luego que los tenían consigo dexauan el canto y los matauā muy cruelmente. Sabido pues este peligro aquel varon sabio tuuo esta astucia q̄ mando a toda su gente / q̄ todos so pena dela vida se atapassen reziamente los oydos con algodón o con otra cosa d̄ manera q̄ no oyessen nada y mando q̄ a el no se los atapassen / mas que le atassen pies y niāos al mastel d̄ la naue: porq̄ queria oyr la dulçura d̄ aq̄llas serenas desde lexos / y no poder yr a ellas y desta manera mando poner velas dobladas: y con prospero viento empeço a entrar por aq̄l mar: y luego salieron a cantar aq̄llas serenas: y como ninguno las oya dela gēte / y el señor aunq̄ las oya estaua atado ninguno se echo en la mar para yrse a los dichos mōstruos antes todos passaron sin peligro. Dizen que como ninguno fue a ellos pensando aq̄llos mōstruos q̄ hauian perdido la suauidad d̄ su cāto / se matarō d̄spañandose y nunca mas salieron para engañar a ninguno. Erro hermanos que a deuinays y que ya estays conmigo. ¶ Porq̄ este hombre sabio es qualquier hombre desta vida que passa por el peligroso mar deste mundo: y lleva consigo compañeros q̄ son aīa y cuerpo: y cinco sentidos: es a saber / ver / oyr / oler / gustar / y tocar / y ay en este mundo vnas serenas que cantan muy dulce mēte / y que en oyendolas se echan estos sentidos para ellas q̄ la vista se va tras lo hermoso: el oydo tras lo suave / el gusto tras lo dulce: el olfato tras lo fragāte: el tacto tras la d̄licadez: el viētre tras el comer: el cuerpo tras el bolgar: el aīa tras el plazer: y cadauno sigue su musi

Astucia de Ulysses.

Alegoria d̄ la vida.

Las serenas desta vida quales son.

## Sermon: veinte y quatro,

ca: vnos riquezas: otros deleytes: otros vanagloria: otros fama: otros hermosura: otros guerras y discor- dias: otros engaños y mentiras. y desta manera cada hombre se arroja en este mar a oyr aquella serena; que mas le agrada. pero, mirad/ que al fin aquella mesma que sigue lo mata: Porque haueys de saber hermanos que los vicios tienen esta propiedad que a los punci- pios son dulces y plazereros y vasse el hōbre tras de ellos a rienda suelta: mas al fin son amargos y tristes/ porque traen consigo/ enfermedad/ vejez/ descontenta- miento/ discordia/ muerte/ dshonra/ desesperacion/ tra- bajo/ y lo que peor es que nunca: baxtan. que ni el auari- ento se harta jamas de dinero: ni el luxurioso de vicio. ni el borracho d vino: ni el cruel d matar: ni el ladron de hurtar/ ni el vanaglorioso de alabāga: ni el discorde de guerra: ni el mentiroso de mentir. Porque dado q se acabe aquel vicio vna vez: luego torna a cantar la se- rena otra vez: y se torna a arrojar el sētido tras la sua- uidad de aquella boz de la cosa con que se deleyta y nū- ca el vicio acaba hasta q mata. y aboga al que le sigue. y veyes alli a vuestro nauegante engañado y muerto: por la serena. Y si les preguntays que sienten de zirosā: que la consciencia que los acusa/ y les dize: malo eres: contra Dios obras: al infierno yras: caro te costara este plazer y breue delectacion q tomas en esta vida. Pues: que remedio hermanos: bazer niase lo que hizo aquel hombre sabio/ que ala gente les atapemos las orejas: para que no oygan el canto de las serenitas: Para esso te dio Dios los ojos parpados y pestañas para que en- viendo la serena que es la hermosura les cierras/ o los apartes como dize David: Aparta señor mis ojos que

El pago del pecado es la muerte. sanct Pa blo. . . . .

Los males que consigo traen los vicios.

Nota esto para te guardar.

Tormento de la consciencia que causa. . . . .

## Del Antialcoran.

Yo. ciii

no vean vanidad. Y dice nuestro señor Jesu Christo  
que si tu ojo te escandaliza que te le saques: que quiere  
dezir que quites la causa por dōde te entra aquel escan-  
dalo: y que no mires mas aquella serena que te agra-  
da: y tātō es hazer esto como sacarte el ojo: pues pa-  
ra aquello ya no ve. Item la oreja apartala con no o-  
yze lo que te puede offender. y diras con el sancto rey y  
propheta David: Yo señor oye la voz de alabanza: y  
daras tu anni oydo gozo y alegria: y tu has justificado  
mis oydos. Item la boca/gusto/ y lengua refrenala/ y  
di Don señor guarda anni boca: y antepuerta a mis la-  
bios: para que no salga dellos palabra d malicia. Item  
di con el mesmo sancto propheta David: Señor abri-  
ras tu mis labios y mi boca para te alabar. Esto mes-  
mo baras d las manos/ de los pies/ y d todos los otros  
sentidos/ refrenandolos con tēplança/ ayunos/ y otras  
sanctas ocupaciones y disciplinas/ y assi no oyras las  
bozes dulces de las serenas. Mas el varon sabio que es  
el buen entendimēto que no puede dexar de oyr estas  
bozes: porque por fuerza ha de sentir qual es lo bueno  
y qual es lo malo/ y qual es dulce y qual amargo: porq̃  
no se arroje tras lo malo a tesse a vn mastel muy alto y  
muy rezio/ y este mastel sea la ley d Dios: a tesse a ella  
con vna maroma de obediencia y con otra de amor y  
con otra de temor y con otra de firmeza: y quādo oye  
re las bozes dulces d las serenas/ diga con el secretario  
del spiritus sancto/ que es aquel sancto rey y propheta  
David: Cantarōme los malos cātares dulces: po no co-  
mo tu ley: porq̃ tu ley es mas dulce q̃ el panar de la mi-  
el: y yo tu siervo la guardare: y sera grāde el galardō

David. . . .

Christo. . . .

David.

David. . . .

El entendi-  
miento por  
fuerça a dō  
ber bien y  
mal.

Maromas  
para atar  
nuestra ra  
3014

David.

## Sermon veinte y quatro.

que me daras por la guardar: y por esto buena cosa es que este yo atado contigo y que ponga en ti mi esperança: y por esto apartaos de mi todos los que obrays maldad. esto hermanos dize David. Desta manera se ha de atar el hombre sabio para no seguir el cantar de las serenas: y ha de doblar las velas que son muy larga esperanza de la vida eterna: para que combida do con la cobdicia del galardón pelee en esta vida contra los vicios como aquel glorioso apóstol sant Pablo que dezia Buena pelea he peleado: y buen viaje he acabado: y por esto me esta aparejada la corona de gloria: la qual me dara Dios que es justo juez. ¶ Pues concluyamos hermanos amemos paz / concordia / y la ley de Dios. y a los que tienen guerras / agora sean cristianos / agora sean moros tengamoslos por imperfectos hijos de Dios: y no sigamos su exemplo / sino obedezcamos a Dios que nos dize por la boca del sancto rey y profeta David. Qualquier hombre que busca vida y desea ver dias buenos: guarde su lengua de mal: y su boca no hable engaño: apartese de mal y haga bien: busque paz y sigala: por que los ojos de Dios estan sobre los justos: y la oreja abierta para los oyr: y la yza del señor esta contra los que hazen mal: para perder de la tierra su memoria: la muerte de los peccadores es mala: pero Dios saluara las animas de sus sanctos: y los que esperan en el no pereceran. esto todo dize David. Pues seamos hermanos de estos sanctos: y dezi se ha de nosotros: bienaventurados son los pacificos: porque suyo es el reyno de los cielos. Al qual nos lleue aquel que bine y reyna Dios y señor nuestro por siempre jamas. Amen. Deo gracias.

La speranza es vela con que nauégamos.

S. Pablo.

Conclusión.

Esta que ve la vida en Cristo que te aconseja David.

**S**ermon veynte y cinco/ para los dias  
 d' nuestra señora: que el moro es obligado a q'llos dias  
 bazer especial regozijo.



**D**ermanos y señores míos/ pues dios nuestro  
 señor ha querido que scamos ya todos vnos:  
 y vos ha traydo a nuestra sancta fe catholica  
 mucha razon es que vnos a otros nos ayudemos y es/  
 forcemos a llevar esta carga: para que ciplamos la ley  
 y hagamos la voluntad de nuestro señor dios. Y assi  
 como somos obligados a ayudarnos con los bienes tē/  
 porales/ dādo el rico al pobre y el sano al enfermo as/  
 si mesmo nos obliga la cbaridad a repartir los bienes  
 del spiritu/ que el que algo sabe enseñe al que no sabe/ y  
 le de luz para que vea el camino por donde ha de yr: y  
 esto es lo que Jesu Christo nos manda diziendo: Assi  
 rezplandezca vuestra luz delante de dios y d' los homi/  
 bres/ que den gloria a vuestro padre que esta en los cie/  
 los. Y en otra parte dize hablando con los apostoles:  
 Yo otros soys la luz del mundo: Y en otra parte dize  
 ninguno acienda la candelera y la pone debaxo dela ca/  
 xa/ sino sobre el candelero para que todos vean. Quie/  
 re todo esto d'zir: que aquel que tiene alguna sabiduria  
 enseñe al ygnorante: porque la sabiduria en el hombre  
 es como luz que guia. **Y** pues basta agora yo como  
 dios me ha ayudado vos he dado algũa luz en las co/  
 sas de nuestro señor Jesu Christo: razon es que baga  
 lo mesmo en las cosas de su sanctissima madre nuestra  
 señora sancta Maria/ Pues ella fue el arbol d' donde  
 este buen fructo nascio: Porque ya sabeys hermanos  
 que el buen fructo no nasce de mal arbol/ sino d' bueno.

Unos a o/  
 tros nos de/  
 uemos ayu/  
 dar, y ense/  
 ñar.

Nra señora  
 fue arbol  
 sancto  
 dito.



## Sermón veinte y cinco,

Testimoni  
os del alcor  
rā en alabā  
ga de nra  
señora.

y Jesu Christo fue fructo de vida y d bendicion: luego  
razon es que su madre fuesse arbol sancto y bueno. Y  
fue tan buena la virgen Maria/que aunque yo no di  
ga della sino loque dize vuestro alcorā/ es barto para q̄  
creays quan sanctissima fue. mabc ma enel alcoran li  
bro primero azora tercera alea ciento y setenta: azora  
cuarta alea quarenta y quatro y setenta y cinco y setē  
ta y nueue/ y enel libro segundo azora tercera alea tre  
ynta y vna: dize que Jesu Christo fue verdadero mē  
fias prometido de dios y enbiado a los judios: y dize  
mas que fue concebido de spiritus sancto sin obra d va  
ron en la virgen Maria: como lo trata el alcoran libro  
primero azora segunda alea quarenta y dos y quaren  
ta y siete/ y libro tercero azora p̄mera alea diez y siete  
¶ Item que nascio de Maria quedando ella virgen.  
esta enel alcoran libro tercero azora tercera alea ochē  
ta y nueue/ y libro quarto azora veynte y nueue Alea  
doze. Item dize q̄ subio a los cielos/ y que verna a juz  
gar viuos y muertos. y esta enel alcoran libro primero  
azora segunda alea cinquenta y quatro/ y azora terce  
ra: alea ciento y cinquenta y ocho.  
¶ Item cree el alcoran que nuestra señora siendo niña  
fue presentada enel templo de Hierusalen/ y alli hizo  
vida sanctissima desde nueue años en vigiliās/ ayūos  
y oraciones. y esto esta enel alcoran libro primero azo  
ra segunda alea treynta y seys y treynta y siete/ y enel  
libro tercero azora primera alea quatorze y quinze.  
¶ Itē dize el alcorā q̄ la aña de la virgen Maria fue san  
tissima y llena d grā/ y q̄ excedia en sabiduria a todos  
los doctores siendo de nueue años: y esta esto enel al  
coran libro primero azora segūda alea treynta y siete:

Item dize que el cuerpo dela sanctissima:virgē Maria siendo cbiquita no tomava leche de su madre/sino que el angel le traya mājara del cielo.y esto esta enel alcoran libro primero azora segunda alea treynta y seys y treynta y siete/y libro tercero azora primera alea veynte y dos. Item dize que la virgen Maria fue desposada con vn carpintero su pariente que llamauan Joseph.y esta enel alcoran libro tercero azora primera alea diez y ocho. Item dize que la virgen fue saludada del angel:y que le dixo el angel que concebiria vn bijo sin varon ayudada por gracia del spiritus sancto. y esta esto enel alcoran libro primero azora segunda alea.xl y cinco y quarenta y siete/y libro tercero azora primera alea diez y siete y diez y ocho. Mas dize vuestro alcoran q̄ la virgen santa Maria pario sin dolor y q̄do virgen.y esta enel alcoran libro tercero azora primera alea diez y nueue./y azora tercero alea ochēta y nueue: y libro quarto azora veynte y nueue alea doze. Itē dize q̄ Jesu Christo y su madre nunca peccaron ni pudieron peccar:y que nunca fueron tentados del diablo.esto ya lo prouamos arriba en otro sermon. Item dize el alcoran que Jesu Christo hizo milagros: que sano los profos:que dio vista a ciegos:que resuscito muertos. y esta esto libro primero azora quarta alea ciēto y treze. Itē dize q̄ fue sapientissimo enel vientre de su madre:y que le reuelo dios todos los secretos de los euāgelios y esta enel alcoran libro tercero azora primera Alea veynte y cinco y veynte y seys.

De todo lo dicho hermanos mios saq̄mos esta razón q̄ despues de Jesu Christo la psona mas sancta y bēdita es nra señora la virgen Maria.lo q̄ se prouea assi.

## Sermon veinte y cinco.

**A**quella persona es mas sancta porquien Dios haze  
mas maravillas / y a quien muestra mas señales de as  
mor: Porque Dios no es como los hombres que aman  
sin causa. Todo lo que Dios ama / es por ser bueno. y el  
mismo naboma dize: que Dios ama a la virgē Maria  
tanto que le dio de su spiritu: y que pario virgen: y que  
fue mas sabia que todos los doctores: y que nunca fue  
tentada del diablo: y que los angeles le trayan del cie  
lo mantenimiento: y otras muchas cosas que arriba a  
ueys visto: luego esto era por ser la virgen la mas ben  
dita que todas las mugeres. Y bien se parece / que tal  
bijo como fue nuestro señor Jesu Christo no podia ni  
deuia nacer sino de tan sancta madre. y porque veay  
como conciertan nuestros doctores cō vuestro alcora /  
**Bernard?** mirad lo que dize vn sancto doctor della: **L**ō verdad  
se dize de ti o virgen Maria que fuiste llena de gracia  
porque ati no te falto la fe de los patriarchas / ni la espe  
rança de los prophetas: ni el amor de los apostoles / ni  
el esfuerzo de los martyres ni la templança de los con  
fessores / ni la castidad de las virgines / ni la limpieza de  
los angeles. Y otro sancto doctor dize assi: **A**las otras  
criaturas da Dios la grā por partes / a la virgē Maria  
se dio todo el cumplimiento de las gracias. Y assi el an  
gel le dixo: lleua eres de gracia / y el señor es contigo.  
Y otro sancto doctor dize: **C**onuenia que la virgen  
Maria fuesse de tanta perfection / que despues de Dios  
debaro del cielo no ouiesse otra semejante. Y otro do  
ctor dize: Ninguna limpieza ni excellencia ay / ningun  
na virtud ni gracia / que no este en la virgē Maria: por  
que ella fue sabia / humilde / tēplada / deuota / honesta /  
casta / virgen / trabajadora / cuydosa / amorosa / y sobre

**Hierony  
mus.  
Anselmus.**

**Origenes.**

todo/fue tal qual conuenia para ser madre de dios.

¶ Acerca de lo qual haueys hermanos de notar: q̄ como arriba hos prouie en vn sermion/fue cosa muy cōueniēte que dios se hiziēse hombre: las causas para ello ya hos las di alli: y pues para bazerse hombre era menester que nasciēse de muger/alo menos para ser del linage de Adam: y assi conuenia que la muger que ha uia de ser madre d̄ dios hecho ya hōbre/ fuesse la mas excelente muger de todas las del mūdo. y no solamente mejor q̄ todas las mugeres/ pero mas sancta y mas limpia que todos los āgeles: porque era razon que la magestad de dios se rescibiēse en posada sancta y bēdita. Y por esto el propheta David hablādo de la v̄gē

sancta Maria dize assi: El altissimo sanctifico su morada/ q̄ fue la virgen. y assi la llama en otro psalmo sercha de sanctificacion. y Salomon a q̄l grā sabio y hijo

de David dezia della: Quan hermosa es la amiga de dios: no ay falta ninguna en ella. y en otra parte el mesmo dize hablando con la madre d̄ dios: Muchas hijas de dios fueron ricas: mas vos lleuays a todas la ventaja. Y en otra parte dize: que la sabiduria d̄ dios hizo

vn̄a casa para morar en ella: y esta no es el cielo ni todo el mundo/ sino nuestra señoza la virgen Maria dō de dios moro hecho hombre: porque dios en quanto dios solo mora en si mismo/ pues nadie le cabe sino el mismo/ pero cupole la virgen hecho hombre.

¶ Ueys aqui hermanos como los propbetas conciertan con vuestro alcorā: Porque dize el propbeta Esayas: Una virgen concebira y parira. Irē el propbeta Hieremias dize: Una gran nouedad hara dios en el mundo: que vna muger concebira vn varon. Uenaca

David.

Salomon.

Salomon.

Dios en quanto dios mora en si mismo.

Esayas.

## Sermon veinte y cinco.

propbeta si lo entiendes a la letra no es nouedad pues es cada dia acontese que las mugeres conciben y parre: No digo yo esto dize aquel propbeta: sino que vna muger concebira a Dios hecho hombre. Y esto berna nos fue figura / que de la costilla de Adam salio la muger sin dolor y sin lision. Y assi de la muger sin dolor ni lision ni obra de varon bauia de salir Dios y hombre: y este fue nuestro señor Jesu Christo hijo de nra señora la virgē sancta maria. Ya vos dire arriba porque causa se hizo hombre: Una cosa me preguntareys / y cō razon: ya que Dios se hauia de hazer hombre / porque no fue antes? a esto muchas causas vos darian los doctores christianos / o porque el peccado de Adam fue grãde y soberuioso / y era menester que por largo tiempo se castigasse. Item porque era bien dexar aquel bōbre que quiso saber tanto como Dios veamos que podia d si mesmo hazer. Item que ala magestad de Dios cōuenia no venir luego despues del peccado: porque el hōbre temiesse offender a Dios / y no lo menospreciasse. Item porque fuesse el bien mas deseado y tenido en mas. Porque clara cosa es que las cosas preciosas quanto mas raras son en mas se tienen y la mucha frecuencia las apoquesce. Por todas estas causas Dios se detuvo cinco mil y tantos años. y en este tiempo hauia ya pasado el hombre tantos males / tantas miserias / tantos errores / tantas seruidumbres / que deseaua ya hallar camino por donde yr a Dios. No hallaua remedio en el reynar: no en el saber: no en las riquezas: no en la vana religio de los gētiles: no en las artes magicas: no en su erga ni hermosura. y buscava a Dios y d̄zia el propbeta David: Muestrame señor tus caminos: Y las sendas

figura.

Porq̄ Dios  
no se encarnar  
no antes.

Porq̄ camina  
no no vino  
Dios.

D. de

para ti. y en otra parte dize: Descienda señor sobre nosotros tu misericordia: y embianos tu salud. y en otra parte dize: Hasta quando señor te olvidas de nosotros porq̄ te apartas. porq̄ nos menosprecias en la tribulacion: cata q̄ dize el peccador en su coraçõ: olvidado se ha Dios: y apartado se ha dellos: nõca los amara. leuãtate señor y muestra la fuerza de tu brazo: nõ te oluides del hõbre pobre. Mirad hermanos que de sseos tenian de Dios / q̄ dzia otro propheta: Ojala señor rompiesse des los cielos y vimesse des. y hablauã con el cielo y dezian: Rociad cielos y llucuan las nuues al saluador. y se enojauã con Dios y dezia: Embiad ya señor alq̄ haueys d̄ ebir. Y espero Dios aq̄ dixessen todos estos paraq̄ el hõbre conosciessse biẽ su peccado: Paraq̄ viesse q̄ no podia nada sin Dios: para que mas agradeciesse a Dios su v̄ida. Pero mirad todas las causas que he dicho buenas son mas a mi nõ me bartã: y vna sola q̄ hos dire es laq̄ a mi mas me satisfaze: Y es q̄ por esto nõca Dios hauiã venido / porq̄ nunca buuo desde Eua hasta la sacratissima virgẽ Maria muger q̄ mereciessse ser madre de Dios. ¶ Acerca de lo qual notareys dos cosas. la primera que bazerse Dios hombre no fue cosa que se pudo merecer / sino que lo hizo Dios por su pura bõdad y misericordia. Y assi dize vn sancto doctoz christiano: que en las cosas que Dios hizo / ninguna fue tan gran merced como que sin lo merecer nõ otros se quiso juntar con auestra naturaleza / y ser Dios y hombre. Y por esto somos mas obligados a Dios / que por haucernos criado: Porque quando nos erio Dios nuestro ser que es ser hombres: y quando nos redimio Dios nõ asi mesmo: que es darnos el ser de Dios.

Esayas.

Otra causa  
porq̄ Dios  
tardo. tãto.

S. Augusti

## Sermon veinte y cinco.

Solo esto que pensassen los hōbres era bastante para siempre seruir a Dios y amarlo y no enojarlo.

Los doctores  
res teolo-  
gos encl. 3.  
delas sent.

**L**a segunda cosa que dice que notassedes es: que ya que hauiá de hazerse Dios hombre/alguna muger hauiá de ser tan virtuosa que por sus virtudes/ aunque no condignamente/ pero congruanjete mereciesse ser madre de Dios. Esto se prueua assi: Dios es justo/ sabio y bueno: luego todo lo que haze va con justicia/ sabiduria/ y bondad. Pues era luego razón que ya que se hazia hombre/ diese aquella gracia de tomar carne humana a quien mejor la mereciesse: en otra manera no fuera justo/ sabio/ ni bueno: porque si d' otra manera lo hiziera/ aquella persona que mejor lo mereciera se pudiera con razón quejar d' Dios/ lo que no se deueni puer de dezir. De aqui sale esta verdad: que ninguna muger merecio assi de congruidad ser madre de Dios sino la virgen Maria: porque si otra lo mereciera átes q' ella Dios le ouiera hecho injuria en no la auer tomado por madre. Item sacamos otra verdad: que ninguna muger huuo d'sde Eua hasta sancta Maria que se ygualasse en virtudes con nuestra señora la virgen Maria: pues que ella merecio mas que todas. **T**ercera verdad y esta pōgo por cosa probable: que sancta Anna y sancto Joachim Padres de nuestra señora la virgen sancta Maria fueron los mas sanctos y mejores que huuo d's de Adam hasta nuestro señor Jesu Christo. Esta verdad prueua assi: Todo lo que Dios hizo desde Adam hasta Jesu Christo por los patriarchas y prophetas vino por via de meritos: Porque deueys saber q' Dios quiere que de nuestra parte pongamos si quiera buēa voluntad: y assi digo que darles hijos sanctos y pios

Verdad  
notable.

Otra vdad

Otra vdad

Jeremias  
conclusion  
probable y  
assi se pone

phetas era por merito de los padres: como dio a Isaac y a Jacob y a Judas y a Joseph y a Salomon a sus padres Abraham. &c. Pues arguyo assi: Si todo venia por meritos (siquiera congruos) luego a q̄llos eran mejores padres a quien mejores hijos daua Dios: porq̄ la gloria del hijo procedia del merito de los padres: pues como ayamos prouado ser la virgen Maria la mejor desde Eva hasta ella: sigue se que sus padres sant Joachim y sancta Anna fueron mejores q̄ todos los pasados: aunque entré en ellos Abraham, Isaac, y Jacob y David y Salomon, y toda aq̄lla casta. Item se sigue, *Concluye.* mas: que como Jesu Christo fue el mejor hijo de los *catolica,* hijos, assi nuestra señora la virgen Maria fue la mejor de todas las puras criaturas: y en señal desto no quiso Dios que hombre engendrase en ella: porque no ouiese hombre mejor q̄ ella: sino que solo el spiritu sancto formo a quel bendito cuerpo de nuestro señor Jesu Christo de la purissima sangre de la virgen Maria: y como vos dixere arriba Dios se junto con aquella sanctissima anima y cuerpo como tu anima se junta con tu cuerpo y haze vn hombre. verdad es que aquella vnion del verbo eterno cō la humanidad es (como arriba dixere) mas alta.

**E** Pues hermanos míos si todo lo dicho es assi / como se ha prouado cō vuestro alcoran / y cō nuestros doctores y con los prophetas / y cō la razon natural: no vos parece que tenemos razón los christianos / y vosotros tambien de honrar y seruir y amar a nuestra señora la sacratissima virgē Maria como a persona tan sancta como a madre de Dios / como a señora nuestra. de la q̄l y por la qual nos vino tanto bien como nuestro señor Jesu Christo. salvador y redemptor nuestro. *Grā razón*



## SERMON VEINTE Y CINCO.

tenemos de lo bazer: y por esto holgamos el dia q̄ fue  
cōcebida/ y el dia que nacio/ y el dia que fue presenta  
da en el templo/ y el dia q̄ ella concibio ala luz del mūn  
do nuestro redemptor: Jesu Christo/ y el dia que fue as  
sumpta al cielo. y aun no contētos con esto cada sema  
na le damos vn dia que es el sabado: Para que especi  
almente en aquel dia la yglesia la honre y alabe. Y sa  
beys quanto bien viene desto: q̄d a Monserrat/ o ala  
yglesia de nuestra señora del pilar de Zaragoza/ o a  
sancta Maria de Guadalupe/ o a qualquiera de otras  
muchas casas donde la honran: y vereys los infinitos  
milagros que dios ha obrado y obra de cada dia por  
su sanctissima madre nra señora la virgē Maria: y esto  
mas q̄rria q̄ lo prouassedes q̄ dezirlo yo. ll' uad alla  
a vros enfermos/ mīcos/ tullidos/ ciegos/ lisiados/ y  
sin yz alla encomēdadelos en vras yglesias/ y en vras  
mismas casas/ Porq̄ la virtud de dios en toda parte  
esta y obra: q̄ yo vos asseguro q̄ si con buena fe y deu  
cion lo hazeys/ q̄ ellos sanen d̄ aquellas enfermedades  
q̄ no bastā los medicos ni natura a curar: y aū delas q̄  
puedē sanar sin medicinas dios las sanara sin ellas.  
¶ Yo mucho desseo q̄ vos cōfiassedes de dios: para q̄  
el hiziesse maravillas en vosotros: q̄ para las bazer ha  
de auer en vosotros fe: no porque sin vuestra fe no las  
pueda bazer: mas para q̄ por meritos vros se bagā. yo  
cōfio en dios q̄ aunq̄ vos falte fe ha de bazer tales mi  
lagros q̄ aunq̄ no q̄rays vos trayga asu fe. po temo q̄  
no vos de ēfermedades o otras p̄secuciones para tras  
eros por agotes pues no q̄reys venir cō halagos. y pu  
es tenemos tā bēdita p̄sona como es su s̄cristissima ma  
dre: hōremos a ella/ y ella rogara por nosotros/ para q̄

X El sabado  
dia de nues  
tra señora.

En virtud  
de la fe se ha  
cen los mi  
lagros. . . .

Herrod' los  
mozos

Dios nos de su luz / y nos esfuerce cō su fe. Una cosa sola dire y con esta acabo q̄ yerran mucho los mozos q̄o san cōparar a axa la muger d̄ mahoma cō la virgē Daria: y dizen q̄ axa tuuo nueue excellencias muy grādes y estan en el alcorā libro tercero azora sexta alea. xxvj. La primera delas mētirosas excellencias q̄ dizē d̄ axa es q̄ el angel Gabriel tomo su figura quādo aparecio a mahoma para q̄ la tomasse por muger. la segunda q̄ mahoma la hallo virgen / y no a ninguna delas otras quatorze que tuuo. Dirad que putas eran las mugeres de mahoma que ninguna de quinze que tuuo lleo virgē a thalamo sino la señora axa / y aun esta poruētura lleo virgo postizo. La tercera que mahoma murio en sus brazos. La quarta que mahoma fue enterrado en la casa de axa. o gran cosa. La quinta que las aleas o cedula del alcoran descendian del cielo quādo mahoma estaua en la cama con ella. La sexta que axa fue hija del primer mozo y primer calipha despues de mahoma / que fue vbequar. La septima que el falso de mahoma la acuso de adultera y el mesmo la saluo y dixo que los testigos mentian: y para esto pone diez y ocho aleas en el alcoran en que el mesmo la escusa del adulterio. dizen que lo hizo mahoma por miedo de vbequar padre de axa que era señor principal d̄ la almedina quando echaron a mahoma de mecha. La octaua que quando nascio dio muy grāde y suauē olor. La nouena que dios la perdono y prometio la gloria.

¶ Hermanos ya auēys oydo las excellēcias de axa: biē creo que hos reys dellas pues ion todas grandes vanidades y mentiras y bestialidades. no sabēys que axa fue matadora / pues fue causa dela muerte de hozimed

## Sermon veinte y cinco.

Cōclusion:

y puso veneno en la espada con que le bauian d matar porque murieste mas presto. Item fue acusada d adulterio. Item que por solo hauer seydo muger de tā mal hombre como fue nabonia / y hauerle ayudado a mentir tāto como mintio / basta para ser la mas mala muger del mundo / y dolatra y enemiga d buena ley / inuentora de mentiras para enganar a nescios / quales son todos los moros que creen las grandes mētirās y vanidades y suziedades que ay en el alcoran y en la gunay nabonia. ¶ Assi que hermanos pues ya aueys salido de aquella mala secta: y soys venidos al prado florido de nuestra sancta ley y fe / donde ay infinitas flores de sanctos martyres / virgines / cōfessores / apóstoles / euāgelistas / doctores / hermitaños / humildes / templados / mansos / justos / sabios / fuertes / donde ay orden y concierto en la manera del biuir: criança y limpieza en las costūbres / como en el siguiente sermōn diremos. Y principalmente donde ay tales dos flores como nro señor Jesu Christo y nuestra señora la virgen Maria su madre / de los quales vosotros dezis tantas excellencias. Loged estas flores cō fe y cō amor: y seguid sus obras: que son sanctidad y limpieza: y alcançareys en este mūdo gracia cō dios / y en el otro gloria. Amē. Deo grās

¶ Sermon veynte y seys: como dela policia y manera de viuir d los christianos se conofce al clarara ser mejor su ley y mas conforme a razon diuina y humana.



**D**ermanos y señores míos/hasta agora en los sermones passados bauemos hablado de la ley: la q̄l como es cosa dada por dios/ así es sagrada y inuolable: que no es licito al hombre añar dir ni quitar nada: sino guardarla como dios lo manda y quere: porque el bōbre como arriba hos dixē no ha de emendar las obras de dios: Sola vna cosa due el hombre y puede bazer: y es mirar bien si la ley q̄ tie ne es de dios o del diablo: porque no este sujeto a la ley mala/ dōde biua engañado en esta vida y vaya per dido ala otra. Conoscera esto mirando al dador de la ley/ y considerando su vida y costūbres/ sus dīseos y in tenciones/ su nascimiento y su muerte: porque si todo esto es malo/ aquel tal no pudo dar ley de dios: porq̄ dios quiere que sus ministros sean buenos y no malos como vn señor quiere buenos criados. Item due el tal mirar mas/ que cosas manda aquella ley: si son buēas/ si honestas/ si puestas en razon/ si justas/ si conformes a razon natural/ si posibles/ si yguales a todos/ si pia dosas/ si verdaderas: porque si nada desto tiene/ o al go desto le falta/ la tal ley no es buena. Item se due mirar que cosas promere: si son posibles: si honestas/ si dignas para que las de dios y para que las resciba el hombre/ si el fin que promere es malo/ feo/ incierto y dī honesto: la tal ley no es de dios.

Item deues mas mirar la cōden dīa ley: como vino al mundo: que propbetas hablaron dīlla: que milagros se han hecho en ella: que vida hazen los que la guardā porque si la ley nada desto tiene no es ley de dios.

Item se due mirar mas/ que gentes son las que guardan aquella ley: en que parte del mundo empego: como se ha estendido/ si por paz y predicacion/ o por ar/

Sino pue des en vna; vez baz en tres cite ser mō, diles ca da dia vn poco.

El hombre due exami nar su ley.

Porq̄ seña les se conoe sce la buē a ley y todas le faltan ala ley dī mozo

## Sermon veinte y leys.

mas y guerra: porque las cosas d' dios empieça cō paz y amian concordia: y si la tal ley manda el contrario de esto: la tal ley no es ley de dios. Item deue mirarse si en la tal ley ay cosas altas y misteriosas muy apartadas de la carne: y muy puestas en el spiritu: y si ay cosas que sean sobre naturaleza: porque si nada desto ay en la tal ley: no es ley de dios: porque dios es mas que naturaleza: todo spiritu y admirable: y algo se deue creer del sobre nuestro entendimiento y razō: y la ley que no passa la raya de nuestro entendimiento no es digna para llamarle ley de dios. Item se deue mirar si el libro dō de esta escripta la tal ley es concertado y bien ordenado: o si habla agora de vna cosa y luego sin proposito salta en otra que no toca nada ala primera: o si dize vna cosa muchas vezes: o si dize cosas mētriosas y fabulosas: o si trata cosas bajas como hablar de las hoznigas y de la babubilla y del raton y del gato: y que d' estiercol del elefante salio el puerco: y cosas suzias como es mandar que se lauen el cuerpo y las partes de la poridad. Si todo esto o cosas semejantes ay en la tal ley no es de dios: sino ley de necios y de bestias. Todas estas cosas hermanos se han de mirar en la ley y otras muchas y si bien vos acordays por todo hauiamos pasado en los sermones ya dichos. Porq̄ miramos que fue mabonia/ que vida/ que obras/ que muerte hizo/ q̄ intenciones tuuo/ en que tierra y gente empego: miramos que cosas manda su ley/ que promete: miramos q̄ orden lleva: miramos las verdades o mentiras della: miramos como se ha estendido esta ley y porque nã es ras. y si vos acordays en todo hallamos enfermedad/ mētras/ impossibilidades/ desonestidades/ crueldades

Harezas d  
q̄ habla la  
ley d' more.

Epilogo de  
los sermones  
passados.

Faltas de la  
ley de mabo

..

## Del Antialcozan.

fo. cxiij

injusticias/carnalidades/fabulas/y ó todo cõcluyamos  
q̄ no es ley de dios:y prouamos como esta ley niega lo  
q̄ dios afirma:q̄ es tener dios hijo y bauer spirituisan-  
cto:y ser trino élas p̄sonas y vno en la essencia. Y para  
esto vistes razon natural y autoridad diuina d̄ los san-  
ctos prophetas.y creo yo que si haueys querido ser hõ-  
bres de entendim̄to/y amar verdad/q̄ estays ya per-  
suadidos é lo q̄ digo:y q̄ teneys por cierta cosa ser ma-  
la y falsa la ley de mahoma. Lo q̄ agora resta de hazer  
es: como a plantas nuevas épeçar a regarlas y labrar-  
las cõ el agua y doctrina de las sanctas scripturas en-  
frendo la ley y fe de n̄ro seño: Jesu Christo muy par-  
ticularm̄te: quié la dio/ como se extendio: q̄ cosas más  
d̄: y q̄ cosas p̄niere: y q̄ milagros ha tenido: y q̄ orden  
lleuã los libros della: y si es honesta/ verdadera/ justa/  
spiritual: y gual: clara: alta: misteriosa: Y digna para  
ser llamada ley de dios. De lo q̄l tomo puesto q̄ yo ay  
tocado algo en los sermones passados: po es cosa que  
reçere especial tratado y nueva cõsideraciõ: para q̄ pu-  
es ya haueys exado la falsa doctrina: ap̄ndays la ver-  
dadera y saneta religiõ. y en uerdad q̄ yo me esfozçara  
a épeçar esta seḡda obra ó nuevo: sino q̄ seria hazer in-  
juria a todos los más rectores y vicarios: plados: y ca-  
pellanes q̄ vos tienen en cargo: d̄ los q̄les cadauno de  
ellos sabe mejor q̄ yo la v̄dad y v̄tud. d̄ n̄ra ley: y podrá  
en señaros predicados los domingos y fiestas cõfabu-  
lã do con vosotros. ¶ Lo que al presente quiero hazer:  
es mostraros como dela manera de biuir de los cristia-  
nos de su orden y costumbre (digo de los que son bues-  
nos: porque tãbien ay algunos malos) se vea la clara  
ser nuestra ley mejor q̄ la v̄ra. y ser sancta y v̄dadera.

La ordẽ q̄l  
predicador  
deue tener  
con los con-  
uertidos.

Escusasse el  
autor de esto  
creuir lo q̄  
cadauno sa-  
bra p̄dicar.

Argum̄to  
del presente  
sermon.

## Sermon veinte y ley8.

Las cosas en q  
se muestra  
nra religio  
ser mejor.

Domingo  
porque se  
guarda.

Excellencias  
del dia del  
domingo.

Evangelio

**¶** Y si qreys acogeros ala razõ direys que es assi: por  
tanto estad arçtos. La primera cosa bernianos nros  
que los hombres deuen en esta vida ordenar / y de que  
se deuen honrar y esmerar: es en la reuerencia y acatam  
miento / obediencia / amor / y temoz que deuen a Dios:  
porque como el sea padre y seõor de todos nosotros /  
y que crio y hizo todas las cosas para el hombre: es ra  
zon que pues el hõbre lleva el prouecho / assi de la bõs  
ra a Dios: Porque dicen que honra y prouecho no cas  
ben en vn saco: de otra manera seria muy grãde el dõs  
agradescimiento no reconocer a Dios por seõor y das  
dor destes bienes. Y por esta causa los christianos gus  
ardan el dia sancto del Domingo: que quiere dõzir el dia  
del seõor: para darse aquel dia ala honra d Dios. Aql  
dia van alas yglesias: oyen missas: tracen ala memoria  
como en este dia Dios crio al hombre: segun q lo dize  
sant Hieronymo y el testo hebrayco: **¶** En este dia crio  
Dios la luz: y en este dia passarõ los hijos de Israel por  
el mar bermejo: y en este dia cayo el mãna: y en este dia  
nro seõor Jesu chusto se baptizo: y en este dia Jesu chri  
sto hizo el primer milagro bolviendo agua en vino: y  
en este dia bendito cinco panes / y barro cinco mil hõs  
bres: y en este dia resuscito: y en este dia entro a los apo  
stoles cerradas las puertas: y en este dia vino el spiritu  
sancto en los apostoles: Y en este dia esperamos q nro  
seõor Jesu Chusto verna a juzgar viuos y muertos.  
**¶** Mirad q puilegios tiene este dia. y por esto los chris  
tianos nos juntamos este dia en las yglesias. Y por q  
la mejor cosa que puede auer en el hõbre es conosci  
mto d Dios: saber y enteder sus misterios / aql dia se ca  
ta el euãgelio y las sanctas scripturas para que el pue  
blo todo las oyga: y sea doctrinado d'oq deue hazer.

y porq̄ mejor las entienda y ame: ay predicadores que  
 en este dia sube al pulpito y declaran el euangelio y la <sup>Predicacion</sup>  
 sancta scriptura y porq̄ esto se ha d̄ hazer cada semana  
 y el pueblo es mucho y la honra d̄ Dios lo requiere/ ha  
 zemos las yglesias grandes/ sumptuosas/ y muy ricas  
 porq̄ son casa de Dios. y es razõ que sean mejores que  
 las casas de los hombres: aunq̄ en esto se haze segun ca  
 da lugar puede: porq̄ Dios q̄ mora en si mesmo y en to  
 do el mundo/ cada rincõ tiene por casa suya. Y porq̄  
 el pueblo es grande/ y todos no van ala yglesia como  
 los enfermos y los muy viejos/ y las donzellas: y los q̄  
 van al campo a labrar/ y los oficiales ocupados: tene  
 mos cãpanas grandes y q̄ suenan mucho: Las quales  
 sirven de dos cosas la vna de llamar la gente q̄ venga  
 ala yglesia: la otra q̄ dan seña a los q̄ no pueden venir/  
 q̄ rezan y q̄ sepan lo q̄ en la yglesia se haze: y estas cãpa  
 nas estan bendezidas con sanctas palabras/ para que  
 su sonido abuyente los demonios/ y para contra las tẽ  
 pestades: Y tãbiẽ porq̄ David dize q̄ deuenos alabar  
 a Dios cõ estos instrumẽtos/ con trõpeta/ cõ psalterio/  
 vibuela/ pandero/ y dança/ con clauicordio/ y organo/  
 con cãpanas de buẽ sonido/ y con boz de alabanza y d̄ <sup>Cãpanas</sup>  
 alegria/ cõ cãtares y psalmos: Y d̄ esta manera lo hazia  
 el propheta David: y tañia el su barpa y cantaua: y tes  
 niatãta virtud su musica: q̄ el spiritu malo q̄ entraua  
 en el rey Saul luego q̄ David epeçaua a tañer y cãtar  
 se yua. Ueyz aqui hermanos con quãta razõ nosotros  
 tenemos en las yglesias cãpanas y organos. Y en todo  
 lo dicho llevamos ventaja a vosotros: q̄ no teneyz hõ  
 radas yglesias/ sino mezquitas bajas y escuras: ni vos  
 aliegays todos de ellas pues las mugeres se quedan en



## Sermon veinte y leys.

X  
El buen sacerdote todo esto dice saber.  
X  
Niños.  
X  
Fecaldad q. el moro tiene mucho  
X  
La doctrina de los niños cristianos  
X  
Las ymagines para el pueblo.

cafa: y assi es por fuerza q̄ han de ignorar la ley. ni teneys p̄dicadores: sino todo vn lugar vn alfaqui nescio q̄ no sabe sino contaros las grandes niētiras/fabulas/ y suziedades q̄ arriba haueys oydo. el q̄! ni sabe sciencias d̄ naturaleza/como son d̄l cielo y d̄las estrellas: ni sabe sciencia d̄las nuues/aguas/vientos/truenos/rayos/ ni sabe nada de las propiedades de los aiales/aues/peſces/peruas/ni plātas. Ni sabe nada d̄la sciencia d̄las virtudes de humildad/māse dūbre/castidad/tēplāga/ni justicia. y assi todos hos regis por vn alfaqui nescio/q̄ ni el oſa ni sabe ponerse en razon con vn chistiano.

Pero n̄ros p̄dicadores sabē todo lo q̄ tengo dicho: arguyen y disputā la ley y ponenla en razō. Itē noteneys cāpanas ni istrumētos d̄ musica: ni cātays psalmos ni propbetas en alabāga de dios/como veys q̄ en las yglesias de los chistianos se haze. Itē los niños chistianos van ala yglesia/ y todos oyen y aprēden la ley y a seruir a dios y a cātā las prophecias d̄ Dauid y los euāgelios/lo q̄! no bazē v̄ros hijos: y assi se criā bestiales y carnales/ y no sienten nada de dios: y por esta ygnorācia en q̄ se criā creen las mentiras q̄ los alfaquis les dizen d̄ mahoma/como era tā poderoso en luxuria q̄ en vna hora cūplia cō todas sus mugeres. y d̄sta manera los mostrays a ser carnales y luxuriosos/Lo q̄ no hazen los chistianos/antes les muestrā los mādāmientos d̄la ley/los misterios d̄la fe/ y orōnes sanctas cō q̄ alabē a dios/como es el Ave Maria y el Pater n̄r y el Credo y la Salve regina y los psalmos y euāgelios de tal manera q̄ pocos chistianos ay q̄ no sepan toda la ley y euāgelio: alomenos la sentencis del. tenemos mas ymagines/porq̄ no todos saben leer y escreuir/ si

tienen lugar para lo aprender: porque tengan en la memoria las historias y hechos de los sanctos y sanctas, y alli en los retablos estan pintadas las historias de cada sancto: para que alli vea los ojos como en vna scriptura la vida y obras de aquel sancto: y creedme que as prouecha mucho: porq̄ mas queda en la memoria loq̄ el ojo ve que loq̄ se lee. Y assi es falso lo que vosotros dezis que los christianos adoran las tablas y las pinturas y las piedras. Dirad quan gran mentira es essa que ni aun a los mesmos sanctos no adora el christiano: ni a nuestra señora la virgē sancta Maria/ni a los sanctos angeles: solo adora a dios todo poderoso: Y a los demas honra y acata como a personas sanctas q̄ por sus virtudes se les due reuerēcia y acatamiento. Verdad es q̄ mas reuerencia hazemos ala virgen Maria q̄ a otra criatura/porq̄ fue madre de dios: y mas reuerēcia ala cruz porq̄ fue clauado en ella Jesu Christo para redimirnos: y por esta orden acatā mas a vnos sanctos q̄ a otros/puesto q̄ a todos generalmēte acatamos.

¶ En esto ay grā falta entre los moros: porque ni ellos tienen sanctos que ayā hecho milagros/ni que ayā seydo martyrizados/quiero dezir muertos por la verdad de la ley de dios. Item el moro no osa pintar figura de animal: porque dize que ofende mucho a dios: y assi todas sns pinturas son lazos y mocarauez: comoquiera que dios no es offendido porque pintemos los animales: antes es gentil cosa saber arte con que remedemos a naturaleza: que si tu entras donde ay estos paños q̄ dizen de Ras/vas pintados aiales/pesces/arboles/peruas/hōbres/7 historias q̄ por uētura en diez años leyendo no apēderas loq̄ alli ves en vna hora.

x

Acatar a las ymagines de los santos no es ydo latrar.

yperdulia.

Zatria.

Dulia. ]

x

Porq̄ los moros no pintan figura de cosa biva.

x

## Sermon veinte y seys.

La vida del  
moro vida  
de bestia.

X

fabulas q̄  
creen los  
moros.

X

Pintura.

Los prouer-  
bios q̄ saca  
de las yma-  
gines.

Y desta manera la pintura fue muetada para delecta-  
cion dela vista y puecho del entendimēto: Porq̄ alli se  
pintan los buenos para los ymitar y los malos para  
los abozrescer. Y el moro no se ayuda d̄ nada d̄sto sino  
como asno passa su vida comiendo y beuēdo/ sin leuā  
tar el entendimiento a cosa buena. y assi si pregūtays  
a vn moro alguna historia delas cosas passadas de los  
judios o gētiles o chistianos/ o alguna cosa señalada  
delas q̄ ay en el mundo/ no lo sabra dezir: Y si alguno  
ay entre ellos q̄ algo sepa/ son de aq̄llas fabulas y mē-  
tiras de su alcorā: y dezir os ha del cauallo alborach enq̄  
mahoma subio al cielo: y q̄ ay vn angel cō setētamil ca-  
beças: y vna fuente d̄ setētamil jornadas: Y q̄ Salomō  
arrio vn exercito de hōbres y de boungas: y q̄ junto  
todas las aues/ y q̄ falto la babybilla: y otras mil pas-  
trañas desta manera q̄ no parecen sino cōsejas d̄ vie-  
jas q̄ las dizen detras de los rizonces para q̄ los niños  
no se duerman.

¶ Pues tornādo hermanos al proposito: digo que cō  
mucha razō tenemos los chistianos ymagines y reta-  
blos: principalmente porque todo lo q̄ sabemos en esta  
vida entra por los cinco sentidos: entre los quales cos-  
mo arriba dixē la vista es vno de los mejores: y q̄ vien-  
do aprende mucho: y el coraçon se muue por lo q̄ el ojo  
vee. y assi muchos quādo veē a Jesu chusto puesto en  
la cruz llorā. y quādo veē la figura d̄ algū martyz llorā  
y dizen: mirad aquel martyz murio por nuestro señor  
Jesu Chusto: y yo soy tan malo que cada dia pecco/ y  
le offendo. y quando veen pintado el infierno temenle.  
y quando el parayso amanle. y assi de todo lo demas.  
¶ Itē ponen las ymagines de los sanctos en sus casas.

ala cabecera dela cama paraq̄ al echar y al leuantar se acuerden dellas y remedē aq̄llos cuyas son. nada d̄ sto tiene el mozo/ y assi biue como bestia. Itē los chris- tianos/ porq̄ las cosas d̄ dios son spirituales y del cie- lo y quieren el coraçon limpio y apartado d̄ la tierra/ por esto tienen sacerdotes y frayles y monjas/ para que estos no entiendan en cauar ni arar/ ni en tener otro o- ficio ni exercicio/ sino solo rezar y alabar a dios: y pa- raq̄ estos se puedan mātener/ vestir/ y calçar/ y estar bō- rados mas q̄ otros por el estado y officio q̄ tienen/ dā los chistianos los diezmos y primicias de todos los frutos dela tierra y de los animales. Itē dā quotidiana- nas limosnas para sustentar las dichas p̄sonas/ y las yglesias/ vasos/ y ornamentos/ y vestidos dellas. y tã- bien paraq̄ siēpre en la yglesia arda lã para: porq̄ aquel fuego q̄ arde y da siēpre luz representa q̄ los ecclesiasti- cos bā de arder en fuego de charidad y amor de dios y dar luz de buenas obras. y mas q̄ como aq̄l fuego ar- de y da luz: assi la ley de dios es luz q̄ alūbra las aīas y por esta razon los sacerdotes bā de ser sabios: porq̄ han de dar luz. y por esto los llama Jesu christo luz del mundo: para esto ay en cada lugar de los chistianos es- tudio donde se leen todas las artes y ciencias huma- nas y diuinas. y ay grādes maestros y sabios varōes/ a los quales pagan salario los reyes y obispos y seño- res q̄ han ya dexado rentas paraq̄ paguē a aq̄llos ma- estros los quales leen los libros d̄ nuestra ley y las san- ctas scripturas y prophetas y las historias: y dan razō de todo quanto dios ha criado y obrado desde q̄ crió el mundo hasta aora: y todo lo p̄uevan por razō y en- tēdimiento. y no creen sino aquello q̄ es justo sancto y bueno y conforme a razon. Y de aqui ha venido q̄ mus

Sacerdotes.

frayles.

Monjas.

Diezmos y primicias paraq̄ se dā.

Lã para q̄ significan.

Estudios generales.

## Sermon veinte y seys.

Moros q̄ se  
burlaron d̄  
mahoma.

X Auicenna  
se burla de  
mahoma  
y metaph.  
ca.

Artes libe-  
rales.

Philosof.  
natural y  
moral.

Metaphisi-  
ca y theologia

Canones.

Percebo.

Obispos.

El sacerdo-  
te ygnorante  
pecca en to-  
mar aquella  
dignidad.

cbos moros que han venido a estudiar estas sciencias:  
como Auicenna / Algazel / Auerroyz / Anicembro / vi-  
an luego las falsedades dela ley de mahoma: y burla-  
uā del y de su ley: como lo haze Auicenna en el nono  
libro dela methaphisica / dōde burla de mahoma por  
q̄ puso el parayso en comer y en beuer y en virgines.  
En los estudios d̄ los ch̄ristianos se leen las siete artes  
liberales: q̄ son grammatica / logica / rhetorica / arith-  
metica / musica / geometria / perspectiua / y se lee astrolo-  
gia y philosophia natural y moral: y se lee la etica y poli-  
tica y economica: y se lee la metaphisica y la s̄cta theos-  
logia q̄ es la mas alta sciencia d̄ todas y la mejor: por  
q̄ trata de dios y nos ecauina para dios: y se leen las  
reglas de bien biuir y regir las yglesias / que llaman  
canones: y las leyes y reglas de bien biuir que ban or-  
denado los principes y emperadores: y desta manera  
no solamente los sacerdotes / pero todos los hijos de  
los ciudadanos y señores aprenden las sciencias y sa-  
ben en que ley biuen. nada d̄sto ballareys entre los mo-  
ros: porq̄ aunq̄ tengan algū estudio en muy poco y en  
pocas partes y falto delas mas cosas destas. y si algus  
nos moros ha hauido sabios / es porq̄ ban ydo a estu-  
diar a grecia o a egipto o a ytalia donde siempre ha-  
bauido estudios. Y paraq̄ los dichos sacerdotes sean  
sabios y buenos ay obispos q̄ son padres generales de  
toda la clerezia: y estos no deuen ordenar a ninguno  
de sacerdote si no es bueno y sabio: y si lo contrario ha-  
zen peccan ellos y el q̄ quiere ser sacerdote sin tener sa-  
biduria: Porq̄ como vosotros no hazeades a ninguno  
alfaq̄ si no sabia el alcoran: assi ninguno deuria ser sa-  
be y entiende el euandelio. Ytē porq̄ las cosas d̄ dios  
son limpias y muy spirituales Ordeno la yglesia que

los sacerdotes no fueren casados/sino castos: para q̄ a  
partados de la carne todos se den al spiritu: porq̄ mu  
cho impide la sensualidad la lumbze del entédimento  
y como la carne es hermana y parienta de las bestias:  
assi el hombre dado a ella se haze bestial: Por donde  
hauays de ver q̄ vuestra ley era bestial: porq̄ todo el bi  
en pone en la carne y en muchas mugeres/ y el parayso  
en comer y beuer. Demanera que el sacerdote christia  
no ha de ser casto: y sino se siente para ello/ no haia d  
tomar tan sancto y limpio officio pues no le fueran a  
ello. En esto ya veys quanta ventaja vos llevamos: q̄  
vros alfaques ni son sabios ni castos ni virgines: sino  
nescios/ torpes/ carnales como los otros moros.

**¶** Itē porque en el mundo ay muchos peligros y apa  
rejos para peccar/ ay monesterios de frayles y de niō  
jas/ donde se encierran para nunca ver muger como  
son los cartuxos y las monjas para no contratar cō los  
hombres: para vencer la carne y biuir spiritualmente.  
Porq̄ Jhu Christo y la virgen Maria y sant Juā bap  
tista/ Helias/ Heliseo/ Daniel/ Josue/ y otros sanctos/  
fucrō virgines: y los angeles son virgines. y en esto vos  
llevamos grā v̄taja/ q̄ ni vros bijos ni vras hijas gu  
ardan tan grā l̄pieza como es virginidad. Itē porq̄  
en el mucho comer y beuer se esfuerça la carne y toma  
impetus contra el spiritu/ ay muchos christiaos q̄ no  
comen carne/ o q̄ no beuen vino aunq̄ esten ala muer  
te: y ayunan todo lo mas del año: y desta manera son  
muy spirituales y vencē ala carne y ala sensualidad/ y  
passan el deleyte todo alas cosas del spiritu: porq̄ en  
parayso toda la gloria ha de ser spiritual: y quieren ya  
desde aca empegarla a gustar. y tãbiē en esto vos lleva  
mos mucha ventaja: q̄ ni soys virgines ni castos ni tē

Porq̄ los sacerdotes no se casan

El hombre carnal es bestial.

Alfaques son nescios y bestias.

Monesterios

Virgines.

Ayunos y abstinencias porq̄ se haze

Vida co  
platina.

## Sermon veinte y seys.

plados ni spirituales/sino todos carnales. Ytē porque estos sacerdotes y personas d' yglesia representā a dios en la tierra: sō exemptos y libertados y priuilegiados mas q̄ todos los bōbres. Y assi como en el bōbre lo mejor es el anima: assi en el cuerpo d' todos los christianos q̄ es la yglesia/los sacerdotes y plados son le mejor y la vida y luz spiritual. Todo esto hazemos los christianos por amor de dios/ y por le bonrar y reuerenciar.

Viernes y  
sabado.

Allende d' todo lo dicho: porque la carne este mas domada y subjecta al spiritu/ordeno la yglesia q̄ dos dias cada semana q̄ son viernes y sabado los sanos y todos los q̄ lo pueden hazer no coman carne: y tambien por memoria de la passion de Jesu Christo q̄ murio viernes: y esto solo se haze por deuocion y por domar el cuerpo/ y aun tanbiē es ayuda d' la vida/ porq̄ no bastarian porventura los ganados ni animales a nos mantener/ tanto se ha multiplicado el linage humano: y d' estas cosas nada mirays vosotros. Ytē porq̄ el año es largo/ y peccamos mucho en el siguiēdo nros plazer

Quaresma.

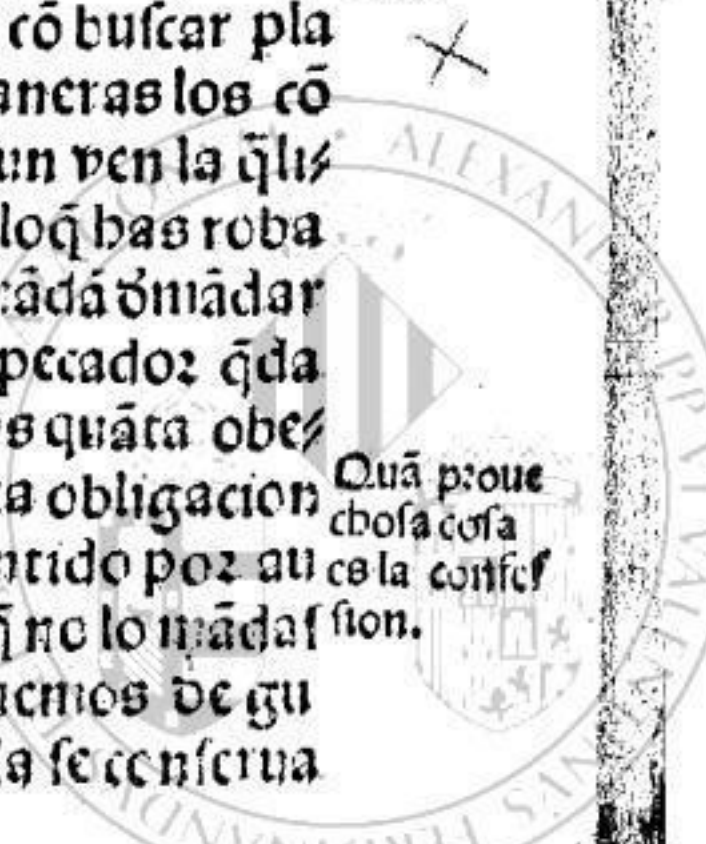
y deleytes/ por esto ordeno la yglesia la q̄resma: la q̄l ayunamos como arriba vos dixē no cō ayuno bestial como el de mahoma/ segū arriba proue/ sino ayuno templado q̄ dome la carne y no la mate ni la baga luxuriosa: y en este tienpo mas rigurosamente q̄ en todo el año

Ayunos.

y mos ala yglesia/ oymos sermōes: y esto en cada dia: y representamos el ayuno d' Jesu christo/ y la vida y predicacion suya/ y la muerte y la resurreccion: para q̄ todo nos sea exēplo de virtud y de fe. y nada desto hazeys vosotros: porq̄ si ayunays/ el ayuno es loco como arriba proue: y la causa es metirosa: porq̄ dezis q̄ en aq̄l tiēpo vino el alcoran d' el cielo: lo q̄l es falso como arriba esta prouado. Ytē porq̄ las aias peccan mucho y tienen

Por loca  
causa ayūna  
el mozo.

enfermedades secretas/tenemos medicos de las ani-  
 mas q̄ son los cōfessores/para q̄ sabida la enfermedad  
 la cure:porq̄ assi como el cuerpo ha menester medico  
 q̄ le cure/assi el aña y mucho mas. **Esto hazemos diziē-**  
 do n̄ros peccados al cōfessor:y en esto ay tanto secreto **Confession**  
 y religio q̄ si supiesen q̄ vn sacerdote descubria la con-  
 fession le desterraria para siēpre y le meteria en carcel  
 ppetua/y aū le daria vida conq̄ presto muriesse. Y aū  
 q̄ nos parece rezio esto de la confession q̄ descubrys **La confes-**  
 v̄ros males a vn hōbre:po es t̄to remedio q̄ pora q̄lla **on es cosa**  
 verguēça los hombres no pecc̄ t̄to:y son mas humil **sancta y a**  
 des:y quādo se cōfiesan oyē la medicina del cōfessor y **prouada**  
 q̄d̄a alegres y cōtētos. y nada desto hazeys, vosotros **por dios.**  
 fino q̄ como no days cuēta de v̄ra vida a nadie/assi bi **Bestial ce-**  
 uis como bestias:y no teneys en dos caracoles peccar: **rimencia d̄l**  
 y p̄says q̄ cō lauaros el cuerpo y el saluonoz q̄days ya **moro.**  
 sin pecados:como q̄era q̄ ay pecados q̄ se h̄a d̄ curar cō  
 ayunos:otros cō orones:otros cō disciplinas y agotes **Medicinas**  
 otros cō limosna:otros con romeria:otros con humil **diuerfas de**  
 dad: otros cō lecciō de alguna scriptura sancta: otros **los peccado-**  
 cō silēcio:otros cō entrar en religio:otro cō buscar pla **res.**  
 zer:otros cō tristeza/y de todas estas maneras los cō  
 fessores buenos saben sus remedios segun ven la q̄liz  
 dad del peccado:q̄ o te m̄adan restituyr lo q̄ has roba  
 do o hallado o lo q̄ no has pagado:o te m̄ad̄a d̄ m̄adar  
 p̄dō al q̄ has injuriado:y d̄sta manera el peccador q̄da  
 sano y contēto y dios seruido. y porq̄ veas quāta obe  
 diencia nosotros q̄renos tener a dios:esta obligacion **Quā proue**  
 denos cōfessar haemos rescebido y cōsentido por au **chosa cosa**  
 toridad d̄la yglesia de tal manera q̄ aunq̄ no lo m̄ada **es la confes-**  
 se dios solo por lo m̄adar la yglesia la haemos de gu **sion.**  
 ardar como p̄cepto diuino/porq̄ con ella se conserua





## Sermon veinte y seys.

Zes inconuenientes de los ministros, no quita q̄ la confesion no sea cosa buena.

Cõparaciõ

Por no descubrir la llaga no se da la medicina.

Purgatorio.

mucha la religion y la fe, y se doma la soberbia d' los bõ  
bres: quanto mas que si es precepto diuino no lo haue  
mos aqui de disputar/ sino creer que es sancta y apro  
uada por dios que rige su yglesia. Y si algũos peligro  
se sigue della por nuestra flaqueza/ o por malicia o por  
ygnorancia del confessor/ o por parte del que se cõfies  
la: no por esso la cosa es mala: Pues muchos mas son  
los bienes que della vienen. Quanto mas que ningũa  
cosa ay tan buena que la malicia de los hombres no la  
pueda aplicar a mal: mas no por esso es ella mala. Lo  
mo el vino que es bueno/ y el borracho usa mal del. los  
dineros buenos son/ pero el auariento usa mal dellos.  
Y dios summo bien es/ pero el peccador se aprouecha  
mal de dios: que deuiendole amar para que le de glos  
ria le offende para que le de infierno. Desta manera es  
la confesion/ que por si es buena/ y ordenada por buẽ  
fin/ y trae muchos prouechos: mas algunas vezes los  
malos usan mal d' ella: a los quales por maravillosa ma  
nera castiga dios quando no se catan. En uerdad que  
vna de las cosas porque vosotros biuis bestialmente/ es  
porque ni vuestras mugeres oyen sermon ni van ala y  
glesia/ ni vosotros ni ellas ni vuestros bijos vos confes  
sais. Item porque en esta vida ningũo puede biuir tã  
justo que no offenda a dios/ y no puede hazer tãta pen  
itencia quanta su peccado requiere/ creemos que las  
animas de los defuntos van a purgatorio: que es vn lu  
gar donde estan las animas detenidas/ purgandosse  
con sanctos desseos/ para ser dignas de entrar en el pa  
rayso de dios. Y hasta en esto tambien mabonia puso  
purgatorio. pero llevamos vetaja/ que nosotros rogam  
mos por los d'functos: y hazemos sacrificios y orõnes  
por ellos y limosnas: y se han visto grandes milagros

que Dios ha mostrado por aquellas animas que estan en purgatorio: que ha acontecido quando salen de alli para entrar en parayso venir aca por mandado d' Dios: a dar gracias a aquellos que hizieron bien por ellas. y en esto mostramos amor a nuestros padres y madres hermanos/parientes/y amigos. nada desto hazeys vosotros: enterrayslos en el campo como a bestias y alli los dexays/sin q' ofrezcays por ellos sacrificios a Dios/ sino miel y leche y agua con vana supersticion. E en otros otra ventaja/en los sacramentos/el baptismo d' qual vos dize arriba quando hablamos de la circuncision/la confession que agora vos acabo d' dezir/ y las ordenes de los sacerdotes/delos q'les nada tenays vosotros: el matrimonio hazen aca con grandes ceremonias y bendiciones/leyendo prophecias y euangelios sobre el marido y la muger: y diziendoles como han d' ser santos/castos/y criar sus hijos en religio y fe. y nada desto ay en vosotros/sino que los encerrays juntos/pa que como bestias esten basta que ella salga preñada.

Sacramen  
to.Matrimo  
nio.Como se as  
pareja el  
cristiano  
al articulo  
de la muerte.

Item en la muerte ay aca grandes señales de religio: porq' al enfermo le confiesan y le esfuerça y sanctifican todos los sentidos conq' peço: y le cōfue la cō palabras santas. y si muere el enterramiento se haze cō sanctidad/ lleuado cā delas cēdidas q' representā la luz de la gloria/ y los meritos del muerto: y ruego a Dios por el: y no creen q' estā alli muert y guancōr: y creemos q' en saliēdo el aia d' el cuerpo va a ser juzgada por Dios. Item celebramos los dias d' los santos: y no penseys q' por holgar: porq' cosa clara es que trabaja mas vn cristiano q' vn mozo: sino por traer a la memoria la vida d' aq' santo o sancta virgē o marty: y nada d' esto ay en v'ra ley: por

Enterramie  
nto y ceri  
monias.Festas de  
santos.

## Sermon veinte y seys.

q̄ nunca ha dado Dios virtud de milagros a ningū mo-  
ro. y esta es vna gran señal q̄ no es ley dada por Dios.  
y si algū milagro v̄zis q̄ teneyz: mirad en ello y vereys  
q̄ es illusion del diablo q̄ haze por vos engañar.

**Hospitales** ¶ Allēde d̄ todo esto ay hospitales donde rescibē y cu-  
ra a los pobres y peregrinos como haureys visto en la  
imperial ciudad de Toledo y en Valencia y en Lara-  
goça aq̄llas tan benditas casas d̄ los hospitales ḡne-  
rales. ¶ Itē ay cōfrarias para ēterrār los muertos: y pa-  
**Cōfrarias** ra hazer biē por las animas de purgatorio. y nada de  
sto ay entre vosotros. ¶ Itē los cuerpos de los apóstoles  
**Reliquias** y martyres estā muchos d̄ ellos enteros y sanos y cō sua  
de sanctos. ue oloz q̄ es señal d̄ gran milagro: y estas reliq̄as tenēz  
nos con gran reuerēcia. nada d̄ sto ay entre vosotros:  
el mas sancto cuerpo llamays el d̄ mahoma: y esse por  
q̄ bedia le ēterrārō en mecha. ¶ La mas alta y mister-  
**Zamissa co** riosa cosa q̄ ay en n̄ra religiō cristiana es la de la missa  
sa alta y my- y d̄sta no vos oso dezir porq̄ no vos hallo aū capaces  
steriosa. para ta alto misterio: po adelāte si plaze a Dios yo vos  
hare vn sermō para daros razō d̄ lo q̄ alli se haze y rep̄-  
senta. mas de sola la solemnidad y sanctas scripturas  
conq̄ se rep̄senta deuriades p̄sar q̄ no embalde hazez  
nos tāta veneraciō no a aq̄lla blācura q̄ veys alli: sino  
alo q̄ d̄baxo d̄lla misteriosamēte se cōtiene. y no se ve:  
sino cō ojos de fe. po d̄sto adelāte se vos dira pues que  
agora como a niños se vos ha de dar la leche de n̄ra fe  
y los buessos q̄ son los grandes misterios saberlos heys  
adelante. Todo lo q̄ tēgo dicho es para q̄ veays como  
en religiō y honrar a n̄ro Dios vos llevamos grandes  
v̄tajas. Assi q̄ vamos adelante a las otras cosas hu-  
manas. ¶ Despues de las cosas de Dios es el seruicio q̄  
se deve a los principes y reyes: y hasta en esto ya vos

niños e la  
fe en los  
nueuamēte  
ēuertidos

Reyes.

tros veyes cō quāto acatamiento y reuerēcia obedesce  
 mos a nros reyes y señores: ya veyes quāta ordē ay en  
 regir y gouernar los pueblos y ciudades: En castigar  
 los malos y dōfender los buenos: ya veyes las leyes quā  
 justas y quā guardadas son: ya veyes la paz y cōcordia  
 q̄ ay en las ciudades: las artes y officios quātos y quā  
 concertados: y quātos prouechos dela vida q̄ vosotros  
 no los vsays como es el reloj q̄ es medida y regla d̄ la  
 vida: el qual no teneyes porq̄ cōtra toda razō vos regis  
 por la luna y no por el sol: y assi v̄ra ley es escuridad y  
 noche y la n̄ra luz y dia. Ytē tenemos la p̄tura y la ta  
 lla y la sculptura y otras muchas artes q̄ v̄ra ley no las  
 cōfiēte: por razō d̄ no p̄tar ni figurar animales. Ytē  
 tenemos la musica y arte de catar / del q̄l careseys. Ytē  
 la poesia y arte d̄ trobar en metro. Ytē en el vestir mas  
 bōra y prouecho y cō mas primor. Ytē en el comer mas  
 criāça. assentamientos en alto y no en el suelo como bestias.  
 Ytē comemos d̄ todos mājares: oras sea abogado  
 oras sea d̄ gollado: comemos tocino y beuenos vino y  
 todo esto con tēplāça. vosotros soys peores q̄ judios / q̄  
 no osays comer d̄ todo lo q̄ dios crio: y si vna gallina se  
 d̄speña o se aboga no la osays comer / lo q̄l es grāde ne  
 scedad / pues todo lo crio dios para seruicio del hōbre.  
 y dexar d̄ comer vna cosa porq̄ no lo lleva el estomago  
 bien seria: mas mandar por ley q̄ no comays tocino ni  
 beuays vino: es hazeros siervos y esclauos d̄ las criatu  
 ras q̄ dios hizo para v̄ro seruicio: y tal era la ley d̄ los ju  
 dios. ley q̄ era mas penitēcia y carga q̄ d̄scanso ni liber  
 tad. y vosotros dezis mal de los judios: y guardays lo  
 mas principal de su ley: porq̄ vos circūcidays: y no comays  
 tocino ni abogado ni embotido en sangre. nosot  
 ros para todo tenemos libertad. para comierlo / o no

Obediēcia.

Justicia.

Paz.

Artificios.

Relox.

Pintura.  
Talla.  
Sculptura.

Musica.

Criāça.

Lerimōias  
moriscas.

Los moros  
 guardan la  
 la ley de los  
 judios en lo  
 mas princí  
 pal.

## Sermon vante y leys.

La ley de  
Mozos  
y de libe-  
rad.

Como se af  
sienta el  
moro.

Quã bestial  
metsiue el  
moro.

Uida de  
alarabes.

Ley contra  
natura es  
la de mabo-  
nia.

Dual es la  
ley tal baze  
la gente.

Turco.

comerlo: porq̃ nra ley nose mete e cosas tã baras como  
es comer y beuer: mas de q̃ nada q̃ guardemos tẽplã  
ga. De los viernes y sabados y q̃relinia: y a vos dice ar-  
riba q̃ es precepto de deuociõ q̃ la ygleia ha puesto: y  
la razõ porq̃ ya la op̃tes. Los hõbres nonos assenta-  
mos como mugeres por el suelo. y vosotros luego vos  
ponays en cuchillas q̃ pareceys gallinas encuna de po-  
llos. Ytem nosotros somos todos trabajadores: voso-  
tros flojos y bolgazacs. ¶ Y pues ya vos be represen-  
tado nra manera y orden de biuir / op̃d agora la vrs.  
Todos por la mayor parte soys gẽte q̃ ni sabeys leer /  
ni escreuir: ni sabeys nada de Dios ni del cielo / ni de la  
tierra: sino andar por los cãpos como saluages ala ma-  
nera q̃ adan los alarabes en berueria los q̃les son vna  
gente barbara sin ley / sin rey / sin paz / sin criança / sin as-  
siento cierto / op̃ aqui mañana alli: gẽte traydora y las-  
drona / vntada del vicio de sodomia como todos los  
mas mozos d̃ africa lo son: y la mesma ley de mabonia  
no esta muy libre dello: porq̃ algunos glosadores d̃l al-  
cozan dizẽ q̃ mabonia dio licencia para este vicio: lo q̃l  
es cosa abominable: y por esto se llama vicio contra na-  
tura. Bueluo a los mozos d̃ africa q̃ vosotros mesmos  
dezis q̃ son gente mala y traydora / lo q̃l no les viene /  
sino de la mala ley: porq̃ si la ley fuesse buena / virtuosa  
y justa: haria ala gente buena / como veyẽ q̃ la ley d̃ los  
cristianos los baze bien criados / amorosos / cõuersa-  
bles / ordenados / biẽ ataviados / discretos / sabios / hẽ e-  
stos / pacificos / religiosos / castos / tẽplados / justos / y fu-  
ertes. Pues si mirays los turcos muy peores los balla-  
reys gẽte sin fe / sin ley / soberuia / barbara / luxuriosa / be-  
stia / robadora / matadora / cruel: mal ataviada: sin ar-  
te ni orden de vida honesta / sin temor d̃ Dios: q̃ ni bien

guarda vna ley ni otra: gente sin letras sin sciencias: amiga de sangre y guerra. y todos estos males les vienen por no tener buena ley. porq̄ quando la ley es buena el hombre subjectasse a ella y guardala: y haze bien y no mal: y teme a Dios y ama a todos los hombres por amor de Dios: y no quiere para otro lo que no quiere para si.

¶ Todo esto manda la ley de Jesu Christo. no ay en ella Ley de Jesu Christo. palabra que no sea paz. amor: concordia: y virtud. y si entre los christianos ay males y peccados. en el sermón pasado vos di la causa: poro aun que los ay no son tantos que no se guarde en algo la ley. y vosotros quando mas paz teneys entonces estays mas sin ley biuendo como bestias en luxurias y vicios apartados de virtudes y de letras. Y esto basta para que conozcays ser mala vna ley: y para que amays la de Jesu Christo: el qual de tal manera se meta en vros corazones que los encienda en el fuego de su amor. El qual plega de daros a vosotros y ami su gran pbedicion: para que de tal manera biuamos que merezcamos su gloria ad quam nos perducatur. Amen. Deo gratias.

¶ El Auctor.

¶ Todo se pone a la correccion de la sancta Madre Yglesia catholica: a suya obediencia como hijo y esclavo suyo me someto. Rogando a los lectores resciban mi intencion y perdonen mis ygnorancias.

¶ A gloria y alabanza de la sanctissima e indiuidua trinidad: y de la sacratissima virgen y madre de Dios: y a a crescentamiento de nuestra sancta fe catholica: fue impresa la presente obra en la insigne ciudad de Valencia a. xx. de Hebrero. de. D. D. xxxij.